

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVI - N. 31

2 - 8 AGOSTO 1959 - L. 50



**Nuovi volti alla TV:  
ABA CERCATO**

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVI - N. 31

2 - 8 AGOSTO 1959 - L. 50



**Nuovi volti alla TV:  
ABA CERCATO**

## STAZIONI R

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 51

SETTIMANA DAL

2 ALL'8 AGOSTO

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

Editore  
ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE ITALIANAAmministratore Delegato  
VITTORIO MALINVERNIDirettore responsabile  
EUGENIO BERTUETTIDirezioni e Amministrazione:  
Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57Redazione torinese:  
Corso Bramante, 20  
Telefono 69 75 41Redazione provinciale:  
Via del Babuino, 9  
Telefono 664, int. 22 66

## ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annali (52 numeri) L. 2300

Semestrali (26 numeri) &gt; 1200

Trimestrali (13 numeri) &gt; 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere - TV »

ESTERI:

Annali (52 numeri) L. 4300

Semestrali (26 numeri) &gt; 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità CIPP - Compagnia Italiana Pubblicità Periodici

MILANO

Via Pisani, 2 - Tel. 65 28 14/

65 28 15/65 28 16

TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 445

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libraria Tipografica

Editrice - Corso Bramante, 20

Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

## IN COPERTINA



(Foto Emmerre)

Nuovo volto, nuovo sorriso alla televisione: Aba Cercato, bionda naturale, qualche efelide pure naturale, anunciatrice degli studi di Roma. E' nata a Bologna nel 1939, precisamente il primo maggio, giorno del lavoro. Attiva per natura ma soprattutto per non tradire l'alto significato simbolico del proprio giorno di nascita. Aba si da un gran da fare: corsi di dizione; fioretto; pattinaggio (artistico, certamente); nuoto; lingue (un paio, non di più). Credere nel suo mestiere di anunciatrice e si rifiuta sdegnosamente di considerarlo (per ora) un trampolino di lancio per il cinema, ad esempio, o per la rivista. I soliti bene informati la danno dieci contro uno già fidanzata con un noto professionista romano.

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE					
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		
			Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s		Mc/s	Mc/s			kc/s	kc/s	kc/s			
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	LIGURIA	Aosta	1115		Bordighera	89	91,1	95,9		Genova	1331	1034	1367		
	Borgo S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1		Alessandria	1448		Busalla	95,5	97,5	99,7		La Spezia	1578				
	Candoglia	91,1	93,2	96,7		Biella	1448		Genova	95	91,1	91,9		Savona		1484			
	Cogne	90,1	94,3	99,5		Cuneo	1448		Monte Belua	94,5	91,5	98,9		S. Remo		1034			
	Col de Courtial	93,7	95,9	99,3		Torino	656	1448	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5							
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5			1367		M. Capenerdo	90,5	93,7	97							
	Domodossola	90,6	95,2	98,5					Pocevera	91,1	91,1	95,9							
	Gressoney	93,9	96,9	99,3					Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1							
	Mondovì	90,1	92,5	96,3					Torriglia	92,3	95,3	98,3							
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9															
LIGURIA	Premeno	91,7	96,1	99,7	EMILIA ROMAGNA														
	Torino	99,2	97,2	95,6															
	Sestriere	93,5	97,6	99,7															
	Susa	94,9	97,1	99,1															
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9															
LIGURIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7		Bagno di Romagna	87,7	89,7	91,7	TOSCANA	Bagni di Romagna	87,7	91,7	95,5	TOSCANA	Bagni di Romagna	87,7	91,7	95,5
	Chiavenna	89,3	91,5	93,9		Bardi	87,9	89,9	91,9		Bardino	90,9	93,9	96,1		Bardino	90,9	93,9	96,1
	Como	92,3	95,3	98,5		Bologna	90,9				Brugnato	91,5	93,5	95,5		Brugnato	91,5	93,5	95,5
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7		Bruson	91,5	93,5	95,5		Carrara	91,3	94,1	98,1		Carrara	91,3	94,1	98,1
	Lefè	88,9	90,9	93,3		Castelnuovo nei Monti	91,5	93,5	95,5		Firenzuola	94,1	96,1	99,5		Firenzuola	94,1	96,1	99,5
	Milano	90,6	93,7	99,4		Cisa	91,5	93,5	95,5		Fivizzano	87,9	91,9	99,1		Fivizzano	87,9	91,9	99,1
	Monte Croè	87,9	90,1	92,9		Garfagnana	89,7	91,7	93,7		Forlì	88,9	91,9	99,1		Forlì	88,9	91,9	99,1
	Monte Padriù	96,1	98,1	99,5		Imperia	91,3	93,3	95,3		Garfagnana	89,7	91,7	93,7		Garfagnana	89,7	91,7	93,7
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9		Monte S. Giulio	90,9	92,9	96,1		Impruneta	91,3	93,3	95,3		Impruneta	91,3	93,3	95,3
	Sondrio	88,3	90,6	95,2		Monte T. S. Montebello	91,5	93,5	95,5		Massa	94,5	96,5	99,5		Massa	94,5	96,5	99,5
TRENTINO ALTO ADIGE	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1		Monte V. S. Montebello	91,5	93,5	95,5		M. Argentario	91,1	93,1	99,1		M. Argentario	91,1	93,1	99,1
	Stazzona	89,7	91,9	94,7		Monte V. Taro	91,5	93,5	95,5		M. Cimino	91,5	93,5	95,5		M. Cimino	91,5	93,5	95,5
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7		Monte V. Verno	91,5	93,5	95,5		M. Gherardesca	91,5	93,5	95,5		M. Gherardesca	91,5	93,5	95,5
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7		Monte V. Vezzena	91,5	93,5	95,5		M. Maresana	91,5	93,5	95,5		M. Maresana	91,5	93,5	95,5
						Monte V. Vezzena	91,5	93,5	95,5		M. P. Cimino	91,5	93,5	95,5		M. P. Cimino	91,5	93,5	95,5
									M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5	M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5			
									M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5	M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5			
									M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5	M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5			
									M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5	M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5			
									M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5	M. V. D'Elba	91,5	93,5	95,5			
TRENTINO ALTO ADIGE	Alleghe	89,3	91,3	93,3		Monte V. D'Elba	91,5	93,5	95,5	MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7
	Agordo	95,1	97,1	99,1		Monte V. D'Elba	91,5	93,5	95,5		Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9		Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9
	Arsiero	95,3	97,3	99,3		Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1		Ascoli Piceno	91,1	93,1	99,1		Ascoli Piceno	91,1	93,1	99,1
	Asiago	92,3	94,5	96,5		Castel San Vito	87,9	91,9	99,1		Castel San Vito	87,9	91,9	99,1		Castel San Vito	87,9	91,9	99,1
	Col Ferer	93,1	95,1	97,5		Castiglioncello	88,9	90,9	92,9		Conselvano	88,9	90,9	92,9		Conselvano	88,9	90,9	92,9
	Cortina d'Ampezzo	92,5	94,7	96,7		Casette di Fiume	88,9	90,9	92,9		Forlì	88,9	90,9	92,9		Forlì	88,9	90,9	92,9
	Malcesine	93,2	96,5	98,5		Colle del Bel Colle	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	M. Celentano	90,1	92,1	94,4		Colle di Tora	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	M. Venda	91,8	93,8	95,8		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Pieve di Cadore	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
LIGURIA	Pieve di Cadore	93,9	96,1	99,7		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Pinzolo	90,1	92,1	94,7		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Plose	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Riva del Garda	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Rovereto	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Santa Giustina	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Val di Fiemme	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Val di Fassa	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Val Gardena	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9
	Valle Isarco	91,1	93,1	95,1		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9		Fratta Todina	88,9	90,9	92,9					

# DIOFONICHE

## Sommario

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			ONDE CORTE	
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore Fucino Isernia M. Patalechchia Pescara Sulmona Teramo	97,1 88,5 88,5 92,7 94,3 89,1 87,9	95,1 90,5 90,5 95,9 96,3 91,1 89,9	99,1 92,5 97,9 99,1 98,3 93,1 91,9	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1578 1331	1484 1448 1034 1448	
CAMPANIA	Benevento Campagna Golfo Pollicastro Golfo Salerno Monte Faito Monte Vergine Nola Nusco Padula S. Agata Goti S. Maria a Vico Teggiano	95,3 88,3 88,5 95,1 94,1 87,9 89,3 94,5 95,5 88,7 88,9 94,7	97,3 90,3 90,5 97,1 96,1 90,1 91,3 96,5 97,5 90,7 90,9 96,7	99,3 99,9 92,5 99,1 98,1 92,1 93,3 98,5 99,5 92,7 92,9 98,7	Avellino Benefvento Napoli Salerno	656	1484 1448 1034 1448	1367
PUGLIA	Bari Castro Martina Franca Monopoli M. Caccia M. Sambuco M. S. Angelo Salento S. Maria di Leuca	92,5 89,7 89,1 94,5 94,7 89,5 88,3 95,5 88,3	95,9 91,7 91,1 96,5 96,7 91,5 90,3 91,9 97,5	97,9 93,7 93,1 99,3 98,7 92,5 92,3 92,9 99,3	Bari Brindisi Foggia Lecce Taranto	1331 1578 1578 1578 1578	1115 1448 1448 1448	1367
BASILICATA	Baragliano C. Montemonte Lamezia Pomarico Potenza Trecchina Viggianello	89,3 89,9 89,7 88,7 90,1 95,5 94,1	91,3 91,9 91,7 90,7 92,1 97,5 97,3	93,3 99,9 91,9 92,7 94,1 99,5 99,3	Potenza	1578	1448	
CALABRIA	C. Spartivento Catanzaro Crotone Gambarelli Monte Scuro Roset Capo Spuliceto Valle Crati	95,6 94,3 95,9 95,3 88,5 94,5 93,5	97,6 96,3 97,9 97,3 90,5 96,5 95,5	99,6 98,3 99,9 99,3 92,5 98,5 97,5	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1578 1331	1448 1484 1484	
SICILIA	Alcamo C. d'Orlando Galati Mammertino Modica M. Cammarata M. S. Merello M. Soro Noto Palermo Panteria Piraino Trapani	90,1 88,9 89,0 95,7 90,1 91,7 89,9 88,5 94,9 88,9 89,5 88,5	92,1 90,9 92,9 97,7 92,1 92,7 91,9 90,5 96,9 90,9 91,5 90,5	94,3 92,9 92,9 99,7 94,3 92,5 93,9 92,5 98,9 92,9 93,5 97,5	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 1578 566 1115 1331 1331	1448 1448 1448 1448 1448	1367
SARDEGNA	Alghero M. Limbara M. Ortuobene M. Serpeddi Ogliastra P. Badde Ur. S. Antiochi Sassari Teulada	89,7 88,9 88,1 90,3 89,3 91,3 95,5 90,3 89,7	96,3 95,3 90,3 90,3 93,3 93,3 97,7 92,3 94,1	98,7 99,3 96,5 96,5 98,3 97,3 99,5 94,5 94,1	Cagliari Nuoro Sassari	1061 1578 1578	1448 1484 1448	

ONDE CORTE			
Programma	Nazionale	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50	
Caltanissetta	9515	31,53	
Secondo Programma			
Secondo	Programma	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81	
Terzo Programma			
Terzo	Programma	kc/s	metri
Roma	3995	75,09	

**Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s**

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

Gianfranco Romanello: A Torino le celebrazioni del '61 . . . . pag.

18

## RADIO

### LA LIRICA

Giulio Confalonieri: Paride ed Elena, di Gluck . . . . 5  
Piero Santini: Aida, di Verdi . . . . 6  
p. s.: Lucia di Lammermoor, di Donizetti . . . . 7

### I CONCERTI

b. p.: Le «Variazioni op. 31», di Schönberg . . . . 7

### LA PROSA

a. c.: E' buono? E' malvagio? di Diderot . . . . 8  
Enzo Mauro: Non ti pago, di E. De Filippo . . . . 8  
f. d. s.: Acqua e chiacchiere, di A. Testori . . . . 9  
f. b.: Il fabbricante di sogni di Oliphant Down . . . . 9  
Gino Baglio: Il casco rosso, di Ugo Ronfani . . . . 10

### LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E I DOCUMENTARI

Camillo Brogi: Il Gonfalone sventola dalla piazza di Scandicci . . . . 14-15-44  
l. g.: Il pompo della discordia . . . . 15

## TELEVISIONE

### LA PROSA

Carlo Maria Pensa: Cara delinquente, di Jack Poplewell . . . . pag. 11-43  
Macario nelle farse del Cavaliere alla TV (servizio a colori) . . . . 12-13  
f. b.: La figliola prodiga, di Turi Vasile . . . . 28  
e. m.: I figli degli antenati, di Achille Saitta . . . . 34  
g. c.: Le bastonate del servo . . . . 40

### VARIETÀ, FILM

#### E TRASMISSIONI DIVERSE

Fernaldo Di Giannattasio: Documenti del cinema italiano . . . . 16-37  
Giorgio Calcagno: Un campo di battaglia che si chiama lavoro . . . . 18-19  
e servizio a colori . . . . 24-25  
caran: Ciò che si chiama amore . . . . 31  
f. d. s.: I Presidenti del Consiglio dell'Unità d'Italia: Giovanni Lanza . . . . 46

## LE RUBRICHE

Postoradio risponde . . . . pag. 4  
Radar, di Giancarlo Vigorelli . . . . 6  
Dimmi come scrivi, di Lina Pangella . . . . 20  
Protagonisti dell'arte, protagonisti della vita: Fra Diavolo, di Anna Marisa Recupito . . . . 20-21  
Il naturalista risponde, di Angelo Bolognesi . . . . 22  
Casa d'oggi, di Achille Molteni . . . . 22  
Oroscopo settimanale, di Tommaso Palamidesi . . . . 22  
L'angolo di Lei e gli altri . . . . 23  
Dal microfono al libro . . . . 23  
Il medico vi dice, del Doctor Benassis . . . . 26  
L'avvocato di tutti, di a. g. Giacomo De Jorio . . . . 26  
Lavoro e previdenza, di Teulada . . . . 26  
Il discobolo . . . . 47

# ELEVISIVE

S. Marcello Pisto. (H-v)

Scalina (F-v)

Serracusa (G-o)

Viano (F-o)

Val Taverner (A-o)

Vernio (B-o)

Zeri (B-o)

UMBRIA

Cascia (E-v)

M. Peglia (H-o)

Nocla (G-o)

Spoleto (F-o)

Terni (F-v)

MARCHE

Acquasanta Terme (F-o)

Ancona (G-v)

Antico di Maiolo (H-v)

Arquata del Tronto (B-v)

Ascoli Piceno (G-o)

Fabriano (G-o)

Montefiore Conca (G-o)

M. Conero (E-o)

M. Nerone (A-o)

Punta Bora Tesino (D-o)

Santa Lucia in Consilivano (H-v)

S. Severino Marche (H-o)

Tolentino (B-v)

LAZIO

Altipiani Arcinazzo (H-v)

Amaseno (A-o)

Antrodoco (E-v)

Campo Catino (F-o)

Castelli (F-o)

Fillettino (D-o)

Fluggi (D-o)

Fondi (H-v)

Formia (G-v)

Isola Liri (E-v)

M. Favone (H-o)

Roma (G-o)

Sezze (F-o)

Subiaco (D-o)

Termoli (B-v)

Torre del Greco (F-v)

Torricella Peligna (G-o)

Vasto (G-v)

ABRUZZI E MOLISE

Barrëa (E-v)

Campi Imperatore (D-o)

Cassoli (D-o)

Castel di Sangro (G-o)

Cercemaggiore (F-v)

Fucina (D-v)

Isernia (G-v)

Lucoli (F-v)

M. Cimarrani (F-o)

M. Patalechchia (E-o)

Montorio al Vomano (G-v)

Oricola (E-o)

Pescara (F-o)

Pistici Cornile (D-v)

Roccaraso (F-v)

Scanno (H-v)

Sulmona (E-v)

Teramo (D-v)

Torrilella Peligna (G-o)

Vasto (G-v)

CAMPANIA

Agnone (G-o)

Benevento (G-o)

Campagna (G-o)

Cesa (F-o)

Golfo di Policastro (F-o)

Golfo di Salerno (E-v)

Gragnano (G-v)

CALABRIA

Capo Spartivento (H-o)

Catanzaro (F-v)

Crotone (B-v)

Gambarelli (D-o)

Lombabucco (F-v)

M. Scilla (G-o)

Morano calabro (D-v)

Pizzo (H-v)

S. Giovanni in Fiore (E-v)

CARINAZZO

Altipiani Arcinazzo (H-v)

Amaseno (A-o)

Antrodoco (E-v)

Campo Catino (F-o)

Cesa (F-o)

Fillettino (D-o)

Fluggi (D-o)

Fondi (H-v)

LAZIO

Altipiani Arcinazzo (H-v)

Amaseno (A-o)

Antrodoco (E-v)

Campo Catino (F-o)

Cesa (F-o)

Fillettino (D-o)

Fluggi (D-o)

Fondi (H-v)

# POSTARADIO RISPONDE

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

<b>RADIOAUDIZIONI</b>	<b>2° semestre L. 1250</b>
	<b>3° trimestre L. 650</b>
 <b>TELEVISIONE</b>	 <b>2° semestre L. 7145</b>
	<b>3° trimestre L. 3720</b>

Per coloro che hanno versato per il 1° semestre L. 8125 o per il 1° trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

**2° semestre L. 6125**      **3° trimestre L. 3190**

**USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.**

**Il rinnovo deve essere eseguito**

**ENTRO IL TERMINE DI LEGGE DEL 31 LUGLIO**

A carico di coloro che non provvederanno entro il suddetto termine al versamento degli importi dovuti saranno comminate le soprattasse stabilite dalle leggi sul radiodifusione, salvo l'applicazione delle altre maggiori pene previste dalle leggi medesime.

## A proposito di «Non ti conosco più».

Riceviamo e volentieri pubblichiamo:

«Se possibile, gradirei tanto che fossero pubblicate sul V. giornale queste mie righe: Venerdì 24 ho assistito alla commedia «Non ti conosco più» di A. de Benedetti, ripresa dal Teatro Manzoni di Milano e tanto dolcemente interpretata. Per averla anch'io recitata nel lontano anno 1944 in un campo di concentramento a Yol di Kachra Walley, in India, e precisamente per avervi sostenuto la parte di Alberto, durante la ripresa, mi ha assalito un'ondata di ricordi. A tutti gli amici che con me recitarono la commedia e tante altre ne recitarono con risultati che allora ebbero del miracoloso, e che forse si sono ricordati di me come io mi sono ricordato di loro, invio il mio saluto affettuoso. Saluti al caro Armaroli, al fenomeno Leonardiuzzi, al simpatico Alberi, al napoletanissimo D'Ambrosio, al timido Fantini, al caro Musumeci. Saluti a tutti gli ex-ufficiali prigionieri nel Campo n. 28 di Yol con i quali ho condiviso sei lunghi anni di prigione. Se qualcuno vorrà scrivere ad un vecchio amico mi farà tanto piacere.» (Rag. Bernardino Renato, Credito Italiano - Viareggio).

## Il biciscopio

«Che cos'è il biciscopio? Secondo quanto mi è stato riferito la radio avrebbe parlato di questo mezzo per risolvere il problema del traffico. Potreste darmi qualche particolare?» (Davide Marti - Padova).

Per risolvere — dice lui — il problema del traffico urbano l'ingegnere Charles Diterlink ha ideato il biciscopio. Il biciscopio è un singolare compromesso tra la bicicletta a motore e l'elicottero: è una semplice e pur complessa macchinetta che, avviata a forza di pedali, si leva in volo verticalmente e poi prosegue in linea retta. Afferma sempre l'inventore che si tratta di una macchina sicura, che consuma carburante quanto un motor scooter, che può raggiungere un'altezza di trenta metri e una velocità di 100 km/h. Il suo funzionamento è tanto semplice che anche un bambino se ne può servire, magari per andare a scuola. In una conferenza stampa Diterlink si è detto certo che la sua invenzione, se applicata su larga scala,

è in grado di risolvere in ogni paese il gravissimo problema della circolazione. Fosse vero!

## Inno al sole

«Ho ascoltato per tanti anni l'Inno al sole nei più vari arrangiamenti, ma mai mi era passata, neppure per l'anticamera del cervello, l'idea che questo inno facesse parte di un'opera intera, come mi ha detto un mio amico che ha sentito la cosa alla radio, in una trasmissione dei primi di luglio. Mi potreste dire in proposito di qualcosa di più?» (Mimmo Fanti - Rieti).

Il terzo atto dell'opera Iris composta da Mascagni sul libretto fornito da Ulrico inizia e termina con l'Inno al sole. L'Iris è, dopo Cavalier rusticana e L'amico Fritz, l'opera più popolare fra le molte composte dal musicista tirrenico anche se, alla prima del 22 dicembre 1898 al Teatro Costanzi di Roma, il pubblico fu totalmente disorientato sia per la musica che per il libretto. Si trattò, infatti, di un dramma giapponese ed il terzo atto è affidato quasi esclusivamente alla musica poiché, tranne le figure dei cenciali all'inizio, nessun personaggio si mostra in scena.

## Acceleratori di particelle

Continuamente si leggono sui giornali parole nuove: in genere sono nomi di nuove scoperte. Per tenerci al corrente di tutto, uno dovrebbe avere almeno cento cer-

velli soprattutto quando si entra nel campo dell'energia atomica e nucleare dove, quasi ogni giorno, ormai, si hanno nuove scoperte. Così vi sarei grato se fosse possibile, per voi, pubblicare qualcosa sulla storia delle macchine acceleratrici di particelle di cui oggi le più note sono il ciclotrone e il sincrotron, come è stato detto nel Dizionario delle scienze» (Gianluigi Sommi - Carrara).

La famiglia delle macchine acceleratrici di particelle è molto vasta. Si era cominciato con macchine elettrostatiche, capaci di produrre forti differenze di potenziale, come il generatore inventato da Van de Graaf: con questo le particelle, aventi una propria carica elettrica, come gli elettroni negativi o i positivi, attirate dall'alto polo della macchina e respinte dall'altro, acquistavano forti velocità. Poi si adottarono gli acceleratori lineari: sciami di particelle venivano fatti passare entro serie di tubi alternati, dove cariche elettriche, opportunamente alternate, imprimevano alle minuscole viaggiatrici, con successivi impulsi, velocità crescenti. Poi ancora, siccome questi acceleratori lineari risultavano troppo lunghi (ma non sono per nulla abbandonati, anzi sembra che stiano riguadagnando favore) si ricorse alle macchine del tipo ciclotrone e sincrotron. Le energie acquisite dalle particelle si misurano in una unità inventata apposta per questo genere di studi, il voltelectron. Le macchine del 1930 arrivavano al milione di voltelectron. Ora si è sull'ordine dei miliardi e le particelle ne escono con velocità che si avvicinano a quella della luce.

## L'amico orecchiuto

«Potrei leggere in Postaradio le parole di quel poeta inglese che sono state lette alla fine della deliziosa conversazione sull'orecchiuto amico dell'uomo?» (Luigi Viani - Pesaro).

Il poeta Chesterton, nella sua lirica «The donney», ha posto in bocca all'asino, il più paziente degli animali, queste parole: «Io sono il cencioso fuorilegge, di cui, da antico tempo, la volontà è stroncata. Afamatemi, sferzatemi, schernitemi: io sono stupido e tengo tranquillamente chiuso in me il mio segreto. Follì che siete! Ho avuto anch'io la mia ora: un'ora infinitamente fiera e dolce. Intorno alle mie orecchie era tutta un'acclamazione e ai miei piedi erano palme».

## NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

	Pr. Nazionale Mc/s	2° Programma Mc/s	3° Programma Mc/s
<b>PIEMONTE</b>			
Borgo S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1
Susa	94,9	97,1	99,1
<b>TOSCANA</b>			
Minucciano	95,1	97,1	99,1
Pontassieve	89,5	96,3	98,3
Vernio	95,1	97,1	99,1

## L'angolo del numismatico a cura di Remo Cappelli

«Ho letto che la moneta è stata inventata intorno al VII secolo a. C. e non è mai anteriore a questo periodo. Allora come si spiegano tutte le monete di cui parla la Bibbia? La Bibbia parla di avvenimenti ben più antichi. Gradirei una risposta sul Radiocorriere-TV e conoscere quali testi consultare.» (Pasquale Battaglini - Caserta).

Non è facile rispondere con poche parole a quanto mi domanda perché sull'argomento si potrebbe scrivere un libro. Tenga presente che tutte le volte che nella Bibbia (Antico Testamento) si parla di monete, e più precisamente di sciri d'argento (e gli esempi che riporta la Bibbia sono innumerevoli: Abramo che compra un terreno per dare sepoltura alla moglie Sara; Giuseppe che alla corte del Farone rimanda il fratello del padre con

dei pezzi d'argento, ecc., ecc.), dobbiamo pensare sempre che si parla di un periodo storico nel quale la moneta non era stata ancora inventata. Infatti le prime monete coniate da Israele non sono anteriori al 150 a. C., mentre l'invenzione della moneta in genere non è anteriore al VI-VII secolo a. C. Perciò tutte le indicazioni che lei trova nell'Antico Testamento si riferiscono ad un sistema di pesi per lo scambio in natura del metallo e per «sisto» si intende appunto una misura di peso. Solo dal 150 a. C. i riferimenti biblici riguardano effettive monete. Ma non monete romane. L'episodio di Giuda che riceve il prezzo della denuncia di Cristo si riferisce a denari ebraici e non a denari romani, perché Roma, nella sua conquista, aveva rispettato i pesi e i sistemi monetari locali. La bibliografia in merito è vastissima, non saprei quale testo consigliare. Ritengo comunque che sia utile consultare le varie voci del Martinori. Vocabolo generale della moneta,

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Disturbi di ricezione

«Desidero sapere a che cosa è dovuto quel leggero velo che alzava e abbassava alcune volte e alcune volte scende più o meno lentamente sullo schermo durante le trasmissioni televisive. Il velo si nota più marcatamente quando lo sfondo è scuro. Avendo interrogato il tecnico in merito mi assicura che il fatto, alquanto fastidioso, non è dovuto a difetti dell'apparecchio ma ad irregolare propagazione delle radio onde.» (Gino Felici - Gela).

Il difetto da lei notato non è dovuto a propagazione delle radio onde, ma ad una anomalia probabilmente insita nel ricevitore. Vi sono infatti molti ricevitori i quali introducono, per loro propria costruzione, una specie di fascia più o meno scura sull'immagine ricevuta. Questa fascia è legata alla frequenza della rete di alimentazione per cui se la rete ha la stessa frequenza degli studi che generano il programma televisivo, essa appare ferma e quindi spesso cade inosservata; mentre allorché questa coincidenza di frequenza non si verifica, la fascia scorre sullo schermo dando un'impressione fastidiosa all'osservatore. Mentre da un lato è bene che il ricevitore venga costruito in modo da rendere al minimo questo inconveniente, dall'altro lado occorre che le società di distribuzione dell'energia elettrica raggiungano al più presto la metà della sincronizzazione di tutte le reti.

### Linea luminosa sullo schermo

«Ho acquistato da sei mesi un televisore: da qualche giorno, pochi minuti dopo che è in funzione, e saltuariamente durante la serata, il video diventa improvvisamente nero ed è attraversato longitudinalmente da una linea luminosissima nel mezzo di esso, mentre l'audio continua regolarmente: questo per pochi secondi, dopo i quali l'apparecchio continua a funzionare normalmente.» (Dario D'Annibale - Frosinone).

L'inconveniente da lei lamentato è dovuto all'istantanea mancanza dei segnali di deflessione verticale: allorché ciò si verifica, il pennello elettronico che scava lo schermo, piuttosto che all'altro, al basso, percorre i 625 righe, venendo concentrate in una sottile fascia orizzontale al centro dello schermo che assume una fortissima luminosità. Il persistere dell'inconveniente è dannoso soprattutto per il cinescopio in quanto lo schermo può deteriorarsi e perdere l'efficienza luminosa in quella zona. La consigliamo quindi di far controllare al più presto il suo televisore il quale certamente avrà un saltuario contatto nei succitati circuiti di deflessione.

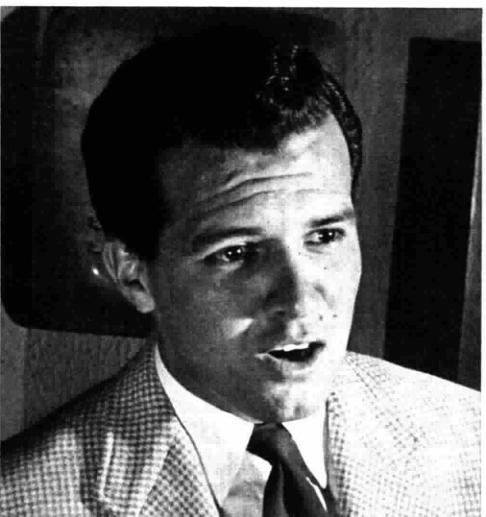
### Mancanza di sincronizzazione

«Subito dopo acceso il televisore, si sente soltanto la voce, poi compaiono strisce oblique bianche e nere oscillanti per qualche secondo, e infine compaiono distintamente le figure e la trasmissione diviene regolare. Certe sera, non sempre, si presenta sul video una striscia nera, che compare dalla parte sinistra guardando il video e si sposta lentamente verso destra e poi di nuovo sulla sinistra. A cosa si devono tali fenomeni? E come eliminarli?» (Vincenzo Paciello - Gaeta).

Quanto ci ha descritto ci sembra non costituiscia un difetto del televisore; ciò che lei osserva nei primi secondi dopo l'accensione è dovuto ad una mancanza momentanea di sincronizzazione, che scompare appena il televisore è entrato a regime. Inoltre la striscia nera verticale che compare sulla sinistra del quadro denota la tendenza della penna di sincronismo dovuta alla non perfetta regolazione manuale. La consigliamo quindi, allorché ciò si verifica, di ritoccare la regolazione di sincronizzazione orizzontale fino ad ottenere la perfetta accentratura del quadro.



Gianna Maritati (Elena)



Luigi Alva (Paride)



Bruna Rizzoli (Amore)

**LA MENO GLUCKIANA DELLE OPERE DI GLUCK**

# PARIDE ED ELENA

*Con questo melodramma rappresentato per la prima volta a Vienna nel 1770, il compositore sembra abbandonarsi al piacere di favoleggiare e cantare con una voce piena di eleganze ritmiche e di passionali espansioni*

**S**trana alleanza quella dei tre personaggi che «riformarono» il melodramma italiano nella seconda metà del secolo XVIII, sollevando un finimondo di entusiasmi e di anatemi, di lodi e di ingiurie, di apoteosi e di catastrofi. Più in alto di tutti, anche se meno efficiente nella diretta creazione dell'impresa; più in alto di tutti per la sua condizione sociale, il conte Giacomo Durazzo di famiglia genovese, nipote e fratello di Dogi, ammiratore della Repubblica di San Giorgio presso la Corte di Vienna, quindi direttore dei Teatri Imperiali. Più sotto, faticosamente attivi, un avventuriero e poeta, il livornese Raineri de Calzabigi, già fondatore di lotterie pubbliche in unione a Giacomo Casanova, e il cavaliere Cristoforo Willibaldo Gluck, discendente da antica razza di cacciatori e guardiaboschi boemi, bavarese, tuttavia, di nascita e, all'epoca in cui la «riforma» esplode, autore di una ventina fra melodrammi, «feste teatrali» ed opéras-comiques, tutte composte nel solco più o meno fedele dello stile napoletano o dello stile parigino.

D'altra parte, la diplomazia di Durazzo messa insieme con l'abilità un poco sfacciata di Calzabigi e, questa, con l'ostinazione, con l'assoluta sicurezza in se stesso e con l'alterigia professionale di Gluck eran proprio gli ingredienti necessari a compiere quella rivoluzione. Rivoluzione che noi oggi, com'è logico, sentiamo assai meno profonda, assai meno violenta, assai meno crudele di quanto non sentissero i contemporanei dei tre attentatori e che noi oggi, avendo maggior agio di guardarcisi intorno, troviamo essere stata già in atto, nell'ipotesi peggiore, già in formazione presso altri poeti e maestri, presso altri «uomini di teatro» che non si chiamavano né Durazzo, né Gluck, né Calzabigi. Intendiamo dire che il bisogno di uscire dalle leggi del melodramma metastasiano, dalle sue attenzioni sempre predisposte nella stessa maniera, dal suo schematicismo psicologico, dalle sue dolcezze verbali, dal suo servilismo verso le pretese dei cantanti, dal suo monotono alternarsi di Recitativi «secchi» (ossia accompagnati dal solo clavicembalo) e di Arie col ritornello, tali da permettere agli esecutori ogni sorta di «variazioni» e ai signori, attardati nelle sale da gioco, di ascoltarne almeno una parte; intendiamo dire che il bisogno di render meno frammentario, meno soggetto a ferme e a chiusure il corso della vicenda, il bisogno di impiegare in misura un po' più grande il Coro, non già in veste di semplice ornamentazione ma in veste di personaggio collettivo, si

era già manifestato in Italia, sia attraverso scritti teorici quali il *Saggio sopra l'opera* di Francesco Algarotti (1755), sia attraverso prove concrete quali le produzioni di Tomaso Traetta al tempo della sua collaborazione coi poeti Frugoni e Coltellini alla Corte di Parma.

Comunque è certo che Gluck e Calzabigi, dapprima con *Orfeo ed Euridice* (Vienna, 1762), quindi con *Alceste* (Vienna, 1767) seppero, meglio di tutti, provare e codificare le nuove idee. Nella Prefazione all'*Alceste*, Gluck affermò chiaramente di essersi sforzato «a ricordare la musica al suo vero compito di servire la poesia»; di «seguire le situazioni dell'intreccio senza interrompere l'azione o soffocarla sotto inutile superficialità di ornamenti»; di «aver evitato di fermare un attore nella più grande foga di un dialogo per cedere il posto ad un seccante ritornello»; di aver «condensato quasi la trama dell'azione drammatica nell'*ouverture*»; di «aver ricerca una bella semplicità», ecc. In effetti, su tutte queste lodate intenzioni a carattere, direi così, razionale ressero *Orfeo ed Alceste* più emozionanti, dal punto di vista drammatico, di quanto non fossero state e non fossero tuttavia le opere delle normali scuole italiane, è però certo ch'esse non sarebbero ancora oggi valevoli se, insieme con l'interesse formale (per noi, d'altronde, scontato) non presentassero anche un enorme interesse di pura musica e una fortissima aderenza fra quanto si vede e quanto si sente. La frase gluckiana, difatti, pur usando vocaboli, inflessioni e nessi perfettamente conformi alla grammatica musicale settecentesca, sprigionò una forza, un'energia concisa tutte diverse da quelle dei Piccinni, dei Paisiello, dei Di Majo e compagni; mentre le sue modulazioni armoniche risultarono più ricche e più impreviste, i suoi timbri orchestrali più vari e suggestivi. Aggiungasi che il recitativo, non più abbandonato al gracile e seccante appoggio del solo clavicembalo, fu tutto vibrante, al contrario, di figure instrumentalistiche siffatte da sottolineare le parole e render quasi plastiche le immagini.

*Paride ed Elena*, rappresentata per la prima volta a Vienna il 30 novembre 1770, fu l'ultimo prodotto della collaborazione con Raineri de' Calzabigi. Tre anni dopo, convinto che la Francia fosse terra più adatta a propagare il suo verbo o forse spinto dall'arciduchessa Maria Antonietta, andata sposa al Delfino, Gluck si trasferì a Parigi e per quel teatro compose *Ifigenia in Aulide* (1774), *Armidà* (1777) e *Ifigenia* in *Turide* (1779), tutte su testi francesi. Da qualche studioso *Paride ed*

*Elena* viene considerata come una specie di pentimento, come una sorta di ritorno alle vaghezze della scuola italiana e, pertanto, non annoverata fra le opere di «riforma». In realtà, anche *Paride ed Elena* è strutturata sul tipo di *Orfeo* e di *Alceste*; con lo stesso tipo di Arie squadrati, prive di «ritornelli» o «riprese»; con lo stesso vigore di «Recitativi accompagnati»; con lo stesso sfoggio di Cori, ben predisposti e bene incorporati nell'azione; con la stessa cura della declamazione musicale. Il tono è un altro, ma ciò dipende dalla diversa natura del soggetto. Se *Orfeo* aveva svoltò la favola più antica e il simbolo più affascinante della potenza dell'arte, se *Alceste* aveva considerato l'affetto coniugale elevato al grado del più eroico sacrificio, *Paride* era una semplice storia d'amore, un lungo, delicato e raffinato arabesco amoroso.

Ben consapevole, Gluck stesso, nella dedica del suo lavoro al granduca di Toscana Pietro Leopoldo, aveva scritto: «Il dramma di *Paride* non somministra alla fantasia del compositore quelle passioni forti, quelle immagini grandi e quelle situazioni tragiche che nell'*Alceste* scuotono gli spettatori e danno tanto luogo ai grandi effetti dell'armonia...». Tanto più che il Calzabigi, con amena disinvoltura, aveva modificato fondamentalmente il mito classico e, avendo fatto di *Elena* non già la moglie ma la semplice e non entusiasta fidanzata di Menelao, era pervenuto a concepire un vero e proprio idillio in cui, da una parte, stavano la rigidezza (Gluck diceva «la rozzazza») della donna spartana, dall'altra il raffinato gusto e il seducente eloquio del giovane Frigio. Ne uscì l'opera di Gluck in certo senso meno gluckiana, ma tutta piena di tenerezze vocali, di eleganze ritmiche, di passionali espansioni: come la famosa Aria di *Paride* all'inizio del primo atto («O del mio dolce ardor bramato oggetto...») con quell'ansioso accompagnamento degli archi e quelle languide interziezioni dell'oboe obbligato; come il duetto fra i due amanti tutto proiettato su uno sfondo di arpa solista (cosa assolutamente insolita per quell'epoca); come certi balli che stilizzano movenze popolaresche in preziosissimi di altissima classe; come la Marcia e Ciacciona che descrivono il ritorno degli atleti vincitori. Con *Paride ed Elena*, Gluck e Calzabigi dimenticarono un tantino il loro sistema; ma si abbandonarono con gioia al piacere di favoleggiare e cantare.

Giulio Confalonieri

domenica ore 21,20 terzo pr.

# RADAR

**D**obbiamo ricordarcelo — o no — il nome di Maria Grazia Buccella?

Come senz'altro saprete, questa bella ragazza milanese, qualche settimana fa, era partita per l'America a rappresentare l'Italia al concorso di « Miss Universo ». Il giorno prima di quella partenza, avevo anche ricevuto un invito, qui a Roma, ad andare a vederla; e infatti, davanti a una folla (obbligata) di giornalisti e a un'altra folla (volontaria, e soprattutto volonterosa) di curiosi, Maria Grazia era stata messa in mostra, più o meno vestita, perché tutti si rendessero conto che aveva tutti i numeri, e qualche frazione decimale in più, per andare a Long Beach a battersi coi colori italiani sul bikini. Non avendo tempo da buttare via, non ero andato a quel cocktail in suo onore; ma, il giorno dopo, guardando sui giornali le foto che le avevano scattate, ho dovuto ammettere anch'io — perché negarlo? — che era una gran bella figliola, come del resto — e per fortuna — ce ne sono parecchie nel nostro bel paese.

Maria Grazia partì, e da quel giorno tutti i giornali maggiori e minori della penisola cominciarono a dedicare colonne su colonne di piombo. Negli ultimi giorni, la vittoria della nostra concorrente era data per certa. E invece, alla vigilia della proclamazione, Maria Grazia è stata esclusa

persino dalla lista delle quindici candidate, selezionate per le semifinali di « Miss Universo »; e la palma della vittoria è andata a una giapponesina, Akiko Kojima, la quale, senz'altro, ha avuto il buon cuore, e il buon gusto soprattutto, di dire che darà quasi tutta la somma guadagnata al fratello, perché possa continuare gli studi. In tanta cornice di frivolezza, finalmente un gesto genuino di saggezza e di bontà, mentre le altre, vincitrici o perdenti, hanno detto tutto un sacco di cretinerie, compresa ahime la nostra rappresentante, che si è appropiata alla pari in tutto con Sofia Loren.

Che bisogno c'era, io mi domando, di far credere che l'Italia aveva già la vittoria in tasca? Non nego le grazie di Maria Grazia, ma perché fare di lei (o di un'altra, perché ogni anno succede la stessa storia...) una gonfiafatura nazionalista? E perché, a sconfitta avvenuta, rammaricarcene, come se l'Italia fosse stata umiliata e scornata? Non è certo l'avere, o il non avere, l'alloro di Long Beach, che qualifica o squalifica una Nazione; e inoltre, qui da noi, anche senza avere mai acciuffata la corona di « Miss Universo », le belle donne non hanno mai scarseggiato. Tanto è vero, che — per fare anche noi qualche « americanata » di più — non c'è giorno che non venga eletta una miss, e queste sere d'estate ce ne sfornano una dietro l'altra: tutte belle figliole, ma che una per l'altra finiscono più o meno a perdere la testa, proprio per quell'effimero trionfo; e, perduta la testa, a me pare che anche il resto si riduca a ben poco; e tutte insieme queste centinaia e centinaia di miss, io ho una gran paura che finiscano a meritare soltanto il titolo di spostate e di fallite o quanto meno di illuse. Per un po' che sono riuscite a sfondare (si dice così) nel cinema, quante vittime!

Non vorrei esser scambiato per un quacquero, e meno che meno per un misogino. Ma a me pare che la bellezza venga offesa, propria a farne queste astre pubbliche, questi pubblici mercati. Tutto questo dilagante miscuglio di bellezza, di frivolezza, di vanità, di citrullaggine, di arrivismo, non è un dare una corona alla donna: è piuttosto un togliergliela; e rallegriamoci, perciò, se siamo stati scornati a Long Beach. Auguriamo alle donne italiane di essere belle, ma scoronate.

Giancarlo Vigorelli

In una famosa edizione fonografica



Beniamino Gigli (Radames)



Maria Caniglia (Aida)

# “AIDA” di VERDI

*Maria Caniglia, Ebe Stignani, Beniamino Gigli, Tancredi Pasero e Gino Bechi formano l'eccezionale cast degli interpreti*

Aida è opera talmente popolare che non occorrerà raccontarne ancora una volta la vicenda. Basti infatti nominare i personaggi e i sentimenti in loro dominanti, perché il dramma si ricrii immediatamente nella memoria di tutti noi. Sarà invece opportuno sottolineare i nomi degli illustri cantanti che daranno voce a questi personaggi nella trasmissione dell'opera che avrà luogo nel corso di questa settimana: nomi fra i più gloriosi della nostra tradizione interpretativa melodrammatica. Così l'amore di Aida vibrerà nel canto di Maria Caniglia, la gelosia di Amneris in quello di Ebe Stignani, l'orgoglio guerriero di Radames in quello di Beniamino Gigli, il sentimento patrio di Amonasro in quello di Gino Bechi, l'austerità di Ramfis in quello di Tancredi Pasero, Italo Tajo, Maria Huder e Adelio Zagonara completeranno l'eccezionale cast degli interpreti vocali, che sarà diretto da Tullio Serafin.

Il libretto di Aida fu ricavato da Antonio Ghislanzoni da un abbozzo fornito dal noto egittologo francese Mariette-bey. La sua stesura, che ad ogni buon conto fruttò la cifra, per allora tutt'altro che disprezzabile, di 5000 lire, costò, come vedremo, non poca fatica al Ghislanzoni, Aida, infatti, coglie in una miracolosa sintesi stilistica il

momento di trapasso del linguaggio verdiano, dall'irruenza espansiva delle opere giovanili, ruvidamente stagliate secondo il modello tradizionale di pezzi chiusi alternati a recitativi, ad una più meditata e raffinata interpretazione del dramma, che vocalmente si configurerà, perfezionandosi, nella continuità del declamato melodico dell'Otello e del Falstaff.

In Aida la bilancia non pende ancora in favore del declamato melodico, ma neppure vi si vede facilmente accolta la forma chiusa, a meno che non vi siano serie ragioni di economia drammatica. Verdi non

ste tendenze, il richiamo esaltante del passato e l'imperativo categorico del futuro, costituisce, di là dalla sua meravigliosa riuscita artistica, la singolarità e l'interesse critico peculiare di Aida. I termini di tale equilibrio, più difficili a scorgere nella compiutezza dell'opera d'arte, si colgono agevolmente seguendo il lavoro di composizione attraverso il carteggio di Verdi col librettista Ghislanzoni, quando, per esempio, il musicista scrive: « io aborro dalle cababete, ma voglio che ve ne sia il soggetto e il pretesto »; oppure: « io sono sempre d'opinione che le cababete bisogna farle quando la situazione lo comanda ». D'altra parte, come Verdi fosse già pienamente cosciente delle possibilità musicali del declamato — della « parola scenica » come lui diceva — lo dimostrano ancora le lettere scambiate col Ghislanzoni o quanto riferi un amico intimo di questi, Salvatore Farina: che Verdi « mandava al suo poeta strofe "bianche", per così dire, o simulaci di strofe, dove il metro era segnato da punti; qua e là una parola che doveva assolutamente rimanere perché già aveva trovato il suo accento nella frase musicale pensata e scritta ». E bisogna dare atto al Ghislanzoni di essersela cavata brillantemente nel non facile lavoro di intarsio.

Piero Santi

giovedì ore 21 progr. naz.



Tancredi Pasero (Ramfis)



Ebe Stignani (Amneris)



Gino Bechi (Amonasro)

Belle, ma scoronate!

# Le «Variazioni op. 31» di Schönberg nel concerto di sabato diretto da Ferruccio Scaglia

Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

**B**enché non più rarissima, un'esecuzione delle *Variazioni per orchestra* op. 31 di Schönberg è tuttora un avvenimento artistico di primaria importanza e non solo per la ristretta cerchia dei musicisti iniziati alla tecnica dei dodici suoni, bensì anche per chiunque sia sensibile e attento agli aspetti più vitali, anche se più problematici (o proprio per questo), della cultura del nostro tempo. Varie, se non discordi, sono le opinioni su questa composizione fondamentale di Schönberg: per alcuni essa rappresenta una specie di somma della tecnica dodecafonica, un'opera paradigmatica, una sorta di esposizione, condotta con analitica precisione, di tutte o quasi le possibilità insite nel nuovo sistema compositivo; per altri essa è nulla più (in realtà cosa si può volere di più) che un «risultato» positivo sul piano estetico, di fronte al quale si esaurirebbe l'interesse ai pur complessi procedimenti tecnici che lo hanno determinato. Il problema base che ha mosso la fantasia di Schönberg a raggiungere questo risultato, sia esso del tutto o solo in parte positivo, non riguarda in effetti la tecnica dodecafonica in astratto, bensì è un problema del tutto concreto e pratico, un problema,oltretutto, intorno al quale si affannano ancor oggi i migliori tra quanti si occupano della composizione musicale: come cioè organizzare l'universo sonoro reso possibile dall'orchestra tradizionale (il cui sviluppo storico è stato determinato dalle leggi della tonalità e del fenomeno fisico-armonico) secondo dei principi non solo estranei, ma addirittura negatori dell'accenutramento armonico-tonale. Era infatti della natura di Schönberg e



Robert Casadesus esegue domenica il Quarto Concerto per pianoforte di Saint-Saëns

costituisce l'aspetto morale della sua grandezza il volersi costruire volta per volta l'ostacolo da superare, senza risparmio di se stesso né nel costruirlo, né nel superarlo. Le *Variazioni* op. 31 di Schönberg andranno in onda sabato 8 agosto sul terzo programma nel concerto diretto da Ferruccio Scaglia, che comprende ancora i concerti di Bach in do maggiore per tre

pianoforti e in la minore per quattro pianoforti, trascritto quest'ultimo da un concerto per quattro violini di Vivaldi.

Domenica ore 17,30 - Progr. Naz.

Il concerto che verrà trasmesso domenica dal programma nazionale e che sarà diretto da Thomas Schippers offre un particolare interesse per la par-

tecipazione del pianista Robert Casadesus, che eseguirà il quarto concerto in do minore di Saint-Saëns, e per l'inclusione nel programma della *Sinfonia n. 4 in fa minore* op. 36 di Ciaikovskij.

Martedì ore 18 - Progr. Nazionale

Anche il concerto di martedì dimostra già nella scelta del programma l'intelligenza musi-

cale del suo direttore, Daniele Paris. Infatti, accanto ad una poco nota suite orchestrale di Gluck e alla *Sinfonia in re maggiore* K. 297 di Mozart, verranno eseguiti il *Concerto per corno, voce recitante e orchestra* di Hindemith, un ennesimo esempio dell'incredibile versatilità del musicista nel fabbricare musica con qualsiasi mezzo atto a produrre suoni, e il secondo concerto di Goffredo Petrassi. Questo lavoro «solare e intriso di gioia terrena» (Vlad) è stato scritto nel 1951 a 17 anni di distanza dal primo concerto e preludio, per il clima espressivo tendente all'astratto e per la differenziatissima struttura tonale, al recente accostamento di Petrassi alle tecniche seriali.

Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Nel concerto di venerdì, diretto da Fulvio Vernizzi, violinista Cesare Ferraresi, notiamo, oltre alla *Canzone in echo duo decimi toni* di Giovanni Gabriele, la sinfonia *Le Midi* che Haydn scrisse intorno al 1761 assieme a *Le Matin* e *Le Soir*, il *Concerto in la maggiore* K. 219 di Mozart e quel simpatico, anche se non più freschissimo, «pasticcio» tra jazz e musica dotta che è *Un americano a Parigi* di Gershwin.

## MUSICA DA CAMERA

Tra i concerti di musica da camera merita di essere segnalato, anche per il raro e interessante programma, quello di domenica sul Nazionale con il soprano Margherita Carosio, la clavicembalista Gioietti Paoli Padova e il Nuovo Quartetto di Milano, dedicato interamente a musiche di Galuppi, un musicista che meriterebbe più ampia diffusione fuori dalle pagine dei dizionari e delle storie della musica.

b. p.

## LIRICA

### La «Lucia» di Donizetti

**I**l libretto della Lucia di Lammermoor è riduzione di Salvatore Cammarano dal romanzo *The Bride of Lammermoor* di Walter Scott, il celebre scrittore scozzese considerato il creatore del moderno romanzo storico, che tante favore doveva incontrare presso i lettori romantici da Dumas padre al Grossi, dal D'Azeleglio al Manzoni. Tipica espressione della sensibilità romantica, *The Bride of Lammermoor* mostra una perfetta fusione fra la psicologia dei personaggi e l'ambiente evocato intorno a loro. Altrettanto si può dire dell'opera di Donizetti, nella quale il fosco dramma della rivalità fra le famiglie degli Asthō e dei Ravenswood, cui fa contrasto la segreta relazione amorosa di Lucia e di Edgardo appartenenti rispettivamente alle due famiglie nemiche, e che sfocia alla fine nella tragedia della pazzia di Lucia e del suicidio suo e dell'amante, trova compiuta estrinsecazione sia negli accenti individuali del canto solistico, sia nell'atmosfera sonora dettata dall'orchestra e dal coro.

Nel caso di Donizetti poi la fusione di codesti elementi si tradusse anche in un innesto della poetica romantica nella tradizione melodrammatica napoletana, dando luogo a quel teatro il quale, a sua volta, costituirà il terreno su cui metterà le radici quello

verdiano. Proprio Lucia di Lammermoor è lì a dimostrarlo, basti per mente all'atmosfera del secondo quadro del primo atto, che è identica in tutto e per tutto quella che si respira pure nel secondo quadro del primo atto del Trovatore.

Lucia di Lammermoor rappresenta il momento culminante non solo dell'arte, ma anche della vita di Donizetti: la gioia del successo, che gli aveva arrischiato la prima andata in scena dell'opera il 26 settembre 1835 al San Carlo di Napoli, e che era parso consacrare definitivamente una celebrità e uno stato di benessere conseguiti dopo anni di difficoltà, non ebbe che brevissima durata. Di lì a pochi mesi, infatti, la morte dei genitori, e subito dopo quella della moglie e dei figli, precipiteranno il musicista in uno stato di estrema prostrazione spirituale. «La pena mi cade — scriveva —, non so far nulla, ma devo far tutto perché tutto è promesso»; e davvero per altri otto anni continuerà a produrre per i teatri d'Italia, di Parigi e di Vienna, finché la paralisi e la demenza non distruggeranno definitivamente ogni sua facoltà.

p. s.

sabato ore 21 secondo programma



Anna Molto (Lucia di Lammermoor)



Tra gli interpreti della commedia: Federico Collino (Renardeaux) e Laura Rossi (La signorina Vertillac)

## È buono? È malvagio?

*La più originale commedia di Denis Diderot*

**S**critta nel 1781, vale a dire tre anni prima della morte del suo autore, *E' buono? E' malvagio?* è la più originale e curiosa fra le non molte commedie di Denis Diderot, più noto per il malcompreso e celeberrimo *Paradoxe sur le comédien* e per *Le neveu de Rameau* che per la sua attività di drammaturgo. Sempre, naturalmente, per restare nel ristretto campo del teatro: ché la gloria e l'influenza di Diderot si affidano a ben altre imprese, e basta per tutte ricordare la fondazione e la direzione dell'*Encyclopédie*.

*E' buono? E' malvagio?*, a prescindere dalle qualità propriamente teatrali che ne fanno una opera viva e mordente, rappresenta in parte la esemplificazione pratica di alcune idee di Diderot sulla drammaturgia: fra un atto e l'altro non c'è infatti soluzione di continuità, le pantomime s'innestano direttamente sull'azione drammatica, il personaggio principale resta sempre in scena (ad eccezione di una brevissima sortita).

Protagonista ne è Hardouin, un uomo che non sa dire di no ai favori che gli chiedono gli amici. Madame de Chapy lo convoca nel palazzo di Madame de Malves, dove ella abita, perché vuol dare una festa in onore della sua ospite e desidera che Hardouin componga una commedia d'occasione. Hardouin tenta di schermirsi, ma cede alle sollecitazioni della bella dama di compagnia di Madame de Chapy suscitando così la giustificata irritazione di quest'ultima. Hardouin cerca di mettersi subito al lavoro ma viene continuamente interrotto dal via vai

dei postulanti. La prima a presentarsi è la giovane e bella vedova di un ufficiale di marina, la signora Bertrand: chiede che la pensione di cui gode sia resa reversibile a favore del figlio; la segue l'avvocato Renardeaux, che da anni trascina una causa con la signora Servin, vecchia amica di Hardouin: egli prega di risolvere la faccenda e gli rilascia una procura. Sopraggiunge il giovane de Crancey, innamorato corrisposto di Mademoiselle de Vertillac, e scongiura Hardouin d'intervenire presso Madame de Vertillac che è decisamente contraria al matrimonio; non manca infine di presentarsi la stessa Madame de Vertillac, antica fiamma di Hardouin, venuta a chiedere

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

a questi di trovare il modo di far ottenere un certo beneficio a un abate da lei protetto. A tutti Hardouin promette il suo appoggio, però ad una condizione: che gli interessati gli diano carta bianca. Ottenutala, eccolo all'opera, dopo avere con un raggiro passato l'incarico di scrivere la commedia a Surmont, un vanaglorioso poeta. Per prima cosa abborda un alto funzionario del ministero della marina, Poultier, e gli dà ad intendere che la signora Bertrand è stata una sua amante e che il figlio (al quale dovrebbe andare la pensione) è il frutto di questa passione. Per favorire l'amico, Poultier riesce ad ottenere dal ministro la sospirata reversibilità e tanto è convinto della frottola raccontatagli

da Hardouin che scopre una straordinaria rassomiglianza fra questi e il figlio della signora Bertrand.

Quindi Hardouin compone facilmente la vertenza fra l'avvocato Renardeaux e la signora Servin: tanto più che, prima della procura dell'avvocato, era riuscito a farsi dare una procura dall'altra parte in causa. Presentandolo come uomo saggio e pio, fa concedere il beneficio all'abate protetto da Madame de Vertillac e infine, per mezzo di false lettere, fa credere a quest'ultima che sua figlia è stata irreparabilmente compromessa dal giovane de Crancey e che l'unica soluzione è il matrimonio. Così, per merito di Hardouin, tutti ottengono ciò che desideravano. Ma, venuti a conoscenza dei sistemi da lui adoperati per raggiungere lo scopo, concordemente si ribellano, sentendosi offesi e disonorati. Decidono allora d'istituire un burlesco processo a carico di Hardouin, presieduto dall'avvocato Renardeaux: l'imputato ne è assolto, dato che gli stessi accusatori devono riconoscere che egli ha agito a fin di bene. Buono, dunque. Ma quei sistemi messi in opera, non sono piuttosto da malvagio? L'interrogativo è destinato a restare senza risposta.

Curioso destino, quello della migliore commedia di Diderot: scritta, come si è detto, nel 1781, fu pubblicata nel 1834. La sua prima rappresentazione, semi-clandestina, sul palcoscenico di un piccolo teatro sperimentale parigino avvenne nel 1951: solo nel 1955 è entrata nel repertorio della Comédie-Française.

## NON TI PAGO

*Eduardo De Filippo autore e protagonista*

**S**i è detto che il gioco del lotto è di origine ligure. Pare infatti che sia stato inventato nel secolo XVI da un patrizio di Genova, certo Benedetto Gentile, il quale ebbe la felice idea di sfruttare a fini di scommessa l'attività dei Serenissimi Collegi: poiché, ogni sei mesi, cinque consiglieri uscivano di carica e cinque se ne sorteavano fra i candidati all'alto incarico (prima centoventi e poi novanta) fu proprio su quelle cinquine che si puntarono le prime somme e che, al di fuori di qualsiasi fede politica, si vinse e si perse. Di così nobile nascita il gioco divenne, nel volger del tempo, il più popolare d'Italia, sì che le classi modeste lo ebbero (e ancora lo hanno, nonostante la fortuna di altre più recenti forme di settimanali speranze) elemento non ultimo dei loro costumi. Sorto a Genova, il lotto, mentre ha esteso di parecchio le sue conquiste, sembra aver mutato di capitale, trovando a Napoli i più fedeli e accesi sostenitori della «smorfia», ossia della cabala di quel gioco. Così, se nel passato i novanta numeri fornirono sovente a commediografi d'ogni regione lo spunto per una trama, comica come ne *La Crezia rincicilita* per la creduta vincita di una quaderna del fiorentino G. B. Zannoni o drammatica come ne *La quaterna* di Nanni del torinese Valentino Carrera, appare logico e naturale che nel teatro contemporaneo la più celebre commedia del genere sia dovuta alla penna di un napoletano. Intendiamo parlare, come il lettore ha già compreso, proprio di *Non ti pago* di Eduardo De Filippo.

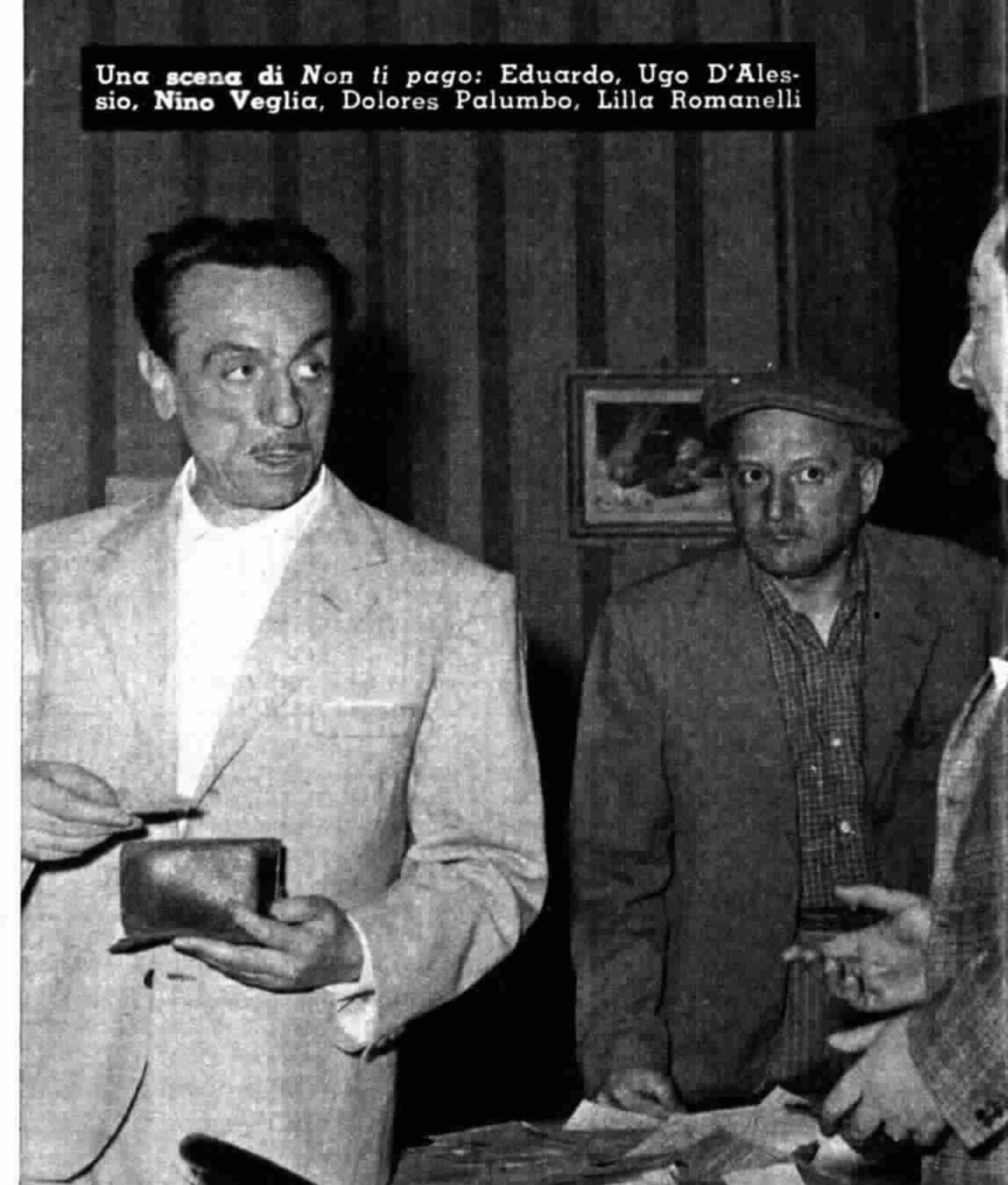
Attorno a una quaterna (so-

prattutto le quaterne hanno fortuna sulle scene!) ruota la vicenda di *Non ti pago*. Ciò nonostante, non diremmo che sia la «smorfia» la protagonista dei tre atti. Protagonista è un autentico personaggio, uno dei più felici che ci abbia dato il teatro di Eduardo: don Ferdinando Quagliuolo, gestore d'un botteghino del lotto e sfortunato giocatore presso il medesimo. «La sua ignoranza lo rende impulsivo e testardo» insegnava una didascalia e d'altronde bastano le sue

giovedì ore 21 secondo pr.

prime battute a definirne il carattere, come quando si rivolge con tono risentito e perentorio alla moglie Concetta che vorrebbe aiutarlo nel facile compito di disporre certe bottiglie nella dispensa: «Cunce', lassa sta'. Chesto l'aggi' a fa' io». Testardo e impulsivo, Ferdinando non tralascia di cogliere da ogni pur minimo avvenimento il pretesto per ricavare numeri buoni e sicuri; buoni e sicuri, naturalmente, fino all'estrazione, giacché, con assoluta regolarità, quei numeri rimangono ostinatamente nell'urna. L'avvilimento dello sfortunato giocatore è grande, e per di più all'avvilimento, condito dai logici rimproveri della consorte, si aggiungono la stizza e l'invidia. Si dà il caso infatti che il giovane Mario Bertolini, impiegato presso il botteghino, sia l'esempio vivente di come il gioco possa essere fonte di reddito. Mentre non c'è mai una volta che il povero Ferdinando abbia

Una scena di *Non ti pago*: Eduardo, Ugo D'Alessio, Nino Veglia, Dolores Palumbo, Lilla Romanelli





Tra gli interpreti della commedia: Federico Collino (Renardeaux) e Laura Rossi (La signorina Vertillac)

## È buono? È malvagio?

*La più originale commedia di Denis Diderot*

**S**critta nel 1781, vale a dire tre anni prima della morte del suo autore, *E' buono? E' malvagio?* è la più originale e curiosa fra le non molte commedie di Denis Diderot, più noto per il malcompreso e celebre *Paradoxe sur le comédien* e per *Le neveu de Rameau* che per la sua attività di drammaturgo. Sempre, naturalmente, per restare nel ristretto campo del teatro: ché la gloria e l'influenza di Diderot si affidano a ben altre imprese, e basta per tutte ricordare la fondazione e la direzione dell'*Encyclopédie*.

*E' buono? E' malvagio?*, a prescindere dalle qualità propriamente teatrali che ne fanno una opera viva e mordente, rappresenta in parte la esemplificazione pratica di alcune idee di Diderot nella drammaturgia: fra un atto e l'altro non c'è infatti soluzione di continuità, le pantomime s'innestano direttamente sull'azione drammatica, il personaggio principale resta sempre in scena (ad eccezione di una brevissima sortita).

Protagonista ne è Hardouin, un uomo che non sa dire di no ai favori che gli chiedono gli amici. Madame de Chapy lo convoca nel palazzo di Madame de Malves, dove ella abita, perché vuol dare una festa in onore della sua ospite e desidera che Hardouin componga una commedia d'occasione. Hardouin tenta di schermirsi, ma cede alle sollecitazioni della bella dama di compagnia di Madame de Chapy suscitando così la giustificata irritazione di quest'ultima. Hardouin cerca di mettersi subito al lavoro ma viene continuamente interrotto dal via vai

dei postulanti. La prima a presentarsi è la giovane e bella vedova di un ufficiale di marina, la signora Bertrand: chiede che la pensione di cui gode sia resa reversibile a favore del figlio; la segue l'avvocato Renardeaux, che da anni trascina una causa con la signora Servin, vecchia amica di Hardouin: egli prega di risolvere la faccenda e gli rilascia una procura. Soprattutto il giovane de Crancey, innamorato corrisposto di Mademoiselle de Vertillac, e scongiura Hardouin d'intervenire presso Madame de Vertillac che è decisamente contraria al matrimonio; non manca infine di presentarsi la stessa Madame de Vertillac, antica fiamma di Hardouin, venuta a chiedere

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

a questi di trovare il modo di far ottenere un certo beneficio a un abate da lei protetto. A tutti Hardouin promette il suo appoggio, però ad una condizione: che gli interessati gli diano carta bianca. Ottentutala, eccolo all'opera, dopo avere con un raggiro passato l'incarico di scrivere la commedia a Surmont, un vaneggiioso poeta. Per prima cosa abborda un alto funzionario del ministero della marina, Poultier, e gli dà ad intendere che la signora Bertrand è stata una sua amante e che il figlio (al quale dovrebbe andare la pensione) è il frutto di questa passione. Per favorire l'amico, Poultier riesce ad ottenere dal ministro la sospirata reversibilità e tanto è convinto della frottola raccontatagli

da Hardouin che scopre una straordinaria rassomiglianza fra questi e il figlio della signora Bertrand.

Quindi Hardouin compone facilmente la vertenza fra l'avvocato Renardeaux e la signora Servin: tanto più che, prima della procura dell'avvocato, era riuscito a farsi dare una procura dall'altra parte in causa. Presentandolo come uomo saggio e pio, fa concedere il beneficio all'abate protetto da Madame de Vertillac e infine, per mezzo di false lettere, fa credere a quest'ultima che sua figlia è stata irreparabilmente compromessa dal giovane de Crancey e che l'unica soluzione è il matrimonio. Così, per merito di Hardouin, tutti ottengono ciò che desideravano. Ma, venuti a conoscenza dei sistemi da lui adoperati per raggiungere lo scopo, concordemente si ribellano, sentendosi offesi e disonorati. Decidono allora d'istituire un burlesco processo a carico di Hardouin, presieduto dall'avvocato Renardeaux: l'imputato ne è assolto, dato che gli stessi accusatori devono riconoscere che egli ha agito a fin di bene. Buono, dunque. Ma quei sistemi messi in opera, non sono piuttosto da malvagio? L'interrogativo è destinato a restare senza risposta.

Curioso destino, quello della migliore commedia di Diderot: scritta, come si è detto, nel 1781, fu pubblicata nel 1834. La sua prima rappresentazione, semi-clandestina, sul palcoscenico di un piccolo teatro sperimentale parigino avvenne nel 1951: solo nel 1955 è entrata nel repertorio della Comédie-Française.

# NON TI PAGO

*Eduardo De Filippo autore e protagonista*

**S**i è detto che il gioco del lotto è di origine ligure. Pare infatti che sia stato inventato nel secolo XVI da un patrizio di Genova, certo Benedetto Gentile, il quale ebbe la felice idea di sfruttare a fini di scommessa l'attività dei Serenissimi Collegi: poiché, ogni sei mesi, cinque consiglieri uscivano di carica e cinque se ne sorteavano fra i candidati all'alto incarico (prima centoventi e poi novanta) fu proprio su quelle cinquine che si puntarono le prime somme e che, al di fuori di qualsiasi fede politica, si vinse e si perse. Di così nobile nascita il gioco divenne, nel volger del tempo, il più popolare d'Italia, sì che le classi modeste lo ebbero (e ancora lo hanno, nonostante la fortuna di altre più recenti forme di settimanali speranze) elemento non ultimo dei loro costumi. Sorto a Genova, il lotto, mentre ha esteso di parecchio le sue conquiste, sembra aver mutato di capitale, trovando a Napoli i più fedeli e accesi sostenitori della «smorfia», ossia della cabala di quel gioco. Così, se nel passato i novanta numeri fornirono sovente a commediografi d'ogni regione lo spunto per una trama, comica come ne *La Crezia rincincilita* per la creduta vincita di una quaderna del fiorentino G. B. Zannoni o drammatica come ne *La quaterna* di Nanni del torinese Valentino Carrera, appare logico e naturale che nel teatro contemporaneo la più celebre commedia del genere sia dovuta alla penna di un napoletano. Intendiamo parlare, come il lettore ha già compreso, proprio di *Non ti pago* di Eduardo De Filippo.

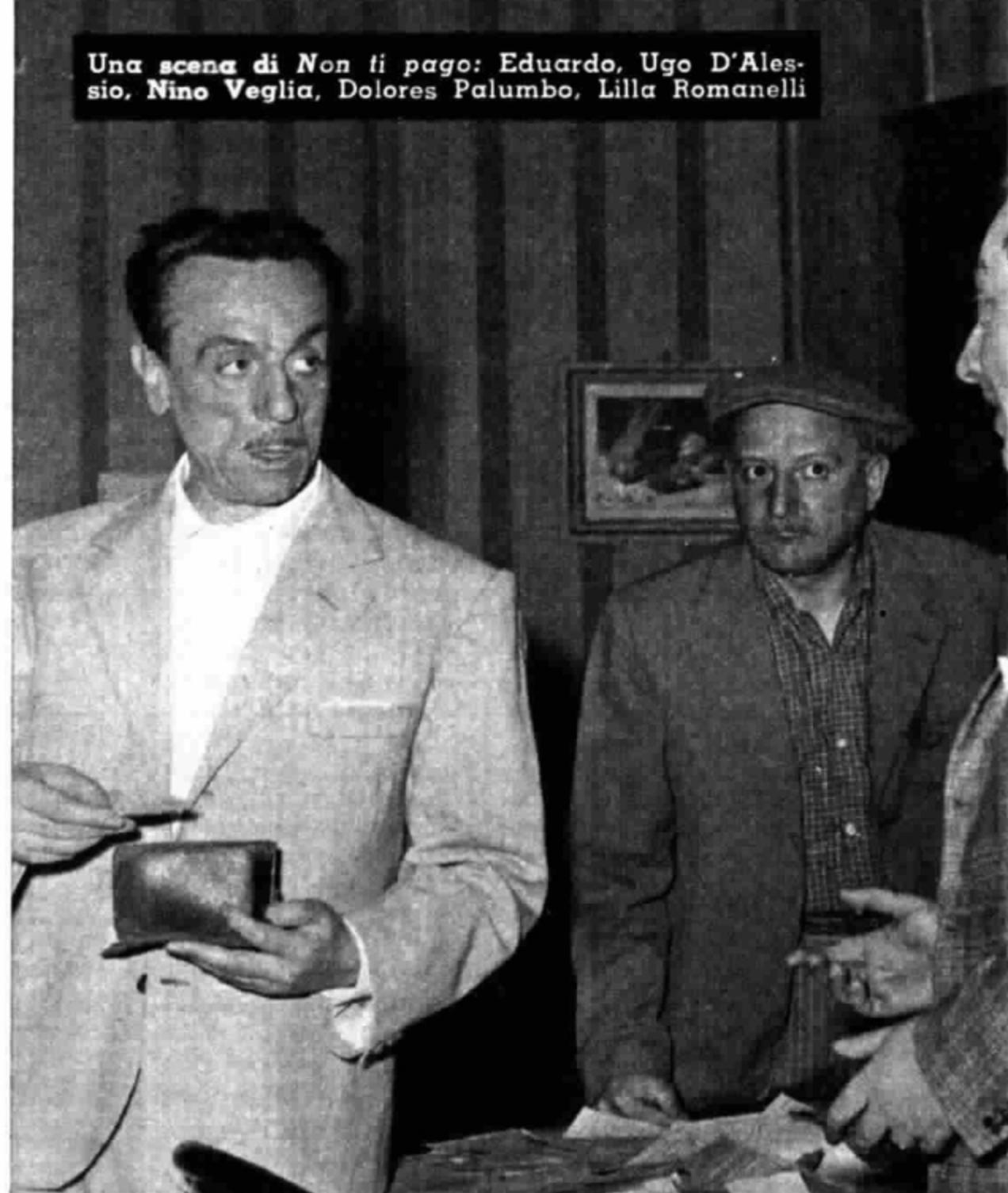
Attorno a una quaterna (so-

prattutto le quaterne hanno fortuna sulle scene!) ruota la vicenda di *Non ti pago*. Ciò nonostante, non diremmo che sia la «smorfia» la protagonista dei tre atti. Protagonista è un autentico personaggio, uno dei più felici che ci abbia dato il teatro di Eduardo: don Ferdinando Quagliuolo, gestore d'un botteghino del lotto e sfortunato giocatore presso il medesimo. «La sua ignoranza lo rende impulsivo e testardo» insegnava una didascalia e d'altronde bastano le sue

giovedì ore 21 secondo pr.

prime battute a definirne il carattere, come quando si rivolge con tono risentito e perentorio alla moglie Concetta che vorrebbe aiutarlo nel facile compito di disporre certe bottiglie nella dispensa: «Cunce', lassa sta'. Chesto l'aggi' a fa' io». Testardo e impulsivo, Ferdinando non tralascia di cogliere da ogni pur minimo avvenimento il pretesto per ricavare numeri buoni e sicuri; buoni e sicuri, naturalmente, fino all'estrazione, giacché, con assoluta regolarità, quei numeri rimangono ostinatamente nell'urna. L'avvilimento dello sfortunato giocatore è grande, e per di più all'avvilimento, condito dai logici rimproveri della consorte, si aggiungono la stizza e l'invidia. Si dà il caso infatti che il giovane Mario Bertolini, impiegato presso il botteghino, sia l'esempio vivente di come il gioco possa essere fonte di reddito. Mentre non c'è mai una volta che il povero Ferdinando abbia

Una scena di *Non ti pago*: Eduardo, Ugo D'Alessio, Nino Veglia, Dolores Palumbo, Lilla Romanelli



# ACQUA E CHIACCHIERE

tre atti di Alfredo Testoni

la soddisfazione di presentare un suo biglietto all'incasso, non passa settimana, si può dire, che Mario non goda di una piccola vittoria. Don Quagliuolo è veramente invelenito; ai suoi occhi il Bertolini appare l'incarnazione di un dispetto e di un insulto continuo, tanto che egli non vuol nemmeno sentir parlare di nozze tra la figlia Stella e quel giovane dalla fortuna così irriverente. Ed ecco che Mario vince addirittura una quaterna, una quaterna stranissima: uno, due, tre e quattro sulla ruota di Napoli! Ma non basta. A maggior scommessa del giocatore sfortunato veniamo a sapere che quei numeri il giovanotto li ha avuti in sogno proprio dal defunto padre del suo principale, apparsogli mentre dormiva nella cameretta che un tempo era stata appunto di don Ferdinando. Il Quagliuolo parrebbe qui sconfitto definitivamente, ma a contrastare il nuovo successo del suo antagonista gli viene in soccorso una logica squinternata e seducente che lo vuole legittimo proprietario della cospicua vittoria: è chiaro che il trionfo, il quale non poteva essere al corrente del fatale cambio di camera, ha creduto di suggellare i numeri «buoni» a suo figlio; dunque è il figlio e non l'estremo che deve riscuotere la somma.

Disse una volta Eduardo De Filippo durante un'intervista che il Ferdinando di Non ti pago s'impone con la sua testardaggine grazie alla napoletana attitudine al sofisma. Ed in verità, in questo personaggio disegnato con aspro umorismo, non sapremo se ammirare di più la cocciutaggine o la singolare logica. Certo è che egli nel suo assurdo atteggiamento s'impone di prepotenza allo nostro meraviglia ed al nostro affetto, tanto che spesso saremo tentati di dargli ragione. Quando alla fine, con un colpo d'ala, don Quagliuolo eviterà sconfitta ed umiliazione recuperando stima ed autorità dinanzi all'intera famiglia, ne saremo tutti contenti.

Enzo Mauri

mese col successivo; ma smaniosa di ben figurare, di allacciare relazioni importanti, di accasare degnamente le figlie, di trascurare villeggiature adeguate... So prattutto questo: villeggiature di cui potersi vantare al rientro autunnale nella città.

La decantata villeggiatura consiste poi nel tedioso soggiorno, in compagnia di mosche e tafani, in qualche scortificata cascina dell'immediata periferia. E comporterà altri imprevedibili inconvenienti, ad esempio, quando si tratta di far credere allo sposante della figliola maggiore, ed a suoi altolocati parenti, che il diruto cascine è un nobile castello, sia pure dall'apparenza un po' rustica; e che la fattoriessa Teresa è una gentildonna spagnola che segue, nel vestire, nel parlare e nel muoversi, certe sue intime convinzioni.

ni, sulla cui stravaganza non è il caso d'insistere.

I pasticci e i quiproquo che ne seguono si possono immaginare. Si aggiunga che il capo della famiglia, Filippo — il signor sindaco, dice la moglie, omettendo di precisare che la qualifica va riferita alla curata di un fallimento —, non è precisamente un individuo di gusti snobistici; al contrario, le sue preferenze vanno assai volentieri alle grazie rustiche, eppure promette, nelle belle e prosperose pesane.

Ma, tutto sommato, gli equivoci e le srenade di gelosia raggiungono il loro scopo: di ridare a ciascuno l'esatta misura di sé stesso e dei propri sentimenti più autentici. A ridimensionare i bollori del bravo Filippo; ad allontanare il fatto, pretendente ed i suoi alteziosi collaterali; a persuadere la figliola maggiore che innamorarsi di un contadino, nella persona del rampollo della pseudo-castellana Teresa, non è motivo di vergogna, tutt'altro.

In campagna, per invecetrata abitudine, si bada al concreto. Non si hanno le raffinatezze della città. Si gustano, in compenso, pietanze sostanziose, che lasciano soddisfatti. Tutt'altra cosa delle frittelle manipolate con l'acqua, e condite con le semplici chiacchiere, una merce di cui tutti fanno a meno assai volentieri, in campagna come in città.

f. d. s.



Walter Marcheselli (Filippo)

# IL FABBRICANTE DI SOGNI

un atto di Oliphant Down (novità)

Pierrot nasce come il servo sciocco nella commedia all'italiana, navigante nella setta della sua casaca bianca, costellata dalla fila nera degli spropositati bottoni circolari; e fa ridere con la mostra della sua incapacità. Trasferita sul piano dei sentimenti, nella pantomima francese la sua goffaggine diviene patetica: è l'amante senza fortuna che alza verso il cielo notturno il viso infarinato; è la mestra querela dell'immaginazione e della poesia impotente contro tutte le ragioni pratiche, contro la sua com'è. Fradicio di luna e di solitudine, talvolta in un tambo jet-tatorio, Pierrot polemizza contro la salute, il buonsenso, il prezzo volgare del successo, il mondo sensuale, affettivo, eccetera, eccetera, e ha dalla parte sua una formidabile arma, caro al decadentismo e alla sua estetica: la vocazione della sconfitta.

Questo Pierrot contemporaneo dell'inglese Oliphant Down, protagonista della commedia in un atto che presentiamo, ha i lineamenti fisici e psicologici propri della maschera tradizionale; ma l'autore, animandolo, ha voluto sovvertire l'egoismo infantile, la superficialità sentimentale, la sterile astaticità. Al confronto, la sua compagna Pierrette, con il femminile realismo e l'umano colore che sprigiona, appare persino più poetica; e i suoi sogni sono in stretta e naturale relazione con l'istinto, i sentimenti e la vita, mentre le fantasticherie di Pierrot paiono un freddo portato dell'intelletto, impotente nella sua solitudine.

Pierrot e Pierrette sono due

poveri commedianti girovaghi che hanno portato il loro spettacolo nella piazza di un qualunque paese. La ragazza ama sinceramente il suo compagno poeta e lo circonda di premure affettive; ma egli dispiega il volto di Pierrette tenui di costruire e la qualità del suo affetto; insegue gelosamente gli zigzagi che il pensiero gli appresta, la sua arte, il suo canto, una donna che lo ha guardato dolcemente mentre recitava e che forse è la donna ideale che ha sognato e cui non vuole rinunciare.

sabato ore 22,15 progr. naz.

La sera in cui ha principio l'azione, Pierrette è sola in casa, sopraffatta dalle lacrime perché Pierrot ha preferito ancora una volta alla sua compagnia il gelo della notte invernale, al fuoco del caminetto e il freddo raggio della luna; e all'amore di Pierrette, il fantasma di una donna intravveduta nella folla quando egli cantava. Sulla soglia appare uno strano vecchietto, dall'apparenza gentile: è il fabbricante di sogni. La ragazza ne accette la presenza come cosa naturale; e si ferma a discorrere con lui senza meraviglia alcuna. Pierrot invece, con tutta la sua immaginazione, quando torna deluso dalla sua passeggiata stenta a ricordarla. Ma egli è infelice e ansioso, e il suo desiderio di essere appagato fa sì che dia credito alle chiacchiere del vecchietto. Il fabbricante di sogni gli dice di aver costruito, vent'anni prima, un sogno che corrisponde punto per punto all'ideale che Pierrot insegue: l'ha insinuato in una bambina che ormai è una donna fatta, con grandi occhi azzurri e capelli biondi. Ma per trovarla bisogna rinunciare a volgere il naso in aria guardando le stelle, e rassegnarsi a cominciare da quel che è più vicino: i poeti alla Pierrot sono presbiti incorreggibili, rischiano di non vedere tutto quello che possono raggiungere e toccare. Il vecchietto si dilegua e Pierrot esulta per la promessa che gli è stata fatta: sogno nozze principesche con la misteriosa creatura destinatagli. Ma quando il suo sguardo, finalmente, cade sulla modesta Pierrette che gli viene accanto, egli si avvede che ha grandi occhi azzurri e capelli biondi, che corrispondono in tutto all'immagine vagheggiata e che il suo amore è lei. Dicono innanzitutto, i due vibrano felici. Ma la vicenda conferma il limite di Pierrot: egli sogna la vita e può vivere solo grazie alla mediazione di un uomo. Al sentimento, agli affetti, amerà soltanto per la strada dell'immaginazione. Meno in Pierrette il senso della vita e la fantasia vanno di comune accordo; e come il sogno procedeva dalla vita, così le è facile conquistare la vita senza ringraziare il sogno.



## classe unica



Il posto che occupano la scienza e la tecnica nell'odierna società è di tale importanza che si rende indispensabile mettere alla portata della più vasta cerchia del pubblico gli aspetti salienti e meglio divulgabili del continuo progresso in questi campi.

ciencia

e

ecnica

Giuseppe Montalenti: Corso di biologia L. 300

Ginestra Amaldi: Fisica atomica L. 150

Autori vari: Il progresso della tecnica (Vol. I) L. 150

R. De Benedetti: Il progresso della tecnica (Vol. II) L. 150

Giuseppe Caraci: Le materie prime L. 200

G. Amaldi: Astronomia (Il sistema planetario) L. 150

Autori vari: Il progresso della tecnica (Vol. III) L. 200

Livio Cambi: Le grandi conquiste della chimica industriale L. 150

Giorgio Abetti: Astronomia e astrofisica L. 200

Autori vari: Progressi della scienza e della tecnica L. 200

Giovanni Merla: Il pianeta Terra L. 200

Franco Briatico: La rivoluzione industriale dell'800 L. 300

Giorgio Zunini: La psicologia degli animali L. 200

Maurizio Giorgi: Geofisica L. 250

Gustavo Colonnetti: L'automazione (aspetti tecnici, economici, sociali) L. 200

Cesare Cremona: Missili e volo spaziale L. 250

Pasquale Pasquini: Elementi di zoologia L. 350

Dino Gribaudo: Profilo geografico del continente africano L. 300

Angiolo Crocioni: Elementi di agronomia L. 300

Attilio Frajese: Introduzione alla matematica L. 300

Sergio Tonzig: Come vivono le piante L. 400

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

## IL CASCO ROSSO

Radiodramma di Ugo Ronfani (novità)



Ugo Ronfani

Nel mese di agosto il Centro Radio di Torino manderà in onda un selezionato programma di trasmissioni di prosa. Vi figurano lavori di Ronfani, Cucchietti, Saitta, Venturini, Landi. Le opere, tutte interpretate dalla Compagnia di Prosa di Torino della RAI, saranno dirette dal regista Eugenio Salusola.

In questo cartellone spicca senz'altro il radiodramma di Ugo Ronfani *Il casco rosso* che è appunto in apertura del programma. Si tratta di un testo inedito che ripropone all'attenzione del pubblico (speriamo non sia troppo svagato, oberato da distrazioni balneari) il nome del giovane autore. Ve lo presentiamo condensando il più possibile: sia pure per non fare un torto alla sua innata e sincera modestia. Ed ecco la schedina personale di Ugo Ronfani: nato a Milano nel 1926; inevitabile esordio poetico e precisamente con il volume *Nella città straniera* che i poeti della «penultima ondata» ricordano ancora; irruenta attività giornalistica articolata sui inchieste, corrispondenze, «servizi speciali» pubblicati dai principali quotidiani piemontesi, lombardi e liguri; racconti, fiabe per ragazzi, articoli di varietà. Il che porta rapidamente

e meritatamente il Ronfani a possedere due fra le cose più basilari nella vita di un uomo: una tessera in tasca ed una scrivania. (La tessera di giornalista professionista e la scrivania di capo del Servizio estero della «Gazzetta del Popolo»).

Per quanto si riferisce in particolare alle sue fatiche di radiopioniere, ricordiamo volentieri *Gli errori di Giosuè* (quella accorta coppia di fidanzati giunti a Torino dal sud, quel vecchio gerente di monte di pietà, quel papagallo), *Il nonno delle colline* (nascita, vita e morte di un autentico grand'uomo, amico del bel vivere, della buona tavola e soprattutto delle sue colline) ed *Hanno ucciso Amelia* (un giallo-grottesco ambientato nella provincia francese e dominato da una implacabile zitella).

E con que-

mercoledì ore 22 secondo progr.

sto, crediamo di non avere dimenticato nulla.

*Il casco rosso* è il più recente radiodramma del Ronfani. E se abbiamo capito bene, riprende il clima, il paesaggio di *Il nonno delle colline*: il Monferrato. C'è luna di vendemmia in alto, la sera è umida e calda. Emilia, la ragazza che fu fidanzata di Stefano, si reca dai vecchi genitori di quest'ultimo e si offre di vendimiarlo per loro. I vecchi sono commossi per l'offerta che si ripete ogni anno, ma intuiscono con angoscia ed amarezza che la ragazza obbedisce soltanto a un sentimento di pietà, poiché non crede più al ritorno di Stefano, il suo fidanzato. Anche Emilia come gli altri, come la stessa madre: nessuno crede più al ritorno del giovane. Solo il padre, gravemente ammalato, sa che un giorno il suo ragazzo, partito su una motocicletta messa su a fatica, pezzo per pezzo, per cercare fortuna

lontano, ripercorrerà la valle di casa. Solo il padre non si stanca di aspettare; e come in un'allucinazione vede sempre la moto di Stefano arrancare sulla collina e sente il rombo del motore impire tutta la valle. «Questo Stefano, Stefano che ritorna». E questo è il motivo «ossessionante» del radiodramma: l'attesa oltre la stessa speranza.

Il richiamo a un certo punto è irresistibile. Il vecchio lascia il letto e col fido bastardo corre incontro al suo ragazzo. Lo rivede bambino, quando all'alba andava a pescare le trote nel Belbo sottile, poi adolescente inquieto, tutto intento ad ascoltare le assurde storie di un viaggio e infine adulto, quando dopo una furiosa tempesta che ha devastato il raccolto, abbandona il paese, la valle, la collina e se ne va per il mondo. E' il suo destino. Rivive i giorni in cui Stefano si è fatto onore, diventando un corridore famoso facendo parlare di sé i giornali. Poi, all'improvviso il silenzio. E lui, il padre, che interroga i giovani all'osteria, che vuole sapere ad ogni costo. Ma tutti taccono, inspiegabilmente. Per invidia, o per nascondergli una terribile notizia? Ma il padre aspetta. Ed ecco che ora, curvo sul manubrio, la giubba nuova di pelle, il casco rosso delle grandi occasioni che scintilla, Stefano ripercorre a tutta velocità le strade bianche della sua valle, risale il corso del Belbo sottile. Il rombo della moto è altissimo, la sua andatura irresistibile, potente. E il padre non dovrà più aspettare. (Semplice associazione di idee: ci tornano alla mente quei versi di Konstantin Simonov che dicono: «aspettami ed io tornerò - ma aspettami con tutte le tue forze aspettami quando infuria la tempesta - quando c'è caldo - quando più non aspettano gli altri - quando non giungeranno le mie lettere - quando tutti ne avranno abbastanza»).

Gino Baglio

## APPUNTAMENTO IN CALABRIA

venerdì ore 16,45 secondo programma



«Appuntamento in Calabria» è una nuova rubrica radiotelefonica di Terza Pagina ed è messa in opera dagli studi della Rai di Cosenza. Partendo dal presupposto che soltanto una ben magra percentuale di italiani conosce a dovere la propria regione, lo scopo di questo «appuntamento» appare ovvio: presentare una delle nostre regioni in bellezza, mostrando aspetti più interessanti. E qui una cosa va subito detta. In Italia vige la nobile istituzione del «campanilismo», o meglio, in Italia regna sovrano quel sentimento di attaccamento rigido alla propria città, al proprio paesello, al proprio borgo, al proprio pezzo (o pezzetto) di terra. Ma a questo radicato atteggiamento quasi mai disposto alla conoscenza dei veri problemi, della vera storia, della vera geografia, della vera economia dell'amata regione in cui siamo nati, in cui siamo cresciuti ed in cui molto spesso viviamo. Di qui, l'utilità di una rubrica come «Appuntamento in Calabria», impegnata a fondo, tra l'altro, per non scivolare nel luogo comune, per non scivolare nel bozzettismo approssimativo, per non sfittare nei dettagli coloritorni e maniera. D'altra parte la Calabria offre ai direttori del programma un materiale denso, articolato: qui infatti, accanto ad opere d'avanguardia nel settore turistico ed industriale, per esempio, c'è una salidissima tradizione di costumi, di una produzione artigiana, di un gusto che si perde nel lontanissimo passato. E poi c'è il paesaggio, dalla Sila all'Aspromonte, dal litorale Jonio al Tirreno. Ed infine, come in qualsiasi angolo del mondo, c'è la Calabria inedita, nuova, dalla vita ancora segreta.

ERI

EDIZIONI RAI  
radiotelevisione italiana

Via Arsenale 21, Torino

**Alla TV: una divertente commedia di Jack Popplewell**



Scilla Gabel (Penelope) e Renzo Giovampietro (David)

# CARA DELINQUENTE

Il teatro ha le sue leggi. Rigide e immutabili. E non sono, come qualcuno potrebbe credere, quelle dettate da Aristotele a proposito della unità di tempo, di luogo e di azione, dal momento che una quantità di capolavori sta a dimostrare che la concorrenza dei tre celeberrimi elementi non è poi condizione indispensabile per creare opere d'arte. No; le leggi cui mi riferisco sono sotteranee, prodotto d'un compromesso tacitamente sottoscritto dagli autori di tutti i tempi, convenzioni — se così vogliamo chiamarle — contro le quali sarebbe assurdo tentare una rivoluzione. Ne volete qualche esempio? Ecco: i buoni sono vittoriosi, i malvagi sconfitti, nessuno sbaglia mai un numero del telefono, le lettere si scrivono con una velocità supersonica, il protagonista non deve morire prima della fine del secondo atto, una candela fa tanta luce quanta ne può diffondere un lampadario a sei fiamme, i letti non sono molleggiati e soprattutto i ladri hanno l'obbligo di essere dei personaggi simpatici.

Intendo i ladri nel senso tradizionale del termine, escludendo cioè gli scassinatori, i bari, i truffatori e simili canaglie, ai

*Nell'interpretazione di Scilla Gabel e Renzo Giovampietro, le avventure di un'abile ladra e di un irreprendibile gentiluomo*

quali tutti è consentita la più vasta gamma di variazioni. I ladri, quelli che rubano «onestamente» con maggiore o minore destrezza, che fanno del furto la propria «onorata» professione, che applicano la loro abilità nel depaurare gli altri per arricchire se stessi, sono sempre simpatici, o, nella peggiore delle ipotesi, vittime del destino, irresponsabili, sprovvisti se non addirittura eroici. Al massimo, avventurieri con il dono d'una facondia affascinante, opportunisti di elevata intelligenza, speculatori costretti a risolvere una difficilissima situazione. Il caso-limite è costituito dalla commedia di Bernstein decisamente intitolata *Il ladro*, nella quale — perdonate le ripetizioni — il ladro non è affatto un ladro.

Del resto, lo stesso straordinario Arsenio Lupin è un uomo adorable, al quale non sfidate: il portafogli ma non sapreste negare un invito a pranzo.

Figuriamoci, date le premesse, a che punto si può arrivare quando in una commedia la parte del ladro viene affidata a

un personaggio femminile. Nella realtà, una donna che sfila borsellini o sottrae argenteria è quanto di più abbietto si possa immaginare; in teatro, tutto il contrario.

Donne il facile gioco di Jack Popplewell con la sua commedia *Cara delinquente*, in programma questa settimana alla TV. Il titolo è sufficientemente indicativo. Penelope Shawn è

un personaggio femminile. Nella realtà, una donna che sfila borsellini o sottrae argenteria è quanto di più abbietto si possa immaginare; in teatro, tutto il contrario.

Coloro che fin da questo momento hanno capito come andranno a finire le cose, cioè con un matrimonio fra l'ereditiere e la piccola criminale, sono sulla strada giusta. Ma i tre atti di Popplewell sono abbastanza lunghi e prima di toccare il traguardo della marcia nuziale ne passa del tempo. Intanto, cominciamo col rilevare che David non ha il coraggio, una volta colta in flagrante la ladra, di affidarla alle salde braccia d'un poliziotto. In secondo lu-

go occorre tener presente che egli è fidanzato con Helen, superbottetta londinese dotata dell'inattaccabile vantaggio d'essere ricca. Né si dimentichli l'invalidenza del sergente Pidgeon di Scotland Yard il quale, indagando sui furti commessi (naturalmente da Penelope) in altri appartamenti dello stesso palazzo, non può fare a meno di importunare con le solite domande David Warren.

Una quantità di complicazioni; aggravate dal fatto che miss Shaw, dopo aver promesso al suo salvatore di cambiare vita, non gli dà più tregua. Sotto la camicetta della ladra, insomma, batte un cuore di donna. Particolare del quale il signor Shaw padre non tarda ad accorgersi decidendo così di recarsi da Warren per chiedergliene spiegazione, per accusarlo di aver traviato quella povera figliola e con delle doctrine comuni di un'ortodossia popolare in un sentiero di giustizia dove nessun Shaw si era perduto a memoria d'uomo».

Si aggiungano gli interventi sempre intempestivi di Helen che di quando in quando trova nella casa del fidanzato l'intrusa Penelope in atteggiamenti

**Carlo Maria Penna**  
(segue a pag. 43)



# MACKARGO nella grande





# MACHITO nella galleria





giovedì alla TV



(Fotocolor di Erminio Trevisio)

Anche  
sulla



spiaggia...

Anche sulla spiaggia, con il CONDI-CIRIO, è semplice e rapido preparare un buon piatto di squisiti spaghetti.

Il CONDI-CIRIO, sugo pronto alla napoletana. Vi permette di servirlo in cinque minuti.

Il CONDI-CIRIO è preparato con filetti di pomodoro pelati, conditi all'uso casalingo.

Insuperabile per la PIZZA alla NAPOLETANA.



Condi  
**CIRIO**

## Cronaca dell'ultima puntata del popolare quiz radiofonico



Mike Bongiorno con la « valletta » Rosanna Armani

**S**e non ci fosse stato Alessandro Manzoni, Carneade dormirebbe ancora oggi, almeno nella mente delle gente correntemente istruita, il sonno dell'oblio. Soltanto gli specialisti saprebbero dire che fu il fondatore della terza accademia ateniese. Invece, grazie ad Alessandro Manzoni, Carneade oggi è diventato proverbiale: è bastata un'esclamazione di don Abbondio. Allo stesso modo, se è lecito fare di questi paragoni, fino a non molto tempo fa erano pochissimi in Italia a sapere che esiste un paese chiamato Scandicci, che

pure la sua piccola parte di storia ce l'ha. E' bastata una trasmissione radiofonica perché adesso tutti siano al corrente della sua esistenza. Anzi, non è difficile scommettere che già fin d'ora i turisti che si dirigono a Firenze faranno volentieri una sosta a Scandicci, se non altro per accertarsi se sia stata mantenuta la promessa di intitolare una piazza ai « Gonfaloni ». Scandicci infatti è il paese che, come ognuno sa, ha vinto la gara di quiz della trasmissione « Il gonfalone » dopo alterne vicende che hanno appassionato tutta l'Italia. Il pre-

mio è di dieci milioni che saranno impiegati, come stabiliva lo statuto, in opere di pubblico interesse a scopo culturale. Nella fattispecie serviranno per arricchire la biblioteca comunale.

L'ultima trasmissione, che si è svolta su quello stesso palcoscenico del Teatro della Fiera di Milano che già vide il « cala la tela » di « Lascia o raddoppia », è stata movimentatissima e combattuta. Anche se i concorrenti chiamati a rispondere in teatro rispettivamente per Scandicci e per Tempio Pausania erano tutte persone civilissime,

a nessuno poteva sfuggire l'atmosfera di « coltello fra i denti » che circolava. Non era soltanto per vincere i dieci milioni che essi combattevano con le armi della memoria e dell'astuzia, ma soprattutto per non far sfuggire il proprio paese, anzi la propria regione. Il campanilismo rendeva fervide le loro menti, come una simpamina. Non diversamente accadeva a Scandicci e a Tempio Pausania nei due teatri dove erano raccolti i « soloni » locali, dove squillavano i telefoni per gli aiuti in extremis, dove la folla faceva il tifo.



Il gruppo dei concorrenti di Scandicci



La squadra di Tempio Pausania, seconda classificata



La folla sulla piazza di Scandicci assiste alla finalissima del Gonfalone

# LA SULLA



Un momento del collegamento con Scandicci. Al microfono il radiocronista Paolo Bellucci che ha alla sua sinistra il portavoce di Scandicci, Aligi Lampredi. Al centro, il sindaco, professore Eleonora Turziani, che ha rivolto un cordiale cavalleresco saluto ai cittadini di Tempio Pausania al termine dell'incontro. Lì è accanto, seduto, Mario Fabiani, Presidente dell'Amministrazione Provinciale

Fin dall'inizio Scandicci ebbe la meglio. Tempio Pausania restava un po' indietro, se ci fosse stato un allibratore avrebbe dato ormai Scandicci alla pari. Le domande incalzavano: « Come è meglio noto il pittore Antonio Allegri? »; « Chi scrisse Alla ricerca del tempo perduto? »; « Dove nacque Silvio Pellico? ». I pulsanti per segnalare che la risposta era pronta venivano premuti al quinto

**Camillo Brogi**  
(segue a pag. 44)



La nuova trasmissione di varietà presentata da Silvio Gigli e Corrado

# IL POMO DELLA DISCORDIA

Ogni mercoledì sera due autori che generalmente lavorano in tandem si trovano di fronte in veste di avversari - Gli ultimi due concorrenti rimasti in gara organizzeranno uno spettacolo all'insegna della ritrovata concordia

**F**ra moglie e marito è noto ciò che non si dovrebbe fare. Saggezza consiglia a non seminare zizzania in genere e in particolare fra le coppie, bene o male assortite che siano. Dovrebbe pertanto valere, questa norma, anche per gli autori di rivista che, da tempo immemorabile, vanno sempre a coppie, legate da solidissimi vincoli quali la stima, l'affetto, la complementarietà della inventazione e della collaborazione e, non ultimo, il reciproco interesse.

Però... Ed eccoci giunti al nocciolo della questione, poiché in ogni vicenda umana c'è sempre, prima o poi, un però da cui discendono le più impensate conseguenze. Però, si è chiesto

mercoledì ore 21 - sec. progr.

qualcuno, che cosa accadrebbe se le varie coppie di autori di rivista invece di scrivere in amichevole collaborazione infrangessero la consuetudine e fossero costrette, una volta tanto, a lavorare animate dal più accanito spirito di rivalità? Che farebbe Garinei in diretta corrispondenza con Giovannini, o Scarnicci con Tarabusi, Grimaldi con Corbucci, Faele con Fiorentini o Simonetta con Zucconi?

Da queste considerazioni è nato il ciclo di undici trasmissioni che hanno avuto inizio il 13 luglio scorso con il titolo di « Il pomo della discordia », varietà a dispetto fra autori di rivista, e cercheremo ora di spiegarvi il meccanismo della simpatia contesa.

Il seme della scherzosa zizzania è stato gettato fra quattro delle più note coppie di autori. A sostenerne gli oneri del debutto, come è noto, sono già stati chiamati Ciociolini e Zapponi, quest'ultimo risultato vincitore del primo incontro. Scendono ora in lizza Mario Brancacci e Dino Verde.

Ciascuna coppia scrive i testi di due varietà: uno per il girone di andata e uno per il girone di ritorno che ha luogo la settimana immediatamente successiva alla prima trasmissione. I due autori, però, anziché in ve-

ste di fraterni collaboratori, stavolta, si trovano di fronte come campioni sportivi, animati da spirto di emulazione e rivalità. Ciascuno dei due autori scrive un pezzo per un noto attore comico e uno sketch per più attori radiofonici e nel corso della trasmissione è chiaramente indicato l'autore del brano trasmesso, che viene inoltre opportunamente alternato con intermezzi musicali e canori affidati all'orchestra diretta di Mario Migliardi con il concorso dei più noti cantanti. Ogni trasmissione viene presentata da Corrado con la regia di Silvio Gigli. Inoltre Corrado e Gigli hanno anche il compito di fare da padroni a ciascuno di uno dei due autori presentati: quant'è convinzione ed impegno mettano in questa mansione per tener alto il prestigio del proprio beniamino si è visto e constatato sin dalle prime puntate della rubrica.

Durante la trasmissione, che è pubblica e che parte da Milano, vengono estratti a sorte quindici giudici fra gli spettatori presenti in sala. Ciascuno dei quindici giudici ha a disposizione una schedina sulla quale segnerà i voti che, al termine dello spettacolo, crederà di assegnare ai due autori in lizza. I voti riportati da ogni autore nel

girone di andata si sommeranno con quelli ottenuti nel girone di ritorno e si ottterrà così una vera e propria classifica delle preferenze.

Al termine delle prime otto trasmissioni, pertanto, in base alle votazioni riportate risulteranno primi in classifica quattro autori. Fra questi — mediante sorteggio — verranno formate le due coppie finaliste, ognuna delle quali darà vita a un nuovo spettacolo. Le preferenze dei giudici diranno, alla fine, chi dei quattro autori dovrà ricevere l'alloro della vittoria. In base ai voti ottenuti sarà così formata l'ultima coppia di autori i quali non dovranno più ideare uno spettacolo all'insegna insidiosa della discordia, ma a quella più proficua e allietante della ritrovata concordia.

Una eletta schiera di attori tra i più cari al pubblico dei radioascoltatori (ricordiamo, fra i tanti, Esperia Sperani, Liliana Feldman, Alberto Tafegalli, Alberto Lionello, Febo Conti, Gianni Cajafa e Gino Bramieri oltre ai più illustri comici del teatro di rivista) danno settimanalmente il loro valido contributo per il successo della originale manifestazione che ha già riscosso vasti consensi e lette accolte.

I.G.



Da sinistra: Marcello Ciociolini e Bernardino Zapponi, i due primi autori scesi sul terreno di combattimento. Nella foto in alto: Mario Migliardi che dirige l'orchestra del nuovo programma di varietà

## IMPORTANTE RETROSPETTIVA ALLA TELEVISIONE



Harry Feist ed Aldo Fabrizi in una scena di *Roma città aperta*



Un « esterno » dal film *In nome della legge* con Charles Vanel

# DOCUMENTI DEL CINEMA ITALIANO



Una scena di *Sotto il sole di Roma*, il film di Renato Castellani interamente girato con attori non professionisti

Ecco il programma, con titoli e date: *Roma città aperta* (1945), *Sotto il sole di Roma* (1948), *In nome della legge* (1949), *Bellissima* (1951). Questo non è certo un panorama del cinema italiano del dopoguerra; tanto meno lo è del neorealismo. Prendiamo i nomi dei registi, per ordine: Rossellini, Castellani, Germi, Visconti, Manca, se non altro, De Sica; un « buco » irreparabile.

Si sa come vanno le faccende delle retrospettive. I film sono disponibili per un capriccio della sorte. Può capitare di trovarli sottomano, può capitare che circostanze varie ne facciano scomparire qualcuno per un certo tempo e lo facciano riemergere più tardi. Solo in cineoteca è possibile aver tutto davanti agli occhi, nello stesso

tempo. Ma la televisione non è una cineoteca. Dunque, niente panorama, niente bilancio del neorealismo, niente « ricognizione » storica. Più modestamente, uno sguardo a certi fatti che il cinema italiano ci ha offerto negli anni scorsi, sotto il segno dei problemi del dopoguerra.

Nessuno, per queste ragioni, pretenderà che si mettano sulla carta idee generali. Non c'è termine di confronto, non c'è prospettiva che le sorregga. Potremo, semmai, concederci qualche allusione, a mano a mano che le opere ci sfileranno dinanzi. Il curioso della presente antologica sta nel porre fianco a fianco capolavori o no, film impegnati (impegnati, per dire: brutalmente schietti, senza prevenzioni, senza concessioni al gusto addormentato di

Rivedendo questo film-caposaldo, lo spettatore comprenderà che cosa sia stato il neorealismo, da quale necessità abbia preso slancio. Non occorreranno discorsi per illustrare il te-

Fernando Di Giannatteo

(segue a pag. 37)

mercoledì ore 21 televisione



Anna Magnani in una drammatica inquadratura di *Bellissima*

# ORO

**per Voi...!**



Ugo Tognazzi in Carosello TV

*"Quant'è buono!"*

## UGO TOGNAZZI

presenta in Carosello TV

## IL GRAN PREMIO NESTLÉ



partecipate alle estrazioni  
settimanali di

## TAVOLETTE E SCATOLE d'ORO

da 1000 e da 500 grammi e dei 10 premi portafortuna inviando, con scritto dietro il Vostro indirizzo, a Nestlé - Milano le etichette del

**LATTE** condensato zuccherato **NESTLÉ**  
e gli astucci dei tubi delle **CREME DI LATTE NESTLÉ**  
(al latte intero, al caffè, al cioccolato)

*Più etichette e più astucci, maggiori probabilità di vincere!  
Prossima estrazione 10 agosto*

Sono ammesse alle estrazioni anche le etichette del Cioccolato Nestlé,  
ed i sigilli delle scatole di Cioccolatini Nestlé.

Troverete su questo giornale i risultati delle estrazioni.

**CIOCCOLATO NESTLÉ:** *"Quant'è buono!"*

**LATTE** condensato  
zuccherato **NESTLÉ:** *un condensato d'energie!*

# A Torino le celebrazioni del '61

L'anno in corso ha visto le celebrazioni del centenario delle battaglie risorgimentali che, nel 1859, costituirono il fulcro di quel processo che doveva condurre nel 1861 alla proclamazione del Regno d'Italia.

Si è dunque celebrato un centenario che prelude ad un altro, a breve scadenza, il cui significato è quello d'un secolo d'unità della Penisola.

Gli avvenimenti che condussero all'unità d'Italia portano tre date fondamentali: 1848, 1859, 1861.

Nel 1948 Torino ospitò una Mostra storica sotto il patrocinio del Comune; si trattava di un primo impegno delle autorità cittadine inteso a celebrare in modo degno una ricorrenza che, all'indomani dell'epopea resistenziale, spiritualmente si collegava a quanto, pochi anni prima, era stato vissuto e sofferto dal popolo italiano: la lotta per la libertà e l'indipendenza.

Fu uno sforzo generoso che soffri però dello stato di prostrazione in cui si trovava il Paese dopo la guerra. A tredici anni di distanza, nel 1961, Torino sarà in grado, nel clima della compiuta ricostruzione nazionale, di celebrare non solo degnamente, ma grandiosamente l'epopea risorgimentale.

Proprio nei giorni scorsi il Consiglio dei Ministri ha sancto la personalità giuridica del « Comitato Italia '61 », che, con sede a Torino, è da tempo al lavoro per la realizzazione di tre

Anche per la Mostra del Lavoro si è avuto un impegno diretto del Governo che ha provveduto, fin dal mese di marzo scorso, a dare ufficialmente gli inviti ai Paesi esteri, tramite le proprie rappresentanze diplomatiche.

Un discorso a parte merita il grande padiglione che ospiterà l'Esposizione Internazionale del Lavoro, la cui caratteristiche strutturali e architettoniche, oltre a costituire un ulteriore motivo d'attrazione per i tecnici di tutto il mondo, ne permetteranno, dopo le celebrazioni del '61, la conversione a grande centro per attività relative all'addestramento professionale.

Le celebrazioni del '61 comportano ovviamente un altro sforzo imponente sul piano della pubblicità e propaganda, essenziale per far confluire a Torino il maggior numero di visitatori.

A ciò contribuiranno indubbiamente in modo determinante le manifestazioni ed i congressi previsti per il periodo delle mostre. Anche tali manifestazioni collegate avranno carattere di incontri ad alto livello fra le personalità più rappresentative nel mondo delle scienze, della cultura e della tecnica. Radio e Televisione seguiranno le molteplici iniziative in modo di dare all'avvenimento la diffusione più ampia possibile.

Ma esiste indubbiamente tutta una serie di problemi che già si affacciano, è il caso di ricordarlo, per la famosa esposizione del 1911

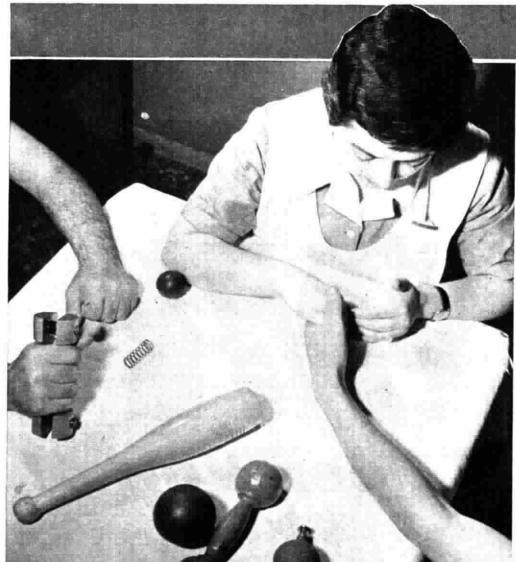
(in occasione del cinquantenario), in ordine alla realizzazione d'un « battage » pubblicitario che pretende una netta qualificazione, che non è, tanto per intenderci, a livello della propaganda ricorrente per le fiere campionarie, anche per quelle più famose.

Nel 1910, cioè un anno prima dell'esposizione, a Torino usciva una rivista a grande formato e in veste particolarmente degna, interamente dedicata alle manifestazioni, mentre i più celebri cartellonisti del tempo si cimentavano in bozzetti che ancor oggi presentano un certo interesse.

Nel 1959, a due anni dalle manifestazioni del '61, proprio in questi giorni, il Comitato generale di « Italia '61 », attraverso un bando di concorso, invita tutti gli artisti italiani a rappresentare in un manifesto l'importanza delle celebrazioni dell'unità d'Italia, rendendo il concetto fondamentale in una sintesi particolarmente atta a costituire un richiamo per il pubblico italiano e del mondo. Il bozzetto che dall'apposita Commissione giudicatrice verrà ritenuto più adatto per la pubblicazione a manifesto riceverà un premio di un milione, mentre la stessa Commissione si riserva di segnalare uno o più bozzetti che a suo giudizio meritino per le loro qualità estetiche e pubblicitarie una particolare menzione e si prestino ad essere utilizzati anche sotto altra forma che quella del manifesto. Agli autori dei bozzetti segnalati saranno assegnati dalla Commissione premi di mezzo milione ciascuno. Il concorso scade il 15 ottobre prossimo; segno questo che il Comitato Italia '61 vuole al più presto avere anche questi importanti strumenti di propaganda e diffusione a disposizione.

Questo quadro brevemente delineato di ciò che Torino si prepara a realizzare nel 1961 per il centenario dell'Unità italiana è già sufficiente per comprendere come per la città che fu culla del Risorgimento e dello sviluppo industriale italiano le celebrazioni rappresentino molto di più che un motivo per, sia pure gloriose, reminiscenze storiche.

**Gianfranco Romanello**



Nel reparto di fisiochinesiterapia: le fisioterapiste rieducano i traumatisati alla ripresa dei movimenti con lenti assidui esercizi degli arti

Nel 1958, in Italia, si sono verificati 1.224.000 infortuni sul lavoro: leggeri, gravi, gravissimi, qualche volta mortali. Nell'industria, siderurgica, meccanica, elettrica; nelle miniere; nel campo dei trasporti; nell'edilizia; nell'agricoltura. E' una cifra già preoccupante in sé: ma ancora più eloquente se la si raffronta all'intera cifra della popolazione attiva italiana. E, purtroppo, non una cifra isolata: ché le statistiche degli anni precedenti ci danno un bilancio altrettanto grave per il 1956 e il 1957; casomai, con un leggero incremento in più nell'ultimo anno.

Quali sono le cause di un così allarmante dilagare dell'infornitudo nel mondo del nostro lavoro? E che cosa si fa per prevenire, per evitare, per soccorrere, per curare, per riparare, da parte degli organi responsabili? Sono due domande della più urgente attualità, e alle quali il bilancio degli infortuni negli ultimi anni dà un contenuto drammatico. A queste domande cerca di rispondere l'inchiesta che Marco Cesarin Sforza e Sergio Ricci hanno condotto per la televisione, e che sarà proiettata sui nostri teleschermi nei successivi quattro giovedì di agosto.

Le cause sono molte, di varia natura, e non sempre catalogabili in un quadro riassunto. Fra le più evidenti, gli esperti citano la crescente meccanizzazione dell'industria, il trasferimento dei lavoratori da una attività agricola a una industriale, che li trova impreparati al contatto con la macchina, o da una attività industriale a un'altra, che li pone all'improvviso davanti a una macchina nuova; infine, la stessa incipiente meccanizzazione dell'agricoltura, che porta il trattore e gli altri strumenti meccanici, con tutti i vantaggi, ma anche i rischi relativi, là dove fino a ieri si era lavorato con l'aratro e la falce. Bisogna poi tener conto delle condizioni di sicurezza, spesso aleatorie, e in molti casi insufficienti, in cui è costretto a lavorare l'operaio, per incuria propria o del datore di lavoro; le condizioni

igieniche, a volte precarie, l'ambiente naturale, che per alcuni tipi di lavoro, come la miniera, l'industria del vetro, la fonderia, ecc. è il primo veicolo di malattie invalidanti, e spesso incurabili.

Ma ci sono altre cause, meno evidenti, e che anche la più scrupolosa osservazione delle norme igieniche e di sicurezza non potrà mai eliminare. Le statistiche che ci fornisce l'Istituto per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro ci dicono che la maggior parte degli incidenti avvengono il sabato e il lunedì mattina. Il sabato le macchine di uno stabilimento non sono diverse da quelle del martedì, o del venerdì. E il lunedì mattina, l'ambiente in cui lavora l'operaio è ancora quello degli altri giorni della settimana. Ma il sabato l'operaio ha fretta di concludere, pensa alla giornata festiva, e diventa meno attento ai controlli. Il lunedì mattina rientra dopo aver protetto il divertimento della domenica sera oltre l'ora dovuta; ha dormito poco, e male; non è in condizioni di seguire la macchina con quello scrupolo che gli sarebbe costantemente necessario; e qualche volta finisce per lasciare una mano negli ingranaggi.

Il problema della prevenzione degli infortuni, dunque, comincia, e conclude, con il fattore umano. Nessuna tecnica per la prevenzione che prescinda da questo fattore potrà mai essere efficace; e lo dimostrano le statistiche dell'America, dove si è riusciti a limitare al massimo le possibilità di rischio materiale: ma dove non si è riusciti mai a evitare che gli incidenti sul lavoro, sia pure con minore frequenza, continuino a ripetersi; e nel novantatré per cento dei casi, a causa del fattore uomo.

Il compito di prevenire gli infortuni, in Italia, è stato affidato all'ENPI: un antico istituto di origine privata, sorto per iniziativa di alcuni industriali illuminati fin dal lontano 1894, e solo nel 1952 diventato ente di diritto pubblico, sotto il controllo diretto dello Stato. Negli ultimi anni l'ENPI

# Un campo di battaglia che si chiama lavoro

ha compiuto un'opera veramente notevole per eliminare le cause delle disgrazie sul lavoro sotto l'aspetto tecnico: non solo verificando decine di migliaia di apparecchiature (oltre 50.000 verifiche nel solo 1958), e visitando le medie e piccole aziende industriali per controllare le condizioni di sicurezza sul lavoro (70.000 visite in un anno, su 700.000 aziende oggi in attività); ma soprattutto redigendo un codice con le norme per la prevenzione degli infortuni che contiene al dettaglio tutte le istruzioni per la sicurezza negli impianti di lavoro ed è forse uno dei trattati più completi del genere che esistono nel mondo. Questo codice, che già gli anni scorsi aveva avuto le sue prime pratiche applicazioni in sede privata, su richiesta di alcuni fra gli stessi imprenditori che desideravano sottoporre le proprie apparecchiature alla consulenza dell'Ente, ha oggi finalmente avuto la sanzione legale, e dai prossimi mesi avrà quindi un effetto vincolante per tutti gli imprenditori italiani: in base alle sue norme non solo l'ENPI sarà impegnato a controllare l'entrata in funzione di tutte le apparecchiature della nostra industria, ma dovrà fare verifiche annue ad alcuni tipi di apparecchi particolarmente delicati: gru, argani, ponti sospesi, idroestraztori, collegamenti elettrici a terra, eccetera.

Anche nel settore sanitario l'ENPI ha mosso tutta la propria macchina organizzativa per prevenire le varie malattie professionali (da legge ne ha già catalogate quarantadue), in particolare dislocando le proprie unità schermografiche mobili in tutte le regioni, e sottopenendo a visite accurate particolarmente quegli operai che vivono in ambiente silicogeno (300 mila in Italia) correndo il rischio di contrarre una pericolosa malattia, la silicosi.

Ma, eliminate teoricamente tutte le altre cause di infortuni, rimane sempre il fattore uomo, che spesso crea il rischio, e annulla le stesse condizioni di sicurezza predisposte dalla tecnica. Le più recenti ricerche dell'ENPI, dunque, si rivolgono all'elemento umano del lavoro: ecco i centri di psicologia del lavoro, iniziati appena alcuni anni fa, e che ora si vanno estendendo in tutta la Penisola, per individuare l'idoneità al lavoro dell'operaio, e il suo orientamento professionale; ecco l'incessante opera di propaganda svolta con tutti i mezzi presso lavoratori e datori di lavoro; fino a penetrare, capillarmente, anche nelle scuole elementari e di avviamento di dove usciranno gli operai di domani.

Nonostante tutto questo sforzo, che proprio negli ultimi anni è aumentato progressivamente di intensità, la cifra degli infortuni rimane quella, eloquente e paurosa, che abbiamo citato all'inizio dell'articolo. Un milione e duecentomila operai restano ogni anno vittime di

*Le vittime degli incidenti sul lavoro in Italia sono oltre un milione e duecentomila ogni anno: la vasta opera di prevenzione e riparazione da parte degli Enti preposti all'assistenza*

qualche incidente: che, spesso, avrà delle conseguenze su tutta la loro vita. Che cosa si fa per soccorrere questi uomini, di nulla altro colpevoli, spesso, che di aver compiuto fedelmente il loro compito, e di essere stati costretti ad accettare un lavoro rischioso, in condizioni di insufficiente sicurezza? Ecco il campo di intervento dell'INAIL, l'Istituto per l'assistenza ai lavoratori infortunati, riconosciuto in tutto il mondo alla vanguardia nella soluzione di questi problemi. Pochi, in Italia, si rendono forse conto dell'attività svolta da questo istituto, il cui nome suona freddo, anonimo, non solo per assistere, nel modo più completo, tutti gli operai colpiti, ma anche per recuperare alla società le vittime degli infortuni più gravi: quelli che, fino a ieri, sarebbero stati messi per sempre ai margini del mondo del lavoro, col semplice sussidio di una pensione a vita.

Nei dodici centri traumatomici, nei due centri di rieducazione, nei sei convalescenziari, nella casa di riposo di Sant'Orso per i grandi invalidi, negli undici reparti e nelle ventiquattro sezioni ospedaliere co-

stituiti dall'Istituto presso ospedali civili, nei 297 ambulatori e negli innumerevoli posti di soccorso presenti in tutti i centri di lavoro, l'INAIL ha disposto una rete capillare di assistenza per essere in grado di rispondere a tutte le richieste, e ospitare le vittime degli infortuni per tutto il tempo che le cure lo richiedano. Nei casi particolarmente delicati non si esita a impiegare l'opera del migliore specialista, chiamato anche dall'estero; e ad applica-

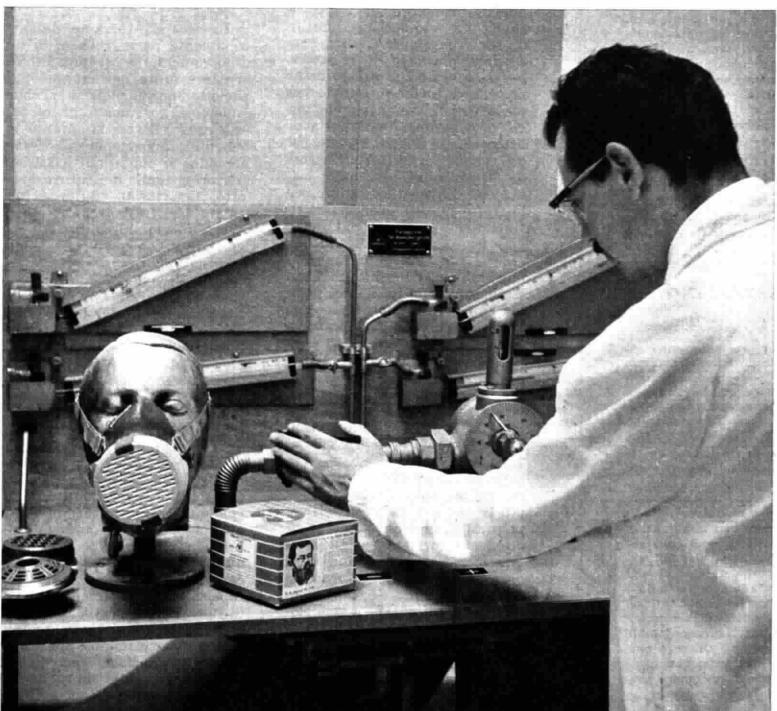
uno dei grandi centri traumatomici, disposti dall'INAIL per una forma di assistenza speciale, che gli ospedali comuni non sono in grado di fornire, alle vittime dei più gravi infortuni. Qui, in una sede attrezzata, moderna, ricca di aria e di luce, l'uomo che credeva di non poter più camminare, sotto la guida dei medici specializzati e delle fisioterapisti, ricomincia a muoversi i primi passi, a rimuovere l'arto immobilizzato dal trauma; fino a che sarà in grado di tuffarsi nella piscina e compiere gli stessi esercizi del nuoto. E l'operaio che pensava di avere perso per sempre il braccio, o l'uso della mano, attraverso i pazienti esercizi indicati dalla più moderna terapeutica potrà a poco a poco recuperare il senso motorio degli arti e sarà avviato a guadagnarsi un nuovo lavoro manuale.

Non sempre, è ovvio, l'infortunato potrà ritornare al lavoro di prima; per questo l'assistenza terapeutica deve essere sempre accompagnata da un'opera di consulenza sociale, che provveda al futuro degli assistiti. Così i mutilati, a secon-

da della loro funzionalità e delle loro attitudini, vengono indirizzati, ad esempio, al disegno meccanico, alla sartoria, alla calzoleria, alla orologeria. Soprattutto la cura dei paraplegici, praticata nel centro traumatologico di Ostia, unico nel suo genere, assume degli aspetti commoventi. Si pensi che questi infortunati — affetti da una paralisi contratta per una lesione al midollo spinale — erano fino a ieri ritenuti degli incurabili, e abbandonati alla loro sorte. Oggi, chi si affaccia ai cancelli di villa Marina, non vede delle scene strazianti, o delle passeggiate di moribondi: ma incontri di pallacanestro, gare di nuoto, di tiro con l'arco, praticati da uomini che erano stati ricoverati qualche settimana prima in condizioni pressoché disperate. L'unico modo per strappare il paraplegico alla sua fine è quello di farlo muovere: prima nel letto, in continuazione; poi, appena abbia recuperato l'elementare senso motorio, fuori, nella carrozella, iniziandolo a tutti gli sport che gli sono consentiti. Esiste addirittura una Olimpiade del paraplegico, che si tiene annualmente a Londra: e i ricoverati di Ostia, che oggi, dopo essere stati salvati dalla morte, stanno per essere recuperati anche alla società, mostrano con una certa fierezza le vetrine con le medaglie d'oro e d'argento vinte in quelle competizioni internazionali.

L'ultimo problema aperto dalle disgrazie sul lavoro è quello che riguarda gli orfani dei lavoratori. Sono decine di migliaia, in Italia: ragazzi e anche bambini che si sono trovati da un giorno all'altro senza un papà che provvedeva alla famiglia, e non sempre in grado, per ragioni di età, di sostentare essi stessi nel lavoro. Per risolvere questo problema è sorto dieci anni fa l'ENAOLI, un ente che affianca e completa l'attività dei due enti maggiori. Ottantamila orfani sono oggi assistiti da questo ente, parte presso la famiglia, parte in collegi appropriati, ed educati a un lavoro specializzato: l'ENAOLI possiede scuole a indirizzo agricolo, edilizio, marinaro, meccanico, alberghiero, per le telecomunicazioni; e infine due istituti di specializzazione femminile: per stenodatilografe e per sarte. Nel giro di pochi anni, questi ragazzi possiederanno un diploma che consentirà loro di rimpiazzare il lavoro del padre, o della mamma: ma probabilmente con un lavoro migliore, più sicuro, più protetto, in condizioni diverse, e, ci si augura, senza i rischi nei quali i loro genitori sono periti.

Giorgio Callegano



Al centro controlli tecnici dell'ENPI, una prova dei filtri per maschere antigas. In questo centro l'Ente progetta e collauda tutti i nuovi dispositivi di sicurezza che devono essere impiegati nell'industria

segue fotoservizio a colori alle pagg. 24-25

*contento: ho tutto o quasi*

**Elio Q.** — E' proprio perché ha « tutto o quasi » da una sorte generosa che è indotto a desiderare cose irraggiungibili. Ringrazia il Cielo della vita facile e serena che le offre, ed invece di perdersi in sogni bellicosi desiderando imprese ed eroismi, belli sui libri d'avventure ma un po' scaduti nella realtà, si limiti a valorizzare quelle doti personali, buone se non eccezionali, che le permetteranno di sostenere degna mente il suo posto nel mondo. « Noblesse oblige ». La volontà forte e caparbia a cui ricorre per sua difesa quando non le fa comodo cedere ed ubbidire (è lei stesso a dimostrarlo coi suoi tratti grafici) dovrebbe esserle a miglior fine per lo studio, che evidentemente procede senza infamia e senza lode, per mancanza d'impulsi più vivi ed efficaci. Del resto si può notare che lei preferirà un campo d'azione pratico (od altro essenzialmente intellettuale) possibilmente con mansioni di comando e di prestigio. Sapendo scegliersi con criterio la strada più consona darà certamente buona prova nei propositi seri e nella fermezza di carattere. Per intanto veda di migliorare lo stile, il gusto, il discernimento, che sono in lei ancora allo stato grezzo e perciò in antisite con giudizi e lodevoli ambizioni. Quando vuole non manca di riflessione attenta e può mettere ottimi freni ai suoi istinti, poggia su basi sane ed oneste. Impari a comportarsi con animo più aperto verso chi, a buon diritto, merita la sua fiducia ed il suo amore; mi sembra piuttosto riluttante ad espansivi rapporti familiari.

*da [unclear] molto per 2*

**Rovese** — Questa sua scrittura alta e stretta, sproporzionata per lo sviluppo eccessivo delle zone superiori ed inferiore, rivelava oltre ad una discreta dose di ostentazione e di eccentricità anche un orgoglioso spirito d'indipendenza, un forte egocentrismo ed una ribellione intima alle costrizioni morali e materiali. Dotata d'immaginazione ardente ma contenutissima, sogna guadagni e successi, pur senza possedere, almeno per ora, quel senso pratico che dovrà poi acquistare se vuole dare una qualche consistenza alle sue ardite aspirazioni. Manca di confidenza, di espansione, talvolta anche di sincerità. Può darsi che l'ambiente circostante non favorisce le manifestazioni spontanee, e ciò è tanto più deleterio quanto più l'essere è portato naturalmente ad un certo distacco affettivo, con tendenza ad esaltarsi con le proprie idee nella chiusa cerchia del mondo interiore. Se intende crearsi una personalità veramente interessante (non solo di effetto) eviti gli atteggiamenti artificiali, sempre alquanto sospetti e facilmente individuabili; si faccia più comunicativa, in vista anche dell'attuale futura, particolarmente carica di esigenze per i contatti sociali che comporta. Si guardi da certe insidie del suo temperamento freddo, in apparenza ma in sostanza propenso a fiammate improvvise non facilmente smorzabili.

*non vogliono che*

**10 Urgente** — Supposto il caso che il suo problema sentimentale fosse ancora in sospeso malgrado il tempo trascorso, non posso comunque esserne di valido aiuto manandomi il confronto tra la sua scrittura e quella delle due candidate al matrimonio. Che ne so io, senza un esame grafologico, quale le convenga scegliere dei soggetti in causa? Poiché non le faccio il torto di credere che la ricchezza o la bellezza siano per lei le condizioni uniche su cui basare un legame duraturo e felice. Ma volendo anche solo tener conto di quei due fattori, posso dirle (regolandomi sul suo tracciato grafico) che, per lei, il meglio sarebbe una moglie in possesso di entrambe le qualità. Poiché è molto sensibile al bello, oltre che molto abituato a spendere con larghezza. E non fa stupore la sua indecisione, il suo bisogno di chiedere consiglio, dato il carattere influenzabile che rivela; influenzabile e perciò debole sia nel difendersi dal fascino di una donna bella, sia nel sostenere nella lotta con la famiglia i diritti del suo cuore. La soluzione più saggia sarebbe di accantonare momentaneamente le opposte questioni, sentimenti le sue, positive le altre, per una debita valutazione delle doti moral-mental-affettive delle due ragazze. Un vero peccato dovesse capitare male, poiché lei è di animo buono e gentile, generoso ed onesto, di gusti raffinati, di umore gradevole: un marito ideale, meritevole di stima e d'amore.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino.



Itri il paese natio di Fra' Diavolo

*Le prime evasioni dal collegio — La tonaca alle ortiche — Bandito per violenza o per amore — Un volto ingannevolmente bonario — Soldato agli ordini del cardinale — Delitti e stragi — Beniamino del re di Napoli*

A ssassini, violenze, risse, rapine, fughe, colpi di mano: ecco cosa sta scritto su molte pagine della vita di Michele Pezza, meglio noto col nome di « Fra' Diavolo », (col quale lo immortalò in una notissima opera musicale il compositore francese Daniel François Auber), il leggendario bandito, la cui figura è avvolta in un mistero degno del più teatrale romanzo di cappa e spada. « Il mio destino è quello di fuggire sempre », dirà Fra' Diavolo, parlando di se stesso. Per essere sinceri questo destino egli se lo forgiò con le sue stesse mani, organizzando, fin da piccolissimo, ogni sorta di bricconate e fuggendosene poi da casa « per evitare i rigori delle punizioni paternae e maternae ». Giovanetto, sempre per lo stesso motivo, organizzerà sistematiche evasioni dal collegio, dove, a costo di sacrifici enormi, lo avevano mandato nell'ambizioso intento di farlo studiare da prete, i suoi genitori: il vetturale Francesco Pezza e la casalinga Arcangela Matrullo, i quali, oltre ad essere poveri, avevano ben altri undici figliuoli da mantenere. A venticinque anni, « per evitare i rigori della legge », fugirà da Itri, il paesello vicino a Fondi, dove egli era nato il 7 aprile 1771.

Questa fuga dal paese natale costituisce una delle vicende più tragiche della storia esistenza di Michele Pezza, perché fu da quel giorno che egli incominciò a bagnare le sue mani di sangue, da quel giorno divenne un bandito. Se, però, concordano su di questo, i suoi biografi sono discordi sul modo di narrarci l'avvenimento. Gli uni dicono che Michele, che era stato religioso col nome di Frate Angelo, deposta la tonaca, si mise a confezionare basti e selle alle dipendenze di un certo mastro Eleuterio, ed essendogli costituito venuto in uggia per la

sua pedanteria, decise di toglierselo da torno e gli sparò una fucilata, freddandolo. « Ti ucciderò », gridò, soprattuttamente, cieco di odio e di dolore, il fratello della vittima e Michele, senza pensarci troppo, gli scaricò il fucile in faccia. Quindi si diede alla macchia.

#### Nozze di sangue

La seconda versione dell'avvenimento parla, invece, di un solo omicidio e di una storia d'amore finita nel sangue. Sui diciotto anni Michele si sarebbe innamorato di una ragazza del suo paese. Disgraziatamente la fanciulla apparteneva ad una famiglia di condizioni assai superiori a quella del futuro bandito. Era, infatti, figlia di un agiato maestro bottaio, il quale aveva formulato ambiziosi sogni sull'avvenire di lei. Sobillata dal padre, la ragazza respinse Michele, accettando la corte di un certo Don Peppino, ricco signorotto del luogo. Ben presto i due si fidanzarono e fissarono, di lì a non molto, il giorno delle nozze. Michele non disse, né fece nulla per opporsi. Non una supplica, non una minaccia, non il minimo tentativo di cercare di ostacolare quel matrimonio. Pareva che la cosa lo lasciasse perfettamente indifferente. Ma nel suo cuore ferito il sentimento della vendetta cresceva, terribile, ed un piano diabolico andava maturando. Così quando giunse il mattino delle nozze, celebrate con gran pompa, egli si rese irreperibile, con sommo sollievo di tutti. La cerimonia in chiesa ebbe luogo indisturbata, ma allorché ebbe inizio, all'aperto, il banchetto nuziale, ecco d'improvviso dei colpi di fucile risuonare da una vicina, sopraelevata balza boscosa. Colpito al cuore, Don Peppino si abbatté fra le braccia della sposa, mentre dalla folla degli inviati partivano grida di spavento. Michele Pezza, compiuta la sua vendetta, si dava alla macchia, gettandosi fra i boschi degli Appennini.

Comunque, reo di uno o due assassinii, divenuto bandito per violenza o per amore, Michele Pezza, che non era già una persona troppo rispettabile, da quel giorno divenne un brigante. Fuggito da Itri, andò vagabondando per le campagne dell'Italia meridionale. Assalì i casolari, si appostò per le strade, spiando con occhi di falco i solitari viandanti, prese a frequentare le taverne ed i locali malfamati, stringendo amicizia con la peggior feccia della società: bari, ladri, assassini, rincattatori, donne di malaffare. « Il frate che è diventato un diavolo », sussurrava la gente, facendosi il segno della croce e ricordando i tempi in cui Michele Pezza aveva indossato la tonaca col nome di Frate Angelo. Ed appunto in base a questo mostruoso connubio di santo e di demonio, lo denominò « Fra' Diavolo ». Al contrario i suoi nuovi amici erano contenti di lui: « Che simpaticone — dicevano — che ragazzo in gamba » e lo contemplavano con aria di affettuosa ammirazione.

#### Ambizione smodata

In effetti Michele Pezza pareva fatto apposta per piacere alle persone poco per bene. Piccolo, ma robusto, aveva un volto ingannevolmente bonario, folti capelli scuri, mobilissimi occhi al cui sguardo nulla sfuggiva, bella voce suadente da oratore. Temerario, violento, crudele, era pieno di idee geniali e privo di qualsiasi scrupolo. La sua smodata ambizione, il suo ferreo spirito di dominatore si nascondevano talvolta sotto un velo di amabili buffoneria, talaltra sotto una specie di pensosa mestizia che

# A' DIAVOLO

incutevano un senso di soggezione. Come pure un senso di soggezione incutevano l'ostentazione del bandito di possedere una grande pietà religiosa completamente sui generis (si dichiarava immortale, in quanto, praticatosi una profonda incisione in un braccio, vi aveva celato un'ostia consacrata), la sua diffidenza (che contribuì ad aureolarlo di mistero, facendo sì che egli non si confidasse mai con nessuno. « La mia storia mi annoia — soleva dire — la conosco troppo bene ») e certi suoi gusti raffinati, per cui si lavava, si pettinava, si sborbava con cura, amava i buoni profumi e le belli vestiti. La sua camicia di lino bianco era sempre candida e ben stirata, ottimo il velluto dei suoi calzoni, della sua giacca, della larga fascia scarlatta che gli cingeva i fianchi e che nascondeva pistole, pugnali, cartucce. « Bisogna essere sempre puliti e ben vestiti se si vuole avere fortuna nella vita » diceva lui con quella mesta aria pensosa che era una delle sue caratteristiche. Affascinati, i compagni ascoltavano, provati pezzi di galera come Mattia Cesarin, Palermo, dove era fuggito, il

Capo di Zappo, Francesco Cifù detto « Funiello », Raffaele Zatti detto « Ciocò » pendevano dalle labbra di quel delinquente alle prime armi. Fu appunto a capo di questa gente (cui pare si aggiungessero anche tre dei suoi fratelli) che egli si mise, prendendo a compiere imprese brigantesche in grande stile. Non passava giorno senza che l'eco di qualche sua malefatta non giungesse alle orecchie della polizia, la quale gli sguaignava dietro i suoi gendarmi, mentre le taglie poste sulla sua testa salivano a cifre favolose. In questo modo trascorsero due anni. Poi, un giorno, accadde una cosa sensazionale.

## Combattente regolare

Si era nel 1798, al tempo della seconda delle famose coalizioni contro la Francia dell'epoca napoleonica, ed il regno di Napoli (che praticamente costituiva la patria del bandito) era stato invaso dalle truppe francesi, guidate dal generale Championnet, il quale vi aveva instaurato la repubblica. Da Palermo, dove era fuggito, il

re di Napoli, Ferdinando IV di Borbone, aveva dato incarico al cardinale Fabrizio Ruffo, Vicario generale del regno, di scacciare i francesi dal napoletano. Il cardinale ebbe allora una delle sue idee audaci; chiamare il fuorilegge Fra' Diavolo a combattere a fianco delle forze regolari dello Stato, assolvendolo, in compenso di questo suo servizio militare, della pena a cui era stato condannato per gli omicidi commessi. Ecco, quindi, Fra' Diavolo continuare le proprie gesta, ma questa volta in regola con la giustizia. Incaricato di molestare con la guerriglia, arte nella quale è diventato maestro, i francesi, si mette col massimo zelo a trucidarli. Il guaio fu che, sia per l'invincibile amore della rapina che ormai si era impadronito di lui, sia per l'umano desiderio di vendicare suo padre, caduto vittima appunto degli invasori, il nostro brigante fu indotto ad essere un po' troppo propenso a scambiare per repubblicano e francese chiunque gli veniva a tiro ed a depredarlo e « farlo fuori » con una disinvolta impressionante.

Sono rimaste a questo proposito celebri le atrocità da lui commesse quella volta che si appostò sull'antico stradale che da Itri conduceva a Formia, presso la Chiesa di Santo Spirito, una delle cui pareti cadeva a picco su un precipizio, sul fondo del quale correva un torrente. Si trovò a passare di là una vettura carica di donne, di bimbi e di vecchi, che non avevano proprio nulla di militare e di sospetto, ma Fra' Diavolo, sobillato anche dal suo cattivo genio, Mattia Cesarin, non se ne curò. Aveva visto dei pacchi, delle grosse borse e ardeva dal desiderio di impadronirsi. Montò, quindi, con i suoi uomini all'assalto della diligenza e, dopo aver spogliato di tutto quei poveretti, insensibile alle loro lacrime ed alle loro preghiere, li fece ammazzare sull'orlo del precipizio. Quindi si volse ai suoi satelliti: « Portate la carrozza davanti a questa gente — intimò — e poi datele una spinta e gettateli giù, nel burrone ». Di lì ad un istante i disgraziati viaggiatori si vedevano spingere addosso la pesante vettura e precipitavano nell'abisso, lanciando urla strazianti e chiazzando le rocce di sangue.

## L'avventura del caffè

Altre volte, invece, le poco lodevoli imprese di Fra' Diavolo avevano del grottesco. È rimasta famosa in questo campo « l'avventura del caffè », che serve anche a documentare la miseria e l'ignoranza che c'erano a quei tempi. Un giorno il bandito scorse un carro, carico di grosse casse, che avanzava a passo d'uomo. « Cosa ci sarà in quelle casse, che sembrano tanto pesanti? », si chiese Fra' Diavolo, ed il sospetto che vi po-



Fra' Diavolo in uno dei suoi più popolari ritratti

tesse essere racchiuso dell'oro gli tolse addirittura il respiro. Senza por tempo in mezzo, si precipita all'arrembaggio, seguito dai suoi fedeli. I conductenti del carro, atterriti, scompaiono come fulmini nella vicina foresta, ma i briganti non si danno neppure la pena di inseguirli tanto sono ansiosi di svuotare le famose casse. Ahimè. Anzi che il lucchetto dell'oro, davanti ai loro occhi appare un cumulo di piccoli chicchi neri. Al pari degli altri, neppure il capo bandito ha mai visto quella roba, ma egli non ama mostrare la propria ignoranza: « Sono legumi buoni da mangiare — dice con l'aria di un competente — stasera li faremo cuocere per la cena ».

La sera, infatti, i banditi gettano a chili il caffè nei pentoloni, lo fanno bollire, due, tre, quattro ore. Finalmente, verso mezzanotte, il cuoco fa l'ennesimo assaggio e torce la bocca con disgusto: « Capo — dice desolato, volgendosi a Fra' Diavolo — questa roba è sempre dura e per di più amara come il veleno ». Ed il mattino seguente gli abitanti di quella contrada trovarono tutte le strade coperte di caffè.

Così, fra imprese macabre e avventure umoristiche, Fra' Diavolo fece il suo servizio militare, segnalandosi fin dai primi giorni del conflitto col portare una banda in appoggio della posizione di Portella e col bloccare in tal modo per qualche tempo l'esercito francese, coadiuvando validamente l'opera del cardinale Ruffo. Avvenuta la riconquista di Napoli, re Ferdinando fu tanto contento di lui che lo nominò colonnello, comandante generale del Dipartimento d'Itri, gli as-

segna la rendita di 2500 ducati annui e lo ingaggiò per una seconda impresa: quella di rovesciare la repubblica romana, scacciando i francesi anche da Roma.

## Colonnello Don Michele

Alla testa di 1500 uomini il colonnello Don Michele Pezza (guai a chiamarlo Fra' Diavolo) parte il 9 agosto 1799, pavoneggiandosi nella sua bella divisa: « Vorrei che mi vedesse mia madre! », esclama, montando a cavallo. Tuttavia fu assai meglio per lui che sua madre non lo vedesse, perché parecchie delle imprese da lui compiute nel corso di quella spedizione non le sarebbero piaciute per niente. Bisogna, però, riconoscere che anche questa volta Fra' Diavolo diede prova, come già durante la guerriglia nel Napoletano, di una personalissima tecnica militare tutt'altro che disprezzabile e di un fiuto ed una tempestività ammirabili. Avendo intuito che il generale francese Garnier aveva l'intenzione di fare di Velletri la propria base, in attesa del soprallungo del grosso delle colonne napoletane, gli sventò fulmineamente la manovra, imbombando prima di lui sulla cittadina ed occupandola con i suoi guerrieri. In tal modo la zona dei castelli dovette necessariamente essere lasciata sgarnita da Garnier, il quale non ebbe altra scelta che ripiegare su Roma. Felice del successo, il colonnello Michele Pezza entrava ad Albano e la cittadina viveva una delle pagine più drammatiche della sua storia.

**Anna Marisa Recupito**

(1 - continua)



Tipico costume di brigante dell'epoca di Fra' Diavolo

**Mario Actis - Napoli.** Ho letto su di un giornale che gli insetti sono praticamente insensibili alle micidiali radiazioni atomiche. E' vero?

Secondo esperimenti condotti dall'entomologo sud-africano Skafie, le formiche resisterebbero a radiazioni sull'ordine dei 5000 roentgen mentre è noto che già una radiazione di 400 r. è letale per l'uomo. Stupefacenti sarebbero le conseguenze di una tale resistenza degli insetti agli effetti delle radiazioni: in una guerra atomica totale sarebbero destinati a scomparire dalla faccia della terra uomini, mammiferi, uccelli, rettili, anfibi e pesci; solo gli insetti potrebbero sopravvivere e diventare gli incontrastati padroni del nostro pianeta. Anche nel caso di una continua, graduale contaminazione radioattiva dell'atmosfera terrestre, le conseguenze appaiono oggi nelle ipotesi degli studiosi ancora più terribili. Gli insetti potrebbero trasformarsi, per una evoluzione non si sa quanto rapida, in mostri che solo la fervida fantasia di uno scrittore di fantascienza oggi potrebbe immaginare. L'uomo non sarebbe in grado di difendersi validamente dall'assalto di un esercito di miliardi di formiche mostruosamente ingigantite o di zanzare con un'apertura d'ali di parecchi metri.

**Cinzia Satta - Cagliari.** ... è stata presentata una proposta di legge in Parlamento per l'abolizione del tiro al piccone e a Milano è stata proibita la corrida comica. Allora anche in Italia si proteggono gli animali...

Mi duole deluderla, gentile lettrice, ma in Italia è ancora poco sentito l'amore per le bellezze della natura e per le sue creature. L'abolizione del tiro al piccone è in realtà allo studio e c'è da augurarsi che la legge, al di sopra dei troppi interessi particolaristici, « passi » al più presto. Che davvero è poco invidiabile questa nostra prerogativa di essere (con la Spagna) uno degli ultimi paesi ove si pratichi ancora questo crudele sport. L'amore per gli animali, per i fiori, per gli incanti della natura è un indice di civiltà. L'indifferenza e l'apatia di molti sono destinate col tempo ad essere vinte. Sono sorti e stanno sorgendo nelle principali città della nostra penisola enti e comitati che si propongono di far conoscere l'importanza rivestita, anche sotto un punto di vista biologico, dalla salvaguardia della natura. La Società protettrice degli animali ha in questi ultimi tempi potuto assumere, grazie all'appoggio delle autorità costituite, un più forte atteggiamento in difesa di tutte quelle creature che non possono validamente difendersi dalla brutalità dell'uomo.

C'è da augurarsi che, con il tempo, anche da noi si giunga alla abolizione di una usanza, non più giustificata da ragioni vitali di esistenza, che è soltanto un discutibile sport ed un ancor più discutibile « divertimento »: la caccia.

**Romeo e Giuliano Scafardi - Firenze.** Abbiamo trovato una lucertola con due code. E' vero che porta fortuna? Vorremmo anche sapere, se possibile, come avviene tale fenomeno.

Il trovare una lucertola con due code è davvero inusitato e capita ben di rado anche ad un naturalista. Ecco spiegato perché un tale ritrovamento viene detto fortunato. Molto più semplice e meno misterioso è il modo come si forma nella lucertola tale anomalia. Voi sapete che le lucertole (così come i ramarri e i gecchi) hanno la strana possibilità di « abbandonare » in mano al nemico (in caso di attacco dorsale) la propria coda. Un tecnico di tattica militare denominerebbe tale azione « manovra diversiva di sgancio dal nemico ». Per le lucertole, il doloroso abbandono della coda (il fenomeno scientificamente viene denominato autotomia) è un atto di difesa che lascia disorientato e confuso l'avversario quel tanto che consente all'aggredito di darsi a precipitosa fuga. E poiché la coda nelle lucertole assolve tale importantissimo compito di sopravvivenza è logico pensare che, caduta una coda, la natura provveda alla rinascita di una seconda. Ma qualche volta la coda, per qualche motivo, non cade rimanendo attaccata all'animale per un lembo di pelle. Avviene allora il fenomeno della nascita della coda numero due e del rinsaldamento di quella che potremmo chiamare la numero uno.

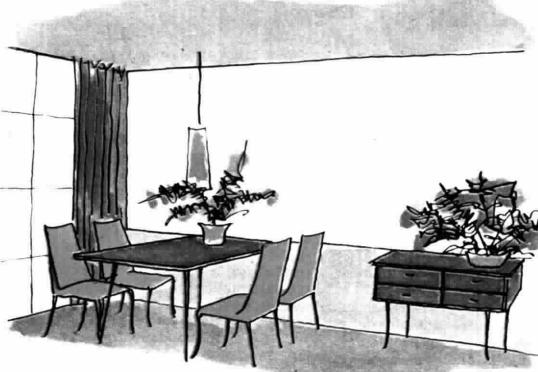
Si sono trovate lucertole anche con tre e quattro code. Come riconoscere la coda originale da quella rigenerata? Semplice. La prima ha scheletro osseo; la seconda cartilagineo.

**Luciano Ragazzoni - Venezia.** Sono un ragazzo di sedici anni. Mi interessano molto gli animali della fauna italiana, specie per quanto riguarda la loro vita. Come devo fare per istruirmi di più, avendo già letto molti libri di divulgazione ma non possedendo sufficienti basi scientifiche per comprendere quelli sistematici?

Se la vocazione per le scienze naturali è veramente radicata in te farai bene ad indirizzarti verso lo studio di tali discipline. Per ora, poiché hai letto molto, vorrei darti un consiglio: con la stagione favorevole esercitati alla parte pratica dell'osservazione. Osserva con i tuoi occhi le meravigliose avventure della Natura. Esci per i campi, esplora i boschi, scruta tra le siepi, segui da vicino, sistematicamente, con curiosità, i costumi degli animali che più ti interessano. Se ti è possibile documenta e ferma con l'occhio della macchina fotografica i lati più interessanti. Raccolgi, cataloga esemplari comuni e meno comuni. Poi, piano piano, controllerai sui libri le tue osservazioni, vaglierai le tue annotazioni, risolverai i tuoi « perché ». Ti preparerai una base scientifica indispensabile per uno studio serio e proficuo.

Angelo Boglione

Le domande vanno indirizzate a « Il naturalista risponde » - Radiotelevisione Italiana - via Arsenale, 21 - Torino.



(Fig. A)

**Signora Elisabetta S. - Vicenza**

Poiché la camera da lei destinata a pranzo-soggiorno è sproporzionata, essendo l'altezza eccessiva in confronto all'area dell'ambiente, le consigliamo un accorgimento che contribuisce a farla apparire più bassa ed ampia. Le pareti, bianco latte, saranno tagliate all'altezza di circa 1 metro dal suolo da uno zoccolo quadrato in tondino di legno e tinteggiato in verde oliva. Il soffitto sarà dello stesso colore. La finestra sarà inquadrata da grandi tende di pesante tessuto diagonale dello stesso verde, decisamente più scuro. A questi colori potrà unire un rosso deciso, senza temi di sbagliare (figura A).

#### Lettore genovese

L'acquisto e la conseguente ambientazione di una casa in montagna contempla problemi nuovi da affrontare con spirito e gusto diversi da quelli normalmente impiegati per la casa di città. Si desidera un ambiente più disinvolto e nello stesso tempo in-



(Fig. B)

## GLI ASTRI INCLINANO...

### Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESI

Pronostici valevoli per la settimana dal 2 all'8 agosto



ARIE 21.III - 20.IV

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Un compito difficile al quale non dovete negare il vostro aiuto.



LEONE 24.VII - 23.VIII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Buon impiego di energie, ma attenti agli eccessi.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Un complesso di circostanze vi metterà a portata di mano i vostri avversari.



TORO 21.IV - 21.V

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Soddisfazioni sentimentali e piccole scottature.



VERGINE 24.VIII - 23.IX

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Tutto il male non viene per niente.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Non trascurate la società. Una spada vi pende sul capo: attenzione.



GEMELLI 22.V - 21.VI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Potete spingere il vostro treno a tutto vapore, ma le caldaie non salteranno.



BILANCI 24.IX - 23.X

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Settimana movimentata a causa di falsi allarmi.



ACQUARIO 22.I - 10.II

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Piccole invidie fra amicizie. Un incontro vi darà in mano il bandolo della matassa.



CANCRO 22.VI - 21.VII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

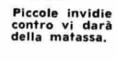
Tutto è a vostro favore, nulla vi verrà negato.



SCORPIONE 24.X - 22.XI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Sarete stanchi, ma l'opera non la dovete tralasciare nemmeno per un istante.



PESCI 20.II - 20.III

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Favori e trionfi sugli avversari.

fortuna contrarietà sorpresa mutamenti novità lieta nessuna novità complicazioni guadagni successo completo

## Consigli ai lettori

timido e confortevole. Pubblichiamo, secondo la sua richiesta, un angolo del soggiorno (fig. B) con il camino in pietra che contribuisce a renderlo intimo e caldo. Il piano del camino è in legno, come la striscia che potrà essere eventualmente decorata con piatti e ceramiche. Il muro e la cappa, tinteggiati in bianco latte, hanno un andamento spezzato che movimenta l'intera parete con funzioni estremamente decorative. Divano in canapa rossa, poltrona scozzese in lana bianca e rossa, tappeto verde

Achille Molent

# Lei e gli altri

VALIGETTA + VALIGETTA + VALIGETTA

A chi ha la fortuna di partire per le vacanze, fossero anche vacanze di breve durata (magari di una sola settimana) diamo oggi alcuni consigli. Piuttosto che consigli si tratta di rammentare loro due o tre cose: abbastanza importanti... al momento in cui stanno preparando i bagagli per le vacanze. Infatti oltre alle valige contenenti gli indumenti, non dovete dimenticare di portare con voi tre altre valigette. Potranno essere sufficienti anche tre piccole borse: l'essenziale è di non dimenticare il contenuto. Nella prima ci metterete i giocattoli preferiti da vostro figlio: l'orsa o la bambola, il cagnolino Tim o il pupazzo; il giocattolo insomma cui esso è più affezionato... Gli sembrerà di non essersi molto allontanato da casa quando se lo vedrà vicino e gli sembrerà di sognare mondi di

fisba quando la sera, magari dopo un capriccetto, si addormenterà con il suo orso fra le braccia.

Se poi vostro figlio è già grandicello non dimenticate di aggiungere ai giocattoli qualche libro e i soliti giornalini. La valigetta contenente tutto questo se la porterà addirittura lui.

La seconda valigetta sarà una farmacia in miniatura. Non dimenticate mai, quando andate in viaggio, di portare con voi cotone idrofilo, garza, cerotto, qualche pastiglia contro il male di testa o di stomaco o qualcosa per gli intestini. E' importantissimo avere con sé almeno lo stretto necessario per le prime cure, il primo soccorso. Starà a voi scegliere i prodotti che più ritenete utili a voi e ai vostri familiari. Terza valigetta sarà la valigetta per la vostra bellezza. Non spargete qua-

e là nella valigia le vostre creme e neppure il sapone o quanto vi serve per il bagno. Radiate tutte ciò in una borsa, possibilmente di plastica (così sarà facilmente lavabile). D'estate non avete bisogno di portare molti prodotti con voi poiché è il periodo migliore per lasciare il viso senza trucco. Se proprio lo volete, truccatevi solo di sera, per cui, accanto al necessario per la vostra toilette quotidiana, unite una crema o un latte detergente, una crema nutritiva, una contro le scottature del sole, molta acqua di colonia e qualsiasi altro prodotto rinfrascante della pelle.

Certamente come riempire questa terza valigetta lo saprete tutte s'altro benissimo... Noi volevamo solo ricordarvi di aggiungerla alle altre due pure estremamente importanti.

Siete pronte dunque? Buon viaggio!



## PICCOLA POSTA

**Maria Marconi - Roma** — In risposta alla sua lettera le possiamo dire che, data la sua giovane età, indubbiamente i suoi tessuti riprenderanno l'elasticità di un tempo e la sua figura le proporzioni normali. Certo dovrà affidarsi a un ottimo istituto di bellezza ed avere soprattutto la costanza di seguire una cura ben precisa che le verrà prescritta indubbiamente da persone competenti che troverà nell'istituto. Noi non possiamo indicare nessun nome, ma non sarà difficile trovare a Roma una casa di bellezza di prim'ordine dove sarà curata nel migliore dei modi.

**Vito, Pavia, Anzi** — L'istituto di cui desidero sapere il nome è l'Istituto per ambioptici del Comune di Milano.

**Rosa Manzi** — Molto probabilmente a settembre, quando inizierà il ciclo invernale di « Lei e gli altri », riprenderemo pure il corso di ricamo al tombolo. La terza lezione che le interessa è stata pubblicata sul numero 25 del « Radiocorriere-TV ».

**Lidia Calabrese** — Cara signora, se lei seguirà la nostra trasmissione avrà occasione di imparare tante ricette di dolci (che poi vengono pubblicate sul « Radiocorriere-TV ») per poter variare i suoi menùs.

Per togliere il difetto della sua pelle usi regolarmente un'ottima crema astringente alcolica che gioverà anche per ridarle un colorito normale. Qualora il suo colorito rimanesse pallido usi sotto la cipria una crema rossa spalmata in minima misura sulle gote. Per le imbotte: se dopo averle spazzolate e sbattute a lungo vi rimangono delle macchie e anche delle ombreggiature, strofini la stoffa con un panno imbevuto in uno smacchiatore.

Non usi amaro per stirare le camice di suo marito se non nei colli e nei polsi. Affinché la stiratura sia buona deve usare ferro sufficientemente caldo e bagnare completamente la camica.

**Teslepspettrico di Sommacampagna, Verona** — La nostra esperta in bellezza sarà senz'altro a sua disposizione qualora decidesse di venire a Milano per sottostare al trattamento di dermocoagulazione che, possiamo assicurarle, dà degli ottimi e duraturi risultati. Se invece le fosse più comodo recarsi a Verona, pensiamo

non le sarà estremamente difficile trovare persona competente che possa eseguire questo trattamento. Per maggior sicurezza può chiedere consiglio anche al suo medico curante.

**Maria Dea** — L'argomento che lei ci richiede non è mai stato trattato nella nostra trasmissione né pensiamo di trattarlo, perché, come lei capisce, è estremamente delicato. Le consigliamo comunque di recarsi da qualche cura affidabile dopo un'accurata visita, lei possa sapere quali sono le vere cause del suo difetto e quindi curarle di conseguenza. In quanto ai capelli le soluzioni per fortificiarli sono moltissime, ma anche in questo caso non si possono dare consigli se non dopo aver esaminato il capello ed il cuoio capelluto. Quindi anche un buon parrucchiere sarà in grado di aiutarla indicandole la cura migliore.

**E.S.A.P.** — Certamente lei potrà trovare delle ottime scuole di perfezionamento di taglio. Siccome noi non possiamo, per ovvie ragioni, darle gli indirizzi delle scuole private, le suggeriamo di rivolgersi ai vari Centri Moda Italiani. Quello di Milano ha la sua sede in piazza S. Babila, 1.

## Nel mondo delle piante e degli animali

### LA BUONA TERRA

**E**davvero sorprendente la lieve patina che limita la superficie terrestre. Maturata nei remoti tempi geologici attraverso complicati processi fisico-chimici, ricca di vita per la presenza di una intensa flora batterica, conquistata, protetta, potenziata dall'uomo, essa forma il substrato insostituibile per ogni forma vivente.

Un secolo fa, a stento, sfamava circa quattrocento milioni di uomini; oggi soddisfa alle esigenze di circa tre miliardi!

Non tanto l'estensione delle zone coltivate ha portato questo benessere all'umanità, quanto il miglioramento delle culture basato su precisi e recenti reperti scientifici che vanno dall'analisi chimico-biologica del suolo, alla sua correzione, alla selezione delle sementi, alla razionale concimazione con prodotti chimici.

Lo sviluppo enorme della meccanica agricola nella lavorazione del suolo e l'irrigazione artificiale su vasta scala, hanno contribuito ad accrescerne la resa.

**Angioi Crocioni** (1), analizza con chiarezza estrema, in un felice colloquio col lettore, i problemi molteplici, che si collegano con la coltivazione del suolo.

Questa Terra, umile ed inerte, permeata dall'acqua riscaldata dal Sole, lavorata dalla mano dell'uomo, di continuo si trasforma in un mondo vivente, il mondo verde, di cui tutti viviamo.

### LE FATE VESTITE DI VERDE

I vegetali sono creature d'eccezione. Quelli « verdi », che possiedono la clorofilla, trasformano il mondo minerale in mondo organico, fornendo l'energia per tutti i viventi. Ma un altro esercito vegetale, estremamente sottile, privo di clorofilla e « batteri » compie un lavoro egualmente indispensabile.

Quel mondo minerale divenuto organico e poi organizzato, cioè vivo, con la morte ritorna alla natura. È costituito di sostanze complesse, inutilizzabili dalle piante verdi. Intervengono allora i batteri che per la loro necessità vitale lo disgregano, riducendolo in sostanze semplici suscettibili di essere fissate dalle piante verdi.

Questi esseri vegetali superiori ed inferiori sono, così, condizionati gli uni agli altri e « tutti insieme formano, in certo senso, un complesso unico ».

Senza l'attività di questi esseri, « nessuna cuore potrebbe battere, nessuna amea potrebbe strisciare, nessuna sensazione potrebbe correre lungo un nervo, nessun pensiero potrebbe balenare in un cervello umano ».

Captando la luce che si irradia da 150 milioni di chilometri di distanza, i vegetali con clorofilla, imprigionano l'energia del Sole in complessi prodotti chimici che la libereranno nei processi respiratori degli stessi vegetali ed animali. La nostra temperatura, è dovuta al calore del Sole che i vegetali ci trasmettono nei cibi di cui ci nutriamo. Il laboratorio chimico delle piante verdi è svelato con pena maestra. Il grande libro della Natura ci viene così aperto e spiegato da Sergio Tonzig (2) in un capitolo non facile, ma semplicissimo all'estremo. Il nostro pianeta è senza dubbio eccezionale, esseri straordinari lo abitano, e l'uomo, unico essere dotato di intelligenza, non può non inchinarsi al Supremo Artefice.

### NEL MONDO DEGLI ANIMALI

Presentare in forma rigorosamente scientifica e, nello stesso tempo, attraente una rapida visione del mondo animale, senza la valanga di termini, concetti e suddivisioni che scoraggerebbero la maggior parte dei lettori, non è assolutamente facile.

**Pasquale Pasquini** (3) ci è pienamente riuscito, in quanto, riducendo la sistematica al puro essenziale, si sofferma, con molto buon gusto, su una quantità di argomenti suggestivi che, di capitolo in capitolo, traçinano il lettore e lo lasciano sorpreso.

Dalla Zoologia generale, come sono costruiti gli animali, come vivono, si riproducono, si sviluppano, si passa alla Zoologia sistematica che considera i singoli tipi. Gli esseri pluricellulari, ben differenziati, multi-formi, ai pari dei microscopici protozoi hanno la loro presentazione elegante, sussidiata da opportune illustrazioni, e fatta con sintesi ed immediatezza.

Le più significative scoperte biologiche, le curiosità riguardanti diverse specie, i cicli dei parassiti dell'uomo, e le risposte a molti difficili ed interessanti perché lasciano il lettore davvero soddisfatto.

Così questo mondo degli animali immensamente vario e tanto vicino all'uomo, che troppo spesso lo ignora e lo trascura, a meno che si tratti di animali economici, o agenti di malattie, diviene più conosciuto, e quasi familiare. È un mondo possente, immenso nel numero di specie e di individui, sorprendente nei suoi istinti, nel suo adattamento all'ambiente, nella lotta per la vita; e l'uomo si sente ben piccola cosa davanti ad esso.

**Giuseppe Brocardo**

(1) Angioi Crocioni: Elementi di Agronomia. ERI - Ediz. RAI - Radiotelevisione Italiana. — L. 300.

(2) Sergio Tonzig: Come vivono le piante. ERI - Ediz. RAI - Radiotelevisione Italiana. — L. 400.

(3) Pasquale Pasquini: Elementi di Zoologia. ERI - Ediz. RAI - Radiotelevisione Italiana. — L. 350.

In preparazione: Pasquale Pasquini: Come vivono gli animali.

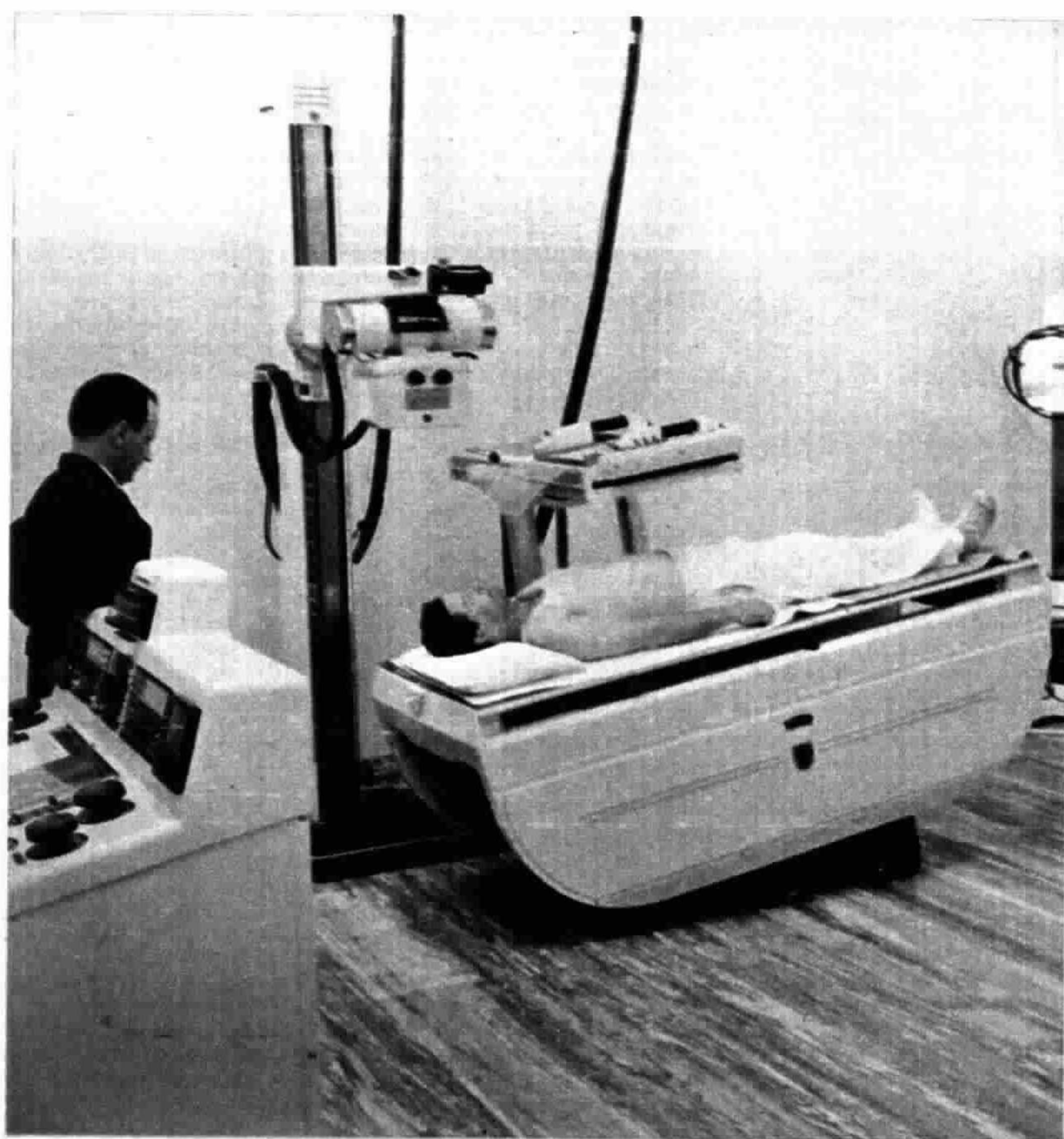
# IL PROBLEMA DEGLI INFORTUNI

(segue da pag. 19)



Un'ala del centro traumatologico di Roma, uno degli otto impianti che fino adesso sono stati realizzati dall'INAIL in Italia per la cura degli infortunati e per la loro rieducazione funzionale e professionale. Il centro di Roma, capace di 350 posti letto, è uno dei più grandi d'Italia, con 40.000 metri quadrati di parco e 145.000 metri cubi di costruzione

Il solarium, dove gli invalidi possono trascorrere le ore migliori del giorno, alla luce ed al calore, fattori indispensabili per la loro ripresa morale e funzionale



Il centro traumatologico è dotato della più moderna, specializzata attrezzatura scientifica. Ecco un gabinetto radiologico, dove la « roentgen » diagnostica viene praticata con questo ortoclinoscopio DLX, ribaltabile fino a una inclinazione di 180°

Fisiochinesiterapia: attualmente operano nel centro quattro fisioterapiste straniere (ne vediamo una di spalle, in camice bianco), fatte venire apposta dall'estero: poiché in Italia questa specializzazione non esisteva l'INAIL ha provveduto alla istituzione di scuole di fisioterapia per infermieri professionali



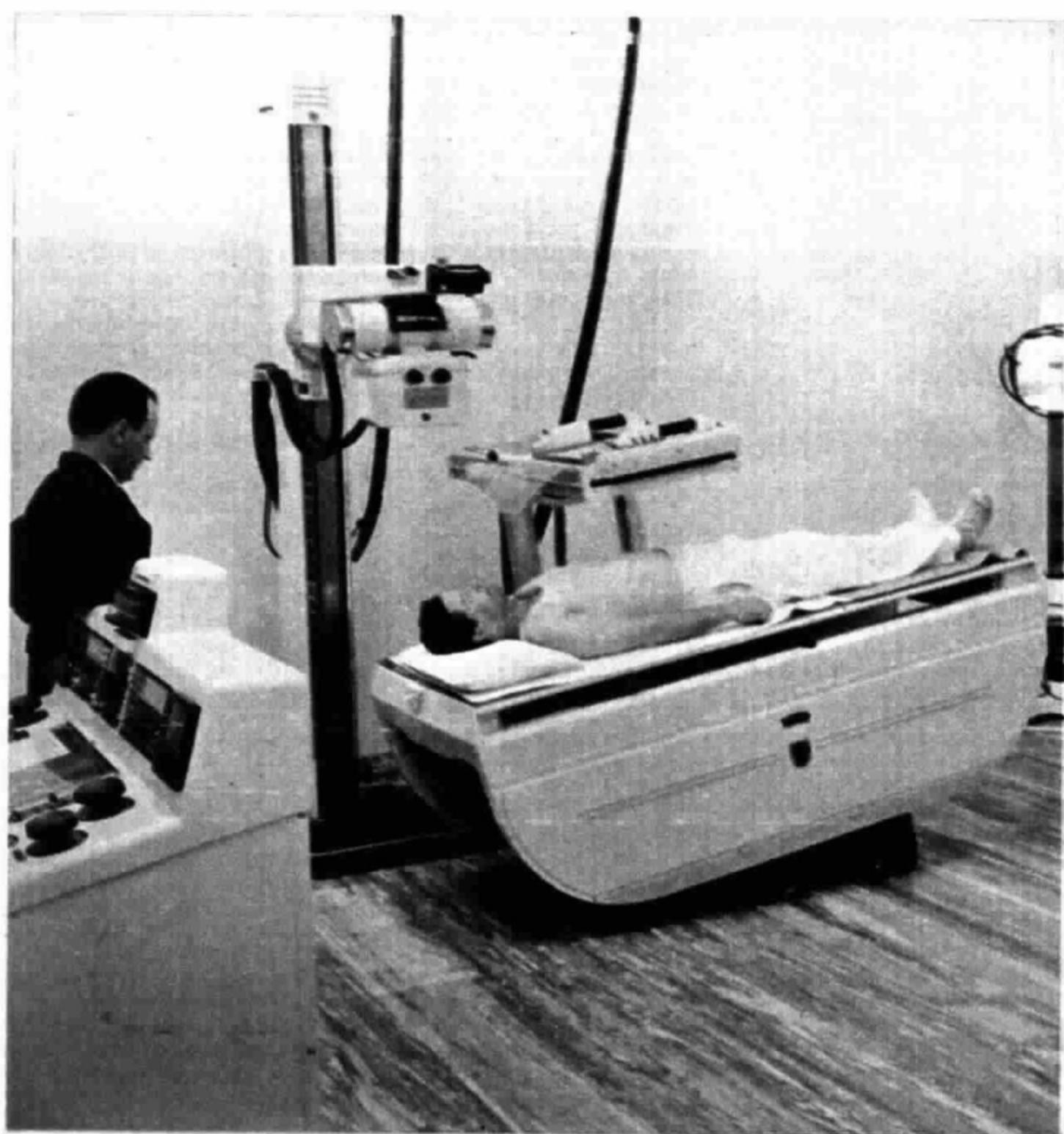
# IL PROBLEMA DEGLI INFORTUNI

(segue da pag. 19)



Un'ala del centro traumatologico di Roma, uno degli otto impianti che fino adesso sono stati realizzati dall'INAIL in Italia per la cura degli infortunati e per la loro rieducazione funzionale e professionale. Il centro di Roma, capace di 350 posti letto, è uno dei più grandi d'Italia, con 40.000 metri quadrati di parco e 145.000 metri cubi di costruzione.

Il solarium, dove gli invalidi possono trascorrere le ore migliori del giorno, alla luce ed al calore, fattori indispensabili per la loro ripresa morale e funzionale.

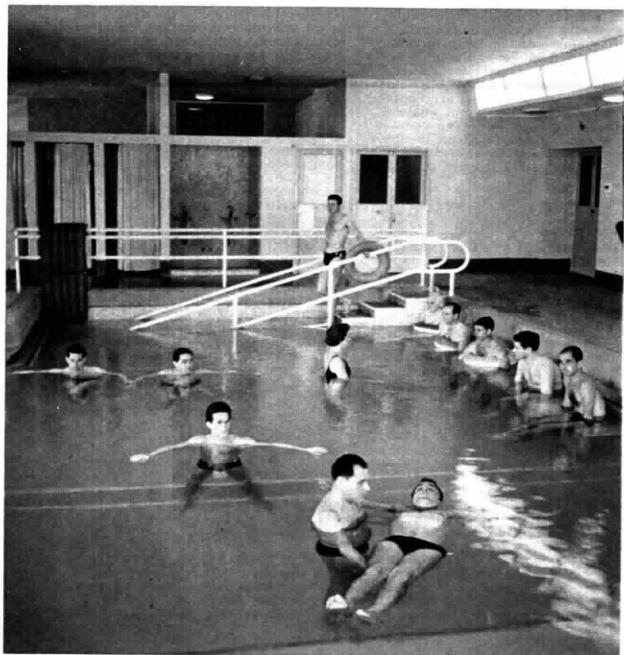


Il centro traumatologico è dotato della più moderna, specializzata attrezzatura scientifica. Ecco un gabinetto radiologico, dove la « roentgen » diagnostica viene praticata con questo ortoclinoscopio DLX, ribaltabile fino a una inclinazione di 180°.

Fisiochinesiterapia: attualmente operano nel centro quattro fisioterapisti stranieri (ne vediamo una di spalle, in camice bianco), fatte venire apposta dall'estero: poiché in Italia questa specializzazione non esisteva l'INAIL ha provveduto alla istituzione di scuole di fisioterapia per infermieri professionali.



# IN UNA INCHIESTA TELEVISIVA



Ogni giorno, i traumatizzati che abbiano compiuto un sufficiente progresso nella ripresa degli arti, vengono portati nella piscina dove un istruttore specializzato e una fisioterapista insegnano loro oltre all'esercizio del nuoto i movimenti più facilmente realizzabili in acqua per la ripresa funzionale

Le fisioterapisti del secondo corso mentre stanno facendo lezione di ginnastica, sotto la guida della diretrice della scuola, Gabriella Ferrari. La ginnastica è ovviamente una delle materie fondamentali della loro preparazione professionale



Nel parco di Villa Marina, a Ostia Lido, lo spettacolo senza dubbio più sorprendente, e anche più commovente, per il visitatore dei centri traumatologici. Ecco infatti i paraplegici, ossia i paralizzati degli arti inferiori, che divisi in due formazioni, sono scesi in campo per disputare una animata partita di pallacanestro

Un altro degli sport consigliato dagli specialisti ai paraplegici, per la loro graduale ripresa, è il tiro all'arco che i ricoverati di Ostia praticano, dallloro carrozzelle, contro i grandi bersagli piazzati in un angolo di Villa Marina

# QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## La paura notturna dei bambini

Le mamme conoscono sempre tutta una serie di racconti da narrare ai bambini, e questi ne sono curiosissimi e starebbero ad ascoltarli per ore intere. Sono favole che si tramandano da generazione a generazione, ormai classiche nel loro genere, e che ognuno di noi conosce. Ma forse, appunto perché diventate patrimonio comune ed inalterabile, non si è posta attenzione ad un fatto: tutte o quasi tutte sono ricche di elementi terrificanti. Vanno a buon fine, naturalmente, ma prima d'arrivarci quanta ansia per la sorte dei protagonisti: Cappuccetto Rosso azzannata dal lupo, Pollicino sperduto di notte nella foresta, Biancaneve avvelenata dalla perfida matrigna, bambini catturati dall'orco, altri prigionieri delle streghe che vogliono cuocerli in una pentola. E c'è da chiedersi, allora, come mai trovino tanto favore fra i nostri piccoli, i quali per loro natura (evidente contraddizione) sono già tor-

mentati da molti immaginari timori. La paura rientra infatti nella categoria delle emozioni innate. Il bambino, per esempio, ha paura di oggetti materiali, animali feroci, cani, grossi perturbamenti atmosferici, mezzi di locomozione ecc., ed ha paure generiche, per cause astratte, come della povertà, o della morte dei familiari più cari. Una indagine fra gli alunni d'una scuola ha dimostrato che quasi tutti avevano paura di qualcosa: in or-

poco a poco ci si rende conto che si tratta di pure creazioni di fantasia. Se ciò rappresenta una spiegazione accettabile per la generalità dei soggetti, converrà tuttavia ricordare che esistono bambini particolarmente emotivi. C'è per esempio un disturbo chiamato *pavor nocturnus*, per il quale il bambino si sveglia improvvisamente come se fosse in preda ad un incubo tremendo, grida e invoca fra i singhiozzi di non essere lasciato solo. In

turnus sono molteplici, ma oggi si tende ad attribuire la maggior responsabilità ad una particolare emotività la quale può essere eccitata dalle impressioni ricevute durante la giornata, dalla rappresentazione d'uno spettacolo poliziesco o di fantascienza, dal racconto o dalla lettura di qualche favola che ha per protagonisti diavoli o streghe.

Bisognerà dunque evitare queste emozioni, l'evocazione di animali preistorici, di marziani pieni di antenne, di macchine lampeggianti che producono cataclismi. E poiché è noto che una digestione difficile è spesso causa di incubi e di sonni agitati anche ai grandi, si faccia in modo che i bambini non vadano a letto con lo stomaco imbarazzato, il che si ottiene con una merenda abbondante ed una cena scarsa e molto semplice, assolutamente priva di droghe e di spezie, e di cibi grassi poco digeribili. Inoltre per conciliare un placido sonno non sarà superflua una mezza compressa, od anche una intera seconda l'età, di uno dei tanti tranquillanti che il medico ha a disposizione.

Dottor Benassisi

## IL MEDICO VI DICE

dine di frequenza serpenti, cani, il buio, i temporali, la solitudine in casa, il mistero. Gli psicologi hanno cercato di interpretare il piacere che il bambino prova nell'ascoltare storie terrificanti. Probabilmente, essi dicono, ciò costituisce un mezzo di liberarsi da angosce profonde, di portarle alla superficie, di obiettivarle in qualcosa di ben definito — il lupo, l'orco — che è più facilmente dominabile anche perché a

realità nulla di grave: ben presto il bambino torna ad addormentarsi, tranquillo come se nulla fosse accaduto, e spesso non ricorda neppure ciò che lo aveva tanto spaventato, o ne ha un'idea confusa. Questi attacchi possono presentarsi con lunghi intervalli e con una certa frequenza ma col tempo i genitori, ormai ammaestrati dall'esperienza, non se ne preoccupano più molto. Le ipotesi sulle cause del *pavor nocturnus* sono molteplici, ma oggi si tende ad attribuire la maggior responsabilità ad una particolare emotività la quale può essere eccitata dalle impressioni ricevute durante la giornata, dalla rappresentazione d'uno spettacolo poliziesco o di fantascienza, dal racconto o dalla lettura di qualche favola che ha per protagonisti diavoli o streghe.

## I molesti

**N**on è la prima volta che se ne parla, dei «molesti», in queste colonne. Ma non sarebbero molesti se non fossero, come sono, numerosi e insistenti. Le lettere delle loro vittime continuano, dunque, a piovere in Redazione e qualche cenno di ricapitolazione dell'argomento si rivela, pertanto, opportuno.

Le leggi vigenti permettono di individuare quattro tipi principali di disturbatori del prossimo: gli accattoni, i rumorosi, i petulanti e gli sportivastri. Tutti e quattro i tipi sono accomunati da una nota fondamentale: di recare, col proprio comportamento, molestia intollerabile ai loro concittadini.

Degli accattoni si occupa, tra l'altro, l'art. 670 cod. pen., che commina l'arresto fino a tre mesi a chiunque mendica in luogo pubblico o aperto al pubblico. La pena è dell'arresto da uno a sei mesi, se il fatto è commesso in modo ripugnante o vessatorio, ovvero simulando deformità o malattie, o adoperando altri mezzi fraudolenti per destare l'altrui pietà. Gli artt. 154 e 155 della legge di Pubblica Sicurezza portano, inoltre, numerose disposizioni di contorno, intese all'eliminazione dei mendicanti dalla circolazione ed al ricovero, o comunque alla sistemazione loro, a carico di istituti di pubblica assistenza o beneficenza o di congiunti.

Ai rumorosi è dedicato l'art. 659 cod. pen., che punisce con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda fino a L. 24.000 chiunque, mediante schiamazzi o rumori, ovvero abusando di strumenti sonori o di segnalazioni acustiche, ovvero suscitando o non impedendo strepiti di animali, disturba le occupazioni o

il riposo delle persone, ovvero gli spettacoli, i ritrovati o i trattenimenti pubblici. Coloro che esercitano una professione o un mestiere rumoroso, contro le disposizioni della legge o le prescrizioni dell'autorità, vengono puniti con la minor pena della sola ammenda, che va però da L. 8000 a L. 40.000. Petulanti, a sensi di legge (art. 660 cod. pen.), sono coloro che, in luogo pubblico o aperto al pubblico, ovvero col mezzo del telefono, recano per «biasimabile motivo» molestia o disturbo a persone singole o a gruppi di persone. La pena loro è l'arresto fino a sei mesi o l'ammenda fino a L. 40.000. Infine, quelli che abbiamo qualificato sportivastri sono coloro che effettuano su strada giuochi o eser-

## L'AVVOCATO DI TUTTI

citazioni sportive: dalla partita di calcio alla corsa a piedi o in bicicletta. Posto che non facciano rumore intollerabile (tutto è possibile a questo mondo!), essi si sottraggono alle sanzioni dell'art. 659 cod. pen., ma incappano in quelle dell'art. 134 cod. stradale: ammenda da L. 4000 a L. 10.000. Sarebbe troppo lungo esporre, sia pure in sintesi, la vasta casistica delle controversie giudiziarie inserite nell'applicazione dei citati articoli di legge. Basti dire questo. Tra gli «schiamazzi o rumori» dell'art. 659 cod. pen. la Cassazione ha fatto rientrare, giustamente, anche il canto, se è idoneo a recare disturbo alla quiete pubblica. Nell'abuso di strumenti sonori occupa una posizione di primo piano l'uso degli apparecchi radiofonici, grammofonici o tele-

visivi a volume di voce troppo elevato. L'uso esagerato delle campane di Chiesa ha dato luogo a incriminazione solo nei rarissimi casi in cui non sia risultato conforme alle prescrizioni dell'Autorità ecclesiastica o alle esigenze di culto. Nei centri abitati è addirittura vietato ai conducenti di veicoli di servirsi delle segnalazioni acustiche «salvo i casi di pericolo immediato» e salvo le ipotesi di trasporto urgente di feriti e malati (art. 113 cod. stradale): ragion per cui, se anche lo strepito non sia obiettivamente intollerabile, si applica ai contravventori l'ammenda da L. 4000 a L. 10.000. Le frasi complimentose a persone avvenentes di passaggio sono state ritenute indice di quella petulanza, che è prevista e punita dall'art. 660 cod. pen. Indice della stessa punibile petulanza sono state ritenute le telefonate derisorie anonime, o anche soltanto le telefonate «mutate», purché ripetute e insistenti (mentre, nei casi di frasi offensive pronunciate al telefono, si versa nell'ipotesi ben più grave del delitto di ingiuria). E ancora, si è discusso, con esito vario, circa la incriminabilità di coloro che, al teatro o al cinema, chiacchierano o commentano lo spettacolo in modo da recare fastidio, circa la punibilità delle queste studentesche nel giorno della festa delle matricole, circa la mancanza di antigiuridicità nell'ipotesi di «disturbi» arrecati nelle stesse occasioni dagli «anziani» ai novellini, circa la esenzione (cum grano salis!) dai rigori della legge nei giorni di carnevale, di capodanno, della festa del Patrono, ecc. In conclusione, sull'argomento dei molesti si potrebbe arrivare anche a scrivere un volume, se non trattenesse dal farlo il sospetto di riuscire per altro verso molesti...

a. g.

## Assegno per congedo matrimoniale agli operai dell'industria e dell'artigianato.

Agli operai ed alle operaie dipendenti da aziende industriali ed artigiane spetta, in occasione del matrimonio, un assegno per congedo matrimoniale a carico della Cassa unica per gli assegni familiari, in misura pari a 7 giornate di paga.

L'ammontare dell'assegno per congedo matrimoniale agli operai non è soggetto a contribuzione ai fini assicurativi e previdenziali.

L'assegno spetta unicamente ai lavoratori occupati che fruiscono effettivamente del congedo matrimoniale e deve essere corrisposto all'atto della concessione del congedo. Si deve tuttavia fare ugualmente luogo alla corresponsione dell'assegno, quando il dipendente, ferma restando l'esistenza del rapporto di lavoro, non sia comunque in servizio per un qualunque giustificato motivo. L'assegno è dovuto anche alla operaia che si dimetta per contrarre matrimonio.

L'assegno spetta ad entrambi i coniugi ove si trovino nelle condizioni per averne diritto.

I lavoratori sono tenuti a presentare al datore di lavoro il certificato di matrimonio entro il termine per-

torio di 60 giorni dalla data di celebrazione del matrimonio stesso.

La richiesta di rimborso delle somme corrisposte a titolo di assegno per congedo matrimoniale deve essere presentata dal datore di lavoro — col modello G.S. 2 — entro il termine di un anno dalla data dell'effettuato pagamento dell'assegno — pena la decadenza del diritto — corredata dalla relativa certificazione di matrimonio, rilasciata entro il termine sovraindi-

citato. Il trattamento spetta per tutto il periodo di richiamo e compete anche a coloro che vengano trattenuti alle armi dopo il compimento del normale servizio di leva. Sono inoltre ammessi ad usufruire del trattamento coloro che, in caso di esigenza di carattere eccezionale: a) si arruolino volontariamente anche per anticipo di leva; b) vengano chiamati per la prima volta a prestare servizio militare dopo essere stati riformati o dispensati dagli obblighi di leva perché

forze armate il cui trattamento sia superiore a quello dovuto ai soldati e graduati dell'esercito;

C) alla intera retribuzione civile per gli altri richiamati.

Gli assegni familiari spettano per le persone a carico:

a) per intero nel caso in cui gli emolumenti militari percepiti dal richiamato siano di importo non superiore a quello della retribuzione civile;

b) in misura ridotta (pari all'eventuale differenza fra l'importo della retribuzione civile aumentata degli assegni e quello degli emolumenti militari) nel caso in cui gli emolumenti militari siano di importo superiore.

Per i lavoratori richiamati alle armi soggetti all'assicurazione obbligatoria per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti, le aziende debbono provvedere, oltreché al versamento dei relativi contributi base e di adeguamento, nonché dei contributi dovuti ad eventuali fondi integrativi di previdenza, anche al versamento dei contributi base ed integrativi relativi all'assicurazione per la tubercolosi.

Per i lavoratori non soggetti all'assicurazione obbligatoria per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti, deve essere provveduto al versamento dei contributi dovuti agli speciali fondi di previdenza sostitutivi di assicurazione.

Giacomo De Jorio

## LAVORO E PREVIDENZA

cato di 60 giorni dalla data di celebrazione.

### Il trattamento di richiamo alle armi degli impiegati privati

Hanno diritto al trattamento di richiamo alle armi i lavoratori di aziende private che all'atto del richiamo risultino occupati con qualifica di impiegato a norma del R.D.L. 13 novembre 1924, n. 1825, o anche con diversa qualifica, purché sia ad essi assicurato, per contratto collettivo di lavoro o norme equiparate o regolamento organico, un trattamento per il caso di richiamo alle armi equivalente o superiore a quello previsto dal decreto

residenti all'estero; c) vengano chiamati alle armi dopo essere stati dimessi dal servizio militare perché dichiarati abili ai soli servizi sedentari o perché ammessi al congedo provvisorio in attesa del congedo anticipato. Il trattamento di richiamo alle armi consiste nella corresponsione di una indennità e nella corresponsione degli assegni familiari per le persone a carico. L'indennità è pari:

A) per i primi 2 mesi: all'intera retribuzione civile;  
B) per il periodo successivo: alla differenza tra la retribuzione civile e il trattamento militare per gli ufficiali e sottufficiali e gli appartenenti alle

# QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## La paura notturna dei bambini

Le mamme conoscono sempre tutta una serie di racconti da narrare ai bambini, e questi ne sono curiosissimi e starebbero ad ascoltarli per ore intere. Sono favole che si tramandano da generazione a generazione, ormai classiche nel loro genere, e che ognuno di noi conosce. Ma forse, appunto perché diventate patrimonio comune ed inalterabile, non si è posta attenzione ad un fatto: tutte o quasi tutte sono ricche di elementi terrificanti. Vanno a buon fine, naturalmente, ma prima d'arrivarci quanta ansia per la sorte dei protagonisti: Cappuccetto Rosso azzannata dal lupo, Pollicino sperduto di notte nella foresta, Biancaneve avvelenata dalla perfida matrigna, bambini catturati dall'orco, altri prigionieri delle streghe che vogliono cuocerli in una pentola. E c'è da chiedersi, allora, come mai trovino tanto favore fra i nostri piccoli, i quali per loro natura (evidente contraddizione) sono già tor-

mentati da molti immaginari timori. La paura rientra infatti nella categoria delle emozioni innate. Il bambino, per esempio, ha paura di oggetti materiali, animali feroci, cani, grossi perturbamenti atmosferici, mezzi di locomozione ecc., ed ha paure generiche, per cause astratte, come della povertà, o della morte dei familiari più cari. Una indagine fra gli alunni d'una scuola ha dimostrato che quasi tutti avevano paura di qualcosa: in or-

poco a poco ci si rende conto che si tratta di pure creazioni di fantasia. Se ciò rappresenta una spiegazione accettabile per la generalità dei soggetti, converrà tuttavia ricordare che esistono bambini particolarmente emotivi. C'è per esempio un disturbo chiamato *pavor nocturnus*, per il quale il bambino si sveglia improvvisamente come se fosse in preda ad un incubo tremendo, grida e invoca fra i singhiozzi di non essere lasciato solo. In

turnus sono molteplici, ma oggi si tende ad attribuire la maggior responsabilità ad una particolare emotività la quale può essere eccitata dalle impressioni ricevute durante la giornata, dalla rappresentazione d'uno spettacolo poliziesco o di fantascienza, dal racconto o dalla lettura di qualche favola che ha per protagonisti diavoli o streghe.

Bisognerà dunque evitare queste emozioni, l'evocazione di animali preistorici, di marziani pieni di antenne, di macchine lampeggianti che producono cataclismi. E poiché è noto che una digestione difficile è spesso causa di incubi e di sonni agitati anche ai grandi, si faccia in modo che i bambini non vadano a letto con lo stomaco imbarazzato, il che si ottiene con una merenda abbondante ed una cena scarsa e molto semplice, assolutamente priva di droghe e di spezie, e di cibi grassi poco digeribili. Inoltre per conciliare un placido sonno non sarà superflua una mezza compressa, od anche una intera seconda l'età, di uno dei tanti tranquillanti che il medico ha a disposizione.

Dottor Benassisi

## IL MEDICO VI DICE

dine di frequenza serpenti, cani, il buio, i temporali, la solitudine in casa, il mistero. Gli psicologi hanno cercato di interpretare il piacere che il bambino prova nell'ascoltare storie terrificanti. Probabilmente, essi dicono, ciò costituisce un mezzo di liberarsi da angosce profonde, di portarle alla superficie, di obiettivarle in qualcosa di ben definito — il lupo, l'orco — che è più facilmente dominabile anche perché a

realità nulla di grave: ben presto il bambino torna ad addormentarsi, tranquillo come se nulla fosse accaduto, e spesso non ricorda neppure ciò che lo aveva tanto spaventato, o ne ha un'idea confusa. Questi attacchi possono presentarsi con lunghi intervalli e con una certa frequenza ma col tempo i genitori, ormai ammaestrati dall'esperienza, non se ne preoccupano più molto. Le ipotesi sulle cause del *pavor noc-*

## I molesti

**N**on è la prima volta che se ne parla, dei «molesti», in queste colonne. Ma non sarebbero molesti se non fossero, come sono, numerosi e insistenti. Le lettere delle loro vittime continuano, dunque, a piovere in Redazione e qualche cenno di ricapitolazione dell'argomento si rivela, pertanto, opportuno.

Le leggi vigenti permettono di individuare quattro tipi principali di disturbatori del prossimo: gli accattoni, i rumorosi, i petulanti e gli sportivastri. Tutti e quattro i tipi sono accomunati da una nota fondamentale: di recare, col proprio comportamento, molestia intollerabile ai loro concittadini.

Degli accattoni si occupa, tra l'altro, l'art. 670 cod. pen., che commina l'arresto fino a tre mesi a chiunque mendica in luogo pubblico o aperto al pubblico. La pena è dell'arresto da uno a sei mesi, se il fatto è commesso in modo ripugnante o vessatorio, ovvero simulando deformità o malattie, o adoperando altri mezzi fraudolenti per destare l'altrui pietà. Gli artt. 154 e 155 della legge di Pubblica Sicurezza portano, inoltre, numerose disposizioni di contorno, intese all'eliminazione dei mendicanti dalla circolazione ed al ricovero, o comunque alla sistemazione loro, a carico di istituti di pubblica assistenza o beneficenza o di congiunti.

Ai rumorosi è dedicato l'art. 659 cod. pen., che punisce con l'arresto fino a tre mesi o con l'ammenda fino a L. 24.000 chiunque, mediante schiamazzi o rumori, ovvero abusando di strumenti sonori o di segnalazioni acustiche, ovvero suscitando o non impedendo strepiti di animali, disturba le occupazioni o

il riposo delle persone, ovvero gli spettacoli, i ritrovati o i trattenimenti pubblici. Coloro che esercitano una professione o un mestiere rumoroso, contro le disposizioni della legge o le prescrizioni dell'autorità, vengono puniti con la minor pena della sola ammenda, che va però da L. 8000 a L. 40.000. Petulanti, a sensi di legge (art. 660 cod. pen.), sono coloro che, in luogo pubblico o aperto al pubblico, ovvero col mezzo del telefono, recano per «biasimabile motivo» molestia o disturbo a persone singole o a gruppi di persone. La pena loro è l'arresto fino a sei mesi o l'ammenda fino a L. 40.000. Infine, quelli che abbiamo qualificato sportivastri sono coloro che effettuano su strada giuochi o eser-

## L'AVVOCATO DI TUTTI

citazioni sportive: dalla partita di calcio alla corsa a piedi o in bicicletta. Posto che non facciano rumore intollerabile (tutto è possibile a questo mondo!), essi si sottraggono alle sanzioni dell'art. 659 cod. pen., ma incappano in quelle dell'art. 134 cod. stradale: ammenda da L. 4000 a L. 10.000. Sarebbe troppo lungo esporre, sia pure in sintesi, la vasta casistica delle controversie giudiziarie inserite nell'applicazione dei citati articoli di legge. Basti dire questo. Tra gli «schiamazzi o rumori» dell'art. 659 cod. pen. la Cassazione ha fatto rientrare, giustamente, anche il canto, se è idoneo a recare disturbo alla quiete pubblica. Nell'abuso di strumenti sonori occupa una posizione di primo piano l'uso degli apparecchi radiofonici, grammofonici o tele-

visivi a volume di voce troppo elevato. L'uso esagerato delle campane di Chiesa ha dato luogo a incriminazione solo nei rarissimi casi in cui non sia risultato conforme alle prescrizioni dell'Autorità ecclesiastica o alle esigenze di culto. Nei centri abitati è addirittura vietato ai conducenti di veicoli di servirsi delle segnalazioni acustiche «salvo i casi di pericolo immediato» e salvo le ipotesi di trasporto urgente di feriti e malati (art. 113 cod. stradale): ragion per cui, se anche lo strepito non sia obiettivamente intollerabile, si applica ai contravventori l'ammenda da L. 4000 a L. 10.000. Le frasi complimentose a persone avvenentesi di passaggio sono state ritenute indice di quella petulanza, che è prevista e punita dall'art. 660 cod. pen. Indice della stessa punibile petulanza sono state ritenute le telefonate derisorie anonime, o anche soltanto le telefonate «mutate», purché ripetute e insistenti (mentre, nei casi di frasi offensive pronunciate al telefono, si versa nell'ipotesi ben più grave del delitto di ingiuria). E ancora, si è discusso, con esito vario, circa la incriminabilità di coloro che, al teatro o al cinema, chiacchierano o commentano lo spettacolo in modo da recare fastidio, circa la punibilità delle queste studentesche nel giorno della festa delle matricole, circa la mancanza di antigiuridicità nell'ipotesi di «disturbi» arrecati nelle stesse occasioni dagli «anziani» ai novellini, circa la esenzione (cum grano salis!) dai rigori della legge nei giorni di carnevale, di capodanno, della festa del Patrono, ecc. In conclusione, sull'argomento dei molesti si potrebbe arrivare anche a scrivere un volume, se non trattenesse dal farlo il sospetto di riuscire per altro verso molesti...

a. g.

## Assegno per congedo matrimoniale agli operai dell'industria e dell'artigianato.

Agli operai ed alle operaie dipendenti da aziende industriali ed artigiane spetta, in occasione del matrimonio, un assegno per congedo matrimoniale a carico della Cassa unica per gli assegni familiari, in misura pari a 7 giornate di paga.

L'ammontare dell'assegno per congedo matrimoniale agli operai non è soggetto a contribuzione ai fini assicurativi e previdenziali.

L'assegno spetta unicamente ai lavoratori occupati che fruiscono effettivamente del congedo matrimoniale e deve essere corrisposto all'atto della concessione del congedo. Si deve tuttavia fare ugualmente luogo alla corresponsione dell'assegno, quando il dipendente, ferma restando l'esistenza del rapporto di lavoro, non sia comunque in servizio per un qualunque giustificato motivo. L'assegno è dovuto anche alla operaia che si dimetta per contrarre matrimonio.

L'assegno spetta ad entrambi i coniugi ove si trovino nelle condizioni per averne diritto.

I lavoratori sono tenuti a presentare al datore di lavoro il certificato di matrimonio entro il termine per-

torio di 60 giorni dalla data di celebrazione del matrimonio stesso.

La richiesta di rimborso delle somme corrisposte a titolo di assegno per congedo matrimoniale deve essere presentata dal datore di lavoro — col modello G.S. 2 — entro il termine di un anno dalla data dell'effettuato pagamento dell'assegno — pena la decadenza del diritto — corredata dalla relativa certificazione di matrimonio, rilasciata entro il termine sovraindi-

citato. Il trattamento spetta per tutto il periodo di richiamo e compete anche a coloro che vengano trattenuti alle armi dopo il compimento del normale servizio di leva. Sono inoltre ammessi ad usufruire del trattamento coloro che, in caso di esigenza di carattere eccezionale: a) si arruolino volontariamente anche per anticipo di leva; b) vengano chiamati per la prima volta a prestare servizio militare dopo essere stati riformati o dispensati dagli obblighi di leva perché

forze armate il cui trattamento sia superiore a quello dovuto ai soldati e graduati dell'esercito;

C) alla intera retribuzione civile per gli altri richiamati.

Gli assegni familiari spettano per le persone a carico:

a) per intero nel caso in cui gli emolumenti militari percepiti dal richiamato siano di importo non superiore a quello della retribuzione civile;

b) in misura ridotta (pari all'eventuale differenza fra l'importo della retribuzione civile aumentata degli assegni e quello degli emolumenti militari) nel caso in cui gli emolumenti militari siano di importo superiore.

Per i lavoratori richiamati alle armi soggetti all'assicurazione obbligatoria per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti, le aziende debbono provvedere, oltreché al versamento dei relativi contributi base e di adeguamento, nonché dei contributi dovuti ad eventuali fondi integrativi di previdenza, anche al versamento dei contributi base ed integrativi relativi all'assicurazione per la tubercolosi.

Per i lavoratori non soggetti all'assicurazione obbligatoria per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti, deve essere provveduto al versamento dei contributi dovuti agli speciali fondi di previdenza sostitutiva di assicurazione.

Giacomo De Jorio

## LAVORO E PREVIDENZA

cato di 60 giorni dalla data di celebrazione.

### Il trattamento di richiamo alle armi degli impiegati privati

Hanno diritto al trattamento di richiamo alle armi i lavoratori di aziende private che all'atto del richiamo risultino occupati con qualifica di impiegato a norma del R.D.L. 13 novembre 1924, n. 1825, o anche con diversa qualifica, purché sia ad essi assicurato, per contratto collettivo di lavoro o norme equiparate o regolamento organico, un trattamento per il caso di richiamo alle armi equivalente o superiore a quello previsto dal decreto

residenti all'estero; c) vengano chiamati alle armi dopo essere stati dimessi dal servizio militare perché dichiarati abili ai soli servizi sedentari o perché ammessi al congedo provvisorio in attesa del congedo anticipato. Il trattamento di richiamo alle armi consiste nella corresponsione di una indennità e nella corresponsione degli assegni familiari per le persone a carico. L'indennità è pari:

A) per i primi 2 mesi: all'intera retribuzione civile;

B) per il periodo successivo: alla differenza tra la retribuzione civile e il trattamento militare per gli ufficiali e sottufficiali e gli appartenenti alle

# \* RADIO \* domenica 2 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori  
**6.45** Ritmi e canzoni  
**7.15** Culto Evangelico  
**7.30** Tacchino del buongiorno - Previ. del tempo  
**7.45** \* Musica per orchestra d'archi  
 Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor.

8

- 8.30** Vita nei campi  
 \* Musica sacra  
**9.30** Trasmissioni per le Forze Armate  
 E la violetta la va... la va... Rivista di Antonio Amurri Allestimento di Ugo Amodeo  
**10.15** Notizie dal mondo cattolico  
**10.30** Dalla Basilica di S. Maria degli Angeli in Porziuncola di Assisi Festa del Santo Perdono Solenne Pontificale Supplica alla Madonna degli Angeli e Coro dei Pellegrini (Radiocronista Paolo Bellucci)

- 12** — Parla il programmatore  
**12.10** Juke box sentimentale di Lya Orione e Piero Umiliani  
**12.25** Calendario  
**12.30** \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali  
**12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla) Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) FANTASIA DELLA DOMENICA Divertimento musicale di Giuliano Pomeranz - Orchestra diretta da Carlo Savina (G. B. Pezzoli) Lanterne e luciole (13.55) Punti di vista del Cavalier Fantastico (G. B. Pezzoli)

## 14 Giornale radio

- 14.15** Musica sprint Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

- 14.30** \* Musica operistica  
 14.30-15 Trasmissioni regionali

- 15** — Paolo Siniscalco: Viaggiare a piedi, sogno dei giovani tedeschi

- 15.15** Estate in bianco e nero Appunti musicali

- 16** — ALLEGRETTO a cura di Romilda Craveri Alla maniera di Cecov, Wilde, Shaw e Coward Con testi di A. E. Wilson, illustrati da Antonio Battistella e con la partecipazione di Ava Ninchi, Araldo Tieri, Valeria Valeri, Bice Valori, Nino Manfredi, Elia Pandolfi, Raffaele Pisù e Franco Scandurra - Regia di G. Morandi

- 17** — \* Canzoni siciliane interpretate da Giuseppe Di Stefano

- 17.15** Discorami Jolly-Verve (Società Saar)

- 17.30** CONCERTO SINFONICO diretto da THOMAS SCHIPPERS con la partecipazione del pianista Robert Casadesus

- Saint-Saëns: Concerto n. 4 in do minore op. 44, per pianoforte e orchestra; a) Allegro moderato. Andante; b) Allegro vivace. Allegro. Chaikovskij: Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36; a) Andante so-stenuto - Moderato con anima; b)

- Andante in modo di canzone, c) Scherzo (Pizzicato ostinato), d) Allegro con fuoco

- Orchestra Wiener Symphoniker (Registrazione effettuata dalla Radio Austriaca il 2-6-1959 in occasione del « Festival di Vienna 1959 ») (v. nota illustrativa a pag. 7)

- Nell'intervallo:  
 Risultati e resoconti sportivi

- \* Musica da ballo

- 19.45** La giornata sportiva

- 20** — \* Ricordi di Buenos Ayres Negli interv. comunicati commerciali  
 \* Una canzone alla ribalta (Lanerosso)

- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DELL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31.53  
 23.45-0.30 Vacanza per il continente Riti sulla tastiera - 0.36-1: Musica dello schermo - 1.06-1.30: Motiv in allegria - 1.36-2: Invito all'opera - 2.06-2.30: Orchestre in parata; Joe Loss e Roberto Del Gado - 2.30-3.00 Concerto di Napoli - 3.00-3.30: Cantiatori a due voci - 4.06-4.30: Musica sinfonica - 4.36-5: Non le cantiamo così - 5.06-5.30: Carosello italiano - 5.36-6: Archi e melodie - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## SECONDO PROGRAMMA

- 21** — Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura Varietà musicale con l'orchestra Angelini  
**21.45** Concerto del soprano Margherita Carosio, della clavicembalista Giovanna Padova e del Nuovo Quartetto di Milano Galimberti, oboe; a) « Lesbia dal « Filosofo di campagna » per soprano e clavicembalo; a) Canzonetta sopra il ravello; b) Canzonetta sopra la cicoria; c) Canzonetta sopra l'insalata; 2) Aria di Eugenia dal « Filosofo di campagna »: « Di quando in qua » (Ravel); 3) Arietta di Dorina da « L'umore di tutte »: « Presto, presto »; 4) Se perdo il caro bene, aria per soprano, quartetto d'archi, due corni da caccia e cembalo  
 Nuovo Quartetto di Milano  
 Giulio Franzetti, primo violino; Enzo Piro, secondo violino; Tito Riccardi, ottoni; Alfredo Riccardi, violoncello Ferruccio Brazzi, Ugo Torriani, corni

- 22.15** VOCI DAL MONDO  
**22.45** \* Ribalta internazionale  
**23.15** Giornale radio \* Musica da ballo Segnale orario - Ultime notizie - Prev. del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

- 24** — Giornale radio  
 \* Musica da ballo Segnale orario - Ultime notizie - Prev. del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

### SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** — Psicologia e pubblicità a cura di Antonio Miotti  
**16.15** Ludwig van Beethoven Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 (Pastorale) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel  
**19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**21** — Biblioteca La prigione di Mario Puccini a cura di Umberto Marvardi  
**19.30** Concerto di musiche da camera contemporanee italiane e americane Vincent Persichetti Eight piano Sonata Pianista Paul Sheetel Walter Piston Sonatina per violino e pianoforte Sara Sheetel, violino; Paul Sheetel, pianoforte Alfred Cecc Corale per violino, viola e violoncello Ugo Messora, violino; Carlo Giunta, viola; Giacinto Caramia, violoncello (Registrazione effettuata il 15-4-1959 al Museo di S. Martino di Napoli in occasione del Festival di musiche contemporanee italiane e americane)  
**20** — Un importante e raro volume di « documenti » del '59 a cura di Carlo Martini  
**20.15** \* Concerto di ogni sera J. P. Rameau (1683-1764): Da Pièces en Concert per cembalo, violino e viola da gamba Concerto n. 2 La Laborde (Rondeau sans vites-

- 7.50** Lavoro italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie  
**8.30** Notizie del mattino  
**8.30** ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)  
**10.15** La domenica delle donne Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)  
**10.45** La programmatrice  
**11.12** ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)

## MERIDIANA

### La ragazza delle 13 presenta:

- 13** — Le canzoni della domenica  
 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
 25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Fonolampo - Colgate)  
**13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13.30  
**40** Vita con la moglie Burrasche e bonache coniugali Un programma in prosa e in musica di Mino Caudana, con Marina Bonfigli e Paolo Ferrari (Mira Lanza)

- 14** — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
**14.05-14.30** \* Len Mercer e i suoi archi Negli intervalli comunicati commerciali  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** — Il discobolo Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
**15.30** Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana Orchestra diretta da Marcello De Martino Cantano Aurelio Fierro, Julia De Palma, Wera Nepp, Nilla Pizzi e il Quartetto 2  
 Moretti e Pergolesi: « Mibraccio a te », Tresca-Basciano: « Mamma doppia », Pugliese-Ruccione: « Accussi », Zanfgiana-Benedetto: « Vieneme » nuovo

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16** — LA MONGOLFIERA Vagabondaggini sulle arie musicali di tutti i paesi - Rivista di D'Onofrio, Gomez Nelli Regia di Amerigo Gomez  
**17** — MUSICA E SPORT Melodie e ritmi Nel corso del programma: Arrivo a Legnano della Coppa ciclistica Bernocchi (Radiocronaca di Enrico Ameri)  
**18.30** \* BALLATE CON NOI

## INTERMEZZO

- 19.30** \* Scherziamoci sopra Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
**20** — Segnale orario - Radioseria  
**20.30** Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura Cantanti alla moda (Invernizzi Milione)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** — IL VENTILATORE Consigli rinfrescanti per chi va a per chi resta di Italo Terzoli Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Orchestra diretta da Mario Consiglio Regia di Renzo Tarabusi  
**22** — Ricordi sentimentali Quattro chiacchiere fra le note  
**22.30** Le 9 disgrazie di Pulcinella a cura di Lorenza ed Ugo Bosco La fucilazione delle due Pulcinella promessi sposi e disertori Protagonista Achille Millo Pulcinella Achille Millo Colombina Clara Bindì Don Mattia Amedeo Girard Il secondo Pulcinella Carlo Taranto Rosa Claro Crispì Netella Rosita Pisano ed inoltre: Pasquale Fiorante e Nicola Maldaea Regia di Francesco Rossi Sesta trasmissione Orchestra diretta da Armando Fragna Cantano Franca Aldrovandi, Fiorella Bini, Gloria Christian, Johnny Dorelli, Natalino Otto, Tonina Torrielli e Claudio Villa Cambi: « Tempo perso »; Nisa Redi: « Il vento delle donne »; Da Ponti: « Il vecchietto del Far West »; Calò: « Partir con te »; Mascheroni-Panzeri: « Cantando con le lacrime agli occhi »; Di Capua: Maria M.; D'Anzi-Bracchi: « L'ultima preghiera »; Fiorelli-Ruccione: « Serenata celeste »; Fragna: « Signora ultimazione »; Dave Apple: « Apple Jack » I programmi di domani

- 23** — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
 — Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8.50** BENVENUTO IN ITALIA Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli 8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario 8.15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario 8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**13.15** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana  
**13.30** Antologia - Da « Ritratti e profili » di Giuseppe Cesare Abba: « Don Giovanni Verità » 13.45-14.30 \* Musiche di F. Schubert (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 1 agosto)

### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

#### — Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

##### 8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8.15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

#### — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana

13.30 Antologia - Da « Ritratti e profili » di Giuseppe Cesare Abba: « Don Giovanni Verità »

13.45-14.30 \* Musiche di F. Schubert (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 1 agosto)



**Il Signor Pietro ha consegnato l'ottavo milione alla Signora Caterina Zuanazzi, abitante a Genova, Via Capraia, 3/2.**

## GRANDE CONCORSO IDROLITINA

**Moltissimi premi per molte decine di milioni**

**L**a Signora Caterina Zuanazzi ha ricevuto un milione, l'ottavo milione "Idrolitina"!

Il Signor Pietro le ha inoltre consegnato altri 3 gettoni d'oro del valore di L. 30.000, avendo trovato in casa della fortunata vincitrice 3 scatole, fra vuote e piene, d'Idrolitina.

### VINCONO 100.000 LIRE IN GETTONI D'ORO

- Elide Benvenuti - Via Flaminia 238 - Torrette (Ancona).
- Teresa Ferrari - Via Aveto 11 - Piacenza.
- Giuseppina Bottacin - S. Polo 2756 - Venezia.
- Irene Giovani - Via Trento 57 - Grosseto.
- Maria Redaelli - Via Zara 8 - Tavernola (Como).
- Benito Marconcini - Via S. Cristoforo 63 - Portici (Napoli).
- Carolina Tamborlani - Via Nando Bracchi - Podenzano (Piacenza).
- Ada Bernabei - Via Roma 21 - Dovadola (Forli).
- Nicola Pierina - Via E. Fagnani 9 - Mortara (Pavia).
- Teresa Langilli - Via Lelio Orsini 10 - Gravina (Bari).

Essi hanno inoltre vinto in totale 53 gettoni d'oro del valore di L. 530.000: un gettone d'oro per ogni scatola vuota o piena di Idrolitina che il Signor Pietro ha trovato nelle loro case, al momento della sua visita.

**Concorrete anche voi! E' imminente l'estrazione del Gran Premio di Ferragosto: 1° premio 5 milioni in gettoni d'oro**

# IDROLITINA

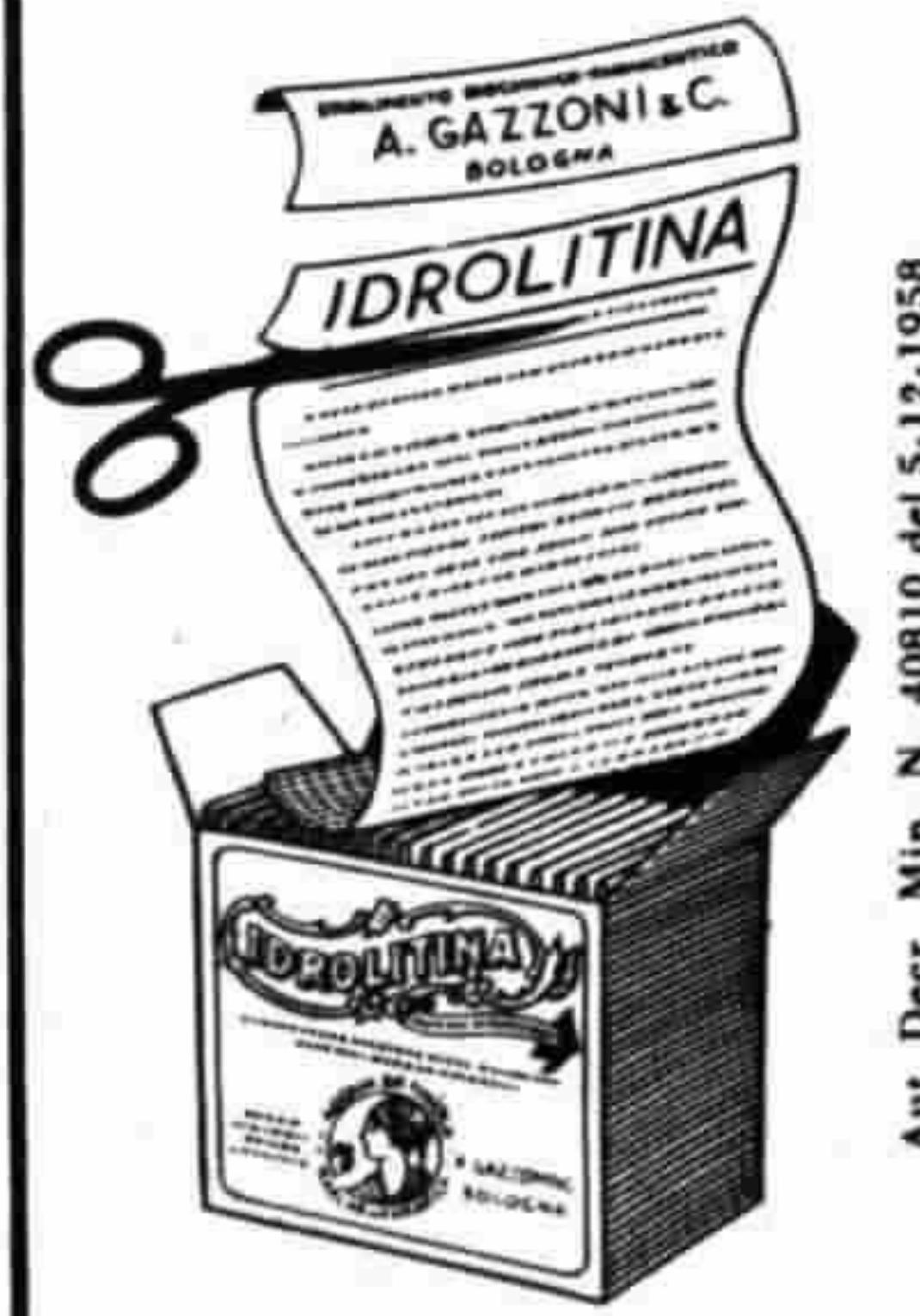
Serve a preparare una squisita acqua da tavola, alcalina, frizzante, digestiva, purissima

### COME SI PUÒ VINCERE

- 1 Acquistate una scatola di Idrolitina;
  - 2 ritagliate dalla testata del foglietto, incluso nella scatola stessa, la parola "Idrolitina";
  - 3 incollate il ritaglio su cartolina postale (o chiudetelo in busta) ed inviate a «Gazzoni - Bologna» con il vostro nome, cognome e indirizzo.
- Potrete spedire più tagliandi in una sola volta: aumenteranno così le vostre possibilità di vittoria.

### IMPORTANTE!

Chiedete al vostro fornitore la cartolina gratuita da spedire senza francobollo.



È un prodotto Gazzoni

# TELEVISIONE

domenica 2 agosto

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11.15-12.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

AUSTRIA: Salisburgo: SANTA MESSA DELL'INCORONAZIONE

### POMERIGGIO SPORTIVO

### 16.18 RIPRESE DIRETTE DI AVVENTIMENTI AGONISTICI E NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

### 18.30 a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

### b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN

L'assoluzione di Rusty

Telefilm - Regia di Earl Bellamy

Distrib.: Screen Gems

Interp.: Lee Aaker, James Brown, Joe Sawyer e Rin Tin Tin

### POMERIGGIO ALLA TV

19.30 Dal Teatro Comunale Rossini di Pesaro

Il GAD « Il Dramma » di Ancona presenta

### LA FIGLIOLO PRODIGA

di Turi Vasile

Personaggi ed interpreti:

Il Barone Andrea Cali Lirio Arena

Francesca Gianna Glori Bianchi

Mario Lamberto Tili

Santa Gina Romagnoli

Regia e scena di Lirio Arena

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC

(Eldorado - Brillantine Gibbs - Cotonificio Valle Susa - Olà)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Unione Italiana Birra - Palmolive - Lanerossi - Grada)

21 Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello presentano UN, DUE, TRE

Spettacolo musicale di Scarnicci e Tarabusi con la partecipazione dei Paul Steffen's dancers

Orchestra diretta da Mario Bertolazzi Costumi di Maurizio Monteverde

Scene di Luca Crippa Regia di Vito Molinari

22.15 Dalla Piazzetta di Capri ripresa di una parte dello spettacolo di varietà musicale

LA SCALA D'ORO Ripresa televisiva di Mario Landi

22.45 LA DOMENICA SPORTIVA Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE Edizione della notte

*La commedia di Turi Vasile presentata dal GAD di Ancona*

# LA FIGLIOLO PRODIGA

**L**a figliola prodiga: come il titolo significa, si tratta d'una nuova variante della parabolà evangelica. Ovviamente, essa non si differenzia dal racconto originale solo per il sesso del protagonista. Anzitutto, come vuole la sensibilità contemporanea, l'antica unità dei caratteri è distrutta, e con essa la nettezza dei loro contrasti. Ciascuno è in guerra con se stesso e con gli altri, ed è consapevole in una certa misura della frantumazione della propria personalità di cui esibisce alternativamente facce diverse: di qui opinioni incerte, sentimenti contradditori e l'incapacità di dare un fine coerente e un titolo al proprio atteggiamento.

Prodiga per designazione della parte è la figlia. Ma il padre non è esente dal medesimo vizio e la trovata della commedia vuole che da esso, sull'epilogo, si rivelino improntato anche l'ultimo termine del terzetto tradizionale: il figlio avaro e prudente, il fratello sedentario e geloso. Sfiduciatasi e senza interesse in una prospettiva di carattere sociale, i tre tendono e approdano a un fine puramente religioso. Il banchetto finale che suggerisce la commedia non sarà dedicato a uno solo degli attori ma a tutti in

eguale misura. Ciascuno sarà perdonato e esaltato in una comunione ritrovata grazie alla scoperta della fondamentale somiglianza e dunque alla fraternità nel peccato. È la sincera confessione di esso porta alla ammissione della propria umanità, alla realistica conoscenza di sé e per ciò alla premessa necessaria per stabilire una concreta e utile relazione con la vita e con Dio.

Nella casa del vecchio barone si è svolto Andrea Cali si ripresenta, dopo sei anni di lontananza, la giovane figlia Francesca. Essa era fuggita con un uomo che non ha potuto sposare per la ragione più semplice: era già coniugato. Quando lo scandalo esplose, la famiglia si strinse contro la peccatrice: fuori di casa, e per sempre. Unica breccia nel fronte comune, il cospicuo assegno che il barone aveva inviato alla figlia. Nel corso dei sei anni che abbiamo citato, la madre è morta, forse agevolata in questa sua resa dal dolore e dalla vergogna. Il padre, per garantirsi contro una debolezza che giudicava colpevole, ha permesso che il figlio saggi e fedele venisse in possesso dell'intero patrimonio affidato a occhi chiusi nelle sue mani. Ma ora che Francesca torna, sciupa-

ta e gualcita dalla vita che ha condotto, e prega per un soccorso sia di affetto che di denaro, il barone Cali è dominato soltanto dalle ragioni del suo amore, e vorrebbe dire di sì. Ma c'è il figlio Mario, amministratore severo e fratello spietato. Sulle prime, la motivazione del suo rifiuto è di ordine moralistico. Poi, commosso, sconvolto dal clima intimamente familiare che s'è fatalmente ricreato, si confessa: quel denaro, non c'è più. Anch'egli ha peccato, in un modo furtivo ma costoso. Oppresso, spaventato dall'anatema che aveva colpito la sorella, quando si era trovato coinvolto in un peccato analogo — la relazione con una donna sposata — pur che la colpa rimanesse segreta aveva pagato e pagato.

In realtà, Mario avrebbe potuto continuare a tacere, usando contro la sorella e le sue richieste lo stesso rigido contegno di sempre. Ma quando aveva sentito del banchetto, della festa, del vitello ucciso, il più grasso, e della gioia per il recupero del peccatore, anch'egli era stato vinto dalla tentazione di confessare, perché potesse godere anch'egli di quella resurrezione.

f. b.



Una scena della commedia: Lirio Arena (Andrea), Gianna Glori Bianchi (Francesca) e Lamberto Tili (Mario)



*Il Signor Pietro ha consegnato l'ottavo milione alla Signora Caterina Zuanazzi, abitante a Genova, Via Capraia, 3/2.*

## GRANDE CONCORSO IDROLITINA

*Moltissimi premi per molte decine di milioni*

**L**a Signora Caterina Zuanazzi ha ricevuto un milione, l'ottavo milione "Idrolitina"!

Il Signor Pietro le ha inoltre consegnato altri 3 gettoni d'oro del valore di L. 30.000, avendo trovato in casa della fortunata vincitrice 3 scatole, fra vuote e piene, d'Idrolitina.

### VINCONO 100.000 LIRE IN GETTONI D'ORO

- Elide Benvenuti - Via Flaminia 238 - Torrette (Ancona).
- Teresa Ferrari - Via Aveto 11 - Piacenza.
- Giuseppina Bottacini - S. Polo 2756 - Venezia.
- Irene Giovani - Via Trento 57 - Grosseto.
- Maria Redaelli - Via Zara 8 - Tavernola (Como).
- Benito Marconcini - Via S. Cristoforo 63 - Portici (Napoli).
- Carolina Tamborlani - Via Nando Bracchi - Podenzano (Piacenza).
- Ada Bernabei - Via Roma 21 - Dovadola (Forlì).
- Nicola Pierina - Via E. Fagnani 9 - Mortara (Pavia).
- Teresa Langiulli - Via Lelio Orsini 10 - Gravina (Bari).

Essi hanno inoltre vinto in totale 53 gettoni d'oro del valore di L. 530.000: un gettone d'oro per ogni scatola vuota o piena di Idrolitina che il Signor Pietro ha trovato nelle loro case, al momento della sua visita.

**Concorrete anche voi! E' imminente l'estrazione del Gran Premio di Ferragosto: 1° premio 5 milioni in gettoni d'oro**

# IDROLITINA

Serve a preparare una squisita acqua da tavola, alcalina, frizzante, digestiva, purissima

**COME SI PUÒ VINCERE**

- 1 Acquistate una scatola di Idrolitina;
- 2 ritagliate dalla testata del foglietto, incluso nella scatola stessa, la parola "Idrolitina";
- 3 incollate il ritaglio su cartolina postale (o chiudetelo in busta) ed inviate a «Gazzoni - Bologna» con il vostro nome, cognome e indirizzo.

Potrete spedire più tagliandi in una sola volta: aumenteranno così le vostre possibilità di vittoria.

**IMPORTANTE!**  
Chiedete al vostro fornitore la cartolina gratuita da spedire senza francobollo.

Aut. Decr. Min. N. 40810 del 5-12-1958

È un prodotto Gazzoni

# TELEVISIONE

domenica 2 agosto

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11.15-12.30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
AUSTRIA: Salisburgo: SANTA MESSA DELL'INCORONAZIONE

### POMERIGGIO SPORTIVO

### 16-18 RIPRESE DIRETTE DI AVVENTIMENTI AGONISTICI E NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

### 18.30 a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

### b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN

L'assoluzione di Rusty  
Telefilm - Regia di Earl Bellamy

Distrib.: Screen Gems

Interp.: Lee Aaker, James Brown, Joe Sawyer e Rin Tin Tin

### POMERIGGIO ALLA TV

### 19.30 DAL TEATRO COMUNALE ROSINI DI PESARO

Il GAD « Il Dramma » di Ancona presenta

### LA FIGLIOLO PRODIGA

di Turi Vasile

Personaggi ed interpreti:

Il Barone Andrea Cali Lirio Arena

Francesca Gianna Glori Bianchi

Mario Lamberto Tili

Santa Gina Romagnoli

Regia e scena di Lirio Arena

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC

(Eldorado - Brillantine Gibbs - Cotonificio Valle Susa - Olà)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Unione Italiana Birra - Palmolive - Lanerossi - Gradiuna)

21 Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello presentano UN, DUE, TRE

Spettacolo musicale di Scarnicci e Tarabusi con la partecipazione dei Paul Steffen's dancers

Orchestra diretta da Mario Bertolazzi Costumi di Maurizio Monteverde

Scene di Luca Crippa

Regia di Vito Molinari

22.15 Dalla Piazzetta di Capri ripresa di una parte dello spettacolo di varietà musicale

### LA SCALA D'ORO

Ripresa televisiva di Mario Landi

22.45 LA DOMENICA SPORTIVA Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

*La commedia di Turi Vasile presentata dal GAD di Ancona*

# LA FIGLIOLO PRODIGA

**L**a figliola prodiga: come il titolo significa, si tratta d'una nuova variante della parabola evangelica. Ovviamente, essa non si differenzia dal racconto originale solo per il sesso del protagonista. Anzitutto, come vuole la sensibilità contemporanea, l'antica unità dei caratteri è distrutta, e con essa la nettezza dei loro contrasti. Ciascuno è in guerra con se stesso e con gli altri, ed è consapevole in una certa misura della frantumazione della propria personalità di cui esibisce alternativamente facce diverse: di qui opinioni incerte, sentimenti contradditori e l'incapacità di dare un fine coerente e un titolo al proprio atteggiamento.

Prodiga per designazione della parte è la figlia. Ma il padre non è esente dal medesimo vizio e la trovata della commedia vuole che da esso, sull'epilogo, si rivelino improntato anche l'ultimo termine del terzetto tradizionale: il figlio avaro e prudente, il fratello sedentario e geloso. Sfiduciatasi e senza interesse in una prospettiva di carattere sociale, i tre tendono e approdano a un fine puramente religioso. Il banchetto finale che suggella la commedia non sarà dedicato a uno solo degli attori ma a tutti in

eguale misura. Ciascuno sarà perdonato e esaltato in una comunione ritrovata grazie alla scoperta della fondamentale somiglianza e dunque alla fraternità nel peccato. È la sincera confessione di esso porta alla ammissione della propria umanità, alla realistica conoscenza di sé e per ciò alla premessa necessaria per stabilire una concreta e utile relazione con la vita e con Dio.

Nella casa del vecchio barone si curo Andrea Cali si ripresenta, dopo sei anni di lontananza, la giovane figlia Francesca. Essa era fuggita con un uomo che non ha potuto sposare per la ragione più semplice: era già coniugato. Quando lo scandalo esplose, la famiglia si strinse contro la peccatrice: fuori di casa, e per sempre. Unica breccia nel fronte comune, il cospicuo assegno che il barone aveva inviato alla figlia. Nel corso dei sei anni che abbiamo citato, la madre è morta, forse agevolata in questa sua resa dal dolore e dalla vergogna. Il padre, per garantirsi contro una debolezza che giudicava colpevole, ha permesso che il figlio saggi e fedele venisse in possesso dell'intero patrimonio affidato a occhi chiusi nelle sue mani. Ma ora che Francesca torna, sciupa-

ta e gualcita dalla vita che ha condotto, e prega per un soccorso sia di affetto che di denaro, il barone Cali è dominato soltanto dalle ragioni del suo amore, e vorrebbe dire di sì. Ma c'è il figlio Mario, amministratore severo e fratello spietato. Sulle prime, la motivazione del suo rifiuto è di ordine moralistico. Poi, commosso, sconvolto dal clima intimamente familiare che s'è fatalmente ricreato, si confessa: quel denaro, non c'è più. Anch'egli ha peccato, in un modo furtivo ma costoso. Oppresso, spaventato dall'anatema che aveva colpito la sorella, quando si era trovato coinvolto in un peccato analogo — la relazione con una donna sposata — pur che la colpa rimanesse segreta aveva pagato e pagato.

In realtà, Mario avrebbe potuto continuare a tacere, usando contro la sorella e le sue richieste lo stesso rigido contegno di sempre. Ma quando aveva sentito del banchetto, della festa, del vitello ucciso, il più grasso, e della gioia per il recupero del peccatore, anch'egli era stato vinto dalla tentazione di confessare, perché potesse godere anch'egli di quella resurrezione.

f. b.



Una scena della commedia: Lirio Arena (Andrea), Gianna Glori Bianchi (Francesca) e Lamberto Tili (Mario)

## SARDEGNA

**8.30** Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

## TRENTINO-ALTO ADIGE

**10.30** Trasmissione per gli agricoltori - Il Microfono in piazza, edizione speciale da S. Martino di Castrozza (Bolzano 3 - Bolzano 3 e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella 3 e collegate del Trentino).

**11. Programma altoatesino** - Der Tagesspiegel - Das Sonntags-evangelium - Anschließend Orgelmusik - Sendung für die Landwirte Speziell für den Südtiroler Markt - Die Liederzüge - Sport am Sonntag - Werbeschungen (Bolzano 3 - Bolzano 3 e collegate dell'Alto Adige).

**12.45-13. Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 3 - Bolzano 3 e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella 3 e collegate del Trentino).

**13.00** Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - «Die Kuckucksuhr» - Hörspiel von Max Bernardi. Regie: Karl Margraf - Musikalische Einlage - Die Blasmusikstunde - Abendnachrichten - Sportfunk - Bolzano 3 - Bolzano 3 e collegate dell'Alto Adige).

**21.20 Notizia sportiva** (Bolzano 3 - Bolzano 3 e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella 3 e collegate del Trentino).

**23.30 Giornale radio in lingua tedesca** (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

**7.30 Giornale triestino** - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste 2 - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

**7.45-7.55 Vite agricola regionale** (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

**9. Carlo Pacciori e il suo complesso** (Trieste 1).

**9.25 Trio di armoniche Jazz Mouth Boys** (Trieste 1).

**9.40 I cori del 2° concorso regionale:** «Antonio Illersberg»: Coro «Arupinum» di Trieste, diretto da Stellio Ferranti (Trieste 1).

**10. Santa Messa dalla Cattedrale di San Giulio** (Trieste 1).

**11. Cherubini:** Requiem in do minore per coro e orchestra - Maestro del coro Adolfi Fanfani - Orchestra e Coro della Filarmonica Triestina diretti da Luigi Toffolo (Trieste 1) -

**11.45-12 Guido Cergoli al pianoforte** (Trieste 1).

**12.40-13 Gazzettino giuliano** - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo 2).

**13. L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - **13.20 Due mari sulla tasciera:** Autori vari: Fantastici mariti - Young, storie d'amore - Rimski-Korsakoff: il volo del calabrone - **13.30 Giornale della notte** - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - **14.15 L'ombrellone**, vacanze a due volti lungo le spiagge dell'Istria, la cura di Maria Callas (Venezia 3).

**20.20-21.15 La vita di Trieste** - Notizie della regione: programma sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

**8. Musica del mattino**, calendario, lettura programmi - **8.15 Segnale** - **9.00** Notiziario, bollettino meteorologico - **8.30 Prelezione** programmi settimanali - **8.40 Complessi strumentali** sloveni - **9.15 Trasmissioni per gli agricoltori** - **9.30 Matinata musicale**.

**10. Santa Messa dalla Cattedrale di San Giuliano** - Padre... indi... Melodie leggere - **11.45** Liszt: Fantasia ungherese per pianoforte ed orchestra - **12.15** L'ora cattolica - **12.15** Per chiunque qualcosa - **12.40** Novità discografiche, a cura di Orio Giacalone - **13.00** Suona il chitarista Les Paul.

**13.15 Segnale orario**, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - **13.30 Musica a richiesta** - nell'intervallo (ore 14.15)

## FILODIFFUSIONE

Tra i programmi che la Filodiffusione mette a disposizione degli utenti telefonici di Roma, di Torino, di Milano e di Napoli il più impegnativo, da un certo punto di vista, è quello che corre nel IV canale di trasmissione e che s'intitola **Auditorium**.

Con questo nome s'intende, per solito, una grande sala acusticamente perfetta dove si danno scelte esecuzioni di musica serio o, come bene scriveva recentemente un illustre musicologo, di «musica da esser presa sul serio». Ed appunto il programma viene ospitando, come un grande ipotetico teatro, le più insigni formazioni musicali, i più famosi direttori e interpreti in un susseguirsi ininterrotto di esecuzioni di alta qualità e di genere diverso: opere, concerti sinfonici, musiche polifoniche, da camera, ecc.

Il programma giornaliero è diviso in due parti: una prima, dalle otto a mezzogiorno (subito replicata fino alle sedici) e una seconda, dalle sedici alle venti (immediatamente ripetuta fino a mezzanotte). In conclusione, 8 ore di programma e 16 di trasmissione interamente consacrata alla musica.

In tutta la storia della Radio il programmatore musicale non aveva mai avuto a disposizione uno spazio così ampio. Ne ha approfittato adottando uno schema settimanale intessuto di rubriche diverse attentamente distribuite, alcuni delle quali verranno menzionati illustrando.

Tra queste vogliamo oggi ricordare i «recital», che ogni martedì e sabato (in seguito, ogni sabato e domenica) vanno inclusi nella seconda parte dei programmi dell'**Auditorium**. Sono concerti solistici affidati l'uno ad un pianista e l'altro a un violinista, violoncellista od altro virtuoso di strumenti meno praticati: concerti in genere di grande interesse e che durano, in media, un'ora e mezza. Durata che è assolutamente normale per analoghe esecuzioni pubbliche in sala da concerto, ma che nel campo delle trasmissioni costituisce senza dubbio un «lusso» che solo la Filodiffusione può permettersi.

Così, martedì prossimo, le reti di filodiffusione di Roma, Torino, Milano e Napoli trasmetteranno rispettivamente un «recital» dei pianisti Gyorgy Cziffra, Walter Giesecking, Geza Anda e Solomon. Sabato, invece, le stesse reti trasmetteranno nell'ordinne un concerto dei seguenti violinisti o violoncellisti: Enrico Mainardi, Pablo Casals, Richard Odoposoff e Gregor Piatigorsky. Mainardi è accompagnato da Carlo Zecchi, Piatigorsky da Ralph Berkowitz.

Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico, Lettura programmi - **15.15 Quartetto Van Wood** - **15.20 Complex jazz** - **15.40 Coro Emil Adamic** - **16.10 Pomeriggio musicale** - **16.45 Canzoni ritmiche slovene** - **17.00 J. Strauss** - **17.30 Danzante** - **18.10 Concerto di solisti sloveni** - **18.30 Orchestra Norriss Parham - 19. La gazetta della domenica** - **19.15 Musica varia**.

**20. Notiziario sportivo** - **20.05 Intermezzo musicale**, Lettura programmi - **20.15 Segnale orario**, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - **20.30 Rassegna di successi** - **21.1 poemi e le loro opere** (30) - **21.35 Schubert e Mendelssohn** - **21.45 Francescatti** - **21.50 Motivi da film e danze** - **22.10 Concerto del trio «Ars Nova» - Beethoven** - **22.40 Musiche per pianoforte** - **22.50 Motivi da film e danze** - **23.15 Scherzi orario**, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - **23.30-24.15 Ballo notturno**.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 27

## SOSPETTO

  
M  
H  
A  
R  
T  
U  
N  
  
— Te lo dicevo che eravamo seguiti...

## MONTECARLO

**19. Notiziario** - **19.05** « Chi è il crack? » con Michel Forti - **19.20 Jack Ark** e i suoi **Chi** che **Chi** - **19.29 La mia cuoca e le sue canzoni**, **19.35 Oggi, nel mondo**, **20.05 Cadete a picco**, **20.20 Il sogno della vostra vita**, presentato da Roger Bourgeon - **20.50 Stop-Campagne**, **21.05 Il microfono delle vacanze**, **21.20 Ballata fantastica**, **21.50 Notiziario**, **21.54 Il sogno della vostra vita**, **21.55 22 musicisti della Corte di Luigi XIV e di Luigi XV**, **22.30 Danse à Gogo**, **1-1.05 Notiziario**.

## NOTIZIARIO

## AMBURGO

**19. Notiziario**, **Sport**, **20 Dischi di musica**, diretta da celebri direttori d'orchestra, **20.15 Solisti cantanti**, **21.45 Notiziario**, **Sport**, **21.55 Caccia al dellinquento**: Spari nella riserva di caccia 45 », **radiocommedia di Karl Heinz Kurrasch**, **22.50 Musica da ballo**, **23.30 Haute Dîner**, **21.25 Nuovi dischi di musica da concerto** presentati da Dennis Stevens, **23. Inshbahn**, **24. Ultime notizie**, **24.15 Boletino del mare**, **1.15 Musica fino al mattino**.

## FRANCOFORTE

**19. Musica leggera**, **19.30 Cronaca dell'Asia**, **19.40 Notiziario**, **19.50 Lo spirito del tempo**, **20. Musica leggera**, **20.20 Notiziario**, **Sport**, **22.30 Musica per ballare e sognare**, **24. Ultime notizie**, **0.10-5.50 Musica da Amburgo**.

## MONACO

**19. Musica e conversazioni per automobilisti**, **19.45 Notiziario**, **Sport**, **20 Musica d'opere e d'operette** diretta da Kurt Eichhorn, **22.05 Notiziario**, **22.05 Kurt Eichhorn e la sua orchestra**, **22.30 Sport**, **22.50 Musica da ballo**, **24 Ultime notizie**, **0.05 Musica leggera**, **1.05-2.50 Musica da Amburgo**.

## MUEHLACKER

**19. Belle voci**, **19.30 Notiziario**, **19.45 Il tempo e il mondo**, **20. Dal Festival di Salisburgo: Concerto sinfonico diretto da Georg Solti** (solista pianista), **Clifford Curzon**, **1. Haydn: Sinfonia n. 102** in mi bemolle maggiore; **W. A. Mozart: Concerto in la maggiore per pianoforte e orchestra**, **KV 484 b** Sinfonia in mi bemolle maggiore, **2.00-2.15 Notiziario**, **2.15-2.30 Danzante**, **2.45 Ultima notizie**, **2.50-2.55 Musica da Amburgo**.

## MONTECENERI

**8.15 Notiziario**, **8.20 Almanacco sonoro**, **8.45 Concerto della Città Filarettista di Bellinzona**, **9.15 Diretta da Antonio Salvi**, **9.15 «Schività e redenzione presso i pirati del Mediterraneo»**, **rievocazione radiofonica**, **9.45 Antonio Bazzini: Quaranta archi**, **3 op. 76-10.30 Concerto diretto da Omero Nussio**, **Sola: pianista Giuliana Marchi**, **Busoni: Ouverture giocosa**, **op. 38**; **Brill: Concerto per pianoforte e orchestra**, **KHM 1 op. 13**; **Deneskeni Potpourri**, **op. 54**, **11.20 L'espressione religiosa nella musica**, **12. Pastorale estiva**, **12.30 Notiziario**, **12.40 Musica varia**, **13.10-5.50 Musica da Amburgo**.

## TRASMETTORE DEL RENO

## 15.00 Musica leggera

## 15.10 Trasmissione

**15.20 La Bohème**, opera di Giacomo Puccini, diretta da Antonino Votto, **21.20 Notiziario**, **22.40 Musica da ballo**, **24 Ultime notizie**, **0.10 Musica varia** e **1.10 Musiche e danze**.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

**18. Notiziario** per signora, **19. Vedrete e successi**, **19.15 Aperitivo d'onore**, **19.25 Reg Owen e la sua orchestra**, **19.35 Lieto anniversario**, **19.40 Ultime notizie**, **20.10 Il successo del giorno**, **20.15 Cadete a picco**, **20.35 Il gran gioco**, **21 Grande parata della canzone**, **21.10 La mia cuoca e le sue canzoni**, **21.45 Concerti serate di vacanza**, **22 Radio Andorra parla per la Spagna**, **22.30 Raphael de Moncada e la sua orchestra**, **22.45 Deside la quinta Avenida**, **23.24 Musica preferita**.

## PROGRAMMA LEGGERO

**19. Risposte di esperti a domande dei pubblici**, **20.15 Notiziario**, **20.35 Dischi richiesti presentati da R. Murdoch**, **20.30 Cantaci sacri**, **21. «Storia della cantante Gracie Fields»**, **di Phil Park**, **22. Kenneth McKellar**, **Van Lee e i loro canzoni**, **Michael Collins**, **23.20 Notiziario**, **24.40 Dischi presentati da Pete Murray**, **23.30 Jimmy Young e il compleanno «The Evening Stars**, diretto da Dennis Wilson, **23.50 Musica e parole cristiane**, **23.55-24 Ultime notizie**.

## ONDE CORTE

**6. Notiziario**, **6.15 Concerto diretto da Kenneth Alwyn**, **Solisti solisti**, **Giovanni Gilmore**, **6.45 Música da Berlitz**, **7. Notiziario**,

**7.30 Blackpool Night**, **la rivista estiva delle riviste**, **10.15 Notiziario**, **10.45 Musica richiesta**, **11.15 Tempi e casi**, **12.30 La Paul Tempi e il caso Cossutta**, **13.00 Francis Durbridge**, **13.00-14.00 Episodio**: «L'uomo di Monaco, **13.30 Ritmi e canzoni**, **13.30 Just fancy**, **sceneggiatura di Eric Blau**, **14. Notiziario**, **14.45 Musica leggera**, **15.15 Concerto**

**16.15 Concerto dell'orchestra Pro Arte**, **di London**, **16.30 Solo**, **Bill Miskell**, **violinista Carlos Villalba**, **17.15 Concerto**

**18.15 Concerto in mi bemolle maggiore**; **b) Recitativo ed aria** di Guglielmo «E dove che le luci», **c) dall'opera «Guglielmo d'Orléans»**, **d) Concertino per violino e orchestra**, **e) molte maggiore**; **f) Sonatas in stile da concerto**; **g) Salvie Regine, in do minore per tenore e orchestra**, **h) Vladimir Vogel: Cantata**, **i) Domenico Perugini: Cantata**, **j) Inno della Repubblica**, **k) Pergolesi: Concertino in fa minore**, **l) La domenica popolare**, **17.45 Melodie di due epoche**, **18.15 Motivi musicali estivi**, **19.15 Notiziario**, **20. Interpretazione di un'opera italiana**, **21. Varietà in ritmo**, **20.30 Il suo palcoscenico**, **commedia in tre atti** di Guglielmo Zorzi, **22. Medley e ritmi**, **22.30 Notiziario**, **22.40-23 Chabrier: Suite pa-**

**stabile**, **3 x 3**, novità europee della musica leggera e del jazz, **15. Dischi**, **15.15 Concerto dell'orchestra Pro Arte**, **di London**, **16.30 Solo**, **Bill Miskell**, **violinista Carlos Villalba**, **17.15 Concerto**

**18.15 Concerto in mi bemolle maggiore**; **b) Recitativo ed aria** di Guglielmo «E dove che le luci», **c) dall'opera «Guglielmo d'Orléans»**, **d) Concertino per violino e orchestra**, **e) molte maggiore**; **f) Sonatas in stile da concerto**; **g) Salvie Regine, in do minore per tenore e orchestra**, **h) Vladimir Vogel: Cantata**, **i) Domenico Perugini: Cantata**, **j) Inno della Repubblica**, **k) Pergolesi: Concertino in fa minore**, **l) La domenica popolare**, **17.45 Melodie di due epoche**, **18.15 Motivi musicali estivi**, **19.15 Notiziario**, **20. Interpretazione di un'opera italiana**, **21. Varietà in ritmo**, **20.30 Il suo palcoscenico**, **commedia in tre atti** di Guglielmo Zorzi, **22. Medley e ritmi**, **22.30 Notiziario**, **22.40-23 Chabrier: Suite pa-**

## OTTENS

**19.15 Notiziario**, **19.25 Concerto** di musica leggera, **20.15 Testi di Isidore Karr**, **21.15 Solisti**, **soprano Suzanne Danco**; **violinista Camilla Wicks**, **basso Raphael Arié**; **violincellista Claude Viala**; **cornista Edmond Leloir**; **Gounod: Les spousi venduti**, **21.15 Smetana: La morte di Marienka**; **Sarasate: Zarathoustra**; **22.15 Concerto per violoncello**, **23.15 Moszkowski: Scherzo**, **23.20 Musique varia**, **23.25 Gretchaninov: Rapscolla**, **23.30 La Granduchessa di Gerolstein**, **24.00 opera buffa in tre atti e quattro quadri di Jacques Offenbach**, **Adattamento raffigurativo di Georges Bizet**, **24.05 Testi di André Breton**, **lettetti da Jean Servais**, **22.30 Notiziario**, **22.35 Mozart: Sinfonia in mi bemolle KV 543**, **23. Buxtehude: « Il giudizio universale »**, **Prima cantata per soli, coro, organo e orchestra**, **23.12-23.15 Musica patriottica**.

## IL MALE PEGGIORE

  
— Santo Cielo! sono quegli antipatici signori Rossi che abbiamo conosciuto sulla nave!

# \* RADIO \* lunedì 3 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - "Musiche del mattino"  
Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - "Crescendo" (8,15 circa) (Palmito - Colgate)
- 11** \* Musica sinfonica  
Mozart: Danza tedesca n. K. 605 ("La corsa in sitta") (Orchestra Philharmonia di Mosca; Igor Markevich); Dvorak: Sinfonia in sol maggiore op. 88; a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Allegretto grazioso, d) Allegro non troppo (Orchestra Radiofonica di Beromünster diretta da Jean-Marie Auberson); Kodaly: Danza di Maroszek (Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt)
- 11.55** Cocktail di successi (Dischi Roulette)
- 12.10** Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana  
Orchestra diretta da Marcello De Martino
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13** PIPPO BARZZA E LA SUA ORCHESTRA  
Lanterne e luciole (13.55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** \* Jackie Gleason e i suoi archi
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 15.15** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** Rassegna dei Giovani Concertisti! Trio di Vienna  
Beethoven: *Trio in sol maggiore op. 1 n. 2*; a) Adagio - Allegro vivace, b) Largo con espressione, c) Scherzo (Allegro), d) Finale (Presto) - (Christa Richter, violino; Beatrice Rechert, violoncello; Erik Prisner, pianoforte)
- 17** Giornale radio  
Programma per i piccoli  
Sentieri nel bosco  
a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30** La voce di Londra  
Lo specchio del mese
- 18** — La tromba nel jazz  
a cura di Angelo Nizza
- 18.30** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** Vacanze rossiniane  
a cura di Luigi Rognoni  
VII - Rossini e Wagner
- 19.15** Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30** L'APPORDO  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
Carlo Bo: «La prima vocazione di Panzini» - Note e rassegne
- 20** — \* Complessi vocali  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

## 21 — Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

### CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da ERMINIA ROMANO con la partecipazione del soprano Renata Mattioli e del basso Carlo Cavallaro

Cirrosa: Il matrimonio segreto; Sinfonia; Mozart: Il flauto magico; «Possenti numi»; Gounod: Faust; Aria dei giullari; Wagner: I maestri cantori di Norimberga; Monologo di Hans Sachs; Verdi: La traviata; «Addio del passato»; Borodin: Il principe Igor; Danzetta; Massenet: Manon; «Addio o Nostro piccolo deoso»; Puccini: La Bohème; «Vecchia zimarra»; Catalani: La Wally; «Ebben ne andrò lontana»; Verdi: Don Carlos; «Ella giammai m'abbi»; Beethoven: Leonore N. 3 Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino

### 22.30 Mille clessidre per una strega

Documentario di Sandro Baldoni

### 23,15 Giornale radio

Orchestra diretta da Armando Fragna

Ferrini-Galletti: Tumba tu; Lama: Tutta pe' m'me; Capotosti: Nessuno; Bonavolontà: O mese d'e rose; Astro Mari-Cavallari: Quando ci vedremo; Mendes-Chiescheroni: Fiori fioriti; Faliero: Mi perdono (Elenco); Shostakow: Chanson d'amour; Morbelli-Barzizza: Domani; Soprani-Odorici: Roma Roma; Ignoto: Fenesta cu lucine

Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

**19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli osservatori geofisici

Boris Porena  
Otto brevi pezzi per due pianoforti

Arnold Bax  
Sonata per due pianoforti  
Molto moderato - Lento espressivo - Vivace e feroce (ma non troppo presto)  
Duo pianistico Zita Lana - Anna-Maria Orlando

**19.30** La Rassegna  
Cultura nordamericana  
a cura di Glauco Cambon

### 20 — L'indicatore economico

**20.15** \* Concerto di ogni sera  
W. A. Mozart (1756-1791): Quintetto in la maggiore K. 581 per clarinetto e archi

Allegro - Larghetto - Minuetto - Allegretto con variazioni  
Esecuzione del «Fine Arts Quartet»  
Leopold Stokowski, Joseph Stepansky, violin; Shepherd Schnhoff, viola; George Sophie, violoncello; Reginald Kell, clarinetto

B. Bartók (1881-1945): Sonata per pianoforte (1926)

Allegro moderato - Sostenuto e pesante - Allegro molto  
Pianista Andor Foldes

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

#### 9 CAPOLINEA

Diario - Notizie del mattino

15': Una musica per ogni età: dedicata ai bambini

30': Posta immaginaria

45': Partita a due

### 10-11 10: DISCO VERDE

Bis non richiesti - 15': Musica più musica - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

### 12,10-13 Trasmissioni regionali

## MERIDIANA

### 13 La ragazza delle 13 presenta:

Finestra a Marechiaro  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmito - Colgate)

### 13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13,30

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo

(Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità

## 14 Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisù, Deodato SavagNONE, Renato Turi

### 14.30 Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

### 14,40-15 Trasmissioni regionali

45' \* Un'orchestra al giorno: Ted Heath

### 15 Galleria del Corso

Rassegna di successi (Messaggeri Musicali)

### 15.30 Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

40' Due chitarre del Far West: Speedy West e Jimmy Bryant

## POMERIGGIO IN CASA

### 16 VIETATO AI MAGGIORI DI VENT'ANNI

Voci e ritmi per la gioventù Un programma di Franco Soprano

### 17 INCREDIBILE MA VERO di Cesare Meano

Follia sul trono d'oro Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Amerigo Gomez (Registrazione)

### 17,45 \* Solisti all'organo Hammond

### 18 Giornale radio

#### \* BALLADE CON NOI

### 19 CANZONI presentate al VII Festival della canzone napoletana

Orchestra diretta da Carlo Espósito

Cantano Gloria Christian, Nunzio Gallo, Grazia Greli, Luciano Virgili

Micro-D'Anzi: 'A rosa rosa; Fontan-Gialdieri: Nappula 'ncopp'a luna; Di Gianni: Si tua Nisa-Donida: Sutanelia e cazzucello; De Crescenzo-Rendine: Solitudine

## INTERMEZZO

### 19,30 \* Motivi in fasca

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

### 20 — Segnale orario - Radiosera

### 20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Antonio Cifariello presenta: Musica dolce musica

## SPETTACOLO DELLA SERA

### 21 CLANDESTINI D'ESTATE

Commedia quasi musicale di Corbucci e Grimaldi

Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con Tino Scotti e Carla Bertellini

Orchestra diretta da Beppe Masetta

Regia di Maurizio Jurgens

### 22 — Ultime notizie

#### \* I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

I grandi Maestri dirigono

### LE SINFONIE DI BEETHOVEN

Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 (Eroica)

a) Allegro con brio, b) Adagio assai (Marcia funebre), c) Allegro vivace (Scherzo), d) Allegro molto (Finale)

Direttore Wilhelm Furtwängler

Orchestra Filarmonica di Berlino

Al termine: Ritmi al pianoforte

### 23 Siparietto

#### \* A luci spente

I programmi di domani

### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Floddifusione:

#### 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

#### — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Floddifusione:

15 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana

15,20 Antologia - Da «I Ricordi» di Marco Aurelio: «Il sepolcro non teme la morte»

15,30-15,15 Musica di Rameau e Debussy (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 2 agosto)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DELL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
22.40-23.30: Musica per tutti - 9.34-10.34: Le voci di Gennaro Caracci, Gianni Marzocchi, 1.06-1.30: Folklore di tutto il mondo - 1.36-2: Bianco e nero - 2.06-2.30: Musica sinfonica e da camera - 2.36-3: Voci in arabo - 3.06-3.30: L'orchestra di Les Bassins - 3.34-4: Notizie - 4.06-4.30: Ribalta internazionale - 4.36-5: Musica salone - 5.06-5.30: Palcoscenico lirico - 5.36-6: La bottega del disco - 6.06-6.35



L'attore Giustino Durano partecipa alla Girandola d'Agosto lo spettacolo musicale in programma oggi alle 19 circa

## 15-16 TELESCUOLA

**CORSO DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE A TIPO INDUSTRIALE**  
(corso estivo di ripetizione)

- a) 15: **Lezione di italiano**  
Prof.ssa Teresa Giamboni
- b) 15.30: **Due parole tra noi**  
A cura della Direttrice dei Corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- c) 15.40: **Lezione di Matematica**  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone Garroni

## LA TV DEI RAGAZZI

## 18.30-19.30 a) IN FONDO AL MARE

Documentario della serie Caleidoscopio

## b) GIRANDOLA D'AGOSTO

Spettacolo musicale presentato da Giustino Durano e Camillo Milli  
Regia di Alda Grimaldi

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Algotop - Burro Prealpi - Colgate - Riello)

SEGNALO ORARIO  
TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Omo - Tricofilina - Shell Italiana - Nescafé)

## 21 TELESPORT

## 21.15 CIO' CHE SI CHIAMA AMORE

Film - Regia di Alexander Hall

Produs.: Columbia Pictures  
Interp.: Rosalind Russell, Melvyn Douglas

## 22.45 IN BOCCA AL LUPO

Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli

Regia di Pierpaolo Ruggerini

## 23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte



## FAUSTO CIGLIANO

canterà per Voi questa sera, in Carosello TV

## "CALYPSO IN THE RAIN"

**La canzone** Vi è offerta da Nescafé,  
il caffè del dinamismo perché si beve FORTE  
come si vuole, basta dosarne la carica.

Nescafé Vi dà inoltre la possibilità di ricevere  
**QUESTA FOTOGRAFIA  
IN OMAGGIO**

firmata da Fausto Cigliano.

Richiedetela subito a Nestlé, Viale Bianca Maria 4, Milano,  
unendo una etichetta di Nescafé, normale o decaffeinato.

## IN GRAN FORMA con

**NESCAFÉ**

REGIA L. M. GIACHINO

## CIÒ CHE SI CHIAMA AMORE

Alexander Hall, di cui recentemente nei cinema italiani è riapparso con notevole successo il divertente *1000 cadaveri per Mr. Joe* che nell'immediato dopoguerra era stato presentato in edizione originale sottotitolata dal P.W.B. (ma allora aveva il titolo *L'inafferrabile Mr. Jordan*), è uno di quegli abilissimi cineasti hollywoodiani che si sono specializzati nella commedia brillante, un po' sofisticata, di cui la ricetta più valida è stata scoperta in terra di California. Basti pensare, oltre al già citato *L'inafferrabile Mr. Jordan* al suo quasi famoso *Mia sorella Evelina*.

E di Alexander Hall la TV presenterà, stasera, *This Thing Called Love* (*Ciò che si chiama amore*) che, realizzato nel 1940, raggiunge i nostri schermi nel 1946 e diventerà la « generazione » dell'immediato dopoguerra — letteralmente — affamatà dai film americani per il lungo « di giugno », a cui l'avevano condannata prima la « serrata », dei « big four » decisa contro il « monopolio » imposto dai nostri dirigenti cinematografici di allora, e poi gli eventi bellici. Sicché quelli di « allora », ormai non più giovanissimi, e quelli di « oggi », che in quei tempi non erano neppure adolescenti, apprezzeranno certamente la « ripresa » televisiva del film.

La favoletta — che, desunta da una commedia di Edwin Burke, è stata sceneggiata da George Seaton, Ken Englund e P. J. Wolfson — rientra nella serie « pro matrimonio »; quella serie di film che, contro il dilagare di nozze contratte con troppa leggerezza e di divorzi a catena, sostiene l'importanza e la indissolubilità del nodo coniugale. I suoi protagonisti sono un ingegnere minerario e una di quelle tipiche espatrianti del mondo femminile americano degli affari. (E' risaputo che le più importanti imprese industriali e commerciali degli Stati Uniti sono dirette e controllate da donne). I due sono fidanzati, innamorati e in procinto di sposarsi; ma la ragazza, che crede nella infallibilità delle statistiche e conosce a memoria il numero esatto dei matrimoni andati a catastrofe nonché le varie, infinite ragioni che hanno determinato le « rotture », esige, per non correre il rischio di dover poi divorziare, un periodo di « prova » prematrimoniale. Il fidanzato è tuttavia che entusiasta dell'esperimento, ma poiché vuole bene alla futura moglie e non vuole contrariarla, accetta la proposta inconsueta.

Da questa situazione iniziale si sgra-

na un rosario di avventure saporite, di battibecchi, di equivoci e di litigi: ma alla fine, quando entrambi ne hanno abbastanza di dissidi e dissensi, di comune accordo e come era facile prevedere, interrompono l'esperimento e concludono la faccenda con il sacramentale « sì ».

In commedia di questo genere, e di conseguenza nei film che da esse vengono ricavati, le trame sono quasi evanescenti ma, una volta cristallizzata la trovata iniziale, esse vivono tutte in funzione dell'episodio, che deve essere varia, spesso imprevista, talvolta paradossale; e gli sceneggiatori si sono dimostrati non inferiori ai loro compiti, mettendo insieme un bel numero di « situazioni » particolarmente spassose. Poi l'Hall, con la sua abilità maliziosa, nel rivestire di immagini tali situazioni, ha fatto appello al suo mestiere — collaudatissimo, articolando cinematograficamente un racconto mosso, vivace, scandito da un buon « tempo », e, nel complesso e nel dettaglio, assai divertente. Anche perché ha potuto disporre di due interpreti veramente bravi: di Rosalind Russell e Melvyn Douglas, che sanno affrontare, con quel loro inconfondibile e inimitabile spirito ironico e distaccato, anche gli episodi più spericolati. Sicché il film, anche se il suo titolo non sarà inserito nella storia del « grande cinema », raggiunge l'obiettivo prefisso: riesce, cioè, a far trascorrere allo spettatore pur « facendogli la morale », un'ora e mezzo di piacevole e festoso svago. Il commento musicale è di Stoloff.

caran.



I due principali interpreti, Rosalind Russell e Melvyn Douglas. Le foto sono del 1940, l'anno cioè in cui girarono il film



## LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

- 18.30 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - English von Anfang an. Ein Gangramm der BBC-London: 55. Stunde (Bandwählergruppe der BBC) - Die gute Platte. « Robinson » für die jungen Hörer. « Robinson Crusoe » nach dem gleichnamigen Roman von Daniel De foë. Rundfunkbearbeitung in 4 Folgen von F. W. Brandt. Spielleitung: F. W. Weiske. I. Folge: « Rhapsodie in Jazz » (Bolzano) - Bolzano III e collegate del dente Adige).
- 20.15-21.20 Kammermusik.** - J. S. Bach: Sonate nr. 3 für Flöte und Klavier; Cl. Debussy: Syrinx (Flötensolo); A. Roussel: Andante u. Scherzo für Flöte und Klavier; Ch. Kiechlin: 9 Stücke für Flöte u. Klavier; Ausführungen von Paul Casella, Modugno: Non riuscire tra angeli; Kramer: Domenica è sempre domenica; Taylor: Bork battle and ball; Malgioni: Tua; Lavagnino: Primo amore; Vespa: Signore mio; Caccia: Il vento di Dio; Gori: L'aria di casa; Flora: Nastasia Kalza, Klavier; Schlegenerneutheit - Katholische Rundschau - Musikalische Einlage

### FRUILLI-VENEZIA GIULIA

13. L'ora della **Venezia Giulia**: Trasmmissione musicale giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13.04 **Gli assi della musica leggera**: Sapabo: Sebastiani, Mandolin in the moonlight; Paris Casella; Modugno: Non riuscire tra angeli; Kramer: Domenica è sempre domenica; Taylor: Bork battle and ball; Malgioni: Tua; Lavagnino: Primo amore; Vespa: Signore mio; Caccia: Il vento di Dio; Gori: L'aria di casa; Flora: Nastasia Kalza, Klavier; Schlegenerneutheit - Katholische Rundschau - Musikalische Einlage

### 13.00-14.45 **La musica dei viaggiatori**

13.00-14.45 **Le musiche dei viaggiatori** (Venezia 3).

- 16.30-17.15 **Jazz Recital - Stili d'epoca** - in onda: Repertorio del Circolo Trebisacca di Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

### 17.30-18.45 **Una lettura d'amore di Lord Byron** - Opera in un atto di Tennessee Williams - Versione ritmica italiana di Paolo Ojetti - Musica di Raffaele da Bardi - Presentazione di Bruno Buzzi - con le vecchie signore (Auguste Ollesch); La zitella Arianna (Nora de Rossa); Mrs Tutwiller e Mr Tutwiller, visitatori della provincia (Elena Mazzoni e Gaetano Falchi) - Direttore Glauco Curci - Orchestra del Teatro Massimo di Palermo - Regia di Sandro Bozzi (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

- 7 **Musica del mattino**, calendario lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 **Musica leggera** - nell'intervallo ore 8.12) Tacuccino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

### 11.30 **Lettura programmi** - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno quello - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 **Orchestra Maggio Weber** - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 \* Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 La settimana nel mondo - Letture programmi seriali.

## AL CLUB



- Un giorno, figliuolo, questa poltrona sarà tua!

## \* RADIO \* lunedì 3 agosto

### FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

### MONTECARLO

- (Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)
- 19 Notiziario. 19.20 Aperitivo d'onore. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi, nel mondo. 20.05 Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort. 20.30 Venti domande. 21.45 Imputato, alzavite! 21.15 Cartoline postali d'Italia, 21.30 Andante... Farmiente. 21.45 Il microfono delle vacanze. 22 Notiziario. 22.00 Musique di Haydn, scelta da Eddy Emery. 22.30 « Danse à Gogo ». 1.1.05 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 30)

- 19 Notiziario. Commenti. 19.20 Scene e musiche da film. 20 Concerto orchestrale diretta da Georges Solti (solista violinista Erika Morini). W. A. Mozart: a. Sinfonia n. 35 in re maggiore (Haffner) KV 385. b. Concerto in la maggiore per violino e orchestra, KV 219. F. Joseph Haydn: Sinfonia n. 92 in sol maggiore (Oxford). 22.10 Notiziario. 22.20 Dieci minuti di politica. 22.20 Una sola parola! 22.25 Gara di atletica leggera Inghilterra. 22.30 Concerto di Brahms, il club del jazz. 23.35 Melodie sempre gradite. 24 Ultime notizie. 0.10 Musica leggera. :

### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 50,58)

- 19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Asia. 19.40 Notiziario. 20.00 **Il cinema**, radiocommedia di Tore Hansson tratta dal romanzo omonimo di Knut Hansson, con musica di Winifred Zillig. 21.15 Musica varie. 22.00 Notiziario. 22.20 **Il cinema**. 22.35 Eccezionali. 22.35 Josef Schell: Trio d'archi 1956 (Ludwig Bus, violino, Albert Dietrich, viola, Anton Kämmerer, violoncello). 23 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0.10-5.50 Musica da Berlin.

### MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

- 19.05 **I tre ladri**, fiaba musicale di Josef Kralibl, secondo la tradizione. 19.20 **Le lenze d'ingrandimento**, annotazioni critiche per consumatori e contribuenti. 19.45 Notiziario.

20 Pregiudizi sul loro superamento, di Fritz Erpenbeck. 20.00 Musica varie. 21.45 Concerto di inglese. 22 Notiziario. Commen-

ti. 22.10 Specchio culturale. 22.40 Intermezzo musicale. 23

Concerto notturno. Fritz Büchiger: a. L'arte Tragique. 23.00 Concerto di L. M. Matteo XVII, oratorio da camera per baritono, voci femminili, 4 violini, viola e violoncello, diretto dal compositore, b) La Resurrezione secondo San Marco, diretta da Jan Kostler (coro e solisti), c) L'Ascensione di Cristo per coro e orchestra, diretti da Hermann Scherchen: di Pentecoste, degli Angeli, dei Spostoli - per baritono, coro misto e orchestra sinfonica diretta da Hermann Scherchen.

### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 52,52)

- 19 Venticinque anni fa, morte

del Presidente del Reich von Hindenburg. Indi: Reportage. 19.30 Novità del giorno. 20

Ciò che si canta e fischia a Parigi, nuovi successi e chansons. 20.45 E Cupido sorride, come cantava il poeta sull'amore e sugli innamorati.

21.20 Orchester Jackie Gleason. 22 Notiziario. 22.10 Dalla residenza del diritto. 22.20 Musica contemporanea. 22.45 Impressioni. Due concerti di Michelangelo Brunoriello il giovane, per coro misto e grande orchestra, diretti da Hans Müller-Kray: Gian Francesco Malipiero: Sinfonia n. 6 diretta da Renzo Carcerelli. 23 Nell'Africa sono ora all'alté il ferro: René Gardi visita un fabbro nel Camerun. 23.30 Ludwig Spohr: Quartetto d'archi, op. 45 (Quartetto Baruchel). 24 Ultime notizie. 0.15-0.30 Musica fino al mattino.

### TRASMETTORE DEL RENO (Kc/s. 1016 - m. 295)

- 19 Cronaca. Notizie. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Musica leggera. 21.15 Cani ben allevati compagni di grandi uomini, conversazione di Eugen Stock-Walter. 20 Musica da ballo. 22 Notiziario. Sport. 22.15 Norman dello Joon: Sinfonia n. 3 interpretata dalla pianista Maria Bergmann. 22.30 La fede senza chiesa? conversazione tra Hans-Jürgen Becker e Jürgen Rauch. 23 Arnold Schönberg: Variazioni per orchestra, op. 31. 24-0.10 Ultime notizie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 370; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

- 18 Notiziario. 19 « Commercio ambulante », sceneggiatura. 19.30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solisti: baritono Alain Boublil, soprano Mireille Moiseiwitsch; Glinka: Russian and Ludmilla; a) ouverture, b) aria di Russian: Borodin-Sargent: Notturno per archi; Rachmaninoff: Concerto n. 2 in do minore. Chaikovsky: Francesca da Rimini, fantasie. 20 Ultime notizie. 21 Notiziario. 21.15 Concerto. Parte II. Prokofiev: Pierino e il lupo, per voce recitante e orchestra; Rimsky-Korsakoff: Il gallo d'oro, da Colombe des Indes. 21.30 Toccata. 22 Notiziario. 22.00-23.36 Interpretazioni del flautista John Francis e dell'arpista Maria Korchinska. Purcell: Suite in la, per arpa; Box: Sonatina, per flauto e arpa; Britten: Interludio, per arpa da « A Ceremony of Carols ».

#### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

- 19 Notiziario. 19.30 Melodie e ritmi. 20 Concerto della Banda Nazionale di ottimi del Galles diretta da Mansel Thomas. Reissiger-Drake: Rimmer: « The Mill » di Tom Clark, osservatore. R. Mahler: Price: « Fantasy-gallie ». T. J. Powell: « Passing Moods », fantasia. 20.30 « Round the Bend », testo di Michael Bentline, Dick Lester e John Lewis. 21. Ultima forza di Tom Hanks. 21.30 Ted Heath Show e Discchi richiesti. 22.30 Notiziario. 22.40 Club delle 22,40. 23.55-24 Ultime notizie.

#### ONDE CORTE

Ore Kc/s. m. 1214

Ore	Kc/s.	m.
4.30 - 4.45	7135	42.05
4.30 - 4.45	9825	30.53
4.30 - 4.45	11955	25.09
4.30 - 9	9410	31.88
4.30 - 9	12095	24.80
5.30 - 9	1570	19.11
5.30 - 9	1511	19.85
7.30 - 9	17745	16.91
10.15 - 19.30	21640	13.86
10.15-22.15	15070	19.91
14.15-22.15	15110	19.85
14.15-14.45	9410	31.88
17.15-22.15	15070	22.00
21.30	9410	31.88

- 6 Notiziario. 6.15 Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra Eric Jupp. 6.45 Musica di Berlioz. 7 Notiziario. 7.30 Canzoni e motivi di tutto il mondo presentati da Paul Martin. 8 Notiziario. 8.30 Concerto di « Pentecoste », degli Angeli, dei Spostoli - per baritono, coro misto e orchestra sinfonica diretta da Hermann Scherchen.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 52,52)

- 19 Venticinque anni fa, morte del Presidente del Reich von Hindenburg. Indi: Reportage. 19.30 Novità del giorno. 20 Ciò che si canta e fischia a Parigi, nuovi successi e chansons. 20.45 E Cupido sorride, come cantava il poeta sull'amore e sugli innamorati.

21.20 Orchester Jackie Gleason. 22 Notiziario. 22.10 Dalla residenza del diritto. 22.20 Musica contemporanea. 22.45 Impressioni. Due concerti di Michelangelo Brunoriello il giovane, per coro misto e grande orchestra, diretti da Hans Müller-Kray: Gian Francesco Malipiero: Sinfonia n. 6 diretta da Renzo Carcerelli. 23 Nell'Africa sono ora all'alté il ferro: René Gardi visita un fabbro nel Camerun. 23.30 Ludwig Spohr: Quartetto d'archi, op. 45 (Quartetto Baruchel). 24 Ultime notizie. 0.15-0.30 Musica fino al mattino.

### L'INCONVENIENTE



### zeta

- 14 Notiziario. 14.45 Interpretazioni del pianista Paul Von Dohnanyi. 15.15 E. Arnot Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Nordens. 16.15 Musica dal Contiente. 16.30 Polchi e czardas di Alajos Csankó. 17.15 « Non mi piace essere accanto alle spighe », a cura di Wynford Vaughan Thomas. 17.30 Marce e valzer. 18 Notiziario. 19.30 Concerto per violoncello di Julian Lloyd Webber. 20.00 Harold Smart all'organo elettrico. 21 Notiziario.

- 22 Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 26 al n. 30) eseguite da Constance Morrison. 22.15 Novità in teatro: testo e narrazione di Stephen Grenfell. 22.45 Norman Whiteley e il suo sestetto. 23 Musica leggera. 23.15 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

- 19.15 Notiziario. 19.31 Dieci minuti di cronaca. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort, con l'orchestra Alain Ladrière. 20.30 Venti domande da discoteca del Sir. Vito. 20.45 Imputato, alzavite. 21.15 Concerto diretto da Carl Melles. Solista: violinista Ruggiero Ricci. Rimsky-Korsakoff: La Grande Pasqua russa; Smetana: Macbeth. Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notiziario. 23.15 Ricordi d'Eugenio Hinderer. Sinfonia Matthis der Mohr; Villa-Lobos: Preludio e Aria: da Suite "Bachiana Brasileira n. 2"; Honeyege: Pacific 231, movimento sinfonico; Ravel: Dafni e Cloe, seconda suite. 22.15 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.45 Ricordi di Ernest Ansermet. 23.00 Notizi

# \* RADIO \* martedì 4 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* Crescendo (8.15 circa) (Palmitone - Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** Il grande Barnum Autobiografia di Phileas Taylor Barnum, il Re del Circo, sceneggiata da Nino Lillo e Paolo Pasetti  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Umberto Benedetto Quinta puntata
- 11.35** \* Musica da camera Beethoven: Sonata in la bemolle maggiore op. 26 a) Andante con variazioni; b) Scherzo (Allegro molto); c) Marcia funebre sulla morte di un eroe (Andante maestoso); d) Allegro (Wilhelm Backhaus, pianoforte). Di Puccini: Capriccio (Cembalo e cinque strumenti) a) Allegro; b) Lento (Giubiloso ed energico); c) Vivace (Flessibile, scherzando) (Sylvia Marlowe, cembalo); Samuel Baron, flauto; Ralph Comberg, oboe; Wallace Shaprio, clarinetto; Isadore Joachim, violino; Einrich Joachim, violoncello)

**12.10** Concerto diretto da Piero Sofifici (Recoraro)

**12.25** Calendario

**12.30** \* Album musicale Negli interv. comunicati commerciali

**12.55** 1, 2...3... via! (Pasta Barilla)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Medie delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)

TEATRO D'OPERA (Benzina Supercometamagio)

Lanterne e luciolle (13.55)

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

**14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.15-14.30** Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada

**14.30-15.15** Trasmissioni regionali

**15.15** Previs. del tempo per i pescatori

Le opinioni degli altri

**16.30** Ai vostri ordini Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

**17** Giornale radio

\* Luciano Zuccheri e la sua chitarra

**17.15** Rivoluzione a Montmartre a cura di Margherita Cattaneo e Umberto Benedetto

Quinto episodio: Gauguin e le isole felici

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Regia di Umberto Benedetto

**18** CONCERTO diretto da DANIELE PARIS con la partecipazione del cornista Filippo Pugliese

Gliere (rev. Felix Mottl); Ballet-Suite: Hinde-Smith: Concerto in la, per corno, voce recitante e orchestra (1949); a) Moderatamente mosso; b) Molto mosso; c) Molto lento - Moderatamente mosso - Mosso - Vivace (J. S. Bach: Suite n. 1 dei Medici); Petrasch: Secondo concerto, per orchestra (1951); a) Calmo e seleno; b) Allegretto tranquillo, c) Molto calmo, quasi adagio, d) Presto; Mozart: Sinfonia n. 31 in re maggiore K. 297 (Parigi); a) Allegro assai; b) Andantino; c) Allegro Orchestra da camera - A. Scarlatti - di Napoli della Radiotelevisione Italiana (v. nota illustrativa a pag. 7)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**< NOTTURNO DALL'ITALIA >**: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta

23.40-20: Musica per tutti - 0.36-1: Parata 1.06-1.30: Tri d'assi: Il Quartetto Cetra, Caterina Valente e Fausto Ciociano - 1.36-2: Canzoni italiane nel mondo - 2.06-2.30: Vacanze a Napoli - Richter e Nicancor Zabala - 5.06-5.30:

Fantasia musicale - 5.36-6: Tra jazz e melodia - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

#### CAROLINEA

- Diario - Notizie del mattino

15': Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni

30': Curiosità e canzoni

45': La città canora

#### 10-11 ORE 10: DISCO VERDE

- Rascel presenta Rascel - 15':

Fiesta - 30': Microrivista - 45': Gazzettino dell'appetito . Galleria

dell'strumenti (Omo)

#### 12,10-13 Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

#### 13 Ritmo d'oggi

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmitone - Colgate)

#### 13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13.30

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità

#### 14 Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisú, Dedi Savagnone, Renato Turi

#### 14.30 Segnale orario - Giornale radio delle 14.30

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

#### 14,40-15 Trasmissioni regionali

45' \* Un'orchestra al giorno: Bert Kämpfert

#### 15 Panoramiche musicali (Vis Radio)

#### 15.30 Segnale orario - Giornale radio delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

45' Novità e successi internazionali (Imperial - Paris - Pyle - Vogue)

## TERZO PROGRAMMA

**19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Observatori geofisici

Filologia e storia negli umanesimi europei

VII. L'umanesimo in Germania a cura di Eugenio Messa

**19.30** L'oscuro viaggio di Lady Mary Wortley Montagu a cura di Angela Bianchini

**20** L'indicatore economico

**20.15** \* Concerto di ogni sera

J. Brahms (1833-1897): Serenata in la maggiore n. 2 op. 16

Allegro moderato - Scherzo (Vivace - Adagio non troppo - Quasi militante) - Ronde (Allegro)

Overture: Correggobewo - di Amsterdam, diretta da Carlo Zecchi

D. Milhaud (1892): Introduction et Marche funèbre

Orchestra Filarmonica di Parigi, diretta dall'Autore

**21** Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

#### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA,

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

#### 8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Benvieni in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Moretti

8 (in francese) Giornale radio di Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio di Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

8,30 (in inglese) Giornale radio di Londra, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chiaro fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Scritti scelti » di Giuseppe Mazzini: « Le tristezze dell'esule »

13,30-14-15 \* Musiche di Mozart e Bartok (Replica del Concerto di ogni sera) di lunedì 3 agosto)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**< NOTTURNO DALL'ITALIA >**: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta

23.40-20: Musica per tutti - 0.36-1: Parata 1.06-1.30: Il Quartetto Cetra, Caterina Valente e Fausto Ciociano - 1.36-2: Canzoni italiane nel mondo - 2.06-2.30: Vacanze a Napoli - Richter e Nicancor Zabala - 5.06-5.30:

Fantasia musicale - 5.36-6: Tra jazz e melodia - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## POMERIGGIO IN CASA

#### 16

### TERZA PAGINA

Schedario: Emilio Carlucci: Un viaggio farete... in bene avrete (Storie di maghi e di indovini)

Brasil Brasileiro: musiche e canzoni brasiliani, a cura di Jan Samo

Cerciamo insieme: colloqui con Padre Virginio Rotondi

Friedrich Gulda: Da Chopin al jazz

#### 17 NOZZE D'ARGENTO CON LA CANZONE

Un programma di Ettore De Mura Bernoni

#### 18 Giornale radio

\* BALLATE CON NOI

#### 19 CANZONI presentate al VII Festival della canzone napoletana

Orchestra diretta da Marcello De Martino

Cantano Germana Caroli, Wilma De Angelis, Miranda, Martino, Elio Mauro, Arturo Testa, Teddy Reno, il Quartetto 2+2

Cesarino-Ricciardi: Passiuncella; Pugliese-Colosimo: Primavera; Flaminio-Vian: Ammore celeste; Pirro-Bonagura-Sclorilli: Cerasella; Murola: Sarà... chissà...; De Mura-Gigante: 'O destino 'e l'ate

## INTERMEZZO

#### 19,30

### Tastiera

Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni e C.)

#### 20

### Segnale orario - Radiosera

#### 20,30

### Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

### Il maestro improvvisa:

Armando Trovajoli

## SPETTACOLO DELLA SERA

#### 21

### L'AMORE E' UNA CANZONE

Referendum per l'elezione di Miss canzone d'amore - del decennio 1948-1957

Orchestra diretta da Giovanni Fenati

Presenta Nunzio Filogamo (L'Oreal)

#### 22

### Il Museo di Scotland Yard

di Ira Marion

Quinto episodio

La scarpetta

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regia di Anton Giulio Majano (Registration)

#### 22,45

### Ultime notizie

Tempo di jazz

Un programma di Piero Vivarelli

#### 23,15

### Siparietto

I programmi di domani



Filippo Pugliese solista di corno nel concerto in onda alle ore 18 dal Programma Nazionale

**occupate  
con profitto  
il vostro  
tempo  
libero**

imparando  
per corrispondenza  
RADIO  
ELETTRONICA  
TELEVISIONE



corso radio con modula-  
zione di Frequenza cir-  
cuiti stampati e tran-  
sistori

per il corso Radio Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà: Ricevitore a 7 valvole con MF tester, prova valvole, oscillatore ecc.

per il corso TV riceverete gratis ed in vostra proprietà: Televiseur da 17" o da 21" oscilloscopio, ecc. ed alla fine dei corsi possedrete anche una completa attrezzatura da laboratorio

gratis

richiedete il  
opuscolo gra-  
tuito a colori:  
RADIO ELET-  
TRONICA TV  
scrivendo alla  
scuola

a el termine del corsi  
GRATUITAMENTE  
un periodo  
di pratica  
presso la scuola

con piccola spesa rateale  
rate da L. 1.150

Scuola Radio Elettra  
TORINO VIA STELLEONE 5/1

IL SISTEMA DI VENDITA CHE NON AMMETTE DIFFIDENZA  
**CANNOCCHIALE A DOPPIO USO**  
Terreno 40 Ingrand. Astronomico 80 Ingrand.

Che cosa è che si muove laggiù all'orizzonte? Il connazionale MAX vi darà la risposta esatta.

Spett. I.G.C. Vi prego inviarci un canocchiale MAX. Sarà di mio gradimento dopo tre giorni pagherò al secondo versamento L. 5000, entro il regalo, altrimenti lo rispedisco senza alcuna responsabilità da parte mia, con sole L. 200 per affrancatura di ritorno.

I.G.C. - VIA MANZONI, 31 - MILANO - Tel. 65.15.48

con 7  
vere lenti ottiche  
**L. 3.500**  
compresa spedizione  
due oculari e cavalletto

LUNGO 70 cm.  
ALTO 40 cm.

Inviate la richiesta e subito riceverete il parco. Dopo tre giorni tornerà un postino a riscuotere L. 3500. Se il canocchiale non è quello che aveva pagato, inviate il postino il piccolo regalo. Altrimenti non pagate e rispedite il canocchiale.

Incolate il tagliando a fianco in una lettera o su cartolina postale, aggiungente nome e indirizzo e inviate a:

Spett. I.G.C. Via prego inviarci un canocchiale MAX. Sarà di mio gradimento dopo tre giorni pagherò al secondo versamento L. 5000, entro il regalo, altrimenti lo rispedisco senza alcuna responsabilità da parte mia, con sole L. 200 per affrancatura di ritorno.

## I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

**25 dal 2 all' 8 agosto** (Ritagliate e conservate)  
POSATE D'ARGENTO. Queste si conserveranno sempre lucide, se avvolte in una ad una con carta vellina nera.

PELE DEL VECIO IRITTA, SECCA RUGHE. Ecco un ottimo consiglio: chiedetele in farmacia la gr. 70 Cera Cupra. E' a base di cera vergine d'api e spermaceti di balena, un po' di cera di casone. Con un leggero massaggio alla sera, scompariranno rughe, pelle secca e arida. La confezione costa 500 lire e basta per una cura di un mese. Avrete una bella pelle e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace anche per mani screpolate e rosse.

DENTIFRICIO. Se volsite dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, credete oggi stesso solo in farmacia, gr. 80 di Pasta dei Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie fidanzato o fidata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchissimi!

PIEDI FRESCHI - CAVIGLIE SOTTILI. Chiedete al vostro farmacista gr. 70 di Balsamo Riposo. Solo dopo un massaggio con questa crema non grassa, avrete un piacere immenso. Ciò piedi freschi, puliti, senza pelle dura sotto le pieghe e pelle morta tra i diti. La stanchezza scompare come per incanto e le caviglie agili e sottili come a venti anni. Abbiate fiducia in questo consiglio.

CHIAVI. E' utile immergere ogni tanto tutte le chiavi delle porte di casa in vasellina.

CALLI. Ormai è cosa nota, tuttavia è bene ricordare il caligillo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

PIEDI STANCHI E GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sall Ciccarelli per soli 70 lire. Un pizico, sciolto in acqua calda, preparerà un addolcivo benessere imbattibile così gonfi, brutti, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!

## TELEVISIONE

**martedì 4 agosto**

### 15 — TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale (corso estivo di ripetizione)

- a) 15: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) 15.30: Religione Fratelli Temistocle dei Fratelli delle Scuole Cristiane
- c) 15.40: Geografia ed Educazione Civica Prof.ssa Maria Mariano Gallo

### 16-16.20 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale Realizzazione di Giuliano Tomei

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 18.30-19.30 a) TELESPORT

- b) Il Teatro dei ragazzi: **PASSO E STOP** Originale televisivo di Nicola Manzari Protagonista Umberto Melnati Regia di Vittorio Brigone

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Aranciata S. Pellegrino - Lux - Rhodiatoce - Ferraria)

#### SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

Vegetalumina - Grandi Marche Associate - Olio Dante - Max Factor)

#### 21 — ARTI E SCIENZE

Cronaca di attualità a cura di Leone Piccioni Realizzazione di Nino Musu

- 21.20 La Compagnia Stabile del Teatro di Roma diretta da Checco Durante presenta:

#### I FIGLI DEGLI ANTEPATRI

Tre atti di Achille Saitta Riduzione romanesca di Checco Durante

Personaggi ed interpreti:

Adalgisa	Anita Durante
Abelardo	Checco Durante
Susy	Lella Ducci
Bob	Enzo Liberti
James	Marcello Prando
Emma	Mirella Pace
Rosetta	Lucia Prando
Ferdinando	Michele Borelli
Regia teatrale di Enzo Liberti	



Nicola Manzari autore dell'originale televisivo in onda alle 19 circa

Ripresa televisiva di Gianvittorio Baldi  
Al termine:  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

Tre atti di Achille Saitta con Checco Durante

## I FIGLI DEGLI ANTEPATRI

Chi sono i figli degli antenati? Ma è chiaro. Sono gli attuali giovani, ai quali, per appena trent'anni, di più, quelli della generazione precedente paiono antenati remotissimi, di sentimenti, principi e gusti così polverosi e sorpassati da destare insieme pietà, meraviglia e irritazione. Fra gli uni e gli altri il colloquio sembra addirittura impossibile, tanto lontani si scoprono sia nelle circostanze di maggior gravità che nelle sciocchezze, e d'altronde i giovani che si autodefiniscono bruciati come mai potrebbero intendersi (questo è un atto di accusa bello e buono) con chi, in definitiva, li ha fatti bruciare? Essi si reputano dunque in gran credito con i loro viventi antenati, pensino, i vecchi, a pagare il debito, stanno zitti e cercando di far pesare almeno possibile, alquanto inadeguata, presenza. Gioverà qui dire che Achille Saitta, giornalista e commediografo, non ha inteso con questo suo commedia di condurre nell'indagine profonda e preoccupata di un problema, fra i più sentiti ed oscuri del nostro tempo. Forte della sua origine siciliana, alieno quindi da ogni tortuosa arzigogola e lontano dal dimenticare che il rapporto padrigli è, ad onta di ogni contingente fenomeno, un chiaro rapporto di semplice discendenza, e di naturale dipendenza, dove non si prevedono salti di alcuna specie, l'autore ha voluto soffermarsi in letizia su una particolare banda della questione. Siete proprio sicuri che la colpa di molti padri non consista, soprattutto nell'avere abdicato alla patria potestà? Prendiamo ad esempio il professor Abelardo de I figli degli antenati che, in sessantacinque anni condotti nella preoccupazione di evitare qualunque difficoltà, ha impegnato tutto se stesso soltanto per scrivere un dotto e raffinato libro su Mimmerno, poeta elegiaco vissuto in Grecia fra il settimo ed il secolo secolo prima di Cristo. Non è forse colpa del suo remissivo carattere Bob (ovverosia Beniamino) e Susy (ovverosia Susanna), figli suoi emanicipatissimi, sono in realtà dei perpetui scontenti che dietro una vernice di spregiudicatezza e

di maleducazione mascherano soltanto piccole vitali, incertezze e delusioni? Basta infatti che nella squinternata famiglia giunga dalla provincia la zia Adalgisa, una simpatica matrona signorina (una « antenata ») dalle idee chiare e dal carattere fermo, perché si scoprano qualità e sentimenti che ormai si credevano perduti. E nessuno si meraviglierà se a rallegrarsene saranno anche i figli degli antenati, felici di aver ritrovato il gusto delle gioie più semplici ed autentiche della vita.

Contrariamente alle nostre abitudini abbiamo con la presente nota in certo senso anticipato la conclusione della commedia. Gli che i tre atti di Saitta, a nostro parere, si raccomandano più che per lo sperimentalismo, alquanto immaginario, per la vivace comicità che pervade. A sapere dell'origine giornalistica del commediografo verrebbe la tentazione di scorgere ne I figli degli

antenati unicamente un fatto di cronaca familiare saporosamente raccontato; il giudizio troppo spicci sarebbe però manchevole: il lavoro infatti è teatralmente costruito secondo collaudatissime ma tutt'altro che « antenate » ricette e — senza fallire il suo primo scopo, che è quello di divertire il pubblico — non manca di una sua precisa ed evidente morale.

La commedia fu per la prima volta portata sulle scene dalla Compagnia italiana di prosa diretta da Guglielmo Giannini; ridotta in romanesco da Checco Durante verrà ora interpretata dalla Compagnia stabile del teatro di Roma. Come nelle ultime estati, si che potrebbe parlarsi ormai di consuetudine, il nostro pubblico ritroverà dunque in un gradito incontro sullo schermo televisivo la bonaria ed arguta maschera del simpatico attore romano, non ultimo garanzia d'una piacevole serata.

e.m.



Checco Durante (Abelardo)

# \* RADIO \* martedì 4 agosto

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Rhythmen für Sie! Kurzwellen Literaturtag, « Heinrich Laube » - Vorträge, Hermann Vigl - Musikalischer Cocktail (Nr. 30) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Operettenmusik - Blits in die Region - Volkswissen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRUILLI-VENEZIA GIULIA

13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmissioni musicali e canzoni - la trasmissione è rivolta ai turisti di altre frontiere. Almanacco giornaliero - 13.04 Dal repertorio lirico: Verdi: Le Traviate; preludio atto II; Mozart: Don Giovanni; « Madamina » nel catalogo dei quattro libri di libretti d'autore. O mio Fernando...»; D. Don Pasquale: « Com'è gentile »; Puccini: Tosca: « Amaro sol per te » - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino: calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - « Ballate con noi » - 18 Dallo scaffale: incantato: « Il ricco ed il povero » (abito di Ivanhoe) - 19.10 Concerto sinfonico diretto da Samo Hubad con la partecipazione della violinista Jelka Stanic-Krek. Uros Krek, Concerto per violino e orchestra. L'Orchestra Filarmonica Solvena - 19 Attualità della scienza e della tecnica - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 \*Fantasia musicale - 21 La vita dei Pellirossi: Vitt. Hedinberg: « I due fratelli » - 21.15 Canta Ivo Robic - 22 Arte e vita: « Il Festival dei film jugoslavi di Pola », di Giuseppe Tavcar - 23.10 Compositori jugoslavi: Benjamin Kukuljevic - 24.15 \*Fantasia: Gaspard de la Nuit, suite per pianoforte - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 \*Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - La Umanità dei Santi: Il Setaiolo, Ippolito Galantini » a cura di Tita Zarrà - Lettere d'Oltremare, « Petruccio della sera di P. Gabriele Adani - 21 Santo Rosario - 21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

18 Novità delle vacanze. 19 Arie dal film « Orfeo Nero », interpretate da Vanja Orico. 19.12 Omo vi prende in parola, 19.15 Musica sulle onde con Ricardo Santos e Erwin Leh, 19.35 L'anniversario. 19.40 Com-

plesso Stanley Black. 19.45 La Famiglia Duraton. 20 Chico O'Farrill Afro Cuban. 20.15 Musica alla Clay con Philipp Clay. 20.30 Firmata: Mariano con Luis Mariano. 20.45 Concerto del professor Helmut von Cube. 21.15 Il successo del professor Helmut von Cube. 21.35 Vedette e contrade. 21.35 Pagine immortali con Michel Avril. 21.30 Città e contrade. 21.35 Vedette sulla spiaggia. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.23 Musica schiera a penna. 23-24 Musica preferita.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19.20 Giochi, umorismo e fantasia. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi, nel mondo. 20.05 « Un poeta ha detto », con Gilbert Case-neuve. 20.30 Superbomber. 21.15 Il microfono delle vacanze. 21.30 Dove' la verità? 21.45 Orchestra Mantovano. 22 Notiziario, 22.08 Collezione di estate. 22.23 Musica di Haydn. 22.30 Musica a Gogo. 23.00-24.00 Musica da Francoforte.

### MONACO

19.05 Nuovi dischi di musica leggera. 19.35 Sport. 19.45 Notiziario. 20.05 Musica, canzoni, medie di Kurt Hanssen, ridattamento di Hellmut von Cube. 21.35 Musica di Edward Grieg. 22 Notiziario. Commenti. 22.10 La Chiesa e il monsignor Laporte, vescovo di Monaco. 22.25 Tra Elba e l'Oder. 22.40 Selezione di dischi. 23.30 Musica da ballo tedesca. 24 Ultime notizie. 0.05 Musica da camera contemporanea. 24 Ultime notizie. 0.05 Musica da Francoforte.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19.20 Giochi, umorismo e fantasia. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Oggi, nel mondo. 20.05 « Un poeta ha detto », con Gilbert Case-neuve. 20.30 Superbomber. 21.15 Il microfono delle vacanze. 21.30 Dove' la verità? 21.45 Orchestra Mantovano. 22 Notiziario, 22.08 Collezione di estate. 22.23 Musica di Haydn. 22.30 Musica a Gogo. 23.00-24.00 Musica da Francoforte.

### MONTEVIDEO

20.15 La collana di Synnöve e altri ricordi svedesi dei doctores e della sua gente, rac-

### DIETA



— Mi sono ridotto a bere un solo bicchiere al giorno!

### GERMANIA AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19.20 Franz Schubert: « Winterreise ». Fanfani suonato con 15 per pianoforte e orchestra diretta da Wilhelm Schüchter (solista Hebert Heinemann); Johanna Brahms: Cinque danze ungheresi, orchestra diretta da Hans Schmitz-Herbst. 20.00 Con pane dolce e frutta. « Convezione di Wolfgang Jäger. 20.40 Musica jazz: impressioni parigine. 21.35 Notizie da Monaco. Erwin Behrens. 21.45 Notiziario. 21.55 Musica nuovo mondo, creazioni. 22.05 Una parola parlata. 22.10 Ricordo di Oskar Loerke, saggiista e poeta lirico. 23.30 Musica da camera. Igor Stravinsky: Suite italienne (Beri Beri), Suite polacca. Richard Beckmann, pianoforte; Jean Françaix: Quartetto per flauto, oboe, clarinetto e fagotto. (Radio-Blaeser-Vereinigung). 24 Ultima notizia. 0.10 Musica da ballo. 1.00 Bollettino del mese. 1.15 Musica da Francoforte.

### FRANCOPORTO

19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Asia. 19.40 Notiziario. Commenti. 20 Musica spagnola. 21.00 Musica napoletana, conversazione del dottor Joachim von Plehwe. 21.15 Concerto diretto da Otto Matthes. L. van Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore; R. Strauss: Don Giovanni, poema musicale. 22 Notiziario. 22.20 Musica popolare. 23.00-24.00 Musica leggera, considerazioni sociologiche di Günter Ollas. 23.35 Musica di compositori contemporanei. Paul Hindemith: « Mezzetinte » (Désiré Zingmayer, violino; Arne Nissen, pianoforte); Conrad Beck: Quartetto d'archi n. 4 (Quartetto d'archi di Francoforte). 24 Ultima notizia. 0.10-0.50 Musica fino al mattino.

colti e illustrati da Alfred Andersch. 22 Notiziario. 22.20 J. S. Bach: Suite in si minore per flauto e orchestra d'archi, diretta da Karl Münchinger (solista Willy Glöckner). 22.40 Con pane dolce e frutta. « Convezione di Wolfgang Jäger. 23.30 Notizie da Monaco. Erwin Behrens. 21.45 Notiziario. 21.55 Musica nuovo mondo, creazioni. 22.05 Una parola parlata. 22.10 Ricordo di Oskar Loerke, saggiista e poeta lirico. 23.30 Musica da camera. Igor Stravinsky: Suite italienne (Beri Beri), Suite polacca. Richard Beckmann, pianoforte; Jean Françaix: Quartetto per flauto, oboe, clarinetto e fagotto. (Radio-Blaeser-Vereinigung). 24 Ultima notizia. 0.10 Musica da ballo. 1.00 Bollettino del mese. 1.15 Musica da Francoforte.

### TRASMETTITORI DEL RENO

19 Cronaca. Notiziario. 19.30 Tribune del tempo. 20 Canzoni popolari e danze dell'Irlanda. Scholz: « Victoria », suite in tre tempi. (Piccola orchestra diretta da Willi Stech). 20.20 « Misteri », radiocommedia tratta dal romanzo di Knut Hamsun per il centenario della sua nascita, adattamento di Hellmut von Cube. Indi: Intermezzo musicale. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22.30 Jazz con Duke Ellington. 23.15 Chamber. 23.30 Melodie varie. 24 Ultima notizia. 0.10-0.50 Musica da Francoforte.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19. L'opera all'estero, illustrata e presentata da Philip Hope - Wallace. 19.30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: soprano Elizabeth Simon, pianista Ruth Vogel: Mozart: 1) Eine kleine Nachtmusik, K. 525. 2) Da II flauto magico: a) Non pen-ventar, recitativo; b) Infelice, sconsolante; aria; c) Concerto, 19.45-20.15. 20.45-21.15. 21.35-22.15. 23.15-24.15. 25.15-26.15. 27.15-28.15. 29.15-30.15. 31.15-32.15. 33.15-34.15. 35.15-36.15. 37.15-38.15. 39.15-40.15. 41.15-42.15. 43.15-44.15. 45.15-46.15. 47.15-48.15. 49.15-50.15. 51.15-52.15. 53.15-54.15. 55.15-56.15. 57.15-58.15. 59.15-60.15. 61.15-62.15. 63.15-64.15. 65.15-66.15. 67.15-68.15. 69.15-70.15. 71.15-72.15. 73.15-74.15. 75.15-76.15. 77.15-78.15. 79.15-80.15. 81.15-82.15. 83.15-84.15. 85.15-86.15. 87.15-88.15. 89.15-90.15. 91.15-92.15. 93.15-94.15. 95.15-96.15. 97.15-98.15. 99.15-100.15. 101.15-102.15. 103.15-104.15. 105.15-106.15. 107.15-108.15. 109.15-110.15. 111.15-112.15. 113.15-114.15. 115.15-116.15. 117.15-118.15. 119.15-120.15. 121.15-122.15. 123.15-124.15. 125.15-126.15. 127.15-128.15. 129.15-130.15. 131.15-132.15. 133.15-134.15. 135.15-136.15. 137.15-138.15. 139.15-140.15. 141.15-142.15. 143.15-144.15. 145.15-146.15. 147.15-148.15. 149.15-150.15. 151.15-152.15. 153.15-154.15. 155.15-156.15. 157.15-158.15. 159.15-160.15. 161.15-162.15. 163.15-164.15. 165.15-166.15. 167.15-168.15. 169.15-170.15. 171.15-172.15. 173.15-174.15. 175.15-176.15. 177.15-178.15. 179.15-180.15. 181.15-182.15. 183.15-184.15. 185.15-186.15. 187.15-188.15. 189.15-190.15. 191.15-192.15. 193.15-194.15. 195.15-196.15. 197.15-198.15. 199.15-200.15. 201.15-202.15. 203.15-204.15. 205.15-206.15. 207.15-208.15. 209.15-210.15. 211.15-212.15. 213.15-214.15. 215.15-216.15. 217.15-218.15. 219.15-220.15. 221.15-222.15. 223.15-224.15. 225.15-226.15. 227.15-228.15. 229.15-230.15. 231.15-232.15. 233.15-234.15. 235.15-236.15. 237.15-238.15. 239.15-240.15. 241.15-242.15. 243.15-244.15. 245.15-246.15. 247.15-248.15. 249.15-250.15. 251.15-252.15. 253.15-254.15. 255.15-256.15. 257.15-258.15. 259.15-260.15. 261.15-262.15. 263.15-264.15. 265.15-266.15. 267.15-268.15. 269.15-270.15. 271.15-272.15. 273.15-274.15. 275.15-276.15. 277.15-278.15. 279.15-280.15. 281.15-282.15. 283.15-284.15. 285.15-286.15. 287.15-288.15. 289.15-290.15. 291.15-292.15. 293.15-294.15. 295.15-296.15. 297.15-298.15. 299.15-300.15. 301.15-302.15. 303.15-304.15. 305.15-306.15. 307.15-308.15. 309.15-310.15. 311.15-312.15. 313.15-314.15. 315.15-316.15. 317.15-318.15. 319.15-320.15. 321.15-322.15. 323.15-324.15. 325.15-326.15. 327.15-328.15. 329.15-330.15. 331.15-332.15. 333.15-334.15. 335.15-336.15. 337.15-338.15. 339.15-340.15. 341.15-342.15. 343.15-344.15. 345.15-346.15. 347.15-348.15. 349.15-350.15. 351.15-352.15. 353.15-354.15. 355.15-356.15. 357.15-358.15. 359.15-360.15. 361.15-362.15. 363.15-364.15. 365.15-366.15. 367.15-368.15. 369.15-370.15. 371.15-372.15. 373.15-374.15. 375.15-376.15. 377.15-378.15. 379.15-380.15. 381.15-382.15. 383.15-384.15. 385.15-386.15. 387.15-388.15. 389.15-390.15. 391.15-392.15. 393.15-394.15. 395.15-396.15. 397.15-398.15. 399.15-400.15. 401.15-402.15. 403.15-404.15. 405.15-406.15. 407.15-408.15. 409.15-410.15. 411.15-412.15. 413.15-414.15. 415.15-416.15. 417.15-418.15. 419.15-420.15. 421.15-422.15. 423.15-424.15. 425.15-426.15. 427.15-428.15. 429.15-430.15. 431.15-432.15. 433.15-434.15. 435.15-436.15. 437.15-438.15. 439.15-440.15. 441.15-442.15. 443.15-444.15. 445.15-446.15. 447.15-448.15. 449.15-450.15. 451.15-452.15. 453.15-454.15. 455.15-456.15. 457.15-458.15. 459.15-460.15. 461.15-462.15. 463.15-464.15. 465.15-466.15. 467.15-468.15. 469.15-470.15. 471.15-472.15. 473.15-474.15. 475.15-476.15. 477.15-478.15. 479.15-480.15. 481.15-482.15. 483.15-484.15. 485.15-486.15. 487.15-488.15. 489.15-490.15. 491.15-492.15. 493.15-494.15. 495.15-496.15. 497.15-498.15. 499.15-500.15. 501.15-502.15. 503.15-504.15. 505.15-506.15. 507.15-508.15. 509.15-510.15. 511.15-512.15. 513.15-514.15. 515.15-516.15. 517.15-518.15. 519.15-520.15. 521.15-522.15. 523.15-524.15. 525.15-526.15. 527.15-528.15. 529.15-530.15. 531.15-532.15. 533.15-534.15. 535.15-536.15. 537.15-538.15. 539.15-540.15. 541.15-542.15. 543.15-544.15. 545.15-546.15. 547.15-548.15. 549.15-550.15. 551.15-552.15. 553.15-554.15. 555.15-556.15. 557.15-558.15. 559.15-560.15. 561.15-562.15. 563.15-564.15. 565.15-566.15. 567.15-568.15. 569.15-570.15. 571.15-572.15. 573.15-574.15. 575.15-576.15. 577.15-578.15. 579.15-580.15. 581.15-582.15. 583.15-584.15. 585.15-586.15. 587.15-588.15. 589.15-590.15. 591.15-592.15. 593.15-594.15. 595.15-596.15. 597.15-598.15. 599.15-600.15. 601.15-602.15. 603.15-604.15. 605.15-606.15. 607.15-608.15. 609.15-610.15. 611.15-612.15. 613.15-614.15. 615.15-616.15. 617.15-618.15. 619.15-620.15. 621.15-622.15. 623.15-624.15. 625.15-626.15. 627.15-628.15. 629.15-630.15. 631.15-632.15. 633.15-634.15. 635.15-636.15. 637.15-638.15. 639.15-640.15. 641.15-642.15. 643.15-644.15. 645.15-646.15. 647.15-648.15. 649.15-650.15. 651.15-652.15. 653.15-654.15. 655.15-656.15. 657.15-658.15. 659.15-660.15. 661.15-662.15. 663.15-664.15. 665.15-666.15. 667.15-668.15. 669.15-670.15. 671.15-672.15. 673.15-674.15. 675.15-676.15. 677.15-678.15. 679.15-680.15. 681.15-682.15. 683.15-684.15. 685.15-686.15. 687.15-688.15. 689.15-690.15. 691.15-692.15. 693.15-694.15. 695.15-696.15. 697.15-698.15. 699.15-700.15. 701.15-702.15. 703.15-704.15. 705.15-706.15. 707.15-708.15. 709.15-710.15. 711.15-712.15. 713.15-714.15. 715.15-716.15. 717.15-718.15. 719.15-720.15. 721.15-722.15. 723.15-724.15. 725.15-726.15. 727.15-728.15. 729.15-730.15. 731.15-732.15. 733.15-734.15. 735.15-736.15. 737.15-738.15. 739.15-740.15. 741.15-742.15. 743.15-744.15. 745.15-746.15. 747.15-748.15. 749.15-750.15. 751.15-752.15. 753.15-754.15. 755.15-756.15. 757.15-758.15. 759.15-760.15. 761.15-762.15. 763.15-764.15. 765.15-766.15. 767.15-768.15. 769.15-770.15. 771.15-772.15. 773.15-774.15. 775.15-776.15. 777.15-778.15. 779.15-779.15. 780.15-781.15. 782.15-783.15. 784.15-785.15. 786.15-787.15. 788.15-789.15. 790.15-791.15. 792.15-793.15. 794.15-795.15. 796.15-797.15. 798.15-799.15. 800.15-801.15. 802.15-803.15. 804.15-805.15. 806.15-807.15. 808.15-809.15. 810.15-811.15. 812.15-813.15. 814.15-815.15. 816.15-817.15. 818.15-819.15. 820.15-821.15. 822.15-823.15. 824.15-825.15. 826.15-827.15. 828.15-829.15. 830.15-831.15. 832.15-833.15. 834.15-835.15. 836.15-837.15. 838.15-839.15. 840.15-841.15. 842.15-843.15. 844.15-845.15. 846.15-847.15. 848.15-849.15. 850.15-851.15. 852.15-853.15. 854.15-855.15. 856.15-857.15. 858.15-859.15. 860.15-861.15. 862.15-863.15. 864.15-865.15. 866.15-867.15. 868.15-869.15. 870.15-871.15. 872.15-873.15. 874.15-875.15. 876.15-877.15. 878.15-879.15. 880.15-881.15. 882.15-883.15. 884.15-885.15. 886.15-887.15. 888.15-889.15. 890.15-891.15. 892.15-893.15. 894.15-895.15. 896.15-897.15. 898.15-899.15. 900.15-901.15. 902.15-903.15. 904.15-905.15. 906.15-907.15. 908.15-909.15. 910.15-911.15. 912.15-913.15. 914.15-915.15. 916.15-917.15. 918.15-919.15. 920.15-921.15. 922.15-923.15. 924.15-925.15. 926.15-927.15. 928.15-929.15. 930.15-931.15. 932.15-933.15. 934.15-935.15. 936.15-937.15. 938.15-939.15. 940.15-941.15. 942.15-943.15. 944.15-945.15. 946.15-947.15. 948.15-949.15. 950.15-951.15. 952.15-953.15. 954.15-955.15. 956.15-957.15. 958.15-959.15. 960.15-961.15. 962.15-963.15. 964.15-965.15. 966.15-967.15. 968.15-969.15. 970.15-971.15. 972.15-973.15. 974.15-975.15. 976.15-977.15. 978.15-979.15. 980.15-981.15. 982.15-983.15. 984.15-985.15. 986.15-987.15. 988.15-989.15. 990.15-991.15. 992.15-993.15. 994.15-995.15. 996.15-997.15. 998.15-999.15. 999.15-1000.15. 1000.15-1001.15. 1001.15-1002.15. 1002.15-1003.15. 1003.15-1004.15. 1004.15-1005.15. 1005.15-1006.15. 1006.15-1007.15. 1007.15-1008.15. 1008.15-1009.15. 1009.15-1010.15. 1010.15-1011.15. 1011.15-1012.15. 1012.15-1013.15. 1013.15-1014.15. 1014.15-1015.15. 1015.15-1016.15. 1016.15-1017.15. 1017.15-1018.15. 1018.15-1019.15. 1019.15-1020.15. 1020.15-1021.15. 1021.15-1022.15. 1022.15-1023.15. 1023.15-1024.15. 1024.15-1025.15. 1025.15-1026.15. 1026.15-1027.15. 1027.15-1028.15. 1028.15-1029.15. 1029.15-1030.15. 1030.15-1031.15. 1031.15-1032.15. 1032.15-1033.15. 1033.15-1034.15. 1034.15-1035.15. 1035.15-1036.15. 1036.15-1037.15. 1037.15-1038.15. 1038.15-10

# • RADIO • mercoledì 5 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6.35** Previsioni del tempo per i pescatori

Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados

**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino

Mattutino, di Achille Campanile (Motta)

**8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

\* Crescendo (8,15 circa) (Palmette - Colgate)

**11** Radioscuola delle vacanze

La girandola  
Giornalino a cura di Stefania Plona

**11.30** \* Musica operistica

Mascagni: *Le maschere*; Sinfonia; Donizetti: *Betty*: «In questo semplice modesto asil s»; Puccini: *Manon Lescaut*: «No! pazzo son»; Catalani: *Loreley*: «Vien, deh vien»

**11.55** \* Alberto Semprini al pianoforte

**12.10** \* Vittorio Paltrinieri e il suo complesso

**12.25** Calendario

**12.30** \* Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55** 1, 2, 3... via!

(*Pasta Barilla*)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(Manetti e Roberts)

MUSICHE D'OLTRE CONFINE

Capriccio ginevrino

Lanterne e luciole (13.55)

Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezzoli)

**14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.15-14.30** Canta Mara Del Rio

14.30-15.15 Trasmissioni regionali

**16.15** Previsioni del tempo per i pescatori

Le opinioni degli altri

**16.30** Parigi vi parla

**17** Giornale radio

Programma per i ragazzi

*Pat e Pa' nella foresta dei giganti*

Romanzo di Emilio Fanelli

Adattamento di Alberto Perrini

Alestitimento di Ugo Amodeo - Primo episodio

**17.30** Eroi di romanzo

Michele Strogoff

**18.15** Il quarto d'ora Durium

con Flo Sandon's e il Quartetto Radar

(Durum)

**18.30** Juke box sentimentale

di Lya Origoni e Piero Umiliani

**18.45** La settimana delle Nazioni Unite

**19** — Musica sprint

Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

**19.15** Pomeriggio musicale

a cura di Domenico De Paoli

**19.45** Aspetti e momenti di vita italiana

**20** — \* Musiche da riviste e commedie

Negli intervalli comunicati commerciali

\* Una canzone alla ribalta

(Lanerossi)

**20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** — Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Concerto del violinista David Oistrakh e del pianista Vladimir Yampolsky

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DELL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23.40-0.30: Vacanza per un continuo: Ritmi sulla tastiera 0.36-1.16: Crociere musicali - 1.04-1.30: Dal tango al rock and roll - 1.34-2: Ugoz d'oro: Renata Tebaldi e Giacinto Prandelli - 2.04-2.30: Flashes musicali - 2.36-3: Nel mondo dei jazz: Sidney Bechet e Django Reinhardt - 3.06-3.30: Napoli di ieri e di oggi - 3.36-4: Sinfonia - 4.06-4.30: Complessi vocali - 4.36-5: Voci e chitarre - 5.06-5.30: Cocktail di successi - 5.36-6: Musica varia - 6.06-6.35: Areobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** CAPOLINEA

— Diario - Notizie del mattino

15': Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni

30': Panoramiche estive: obiettivo su Cervinia

45': Ritmo a Broadway

**10-11 ORE 10: DISCO VERDE**

— Bis non richiesti - 15': Le canzoni di Claudio Villa - 30': Musica allo specchio - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

**12,10-13 Trasmissioni regionali**

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

**13**

Disneylandia

20' La collana delle sette perle (*Lesso Galbani*)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (*Palmette - Colgate*)

**13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13.30**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (*Simmthal*)

45' Stellola polare, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)

50' Il discobolo

(Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità

**14 Teatrino delle 14**

Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisù, Dedy Savagnone, Renato Turi

## TERZO PROGRAMMA

**19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

**Psicologia e pubblicità**

a cura di Antonio Miotti

Terza trasmissione

**19.15 Franz Schubert**

*Auf dem Strom*, per soprano, coro e pianoforte

**Hector Berlioz**

*Le jeune patre*, per soprano, coro e pianoforte

Jole Colizza, soprano; Domenico Ceccarossi, coro; Lorettina Francheschi, pianoforte

**19.30 La Rassegna**

Studi religiosi

a cura di Ernesto Balducci «L'amore e l'Occidente» di Denis de Rougemont «Il principio dialegico» di Martin Buber

**20 L'indicatore economico**

**20.15 \* Concerto di ogni sera**

G. Terelli (1658-1709): Concerto in re maggiore op. 8 n. 12 per violino e orchestra

Allegro ma non presto - Allegro, Vivace, Largo - Allegro ma non presto

Solisti e Direttori: Louis Kaufman Orchestra d'archi «L'Oiseau Lyre»

R. Schumann (1810-1856): *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 3* op. 97 «Renana»

Allegro Scherzo (Allegretto) - Movimento Grave (Solenne) - Finale (Allegro)

Orchestra «Berliner Philharmoniker», diretta da Ferdinand Leitner

**21 Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 E' BUONO? E' MALVAGIO?**

Commedia in quattro atti di Denis Diderot

Traduzione di Lorenzo Gigli Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana

La signora Chepy

Wilma Casagrande

La signora Verillia Lina Volonghi

La signora Verillia Laura Rossi

La signora Bertrada Fulvia Mammi

La signora Beaufile

Olga Gherardi

Hardoulin Tonino Pierdefreric

Renardeaux Federico Collino

Crancke Giorgio Gabriele

Poulier Giulio Oppi

Surmont Mauro Barbagli

Il marchese di Tourville Attilio Ortolani

Bibi Walter Festari

Piccardo Antonio Susanna

Fiammingo Pepino Mazzullo

Regia di Alessandro Brissoni

(v. articolo illustrativo a pag. 8)

### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**

Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana

**13.20 Antologia** - Da «Le filosofie di Dante» di Federico Ozanam: «Il genio di Dante»

13,30-14,15 \* **Musiche di Brahms e Milhaud** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 4 agosto)

**14.30 Segnale orario - Giornale radio delle 14.30**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

**14,40-15 Trasmissioni regionali**

45' \* Un'orchestra al giorno: Edmundo Ros

**15 Galleria del Corso**

Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

**15.30 Segnale orario - Giornale radio delle 15.30**

- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

45' Santa Sergio Centi

## POMERIGGIO IN CASA

**16 TERZA PAGINA**

Piccolo viaggio in provincia, di Mario Ortensi

Concerto in miniatura: violinista Bronislaw Gimpel - pianista Giuliana Bordoni Brengola - Ravel: *Tzigane*; Bartok: *Danze rumene* Teatro sotto le stelle, di Francesco Callari

Storie e storie dello teatro di musica, a cura di Domenico De Paoli

**17 DAL BIANCO E NERO AL TECHNICOLOR**

Trent'anni di colonne sonore Presentano Rosalba Oletta e Firenze Fiorentini

**18 Giornale radio**

Complejo diretto da Piero Sofilli

Cantano Wilma De Angelis, Bea Flores, Natalino Otto, Franco Pace, Maria Luisa Pisan, Flo Sandon's, Pino Simonetti, Arturo Testa

**18.30 \* Pentagramma**

Musica per tutti

**19 \* Dallo shimmy al rock and roll**

a cura di Dino De Palma

## INTERMEZZO

**19,30 Motivi in tasca**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

**20 Segnale orario - Radioseria**

**20.30 Passo ridottissimo**

Varietà musicale in miniatura

Tre ragazzi in gamba

Renato Carosone, Betty Curtis e Johnny Dorelli

## SPETTACOLO DELLA SERA

**21 IL POMO DELLA DISCORDIA**

Varietà a dispetto per autori di rivista

Orchestra diretta da Mario Miliardi

Presentano Silvio Gigli e Corrado Regia di Silvio Gigli (Lotteria di Merano)

(v. articolo illustrativo a pag. 15)

Al termine: Ultime notizie

**22 IL CASCO ROSSO**

Radiodramma di Ugo Ronfani

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Il padre Gino Mavara

Stefano (adulto) Gualtiero Rizzi

Stefano (bambino) Mario Rizzi

Stefano (adolescente) Carlo Vellai

La madre Mischa Mordoglio Mari

Emilia Anna Caravaggi

Il viandante Vigilio Gottardi

Il sindaco Ignazio Bonazzi

Primo bevitore Angelo Alessio

Secondo bevitore Natale Peretti

et inoltre: Paolo Fagioli, Angelo Montagna, Mario Castagna, Sandro Rocca

Regia di Eugenio Salussolia

(v. articolo illustrativo a pag. 10)

**23 Siparietto**

\* Musica al pianoforte

I programmi di domani

mercoledì 5 agosto

## 15.16 TELESCUOLA

- Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale**  
(corso estivo di ripetizione)
- a) 15: *Osservazioni Scientifiche*  
Prof. Giorgio Graziosi
  - b) 15.30: *Educazione fisica*  
Prof. Alberto Mezzetti
  - c) 15.40: *Lezione di Francese*  
Prof. Enrico Arcaini

## LA TV DEI RAGAZZI

## 18.30-19.30 a) LANTERNA MAGICA

Fiabe e racconti per i più piccini  
In questo numero:

**Il piccolo Gumby**  
Animali piccini  
Fantasia

**Ercole, il carro antincendi**

- b) **VACANZE IN ITALIA**  
Impressioni di viaggio di Giancarlo Galassi Beria  
Prima puntata

**RIBALTA ACCESA**

- 20.30 TIC-TAC**  
(*Olio Sasso - Rilux - Grandi Marche Associate - Tide*)

**SEGNALE ORARIO****TELEGIORNALE**

Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO**  
(*Chlorodont - Alka Seltzer - Pavesi - Invernizzi Milione*)

- 21 Documenti del cinema italiano**

**ROMA CITTA' APERTA**

Film - Regia di Roberto Rossellini  
Produs.: Excelsa Film

Interp.: Anna Magnani, Aldo Fabrizi

- 22.40** Dal Palazzo dello Sport di Pesaro ripresa di una parte dello spettacolo organizzato in occasione del

**TORNEO INTERNAZIONALE DI MUSICA LEGGERA**

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

- 23.25** Dalla via Caracciolo di Napoli ripresa di una parte dello spettacolo

**CHISTO E' O PAESE D' O MARE...**

Celebri melodie napoletane di ogni tempo

Orchestra diretta da Mario De Angelis e Giuseppe Anepeta

Presenta Silvio Noto  
Ripresa televisiva di Lelio Gollelli

- 23.55 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



Giancarlo Galassi Beria autore di *Vacanze in Italia* di cui la prima puntata viene trasmessa oggi per «La TV dei ragazzi»

## Documenti del cinema italiano

(segue da pag. 16)

ma di *Roma città aperta*. Tutto vi è limpido, la resistenza e l'amore, la fraternità che legava una popolazione intera, la speranza e l'ansia di vita — l'ottimismo, in una parola — che sorreggevano questa storia esemplare della lotta antinazista. Lo stile di Rossellini — immediato, cronistico e tragico — qui affronta la prima grande prova, in attesa e in preparazione della seconda che seguirà di lì a poco, con *Paisà*. Pochi sono i registi, in tutto il mondo, che hanno consegnato alla storia del cinema due opere così vitali. Grezze magari, e sconnesse, ma ricche di quel calore e di quella convinzione che giustificano, meglio d'ogni altra qualità, l'esistenza dell'arte.

*Sotto il sole di Roma* è il bozzetto neorealista. Castellani passava, a quei tempi, per un garbato calligrafo, innamorato di belle immagini e di delicati sentimenti (*Un colpo di pistola, Zazà*). Con *Sotto il sole di Roma* — il suo secondo film del dopoguerra, dopo il pallido *Mio*

figlio professore — si butta anche lui nella mischia: gira per le strade una storia qualunque della periferia romana, con giovanotti raccattati per via, con mezzi di fortuna, con l'entusiasmo del garibaldino. Il risultato è un film scanzonato come uno sberleffo, che racconta le avventure d'un gruppo di « bulletti » di San Giovanni alle prese con le prime difficoltà della vita durante il periodo cruciale della guerra. L'epoca in cui si muovono i personaggi è la stessa di quella di *Roma città aperta*: ma loro non si indignano, si arrangiano. Lo spirito di Castellani è acre, scettico. Qui morde bene e lascia tracce. *Sotto il sole di Roma*, per quanto non sia un'opera eccezionale, costituisce un interessante documento del nostro dopoguerra.

Un anno dopo *Sotto il sole di Roma* compare il Germi migliore del primo periodo. Il Germi di *In nome della legge*. Questo regista discutibile ha il merito di essere, in ogni occasione, una persona seria. Non si prefigge, forse, grandi cose, per coscienza sempre luci-

da di artigiano che vuole anzitutto far bene un mestiere. Il neorealismo ha avuto anche questo merito: ha fatto nascere una schiera di registi che guardano al cinema con l'impegno umano e morale comune ad arti le quali, più del cinema, si reputano nobili. Il tema del film tocca problemi di giustizia, di soprusi e di responsabilità sociali (problematiche che hanno secoli, problemi autentici) in Sicilia. Li risolve con il meccanismo serrato di un racconto di avventure, ma non si limita all'aspetto esteriore dell'avventura. Cerca di penetrare fra le pieghe della storia e di mostrare un brano di vita che dia una ragione seria allo spettacolo. *In nome della legge* — d'accordo — è anzitutto spettacolo, ma non solo quello. Per ritrovare un Germi altrettanto impegnato bisognerà attendere il secondo periodo e, in particolare, *L'uomo di paglia*.

Releghiamo in coda il film più vicino a noi, *Bellissima* del '51. Prima di questo, Visconti aveva già fatto *Ossessione* (1942) e quell'altra opera fondamentale del neorealismo che è *La terra trema* (1948). Dicono che *Bellissima* sia un film minore, per Visconti. Certo lo è. Non ne esagereremo i pregi e non ne nasconderemo i difetti. Vorremmo solo ricordare come la storia delle ambizioni sbagliate di questa popolana che cova sogni di gloria e di grandezza per la figlia, quasi che ciò servisse a compensare le sue delusioni di donna, non sia fine a se stessa, ma si inserisca con qualche vigore nella analisi che il regista andava allora conducendo sugli aspetti più significativi della realtà italiana. Minore come consistenza artistica, *Bellissima* resta pur sempre una tappa importante nel cammino complicato di Luchino Visconti. E resta anche una pagina da non dimenticare nello sviluppo del cinema italiano del dopoguerra. La nostra rassegna si conclude con il 1951, otto anni fa. Bene o male, si tratta già di una pagina di storia, da guardare con rispetto.

**IN PASTA**  
ogni mattina

**LIQUIDO**  
dopo ogni pasto

## SALVATE I SUPERSTITI!

È inutile ripensare alla vostra bocca di vent'anni; ma è dei denti ancora sani che dovete aver cura.

Per la bellezza e la salute dei denti usate ogni mattina l'Odol in pasta, ricco di Licozym, che combatte l'acidità, impedendo la formazione della carie.

Dopo ogni pasto usate Odol liquido, insostituibile per la disinfezione della bocca e per avere l'alito fresco e profumato.



La cura di bellezza per i vostri denti  
PRODOTTO GARANTITO DALLA LICO-PHAR - MILANO



Roberto Rossellini, il regista di *Roma città aperta*

mercoledì 5 agosto

## 15.16 TELESCUOLA

- Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale**  
(corso estivo di ripetizione)
- a) 15: *Osservazioni Scientifiche*  
Prof. Giorgio Graziosi
  - b) 15.30: *Educazione fisica*  
Prof. Alberto Mezzetti
  - c) 15.40: *Lezione di Francese*  
Prof. Enrico Arcaini

## LA TV DEI RAGAZZI

## 18.30-19.30 a) LANTERNA MAGICA

- Fiabe e racconti per i più piccini  
In questo numero:  
**Il piccolo Gumby**  
**Animali piccini**  
**Fantasia**  
**Ercole, il carro antincendi**

## b) VACANZE IN ITALIA

Impressioni di viaggio  
di Giancarlo Galassi Beria  
Prima puntata

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Olio Sasso - Rilux - Grandi Marche Associate - Tide)

## SEGNALÉ ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Chlorodont - Alka Seltzer - Pavesi - Invernizzi Milione)

## 21 Documenti del cinema italiano

## ROMA CITTA' APERTA

Film - Regia di Roberto Rossellini

Produc.: Excelsa Film

Interp.: Anna Magnani, Aldo Fabrizi

**22.40** Dal Palazzo dello Sport di Pesaro ripresa di una parte dello spettacolo organizzato in occasione del

## TORNEO INTERNAZIONALE DI MUSICA LEGGERA

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

**23.25** Dalla via Caracciolo di Napoli ripresa di una parte dello spettacolo

## CHISTO E' O PAESE D' O MARE...

Celebri melodie napoletane di ogni tempo

Orchestra diretta da Mario De Angelis e Giuseppe Anepepa

Presenta Silvio Noto

Ripresa televisiva di Lelio Gollelli

## 23.55 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Giancarlo Galassi Beria autore di *Vacanze in Italia* di cui la prima puntata viene trasmessa oggi per «La TV dei ragazzi»

## Documenti del cinema italiano

(segue da pag. 16)

ma di *Roma città aperta*. Tutto vi è limpido, la resistenza e l'amore, la fraternità che legava una popolazione intera, la speranza e l'ansia di vita — l'ottimismo, in una parola — che sorreggevano questa storia esemplare della lotta antinazista. Lo stile di Rossellini — immediato, cronistico e tragico — qui affronta la prima grande prova, in attesa e in preparazione della seconda che seguirà di lì a poco, con *Paisà*. Pochi sono i registi, in tutto il mondo, che hanno consegnato alla storia del cinema due opere così vitali. Grezze magari, e sconnesse, ma ricche di quel calore e di quella convinzione che giustificano, meglio d'ogni altra qualità, l'esistenza dell'arte.

*Sotto il sole di Roma* è il bozzetto neorealista. Castellani passava, a quei tempi, per un garbato calligrafo, innamorato di belle immagini e di delicati sentimenti (*Un colpo di pistola*, *Zazà*). Con *Sotto il sole di Roma* — il suo secondo film del dopoguerra, dopo il pallido *Mio*

figlio professore — si butta anche lui nella mischia: gira per le strade una storia qualunque della periferia romana, con giovanotti raccattati per via, con mezzi di fortuna, con l'entusiasmo del garibaldino. Il risultato è un film scanzonato come uno sberleffo, che racconta le avventure d'un gruppo di «bullettini» di San Giovanni alle prese con le prime difficoltà della vita durante il periodo cruciale della guerra. L'epoca in cui si muovono i personaggi è la stessa di quella di *Roma città aperta*: ma loro non si indignano, si arrangiano. Lo spirito di Castellani è acre, scettico. Qui morde bene e lascia tracce. *Sotto il sole di Roma*, per quanto non sia un'opera eccezionale, costituisce un interessante documento del nostro dopoguerra.

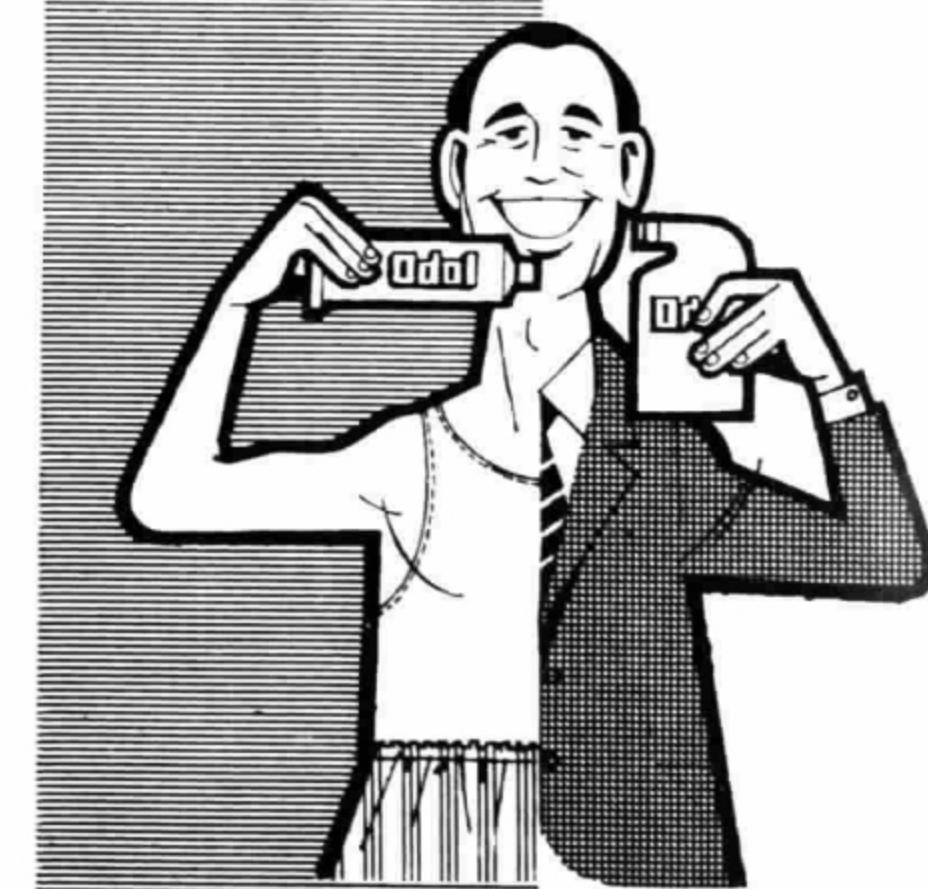
Un anno dopo *Sotto il sole di Roma* compare il Germi migliore del primo periodo. Il Germi di *In nome della legge*. Questo regista discutibile ha il merito di essere, in ogni occasione, una persona seria. Non si prefigge, forse, grandi cose, per coscienza sempre luci-

da di artigiano che vuole anzitutto far bene un mestiere. Il neorealismo ha avuto anche questo merito: ha fatto nascere una schiera di registi che guardano al cinema con l'impegno umano e morale comune ad arti le quali, più del cinema, si reputano nobili. Il tema del film tocca problemi di giustizia, di soprusi e di responsabilità sociali (problematiche che hanno secoli, problemi autentici) in Sicilia. Li risolve con il meccanismo serrato di un racconto di avventure, ma non si limita all'aspetto esteriore dell'avventura. Cerca di penetrare fra le pieghe della storia e di mostrare un brano di vita che dia una ragione seria allo spettacolo. *In nome della legge* — d'accordo — è anzitutto spettacolo, ma non solo quello. Per ritrovare un Germi altrettanto impegnato bisognerà attendere il secondo periodo e, in particolare, *L'uomo di paglia*.

Releggiamo in coda il film più vicino a noi, *Bellissima* del '51. Prima di questo, Visconti aveva già fatto *Ossessione* (1942) e quell'altra opera fondamentale del neorealismo che è *La terra trema* (1948). Dicono che *Bellissima* sia un film minore, per Visconti. Certo lo è. Non ne esagereremo i pregi e non ne nasconderemo i difetti. Vorremmo solo ricordare come la storia delle ambizioni sbagliate di questa popolana che covava sogni di gloria e di grandezza per la figlia, quasi che ciò servisse a compensare le sue delusioni di donna, non sia fine a se stessa, ma si inserisca con qualche vigore nella analisi che il regista andava allora conducendo sugli aspetti più significativi della realtà italiana. Minore come consistenza artistica, *Bellissima* resta pur sempre una tappa importante nel cammino complicato di Luchino Visconti. E resta anche una pagina da non dimenticare nello sviluppo del cinema italiano del dopoguerra. La nostra rassegna si conclude con il 1951, otto anni fa. Bene o male, si tratta già di una pagina di storia, da guardare con rispetto.

**IN PASTA**  
ogni mattina

**LIQUIDO**  
dopo ogni pasto



## SALVATE I SUPERSTITI!

È inutile ripensare alla vostra bocca di vent'anni; ma è dei denti ancora sani che dovete aver cura.

Per la bellezza e la salute dei denti usate ogni mattina l'Odol in pasta, ricco di Licozym, che combatte l'acidità, impedendo la formazione della carie.

Dopo ogni pasto usate Odol liquido, insostituibile per la disinfezione della bocca e per avere l'alito fresco e profumato.

**Odol**  
NUOVA FORMULA  
con Licozym

La cura di bellezza per i vostri denti  
PRODOTTO GARANTITO DALLA LICO-PHAR - MILANO



Roberto Rossellini, il regista di *Roma città aperta*

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Paul Stacul: « Das Salz » - Schlagermelodien - Der Arzt gibt Ratschläge von Dr. Egmont Jenny - Sinfonische Musik. Cl. Debussy: Prelude à l'apres-midi d'un Faune; M. Ravel: Klavierkonzert in G-Dur (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige). 20,15-21,20 « Sturmhöhe ». Hörspielfassung nach dem Roman von Emily Brontë von Erika Fuchs. Regie: Karl Margraf. 6. Folge - Tanzmusik - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Successi di ieri e di oggi: Ruccione-Fiorelli: Serenata celeste; Carosone-Nisa: Torero; Concina-Cherubini: Volle colomba; Modugno-Migliacci: Io; Bidoli: Te vojo ben; Malgioni-Nisa: 'O calippese napulitano; C. A. Rossi: Stradivarius - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

18 Romanzi sceneggiati: « La rosa rossa » di Pier Antonio Quarantotti Gambini - riduzione radiofonica di Enza Giammarcheri - Narratore (Gian Maria Volontè) - Ines (Enrica Corti) - Piero (Giampiero Biason) - Basilisa (Novella De Micheli) - Andrea (Cesco Ferro) - Lo scalpellino (Carlo Bagno) - Prendono inoltre parte alla trasmissione: Lia Corradi, Gina Furani, Lidia Braico, Claudio Lutti e Nini Perno - Allestimento di Ugo Amodeo - Sesta puntata (Trieste 1).

18,35-19 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Pier ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Orchestra Terig Tucci - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - 18 \* Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra - 18,25 \* Fela Sowande all'organo Hammond - 18,40 Quartetto vocale di Lubiana - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Successi di ieri e di oggi - 21 « Un mese in campagna », commedia in 5 atti di Ivan Turgenev, traduzione di Josip Vidmar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - 22,50 Stan Kenton al Carnegie Hall - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e Commenti - « Vecchia Italia Sconosciuta » a cura di Pietro Borraro: « Sant'Angelo in Formis » di Ottavio Morisani - Pensiero della sera di Elio Venier. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## \* RADIO \* mercoledì 5 agosto

### ESTERE

#### ANDORRA

18 Novità delle vacanze. 18,30 Philippe e il Tesoro dei Bordano. 19 Hervé Réverac e la sua fisarmonica. 19,20 Omo vi prende in parola. 19,15 Luis Machado e il suo complesso. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Henri Leca e i suoi ritmi. 19,49 La Famiglia Duraton. 20 « Dov'è la verità? », giochi musicali presentati da Pierre Hiébel e Maurice Biraud. 20,15 Source d'or, con Charles Trenet. 20,30 Club dei canzonettisti. 20,55 Il successo del giorno. 21 Belle serate. 21,20 Andante... Fariente. 21,35 Fantasia delle vacanze. 22 Ritmi, luna e nacchere. 23-24 Musica preferita.

#### BELGIO

##### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 « Modern Jazz 1959 », a cura di Carlos de Raditzky. 18,55 Musica per tutti. 19,30 Notiziario. 20 Il microfono al Teatro: « Pic-Nic », tre atti di William Inge. Adattamento francese di Raymond Gerôme. 21,50 Dischi. 22 Notiziario. 22,10 Tempo libero. 22,55-23 Ultime notizie.

### PRECISAZIONE



Il medico ti ha detto di rallentare il tuo ritmo di lavoro... non di fermarti!

#### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Oggi, nel mondo. 20,05 Parata Martini. 20,35 Club dei canzonettisti in vacanza. 20,50 Aperitivo d'onore. 21,05 Lascia o raddoppia. 21,25 Canzoni e canzonettisti. 21,40 Il microfono delle vacanze. 22 Notiziario. 22,08 Collezione d'estate. 22,23 Musiche di Haydn. 22,30 « Danse à Gogo ». 1-1,05 Notiziario.

#### GERMANIA AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,20 Harry Hermann e la sua orchestra. 19,50 « Collegamento telefonico con la Brigata », radiocommedia di Ernst Johannsen. 20,55 Concerto da camera. Franz Schubert: « Lebensstürme » (Le tempete della vita): Allegro in la minore (Jürgen Uhde e Renate Werner, pianoforte a 4 mani); Hugo Wolf: Dai Lieder di Mörike e dal Canzoniere Italiano (Hans Hotter, baritono, Walter Martin, pianoforte); Max Reger: Trio in si minore per pianoforte, violino e viola (Jost Michaels, pianoforte, Ulrich Benthein, violino, Martin Ledig, viola). 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 Günter Fuhlsich e i suoi solisti. 22,30 « Der Schreifritz » parodia dell'opera Freischütz (Il franco cacciatore) di Hans Hee con musica di Hermann Hausmann, diretta da

Alfred Hause. 23,15 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica leggera. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica da Mühlacker.

#### FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Asia. 19,40 Notiziario. Commenti. 20 Orchestra Erich Börschel. 21 Ciò che racconta il Consigliere Obermoos. 21,20 Vecchie melodie in veste nuova. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Il club del jazz. 23 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica di Mühlacker.

#### MONACO

19,05 Walter Reinhardt e la sua orchestra. 19,35 Che cosa ne dite? 19,45 Notiziario. 20 Politica di prima mano. 20,15 Musica operettistica. 21,20 « Cerca un ministro delle finanze », o: « Come soddisfare tutti? », osservazioni critiche di attualità. 22 Notiziario. Commenti. 22,10 Lettura da nuovi libri. 22,40 Maurice Ravel: Trio in la minore per pianoforte, violino e violoncello (Trio di Trieste). 23,15 Jazz Journal: Jazz Concerto grosso. 24 Ultime notizie. 0,05 Melodie e canzoni. 1,05-5,20 Musica da Mühlacker.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 « That Man Chester », con Charlie Chester. 20 « The Microphone Murder », giallo di John P. Wynn. 20,30 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 21,30 Musica richiesta presentata da Patricia Hughes. 22,30 Notiziario. 22,40 « The Late Show », presentato da Jackie Rae, con l'orchestra Ken Mackintosh, i cantanti Kenny Bardell, Shirley Western, Bob Johnston, e il pianista Felix King. 23,55-24 Ultime notizie.

#### ONDE CORTE

6 Notiziario. 6,15 Gene Williams e la banda Eric Delaney. 6,45 Musica di Berlioz. 7 Notiziario. 7,30 « Vita con i Lyon ». 8 Notiziario. 8,30-9 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenouillet. 10,15 Notiziario. 10,45 Artisti del Commonwealth. 12 Notiziario. 12,45 Music-Hall delle vacanze. 13,30 Interpretazioni di Kenneth Mc Kellar. 14 Notiziario. 14,45 Norman Whiteley e il suo sette. 15,15 Concerto di musica leggera diretto da Leo Wurmser. 16 « They came down alive », di Stephen Grenfell. 16,30 « In cerca di musica » con

#### MUEHLACKER

19 Reportage. 19,30 Novità del giorno. 20 Musica della sera. 20,30 « Pan » di Knut Hamsun per il centenario della nascita del poeta. 22 Notiziario. 22,10 Pensiamo alla Germania centrale e orientale. 22,20 Intermezzo musicale. 22,30 Politica e altre attualità. 23 Concerto da camera. Beethoven: Variazioni su « Reich mir die Hand mein Leben » (Fritz Fischer e Friedrich Milae, oboi, Hanspeter Weber, corno inglese); Franz Schubert: Quartetto d'archi in sol maggiore, op. 161 (Quartetto Amadeus). 24 Ultime notizie. 0,15-4,55 Musica fino al mattino.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Concerto diretto da Witold Rovicki (solista pianista Reine Gianoli). Bedrich Smetana: Ouverture dell'opera « La sposa venduta »; Karol Szymanowski: Notturno e Tarantella; Frédéric Chopin: Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra; Dimitri Scostakovic: Sinfonia n. 5 (Nell'intervallo: Conversazione di K. H. Ruppel). 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22,30 Canti e musica po-

polari (Orchestra diretta da Kurt Werner, coro e il tenore Friedrich Brückner - Rüggenberg). 23 Appuntamento a Baden-Baden. 24 Ultime notizie. 0,10-1 Swing-Serenade.

#### INGHilterra

##### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,40 Danze rustiche eseguite dalla « St. Peter's Ceili Band » e canzoni interpretate da Henrietta Byrne accompagnata dal chitarrista Frank Ritchie. 19 Colonna sonora. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Bach: a) Suite n. 3 in re; b) Concerto brandeburghese n. 5 in re per flauto, violino, pianoforte e archi; c) « Ein' feste Burg ist unser Gott », cantata n. 80. Nell'intervallo (ore 21): Notiziario. Bach: d) Due preludi corali per organo: « Nun komm, der Heiden Heiland (S. 660) » e « Nun freut euch, lieben Christen g'mein »; e) Motetto: « Sing ye to the Lord »; f) Toccata, adagio e fuga in do, per organo. 22 « L'imperatore Jones », di Eugenio O'Neill. Adattamento radiofonico di R. D. Smith. 23 Notiziario. 23,06 - 23,36 Brahms: Trio in mi bemolle, op. 40, per corno, violino e pianoforte, eseguito da Sydney Coulston, Endre Wolf e Iso Elinson.

## L'APPASSIONATO DEL GOLF



Paul Martin. 17,30 Bernie Fenton e « The Rhythm Shop Walkers ». 18 Interpretazioni del pianista Ernst von Dohnanyi. 18,15 Motivi preferiti. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Bach: Suite n. 3 in re; Concerto brandeburghese n. 5 in re, per flauto, violino, pianoforte e archi; Cantata n. 80 « Ein' feste Burg ist unser Gott ». 21 Notiziario. 21,30 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. 22 Musiche per violoncello e pianoforte eseguite da Wilfrid Simenauer e Emily Jean Mair. Bach-Kodály: Preludio corale: « Ach, was ist doch unser Leben ». Schumann: Adagio e Allegro. 22,30 Rassegna galleggiante. 23,05 Musica richiesta. 24 Notiziario.

#### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,31 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,25 Jackie Lawrence. 20,20 Lascia o raddoppia, gioco presentato da Marcel Fort. 20,40 I canzonettisti in vacanza. 20,56 « Firmino Mariano », con Luis Mariano. 21,11 Parata dei successi. 21,41 Alle frontiere dell'ignoto. 22,16 Ritratto tra le righe. 22,35 Varietà dei giovani. 23 Notiziario. 23,05 Jazz autentico. 24 Il punto di Mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,55-1 Ultime notizie.

#### SVIZZERA

##### MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orche-

#### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Concerto-serenata. 20,15 Interrogate e vi sarà risposto. 20,35 Purcell: Due fantasie per orchestra d'archi; Rameau: « Hippolyte et Aricie », suite di arie e danze; Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore; De Falla: Sette canzoni popolari spagnole; G. F. Malipiero: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; Bartok: Il mandarino meraviglioso. 22,30 Notiziario. 22,35 Jazz. 23,12-23,15 Musica patriottica.

#### SCUOLA PER BARBIERI



## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Paul Stacul: « Das Salz » - Schlagermelodien - Der Arzt gibt Ratschläge - von Dr. Egmont Jenny - Sinfonische Musik. Cl. Debussy: Prelude à l'apres-midi d'un Faune; M. Ravel: Klavierkonzert in G-Dur (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).  
20,15-21,20 « Sturmhöhe ». Hörspielfassung nach dem Roman von Emily Brontë von Erika Fuchs. Regie: Karl Margraf. 6. Folge - Tanzmusik - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Successi di ieri e di oggi: Ruccione-Fiorelli: Serenata celeste; Carosone-Nisa: Torero; Concina-Cherubini: Vola colomba; Modugno-Migliacci: Io; Bidoli: Te vojo ben; Malgioni-Nisa: 'O calippese napulitano; C. A. Rossi: Stradivarius - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

18 Romanzi sceneggiati: « La rosa rossa » di Pier Antonio Quarantotti Gambini - riduzione radiofonica di Enza Giammarcheri - Narratore (Gian Maria Volontè) - Ines (Enrica Corti) - Piero (Giampiero Biason) - Basil (Novella De Micheli) - Andrea (Cesco Ferro) - Lo scalpellino (Carlo Bagno) - Prendono inoltre parte alla trasmissione: Lia Corradi, Gina Furani, Lidia Braico, Claudio Lutti e Nini Perno - Allestimento di Ugo Amodeo - Sesta puntata (Trieste 1).

18,35-19 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Pier ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Orchestra Tetrica Tucci - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - 18 \* Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra - 18,25 \* Fela Sowande all'organo Hammon - 18,40 Quartetto vocale di Lubiana - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Successi di ieri e di oggi - 21 « Un mese in campagna », commedia in 5 atti di Ivan Turgenev, traduzione di Josip Vidmar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - 22,50 Stan Kenton al Carnegie Hall - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e Commenti - « Vecchia Italia Sconosciuta » a cura di Pietro Borraro: « Sant'Angelo in Formis » di Ottavio Morisani - Pensiero della sera di Elio Venier. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## \* RADIO \* mercoledì 5 agosto

### ESTERE

#### ANDORRA

18 Novità delle vacanze. 18,30 Philippe e il Tesoro dei Bordano. 19 Hervé Réverac e la sua fisarmonica. 19,20 Omo vi prende in parola. 19,15 Luis Machado e il suo complesso. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Henri Leca e i suoi ritmi. 19,49 La Famiglia Duraton. 20 « Dov'è la verità? », giochi musicali presentati da Pierre Hiébel e Maurice Biraud. 20,15 Source d'or, con Charles Trenet. 20,30 Club dei canzonettisti. 20,55 Il successo del giorno. 21 Belle serate. 21,20 Andante... Fariente. 21,35 Fantasia delle vacanze. 22 Ritmi, luna e nacchere. 23-24 Musica preferita.

#### BELGIO

##### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 « Modern Jazz 1959 », a cura di Carlos de Redzitzky. 18,55 Musica per tutti. 19,30 Notiziario. 20 Il microfono al Teatro: « Pic-Nic », tre atti di William Inge. Adattamento francese di Raymond Gerôme. 21,50 Dischi. 22 Notiziario. 22,10 Tempo libero. 22,55-23 Ultime notizie.

### PRECISAZIONE



Il medico ti ha detto di rallentare il tuo ritmo di lavoro... non di fermarti!

#### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Oggi, nel mondo. 20,05 Parata Martini. 20,35 Club dei canzonettisti in vacanza. 20,50 Aperitivo d'onore. 21,05 Lascia o raddoppia. 21,25 Canzoni e canzonettisti. 21,40 Il microfono delle vacanze. 22 Notiziario. 22,08 Collezione d'estate. 22,23 Musiche di Haydn. 22,30 « Danse à Gogo ». 1-1,05 Notiziario.

#### GERMANIA AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,20 Harry Hermann e la sua orchestra. 19,50 « Collegamento telefonico con la Brigata », radiocommedia di Ernst Johannsen. 20,55 Concerto da camera. Franz Schubert: « Lebensstürme » (Le tempesta della vita): Allegro in la minore (Jürgen Uhde e Renate Werner, pianoforte a 4 mani); Hugo Wolf: Dai Lieder di Mörike e dal Canzoniere Italiano (Hans Hotter, baritono, Walter Martin, pianoforte); Max Reger: Trio in si minore per pianoforte, violino e viola (Jost Michaels, pianoforte, Ulrich Benthein, violino, Martin Ledig, viola). 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 Günter Fuhlsich e i suoi solisti. 22,30 « Der Schreifritz » parodia dell'opera Freischütz (Il franco cacciatore) di Hans Hee con musica di Hermann Hausmann, diretta da

Alfred Hause. 23,15 Melodie varie. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica leggera. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica da Mühlacker.

#### FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Asia. 19,40 Notiziario. Commenti. 20 Orchestra Erich Börschel. 21 Ciò che racconta il Consigliere Obermoos. 21,20 Vecchie melodie in veste nuova. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Il club del jazz. 23 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica di Mühlacker.

#### MONACO

19,05 Walter Reinhardt e la sua orchestra. 19,35 Che cosa ne dite? 19,45 Notiziario. 20 Politica di prima mano. 20,15 Musica operettistica. 21,20 « Cerca un ministro delle finanze », o: « Come soddisfare tutti? », osservazioni critiche di attualità. 22 Notiziario. Commenti. 22,10 Lettura da nuovi libri. 22,40 Maurice Ravel: Trio in la minore per pianoforte, violino e violoncello (Trio di Trieste). 23,15 Jazz Journal: Jazz Concerto grosso. 24 Ultime notizie. 0,05 Melodie e canzoni. 1,05-5,20 Musica da Mühlacker.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 « That Man Chester », con Charlie Chester. 20 « The Microphone Murder », giallo di John P. Wynn. 20,30 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 21,30 Musica richiesta presentata da Patricia Hughes. 22,30 Notiziario. 22,40 « The Late Show », presentato da Jackie Rae, con l'orchestra Ken Mackintosh, i cantanti Kenny Bardell, Shirley Western, Bob Johnston, e il pianista Felix King. 23,55-24 Ultime notizie.

#### ONDE CORTE

6 Notiziario. 6,15 Gene Williams e la banda Eric Delaney. 6,45 Musica di Berlioz. 7 Notiziario. 7,30 « Vita con i Lyon ». 8 Notiziario. 8,30-9 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenouillet. 10,15 Notiziario. 10,45 Artisti del Commonwealth. 12 Notiziario. 12,45 Music-Hall delle vacanze. 13,30 Interpretazioni di Kenneth Mc Kellar. 14 Notiziario. 14,45 Norman Whiteley e il suo sette. 15,15 Concerto di musica leggera diretto da Leo Wurmser. 16 « They came down alive », di Stephen Grenfell. 16,30 « In cerca di musica » con

#### MUEHLACKER

19 Reportage. 19,30 Novità del giorno. 20 Musica della sera. 20,30 « Pan » di Knut Hamsun per il centenario della nascita del poeta. 22 Notiziario. 22,10 Pensiamo alla Germania centrale e orientale. 22,20 Intermezzo musicale. 22,30 Politica e altre attualità. 23 Concerto da camera. Beethoven: Variazioni su « Reich mir die Hand mein Leben » (Fritz Fischer e Friedrich Milae, oboe, Hanspeter Weber, corno inglese); Franz Schubert: Quartetto d'archi in sol maggiore, op. 161 (Quartetto Amadeus). 24 Ultime notizie. 0,15-4,55 Musica fino al mattino.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Concerto diretto da Witold Rovicki (solista pianista Reine Gianoli). Bedrich Smetana: Ouverture dell'opera « La sposa venduta »; Karol Szymanowski: Notturno e Tarantella; Frédéric Chopin: Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra; Dimitri Scostakovic: Sinfonia n. 5 (Nell'intervallo: Conversazione di K. H. Ruppel). 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22,30 Canti e musica po-

polari (Orchestra diretta da Kurt Werner, coro e il tenore Friedrich Brückner - Rüggenberg). 23 Appuntamento a Baden-Baden. 24 Ultime notizie. 0,10-1 Swing-Serenade.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,40 Danze rustiche eseguite dalla « St. Peter's Ceili Band » e canzoni interpretate da Henrietta Byrne accompagnata dal chitarrista Frank Ritchie. 19 Colonna sonora. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Bach: a) Suite n. 3 in re; b) Concerto brandeburghese n. 5 in re per flauto, violino, pianoforte e archi; c) « Ein' feste Burg ist unser Gott », cantata n. 80. Nell'intervallo (ore 21): Notiziario. Bach: d) Due preludi corali per organo: « Nun komm, der Heiden Heiland » (S. 660) e « Nun freut euch, lieben Christen g'mein »; e) Motetto: « Sing ye to the Lord »; f) Toccata, adagio e fuga in do, per organo. 22 « L'imperatore Jones », di Eugenio O'Neill. Adattamento radiofonico di R. D. Smith. 23 Notiziario. 23,06-23,36 Brahms: Trio in mi bemolle, op. 40, per corno, violino e pianoforte, eseguito da Sydney Coulston, Endre Wolf e Iso Elinson.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 « That Man Chester », con Charlie Chester. 20 « The Microphone Murder », giallo di John P. Wynn. 20,30 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 21,30 Musica richiesta presentata da Patricia Hughes. 22,30 Notiziario. 22,40 « The Late Show », presentato da Jackie Rae, con l'orchestra Ken Mackintosh, i cantanti Kenny Bardell, Shirley Western, Bob Johnston, e il pianista Felix King. 23,55-24 Ultime notizie.

#### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,31 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 Recital Jackie Lawrence. 20,20 Lascia o raddoppia, gioco presentato da Marcel Fort. 20,40 I canzonettisti in vacanza. 20,56 « Firmando Mariano », con Luis Mariano. 21,11 Parata dei successi. 21,41 Alle frontiere dell'ignoto. 22,16 Ritratto tra le righe. 22,35 Varietà dei giovani. 23 Notiziario. 23,05 Jazz autentico. 24 Il punto di Mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,55-1 Ultime notizie.

#### SVIZZERA

##### MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orche-

stra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 13,10 Pagine dal teatro lirico italiano. 13,30-14 Beethoven: Sonata in sol maggiore op. 96 per violino e pianoforte, eseguita da Roman Totenberg e da Claude Frank. 16 Té danzante. 16,30 Microfono di Londra: « Gente di Calder Hall ». 17 « Il carillon delle sette note », trasmissione jazz a cura di Giovanni Trog. 17,30 Schumann: Manfredi, ouverture, op. 115; Mendelssohn: Mare tranquillo e viaggio felice, ouverture, op. 27; Schumann-De Machula: Träumerei. 18 Musica richiesta. 18,30 Albeniz: Rapsodia spagnola op. 70; Turina: Danze fantastiche; De Falla: Notti nei giardini di Spagna. 19,15 Notiziario. 19,40 Duo Bettini e il suo complesso. 20 « Casello 304 », radiodramma di Jean Bard. 20,40 Stasera si replica. 21,10 Orchestra Cootie Williams. 21,50 Melodie d'oltre Oceano. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Fantasia ispanoamericana.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Concerto-serenata. 20,15 Interrogate e vi sarà risposto. 20,35 Purcell: Due fantasie per orchestra d'archi; Rameau: « Hippolyte et Aricie », suite di arie e danze; Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore; De Falla: Sette canzoni popolari spagnole; G. F. Malipiero: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; Bartok: Il mandarino meraviglioso. 22,30 Notiziario. 22,35 Jazz. 23,12-23,15 Musica patriottica.

## SCUOLA PER BARBIERI



— Amici, ne ho preso uno!

## L'APPASSIONATO DEL GOLF



— Ma perché non porti le patate in cantina come fanno tutte le altre persone?

# \* RADIO \* giovedì 6 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **"Musiche del mattino"**  
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8.15' circa) (Palmoni - Colgate)
- 11** — **L'Antenna delle vacanze** Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzzi
- 11.30** \* **Musica sinfonica** Frick: *Sinfonia in re minore*: a) *Allegro*, non troppo; b) *Allegretto*; c) *Allegro*, non troppo (Orchestra sinfonica N.B.C. diretta da Guido Cantelli)
- 12.10** **Orchestra diretta da Armando Fragna** Cantaio Fiorella Bini, Aldo Piacenti, Tonina Torrielli, Claudio Villa (Citterio)
- 12.25** **Calendario**
- 12.30** \* **Album musicale** Negli intervalli comunicati commerciali

- 12.55** 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

**PICCOLO CLUB** Fred Buscaglione e il suo complesso (Prodotti Trim)

Lanterne e luciole (13.55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

- 14.15-14.30** \* Pino Calvi al pianoforte

- 16** — **Lavoro italiano nel mondo**

- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri

- 16.30** Complesso diretto da Piero Soffici

- 16.45** **Girandola Iridisc** (Iridisc)

- 17** **Giornale radio**

Programma per i ragazzi

**Il cuore dell'Africa**

Taccuino di viaggio di Giorgio Moser

V. La valle di Re Salomone

- 17.30** **Vita musicale in America** a cura di Edoardo Vergara Cafarelli

Dailapiccola: Job, sacra rappresentazione

Soli, Coro e Orchestra del Conservatorio Juilliard di New York City

- 18.15** **L'uomo sotto il mare** a cura di Giorgio Bini

I. L'organismo umano in immersione

(interventi del Ten. Col. Giacinto Tatarelli)

- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)

Quintino Cataudella: Il romanzo greco

- 19** — **Concerto della pianista Itala Ballestri Del Corona**

Schumann: Carnaval op. 9

- N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31.532**

23.40-0.30: Musica per ballare - 0.36-1: Melodie al chiaro di luna - 1.04-1.30: Vecchio West - 1.36-2: Successi in parata - 2.04-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Motivs per la strada - 3.06-3.30:

Dal valzer al cha cha - 3.36-4: Due mani sulla tastiera - 4.04-4.30: Canzoni al festival - 4.36-5: Parata d'orchestra - 5.06-5.30: Ribalta operistica - 5.36-6: Strumenti in libertà - 6.06-6.35: Arcobaleno

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

9

#### CALOPINEA

- Diario . Notizie del mattino  
15': Una musica per ogni età: dedicata ai quarantenni  
30': Parole in musica  
45': Le favole di Fred

#### 10-11 ORE 10: DISCO VERDE

- Poltrona girevole - 15': Dal Trio Lescano ai Platters - 30': Dizionario dei perché - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

#### 12,10-13 Trasmissioni regionali

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

13

#### Musica in celluloido

- 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmoni - Colgate)

#### 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30

- 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare: quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità

#### 14 Teatrino delle 14

- Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisù, Dedy Savagnone, Renato Turi

#### 14.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 14.30

- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

#### 14,40-15 Trasmissioni regionali

- 45' Un'orchestra al giorno: Billy Vaughn

#### 15 Novità Cetra (Fonit Cetra S.p.A.)

- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

- 45' Angelo musicale Voce del Padrone (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

## POMERIGGIO IN CASA

16

Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana  
Orchestre dirette da Marcello De Martino e Carlo Esposito

#### 16.30 \* Solisti alla ribalta

#### 17 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

- diretto da ERMINIA ROMANO con la partecipazione del soprano Renata Mattioli e del basso Carlo Cava  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino  
(Ripresa dal Programma Nazionale)



Erminia Romano dirige il Concerto di musica operistica delle 17

#### 18 Giornale radio

#### \* BALLETTA CON NOI

#### 19 — Vecchio pianino

- Piccolo canzoniere della nostalgia, di Giovanni Sarno

## INTERMEZZO

#### 19.30 \* Tastiera

- Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni e C.)

#### 20 — Segnale orario - Radiosera

#### 20.30 Passo ridottissimo

- Varietà musicale in miniatura

#### Cantanti alla moda

#### (Invernizzi Milone)

## SPETTACOLO DELLA SERA

#### 21 Palcoscenico del Secondo Programma

#### IL TEATRO DI EDUARDO con Dolores Palumbo presenta

#### NON TI PAGO

- di Eduardo di Filippo  
Concetta Quagliolo

#### Dolores Palumbo

- Margherita, cameriera Isa Daniell Agliettiero, uomo di fatica

#### Ugo D'Alessio

- Vittorio Frungillo Lello Grotta

#### Ferdinando Quagliolo

- Eduardo Mario Bertolini Nino Vespia

#### Stella Quagliolo Lillo Romanelli

- Don Raffaele Consolo, prete

#### Rino Genovese

- Avv. Lorenzo Strumillo Peppe Martino

#### Carmela Luisa Conte

- Erminia, zia di Bertolini Maria Vinci

#### Regia dell'Autore

- (v. articolo illustrativo a pag. 8)

Al termine: Ultime notizie

#### 22.45 Jazz da camera Modern Jazz Quartet

#### 23 Il giornale delle scienze

- a cura di Dino Berretta

#### \* Abat-jour

- I programmi di domani

## TERZO PROGRAMMA

#### 19 Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

#### Le diaristiche filosofiche

#### V. Giuseppe Semerari: L'autobiografia filosofica di Nicola Berdai

#### 19.30 Frank Martin

#### Ballata per flauto e archi

#### Solisti Severino Gazzelloni

#### Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Wolfgang Sawallisch

#### Concerto per sette strumenti a fiati, timpani, batterie e archi

#### Allegro - Adagietto - Allegro vivace

#### Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

#### 20 L'indicatore economico

#### 20.15 \* Concerto di ogni sera

#### F. J. Haydn (1732-1809): Sinfonia in re maggiore n. 53 « Imperiale »

#### Largo maestoso, Allegro vivace - Andante - Minuetto - Presto

#### Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Wolfgang Sawallisch

#### S. Prokofiev (1891-1953): Concerto n. 1 in re maggiore op. 19 per violino e orchestra

#### Andantino - Scherzo (Vivacissimo)

#### Moderato (Andante)

#### Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Lovro von Matacic

#### Solisti David Oistrakh

#### 22.10 Haendel in Italia

#### a cura di Emilia Zanetti

#### Ultima trasmissione

#### Concerto a due cori per fiati e archi (Rev. Guido Guerrini)

#### Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Armando La Rosa Parodi

#### « Lascia la spina », aria del piacere da « Il Trionfo del tempo »

#### Mezzo-soprano Alice Cobbs

#### Orchestra e Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Luigi Colonna

#### 22.55 Racconti tradotti per la Radio

#### A qualcuno piacciono fredde di Ring Lardner

#### Traduzione di Franca Cancogni

#### Lettura

#### ALTRI TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

#### — Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

#### 8-50 BENVENUTO IN ITALIA

#### Bienvenu in Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, di cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

#### 8 (in francese) Giornale radio di Parigi, notiziario e programma vario

#### 8.15 (in tedesco) Giornale radio di Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

#### 8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

#### — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

#### 15 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

#### 15.20 Antologia - Da « La storia di Girolamo Savonarola » di Pasquale Villari: « La cacciata dei Medici da Firenze »

#### 15.30-14.15 \* Musica di Torelli e Schumann (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 5 agosto)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31.532**

23.40-0.30: Musica per ballare - 0.36-1: Melodie al chiaro di luna - 1.04-1.30: Vecchio West - 1.36-2: Successi in parata - 2.04-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Motivs per la strada - 3.06-3.30:

Dal valzer al cha cha - 3.36-4: Due mani sulla tastiera - 4.04-4.30: Canzoni al festival - 4.36-5: Parata d'orchestra - 5.06-5.30: Ribalta operistica - 5.36-6: Strumenti in libertà - 6.06-6.35: Arcobaleno

## LE DUE MADRI..... E LORO!



Quando due signore si incontrano, è come se si incontrassero due nubi cariche di elettricità. A volte, scaturisce il fulmine. Quando invece si incontrano queste due signore, Franca Tamantini e Anna Maria Bottini, scaturiscono solo le più allegre ed impensate situazioni. A completare la vivacità di questo incontro, intervengono due simpatici ragazzi, Cristiano Minello e Walter Morelli; due ragazzi che non facciano mai e che metterebbero in imbarazzo chiunque, tranne le.... due madri.

E' quello che vedrete in Carosello, nella rubrica « Le due madri.... e loro » offerta dalla S.F.A.I. Zignago tutte le settimane, per ricordarVi il Talco atomizzato Zignago e il nuovo Sapone Zignago Blu.

**PRODUZIONE STUDIO ULTRA - GENERAL FILMS**

# TELEVISIONE

giovedì 6 agosto

### 15 — TELESCUOLA

CORSO DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE A TIPO INDUSTRIALE (corso estivo di ripetizione)

a) 15: Italiano

Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 15,30: Due parole tra noi:

A cura della Direttrice dei Corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 15,40: Matematica

Prof.ssa Maria Giovanna Platone Garroni

### 16-16,25 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale

Realizzazione di Giuliano Tomei

### LA TV DEI RAGAZZI

### 18,30-19,30 a) ARRIVANO I VOSTRI

Settimanale di cartoni animati

### b) JIM DELLA GIUNGLA

Il cacciatore di farfalle Telefilm - Regia di Donald Mc Dougall

Distrib.: Screen Gems

Interp.: Johnny Weissmuller, Martin Huston, Norman Fredric e Tambra

### 20,30 TIC-TAC

### RIBALTA ACCESA

### 20,30 TIC-TAC

(Società del Plasmon - Gimmi - Idriz - Olio Bertolli)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20,50 CAROSELLO

(Pasta Barilla - Macchine da cucire Singer - Alemagna - Zignago)

### 21 — MACARIO CON CARLO CAMPANINI

presenta « Farse d'altri tempi »

### LE BASTONATE DEL SERVO

Farsa in un atto

di Mario Amendola

da un canovaccio del '700

Personaggi ed interpreti:

Ignazio Bartolotti

Carlo Campanini

Corinna Edy Marzano

Romilda Anna Maria Bottini

Giovanni De Canarios

Gianni Agus

Barone Agidulfo Tonino Micheluzzi

Felice, cameriere di

Giovanni Erminio Macario

Dottor Malefizi Nico Pepe

Regia di Erminio Macario

e Lino Procacci

### 22 — DAL CASINÒ MUNICIPALE DI VENEZIA

ripresa di una parte del

### VARIETÀ MUSICALE

con l'Orchestra di Bruno Quirinetta

Ripresa televisiva di Piero Turchetti

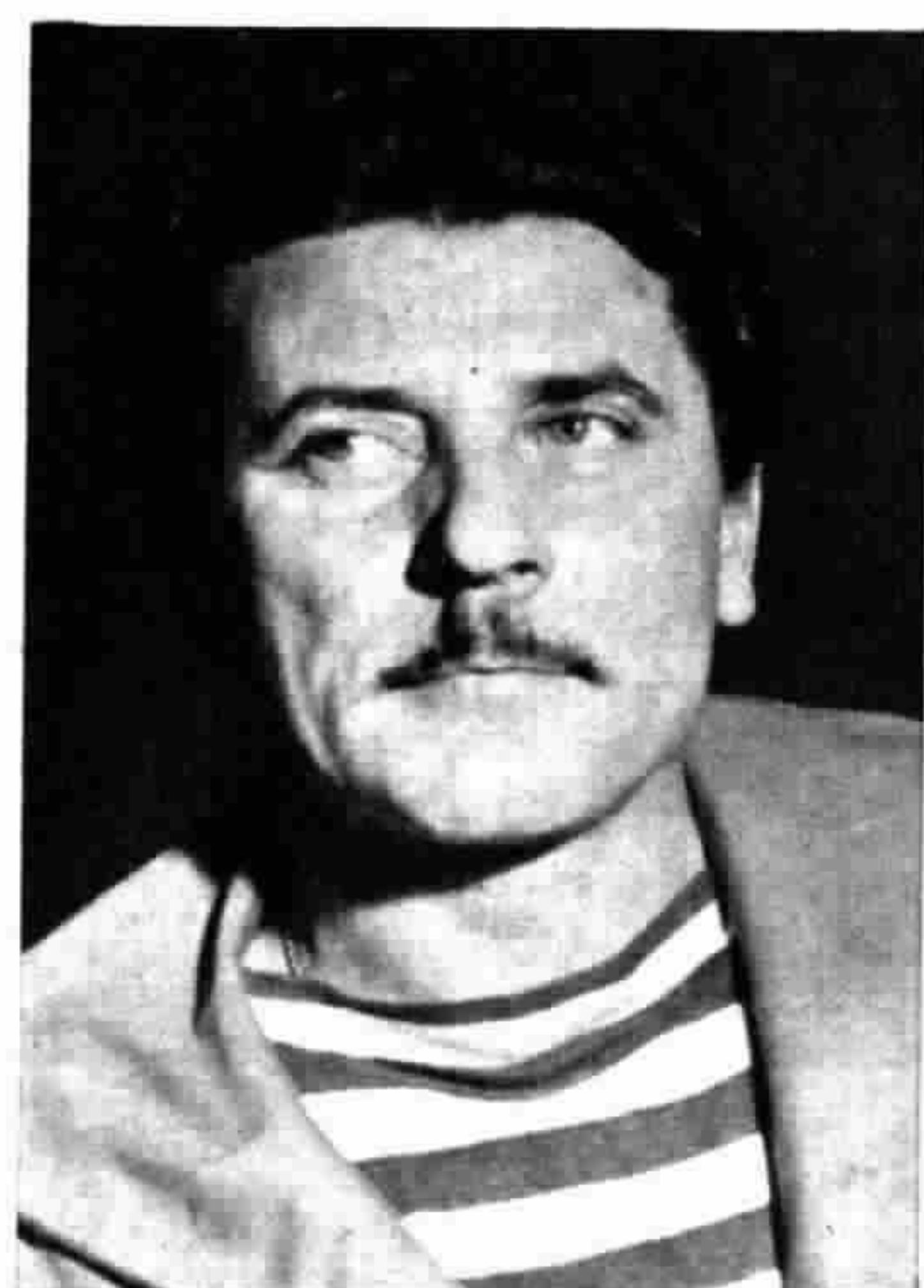
### 22,45 LAVORIAMO SENZA PAURA

Inchiesta sugli infortuni nel lavoro Servizio di Sergio Ricci

I. La carta del pericolo (vedi articolo e fotoservizio a colori alle pagine 19 e 24-25)

### 23,15 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Bruno Quirinetta e la sua orchestra partecipano al Varietà delle ore 22

**Macario e Campanini in  
«Farse d'altri tempi»,**

# LE BASTONATE DEL SERVO

Per tenersi fedele al suo programma di farse dell'Ottocento, Macario ci presenta questa sera un canovaccio di commedia dell'arte del Settecento rielaborato da un attore di rivista del Novecento. Proprio così. Se fate il conto, alla fine la media ritorna.

In realtà, il personaggio del servo sciocco, che accompagna il padroncino nei suoi vagabondaggi sentimentali e finisce per cacciarlo nelle situazioni più difficili, appartiene ad una tradizione assai più antica della stessa polverosa commedia dell'arte, e ci fa pensare addirittura ai preistorici modelli del teatro comico latino; ma il dialogo con cui Mario Amendola ha rimesso a nuovo il vecchio « soggetto » sembra studiato apposta per Macario e per gli attori della sua attuale compagnia televisiva. E dovrebbe offrire al comico piemontese il migliore spunto per incarnare ancora una volta il suo classico personaggio del finto tonto, mezzo sorridente e mezzo piagnucoloso, che imbroglia le carte di tutti, e si caccia nel più spinoso ginepraio senza neppure rendersi conto del pericolo, di fronte al quale assume l'atteggiamento della più incosciente — ed irritante — serenità.

Per la verità il personaggio che ha incominciato ad imbrogliare le carte per primo, nella farsa di questa sera, non è il servo Felice, ma un certo signor Pasquale De Canarios, immigrato, trent'anni prima che abbia inizio l'azione, nel Brasile. E' inutile prendersela con lui, perché fin dalle prime battute apprendiamo che è morto: di indigestione o di sbornia, è una questione non facile da appurare. Questo signor Pasquale, dunque, alla vigilia della partenza per il continente lontano aveva lasciato il proprio migliore amico, il dabbenuomo Ignazio Bartolozzi, con la pro-

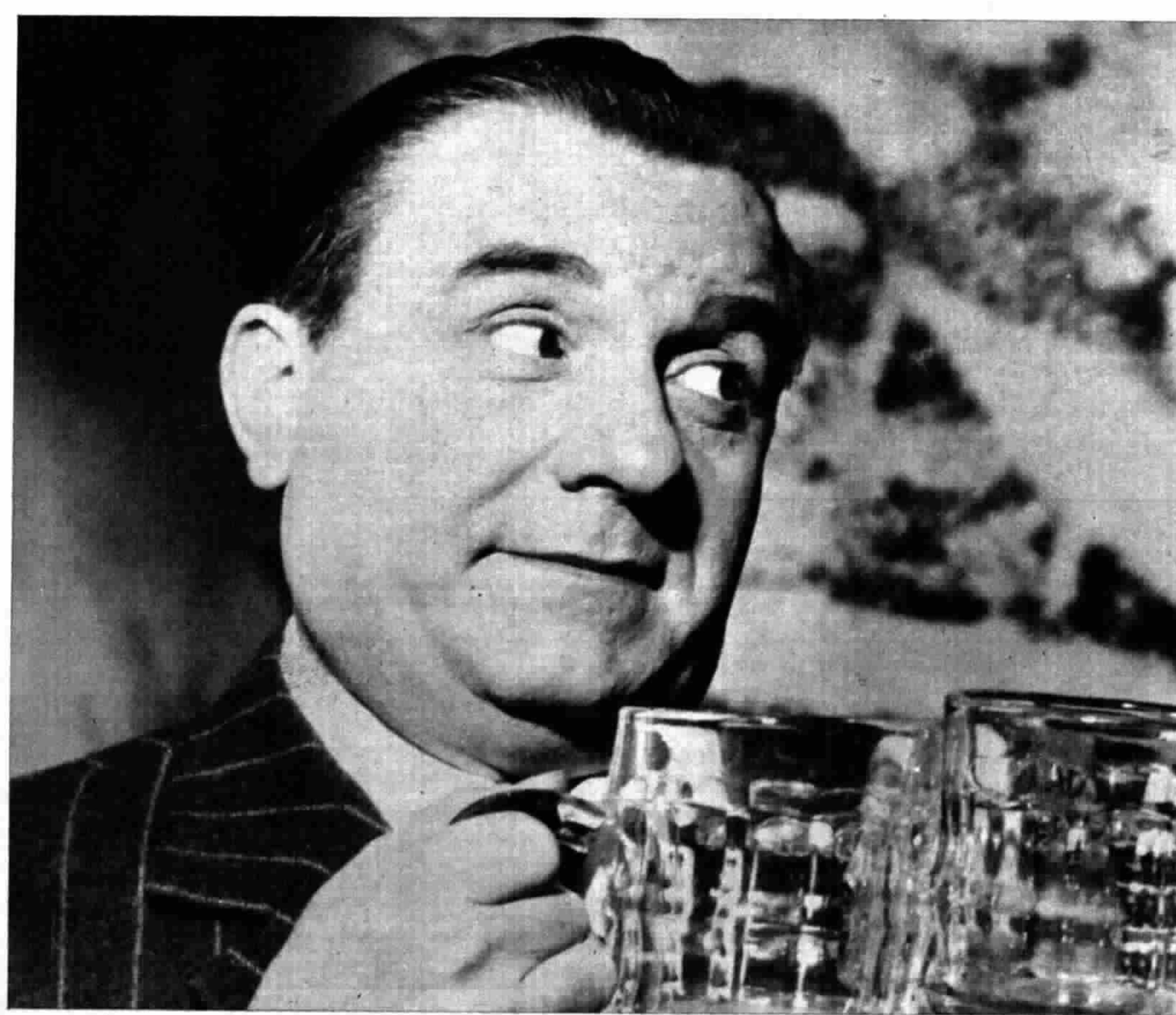
messsa che un giorno i rispettivi figli si sarebbero sposati fra loro. Sono promesse che alla vigilia di una partenza, in un momento di commozione, i padri si possono anche scambiare: ma, per quanto siamo nell'Ottocento,

non sembra proprio giusto che i figli debbano scontarla, ad una generazione di distanza. Questo almeno pensa Gemma, la figlia maggiore del signor Ignazio, destinata, secondo i patti, ad impalmare l'oriundo Giovanni.

senza praticamente averlo conosciuto. Ha avuto appena modo di vederlo in fotografia e le è stato sufficiente: così buffo, col naso a pallottola e tanto più vecchio della sua età. Decisamente non lo sposerà mai. Quanto all'oriundo Giovanni,

do, poverino, se ne viene diligente in Italia a conoscere la sua fidanzata senza alcun entusiasmo, è vero, e pronto a tagliare la corda quando le cose si mettessero male. Ma, via, una promessa è una promessa e non può mancare alla parola data da suo padre. Come punto d'appoggio e per non trovarsi solo in quella lunga traversata, ha pensato di portarsi dietro il servo, quel balordo di Felice che lo conosce da quando era bambino (e che, come Giovanni verrà a sapere solo dopo che sarà entrato in casa Bartolozzi, aveva messo, in una busta destinata a Gemma, la propria fotografia, anziché quella del padroncino). Per Giovanni questo equivoco sarà l'inizio della salvezza: perché gli permetterà di conoscere — e di apprezzare — in incognito la sua fidanzatina e di suscitare in lei un sentimento che quella ragazza ribelle non avrebbe mai provato per uno sposo imposto dal padre. Ma il povero Felice, passato improvvisamente dal rango di servo a quello di padrone, ospite e promesso sposo, darà l'avvio ad una serie di complicazioni e di imbrogli tali da fargli temere la fine imminente. Egli si troverà infatti inseguito con la spada in pugno dal pretendente dell'altra figlia di Ignazio, un fiero aristocratico che si sente in dovere di lavare nel sangue alcune espressioni dell'incauto e sprovveduto servitore. Solo un tempestivo e provvidenziale intervento del padroncino, che chiarirà l'equivoco e ristabilirà le posizioni, verrà a salvarlo dalle grinfie dell'infierito Agidulfo, l'unica vera vittima di questo imbroglio. Ma alla fine c'è pace per tutti. Giovanni sposerà Gemma, Agidulfo la sua Corinna. E Felice? Anche per Felice ci sarà un premio di consolazione: la piacente Romilda, adocchiata fin dall'inizio, che sarà ben lieta di accompagnarsi con un suo pari.

Carlo Campanini



## LE DUE MADRI..... E LORO!



Quando due signore si incontrano, è come se si incontrassero due nubi cariche di elettricità. A volte, scaturisce il fulmine. Quando invece si incontrano queste due signore, Franca Tamantini e Anna Maria Bottini, scaturiscono solo le più allegre ed impensate situazioni. A completare la vivacità di questo incontro, intervengono due simpatici ragazzi, Cristiano Minello e Walter Morelli; due ragazzi che non facciano mai e che metterebbero in imbarazzo chiunque, tranne le.... due madri.

E' quello che vedrete in Carosello, nella rubrica « Le due madri.... e loro » offerta dalla S.F.A.I. Zignago tutte le settimane, per ricordarVi il Talco atomizzato Zignago e il nuovo Sapone Zignago Blu.

**PRODUZIONE STUDIO ULTRA - GENERAL FILMS**

# TELEVISIONE

giovedì 6 agosto

### 15 — TELESCUOLA

CORSO DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE A TIPO INDUSTRIALE (corso estivo di ripetizione)

a) 15: Italiano

Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 15,30: Due parole tra noi:

A cura della Direttrice dei Corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 15,40: Matematica

Prof.ssa Maria Giovanna Platone Garroni

### 16-16,25 UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale

Realizzazione di Giuliano Tomei

### LA TV DEI RAGAZZI

### 18,30-19,30 a) ARRIVANO I VOSTRI

Settimanale di cartoni animati

### b) JIM DELLA GIUNGLA

Il cacciatore di farfalle

Telefilm - Regia di Donald Mc Dougall

Distrib.: Screen Gems

Interp.: Johnny Weissmuller, Martin Huston, Norman Fredric e Tambra

### 20,30 TIC-TAC

### RIBALTA ACCESA

### 20,30 TIC-TAC

(Società del Plasmon - Gimmi - Idriz - Olio Bertolli)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20,50 CAROSELLO

(Pasta Barilla - Macchine da cucire Singer - Alemagna - Zignago)

### 21 — MACARIO CON CARLO CAMPANINI PRESENTA « FARSE D'ALTRI TEMPI »

### LE BASTONATE DEL SERVO

Farsa in un atto

di Mario Amendola

da un canovaccio del '700

Personaggi ed interpreti:

Ignazio Bartolotti

Carlo Campanini

Corinna Edy Marzano

Romilda Anna Maria Bottini

Giovanni De Canarios

Gianni Agus

Barone Agidulfo

Tonino Micheluzzi

Felice, cameriere di

Giovanni Erminio Macario

Dottor Malefizi Nico Pepe

Regia di Erminio Macario

e Lino Procacci

### 22 — DAL CASINÒ MUNICIPALE DI VENEZIA RIPRESA DI UNA PARTE DEL

### VARIETÀ MUSICALE

con l'Orchestra di Bruno Quirinetta

Ripresa televisiva di Piero Turchetti

### 22,45 LAVORIAMO SENZA PAURA

Inchiesta sugli infortuni nel lavoro

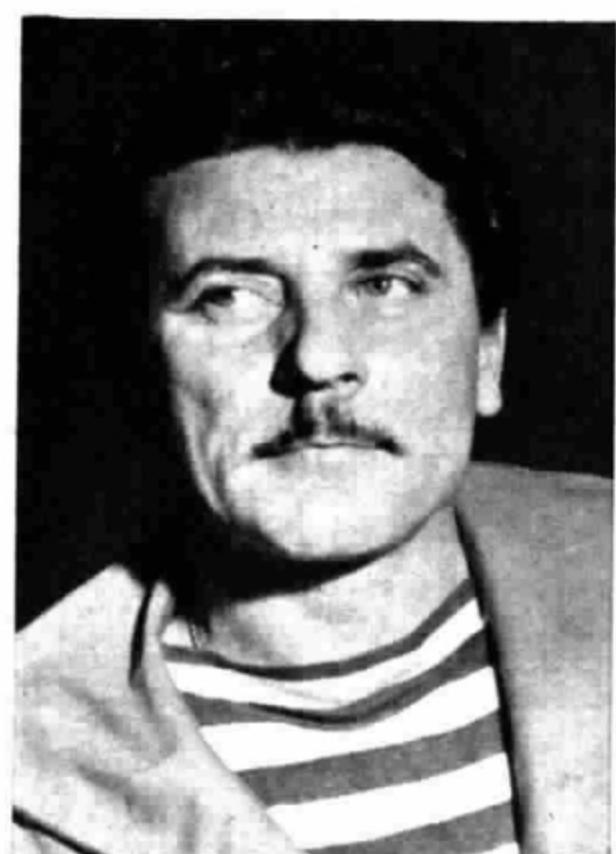
Servizio di Sergio Ricci

### I. LA CARTA DEL PERICOLO

(vedi articolo e fotoservizio a colori alle pagine 19 e 24-25)

### 23,15 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Bruno Quirinetta e la sua orchestra partecipano al Varietà delle ore 22

**Macario e Campanini in  
« Farse d'altri tempi »,**

# LE BASTONATE DEL SERVO

Per tenersi fedele al suo programma di farse dell'Ottocento, Macario ci presenta questa sera un canovaccio di commedia dell'arte del Settecento rielaborato da un attore di rivista del Novecento. Proprio così. Se fate il conto, alla fine la media ritorna.

In realtà, il personaggio del servo sciocco, che accompagna il padroncino nei suoi vagabondaggi sentimentali e finisce per cacciarlo nelle situazioni più difficili, appartiene ad una tradizione assai più antica della stessa polverosa commedia dell'arte, e ci fa pensare addirittura ai preistorici modelli del teatro comico latino; ma il dialogo con cui Mario Amendola ha rimesso a nuovo il vecchio « soggetto » sembra studiato apposta per Macario e per gli attori della sua attuale compagnia televisiva. E dovrebbe offrire al comico piemontese il migliore spunto per incarnare ancora una volta il suo classico personaggio del finto tonto, mezzo sorridente e mezzo piagnucoloso, che imbroglia le carte di tutti, e si caccia nel più spinoso ginepraio senza neppure rendersi conto del pericolo, di fronte al quale assume l'atteggiamento della più incosciente — ed irritante — serenità.

Per la verità il personaggio che ha incominciato ad imbrogliare le carte per primo, nella farsa di questa sera, non è il servo Felice, ma un certo signor Pasquale De Canarios, immigrato, trent'anni prima che abbia inizio l'azione, nel Brasile. E' inutile prendersela con lui, perché fin dalle prime battute apprendiamo che è morto: di indigestione o di sbornia, è una questione non facile da appurare. Questo signor Pasquale, dunque, alla vigilia della partenza per il continente lontano aveva lasciato il proprio migliore amico, il dabbenuomo Ignazio Bartolozzi, con la pro-

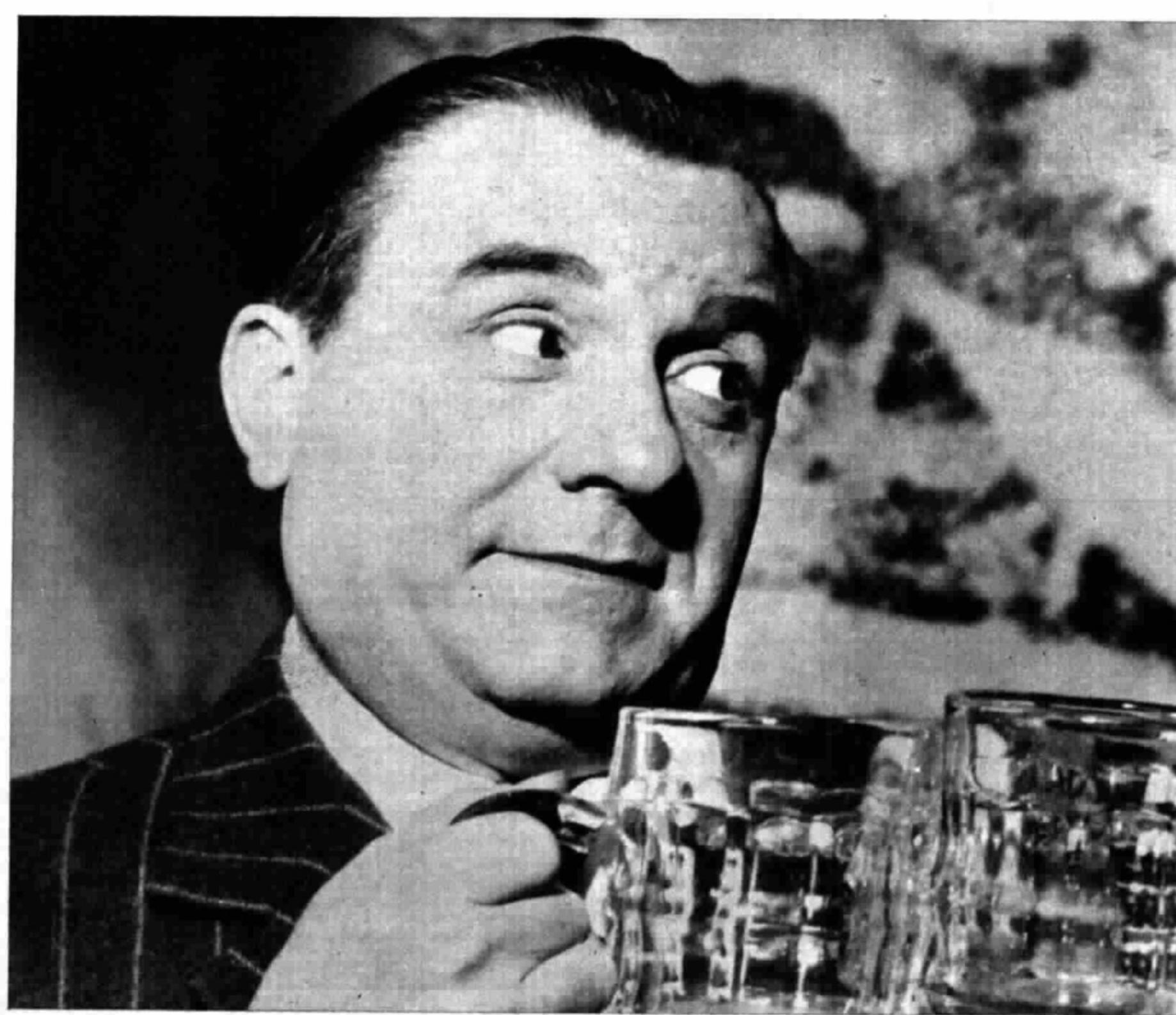
messsa che un giorno i rispettivi figli si sarebbero sposati fra loro. Sono promesse che alla vigilia di una partenza, in un momento di commozione, i padri si possono anche scambiare: ma, per quanto siamo nell'Ottocento,

non sembra proprio giusto che i figli debbano scontarla, ad una generazione di distanza. Questo almeno pensa Gemma, la figlia maggiore del signor Ignazio, destinata, secondo i patti, ad impalmare l'oriundo Giovanni.

senza praticamente averlo conosciuto. Ha avuto appena modo di vederlo in fotografia e le è stato sufficiente: così buffo, col naso a pallottola e tanto più vecchio della sua età. Decisamente non lo sposerà mai. Quanto all'oriundo Giovanni,

do, poverino, se ne viene diligente in Italia a conoscere la sua fidanzata senza alcun entusiasmo, è vero, e pronto a tagliare la corda quando le cose si mettessero male. Ma, via, una promessa è una promessa e non può mancare alla parola data da suo padre. Come punto d'appoggio e per non trovarsi solo in quella lunga traversata, ha pensato di portarsi dietro il servo, quel balordo di Felice che lo conosce da quando era bambino (e che, come Giovanni verrà a sapere solo dopo che sarà entrato in casa Bartolozzi, aveva messo, in una busta destinata a Gemma, la propria fotografia, anziché quella del padrone). Per Giovanni questo equivoco sarà l'inizio della salvezza: perché gli permetterà di conoscere — e di apprezzare — in incognito la sua fidanzatina e di suscitare in lei un sentimento che quella ragazza ribelle non avrebbe mai provato per uno sposo imposto dal padre. Ma il povero Felice, passato improvvisamente dal rango di servo a quello di padrone, ospite e promesso sposo, darà l'avvio ad una serie di complicazioni e di imbrogli tali da fargli temere la fine imminente. Egli si troverà infatti inseguito con la spada in pugno dal pretendente dell'altra figlia di Ignazio, un fiero aristocratico che si sente in dovere di lavare nel sangue alcune espressioni dell'incauto e sprovveduto servitore. Solo un tempestivo e provvidenziale intervento del padroncino, che chiarirà l'equivoche e ristabilirà le posizioni, verrà a salvarlo dalle grinfie dell'infierito Agidulfo, l'unica vera vittima di questo imbroglio. Ma alla fine c'è pace per tutti. Giovanni sposerà Gemma, Agidulfo la sua Corinna. E Felice? Anche per Felice ci sarà un premio di consolazione: la piacente Romilda, adocchiata fin dall'inizio, che sarà ben lieta di accompagnarsi con un suo pari.

Carlo Campanini





## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 56. Stunde (Bandanahmen del tutto). Es singt Bruce Low - Die Kinderstücke - Das Wichtelmännchen am Fluss - Märchenhörspiel von Gianni Falzone Fontanelli - Regie Karl Margraf - Orientalese - Madrieni mit Werner Müller - Madrieni mit Werner Müller - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Musicale Stunde. F. Händel: Feuerwerk-musik - Die Sportrundschau (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmisone musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas - settimanale varietà giuliano - 13.30 Notiziario per la strada - De Angelis: With all my heart Panzeri-Calvi: Partir con te; Ergus-Lawrence: Pifly: Pinty: Zagnaga - Benedetto Vienno: "nuzonimo" Modugno: Farfalle - 13.30 Giornale radio - Notiziario Kellermann che accade in zona (Venezia 3).

17.30 "Debusky" - Un preludio - Libro 29 - Da n. 1 al n. 6 - Pianista Friedrich Guida (Trieste 1).

17.55 Dino Dardi: Incontro con i giovani. Marta Gruber (Trieste 1).

18 "Un'ora in discoteca" - Un programma proposto da Giampaolo De Ferri - Trasmisone a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

19.05-19.30 Appuntamento con Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8.30 Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuini del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9.30 "Debusky" - Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi seriali.

17.30 Lettura programmi seriali - Ballate con noi - 18 Concerto del violino - Ferrando Ferreretti e della arpista Biancamaria Marchi - Marcello: Sonate in mi minore - Ariosti: Sonata per violino ed arpa - 18.25 "Le donne" Donatas, la sua orchestra - 18.40 Complesso campagnolo di Silvio Tamse - 19 Classe unica: Boris Millic: La storia marinara: (8) spedizioni aerea del XX secolo - 19.15 Musica variata - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale - Lettura programmi seriali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato meteorologico - 20.30 Rimi - 21 L'anniversario della settimana: Anno 1914 - la guerra dilaga -, di Anton Milner - 21.20 Concerto sinfonico diretto da Cesare Cella, con la partecipazione della violinista Ida Haendel - Casella: Concerto in la minore per violino e orchestra - Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 - Paganini: Concerto sinfonico di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 22 circa) Letteratura contemporanea: Rassegna della poesia drammatica italiana contemporanea di Giuseppe Tavcar - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 Ballo notturno.

## \* RADIO \* giovedì 6 agosto



Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Musiche Spagnole: soprano María Alos, al pianoforte Karel Janáček - 19.33 Orizzonti. Cristiana Notiziario - « L'Eresia del Secolo: Pio XII per la verità e la libertà » di Antonio Achille - Asteriski Francescani, lettura di Roldano - Il Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti - 21 Santo Romano. 21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

18 Novità delle vacanze, 19 Vicino alle montagne, 20.12 Omo vi prende in parola, 19.20 Marce e danze austriache, 19.35 Lieto anniversario, 19.40 Don Costa, i suoi cori e la sua orchestra, 19.49 La Famiglia Duaso, 20.30 Eric Cray - 21.15 Audioso i segni di un'Amministrativo d'onore, 20.30 Il successo del giorno, 20.35 Pranzo, in musica, 20.45 Ciù e contrade, 20.50 L'heure théâtrale, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22.35 Jazz Session. 23-24 Musica preferita.

### BELGIO

**PROGRAMMA FRANCESE**  
18.30 Musica per tutti, 19.30 Notiziario, 20 Quadrifoglio: 1)



— E' la quindicesima volta che si fa operare!  
— E' un creditore del direttore che si fa pagare in natura...

## LA VITA E' SOGNO



— E questa, sarebbe la cucina dei sogni di Marta.

### ONDE CORTE

6 Notiziario, 6.15 Musica popolare interpretata dal complesso Albert Webb e dal tenore Daniel Merrick, 6.45 Musica da ballo, 7 Notiziario, 7.30 The Stargazers' Music Shop, 8 Notiziario, 8.30 Musica Sociale coll'orfano: La Royal Choral Society di Londra presentata da Harold Mortimer, 10.15 Notiziario, 11.31 Complesso Sidney Davey, 12 Notiziario, 13 Concerto diretto da Elmer Tauzin, Solista: Dame David Hall-David, 13.45 Harold Smart all'organo elettrico, 14 Notiziario, 14.45 Melodie romantiche eseguite dalla pianista Jean Ket, 15.15 Danzaki, Sinfonia n. 5 in si minore, 16 Danzaki, 16 Malcolm Sargent, 16.30 Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra Eric Jupp, 17 Notiziario, 17.30 Melodie e canzoni interpretate dal violinista del Commonwealth, 18.15 Musica popolare eseguita dal complesso Albert Webb e dal tenore Daniel Merrick, 19 Notiziario, 20 Venerdì domande, 20.30 Melodie di testi di oggi, 21.15 Notiziario, 21.30 Musica classica popolare, 22 Serenate con Semprini al pianoforte, 22.30 « What a pantomime », testo di James Casey e Frank Roscoe, 23.15 Rassegna Inglesi, 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

19 Cronaca, Notiziario, 19.30 Tribunale del tempo, 20 Parata cinematografica, 20.45 Cronaca delle ricerche di quella tecnica, 21 Notiziario, 22.30 del cielo (III) Musica di Gaelean Doinizetti, 21.45 Miniature stilistiche, 22 Notiziario, Sport, 22.15 I rapporti fra Tucholsky e Kafka, capitolo sconosciuto della storia della letteratura moderna, 23.15 Concerto di Heinz Prelicher, 23.45 Concerto notturno, Ernst Krenek: Concerto doppio per violino, pianoforte e piccole orchestre: Hans Erich Nossack, 24.15 Concerto d'orchestra del violinista Hans Dölle, 23.15 Pierre Boulez: Le Marteau sans Maître, 24 Notiziario, 24 per contralto e 6 strumenti, testi di René Char (Complesso Monaco).

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 19 « Chi lo sa? », risposta di quattro scienziati a domande scientifiche e tecnologiche degli ascoltatori, 19.30 « La Corte del Yachting », a cura di Bert Barnaby, 20 « The Dry Time », di Andrew Salkey, 21 Notiziario, 21.15 Dibattito, 21.45 Concerto di musica da camera, 22.30 Lettura di testi del poeta Ted Hughes e ricordo del 50º anniversario della nascita, 23 Notiziario, 23.06-23.36 Beethoven: Sonata in do, op. 53, eseguita dal pianista Ronald Smith.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19.30 « Cosa sapete? », gara culturale fra ascoltatori delle Isole britanniche, 20 « Seaside Sing-Song », con Sylvia White, 21.15 Parole di Eric Morecambe e Wilfred Pickles, 20.30 « Misguided Missile », giallo di Eddie Maguire, 21 Domande del pubblico e di personalità invitate a noti esperti, 21.30 Serenata a Sempri al pianoforte, 22.30 Concerto diretto da Harry Rabinowitz, 22.30 Notiziario, 22.40 Jazz Club, 23.30 Johnny Pearson al pianoforte, 23.55-24 Ultime notizie.

### SVIZZERA

#### MONTECENERI

7.15 Notiziario, 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12.30 Notiziario, 12.45 Musica varia, 13.15 Chaikovsky: Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia, 13.35-14 Canzoni dalle Isole britanniche, interpretati dal contralto Kathleen Ferrier, 14.45 Concerto: Philida Smith, 16.15 Danzante, 16.30 Novità in discoteca, 17 Orchestra Cedric Dumont, 17.30 « Marionette e burattini », a cura di Gabriele Fantuzzi, 18 Musica richiesta, 18.15 Cocktail creativo, 19.15 Notiziario, 19.40 Dischi, 20 « Lettere del Lago di Como », di Romano Guardini, 20.30 Concerto diretto da Enrico Nussio, 21.30 Capriccio delle stagioni, 22 Beethoven: Sinfonia n. 2 op. 36 in maggio, 22.05 Melodie e ritmi, 22.30 Notiziario, 22.35-23 Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

### SOTTENS

19.15 Notiziario, 19.25 Lo spettacolo del mondo, 19.45 Il pianista Johnny Guarnieri e il suo Quartetto, 20 « Capitan Fracassa », di Théophile Gautier, Adattamento di Georges Hoffmann, 20.45 Concerto di musica d'insieme diretto da Aldo Kara, 21 « La pulce nell'orecchio », 21.15 Concerto di Pierre Billon, 21.30 Concerto diretto da Nino Sanguineti, Solista: violinista Franco Gulli, Vividi: « Gloria », per soli, coro e orchestra: Paganini, Concerto in si minore n. 2 (La Campanella) per violino e orchestra, 22.30 Notiziario, 22.35 Canzoni interpretate da Anne Sylvestre, 23.12-23.15 Musica patriottica.

## Ambrosoli

### CARAMELLE AL RABARBARO le migliori

Nessun impegno per i possessori di dentiere che fanno uso di Orasiv. La super-polvere adesiva ed innocua. - Nelle farmacie.

**JORASIV**

Piccola etichetta di un grande liquore

Millefiori Cucchi  
la Ricetta dello  
Antico Distillatore di Cernusco Lombard  
DOPPIATO

# \* RADIO \* venerdì 7 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,35** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino  
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11** Il grande Barnum  
Autobiografia di Phileas Taylor Barnum, il Re del Circo, sceneggiata da Nino Lillo e Paolo Pasetti  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Umberto Benedetto Sesta puntata
- 11,35** \* Musica da camera Schubert: Notturno in mi bemolle maggiore, per pianoforte, violino e violoncello (Pianista Friederich Wuehrer, violinista Reinhold Barichet, violoncellista Helmut Reiman); Mendelssohn: Sonata n. 2 in re maggiore op. 58, per violoncello e pianoforte: a) Allegro assai vivace, b) Allegretto scherzando, c) Adagio, d) Allegro molto vivace (Violoncellista Nikolai Graudan, pianista Johanna Graudan)
- 12,10** Complesso diretto da Piero Sofici Cantano Tina Allori, Wilma De Angelis, Flo Sandon's, Pino Simonetta, Arturo Testa
- 12,25** Calendario
- 12,30** \* Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali
- 12,55** 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- TEATRO D'OPERA  
Lanterne e luciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio  
**14,15-14,30** \* Canta Gino Latilla  
**14,30-15,15** Trasmissioni regionali
- 16,15** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16,30** Vita musicale del popolo italiano a cura di Giorgio Nataletti
- 17** Giornale radio  
Programma per i ragazzi  
Pat e Pa' nella foresta dei giganti Romanzo di Emilio Fancelli  
Adattamento di Alberto Perrini - Allestimento di Ugo Amodeo - Secondo episodio
- 17,30** Paese che vai, canzoni che trovi
- 17,45** Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli
- 18,30** Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18,45** Domani farà bello? a cura di Raoul Bilancini  
I. Le previsioni del tempo nell'antichità
- 19** Musica sprint Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19,15** A più voci Cori d'ogni tempo e paese
- 19,30** Vita artigiana
- 19,45** La voce dei lavoratori

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

- 9** CAPOLINEA  
— Diario - Notizie del mattino  
15': Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni  
30': Pensieri in vacanza  
45': Voci dal Tavoliere: canta Matteo Salvatore
- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE  
— Helmut Zacharias - 15': Album di poesia - 30': Musica fra la fantasia e la fantascienza - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- 13** MERIDIANA  
La ragazza delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni (Messaggerie Musicali)
- 14** 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 22,35** Milioni di profughi ci guardano Documentario di Pia Moretti
- 23** \* Canta Julie London
- 23,15** Giornale radio  
Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana  
Orchestra diretta da Marcello De Martino e Carlo Esposito
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
- Discografia ragionata**  
a cura di Carlo Marinelli
- La Périchole**  
Opéra-bouffe in tre atti di Meilhac e Halévy
- Musica di Jacques Offenbach  
Solisti: Suzanne Lafaye, Janette Viavalda, Monique Linval, Raymond Amade, Louis Noguera, Jean-Christophe Benoit  
Orchestra dell'Associazione dei Concerti Lamoureux e Coro René Duflos, diretti da Igor Markevitch
- 19,30** La Rassegna  
Filosofia  
a cura di Paolo Filiasi Carcano  
Le « Cronache » internazionali di filosofia - Crisi della metafisica e filosofia analitica - I diari e la genesi dell'esistenzialismo contemporaneo
- 20** \* Concerto di ogni sera  
J. Stamitz (1717-1757): Concerto in do maggiore per oboe, archi e continuo  
Allegro - Adagio - Tempo di minuetto  
Solista Hermann Töttcher  
Orchestra da Camera di Monaco, diretta da Carl Gorvin  
F. Schubert (1797-1828): Sinfonia in si bemolle maggiore n. 2

Largo - Allegro vivace - Andante - Minuetto - Presto vivace  
Orchestra « Royal Philharmonic », diretta da Thomas Beecham  
L. Berkeley (1903): Serenata per orchestra d'archi op. 12  
Vivace - Andantino - Allegro moderato - Lento  
Orchestra da Camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger

- 21** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20** Le occasioni dell'umorismo  
Le dodici seggiarie  
Fantasia radiofonica di Franca Cancogni e Piero Banfi dal romanzo omonimo di Ilf e Petrov  
Seconda parte  
Regia di Nino Meloni
- 22,30** Igor Strawinsky  
Threni - id est lamentationes Jeremiae Prophetae - per soli, coro e orchestra  
Ursula, Zollenkopf, soprano; Jeanne Deroubaix, Corinna Vozza, contralto; Hugues Cuenod, Tommaso Frascati, tenori; Hans Braun, James Loomis, Renzo Gonzales, bassi  
Direttore Nino Sanzogno  
Maestro del Coro Nino Antonellini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 23** Epistolari  
Lettere di Veronica Franco a cura di Biagia Marniti

### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:
- 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:
- 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 Antologia - Da « La storia di San Michele » di Axel Munthe: « Preghiera al dio della luce »  
13,30-14,15 \* Musiche di Haydn e Prokofiev (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 6 agosto)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
0,10-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: I poeti della canzone: Salvatore Di Giacomo e Giovanni Capurro - 1,06-1,30: Complessi in vetrina: Renato Carosone e Renzo Gilardini - 1,36-2: Musiche da films e riviste - 2,06-2,30: Melodie del golfo - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Italia canta - 3,36-4: Microsolco - 4,06-4,30: Ritmo e melodia - 4,36-5: Musica lirica - 5,06-5,30: Sette note in allegria - 5,36-6: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## SECONDO PROGRAMMA

- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55' Noterella di attualità
- 14** Teatrino delle 14  
Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisù, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14,30** Segnale orario - Giornale radio delle 14,30
- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** Trasmissioni regionali
- 45' \* Un'orchestra al giorno: George Melachrino
- 15** R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)
- 15,30** Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 45' Novità e successi internazionali (Rank)
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** TERZA PAGINA  
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco  
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci  
Accadde d'estate, appunti di viaggio, di Mino Caudana  
Appuntamento in Calabria
- 17** I SETTEMARI  
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 18** Giornale radio  
\* BALLATE CON NOI
- 19** Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana  
Orchestra diretta da Carlo Esposito  
Cantano Sergio Bruni, Nunzio Gallo, Dana Ghia, Maria Paris  
Marotta-Buonafede: 'Mbraccio a te; Galdieri - De Angelis - Di Gennaro; Sta' miss 'nciuco; De Crescenzo-Rendine: Solitudine; Fiore - Vian: Ammore celeste; Zanfagna - Bendedetto: Vieneme 'nzuonno
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* Motivi in tasca  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Ribalta fasciale  
Piccolo teatro musicale, di Guido Castaldo
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** ORFEO AL JUKE BOX  
Divertimento quasi serio a cura di Michele Galdieri  
Orchestra diretta da Armando Fragna  
Lelio Luttazzi e i suoi solisti  
Presenta Rosalba Oletta con Renato Turi nella parte di Orfeo
- 22** Volo di velluto  
Documentario di Carlo Bonciani e Mario Pogliotti
- 22,45** Ultime notizie  
\* Dieci minuti con Pat Boone
- 23** Siparietto  
\* Notturnino
- 23,30** Jazz in Versilia  
Trasmissione in collegamento con « La Bussola » de « Le Focette » 1 programmi di domani

# \* RADIO \* venerdì 7 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,35** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \*Musiche del mattino  
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11** Il grande Barnum  
Autobiografia di Phileas Taylor Barnum, il Re del Circo, sceneggiata da Nino Lillo e Paolo Pasetti  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Umberto Benedetto Sesta puntata
- 11,35** \* Musica da camera Schubert: Notturno in mi bemolle maggiore, per pianoforte, violino e violoncello (Pianista Friederich Wuehrer, violinista Reinhold Barachet, violoncellista Helmut Reiman); Mendelssohn: Sonata n. 2 in re maggiore op. 58, per violoncello e pianoforte: a) Allegro assai vivace, b) Allegretto scherzando, c) Adagio, d) Allegro molto vivace (Violoncellista Nikolai Graudan, pianista Johanna Graudan)
- 12,10** Complesso diretto da Piero Sofifici Cantano Tina Allori, Wilma De Angelis, Flo Sandon's, Pino Simonetta, Arturo Testa
- 12,25** Calendario
- 12,30** \* Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali
- 12,55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- TEATRO D'OPERA  
Lanterne e luciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio  
**14,15-14,30** \* Canta Gino Latilla  
**14,30-15,15** Trasmissioni regionali
- 16,15** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16,30** Vita musicale del popolo italiano a cura di Giorgio Nataletti
- 17** Giornale radio  
Programma per i ragazzi  
Pat e Pa' nella foresta dei giganti Romanzo di Emilio Fancelli  
Adattamento di Alberto Perrini - Allestimento di Ugo Amodeo - Secondo episodio
- 17,30** Paese che vai, canzoni che trovi
- 17,45** Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli
- 18,30** Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18,45** Domani farà bello? a cura di Raoul Bilancini  
I. Le previsioni del tempo nell'antichità
- 19** Musica sprint Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19,15** A più voci Cori d'ogni tempo e paese
- 19,30** Vita artigiana
- 19,45** La voce dei lavoratori

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

- 9** CAPOLINEA  
— Diario - Notizie del mattino  
15': Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni  
30': Pensieri in vacanza  
45': Voci dal Tavoliere: canta Matteo Salvatore
- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE  
— Helmut Zacharias - 15': Album di poesia - 30': Musica fra la fantasia e la fantascienza - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- 13** MERIDIANA  
La ragazza delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni (Messaggerie Musicali)
- 14** 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 22,35** Milioni di profughi ci guardano Documentario di Pia Moretti
- 23** \* Canta Julie London
- 23,15** Giornale radio  
Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana  
Orchestra diretta da Marcello De Martino e Carlo Esposito
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
Discografia ragionata a cura di Carlo Marinelli  
La Périchole Opéra-bouffe in tre atti di Meilhac e Halévy  
Musica di Jacques Offenbach Solisti: Suzanne Lafaye, Janette Valdala, Monique Linval, Raymond Amade, Louis Noguera, Jean-Christophe Benoit  
Orchestra dell'Associazione dei Concerti Lamoureux e Coro René Duflos, diretti da Igor Markevitch
- 19,30** La Rassegna Filosofia a cura di Paolo Filiasi Carcano Le «Cronache» internazionali di filosofia - Crisi della metafisica e filosofia analitica - I diari e la genesi dell'esistenzialismo contemporaneo
- 20** \* Concerto di ogni sera J. Stamitz (1717-1757): Concerto in do maggiore per oboe, archi e continuo  
Allegro - Adagio - Tempo di minuetto  
Solista Hermann Töttcher  
Orchestra da Camera di Monaco, diretta da Carl Gorvin  
F. Schubert (1797-1828): Sinfonia in si bemolle maggiore n. 2
- Largo - Allegro vivace - Andante - Minuetto - Presto vivace  
Orchestra «Royal Philharmonic», diretta da Thomas Beecham  
L. Berkeley (1903): Serenata per orchestra d'archi op. 12  
Vivace - Andantino - Allegro moderato - Lento  
Orchestra da Camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger
- 21** Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20** Le occasioni dell'umorismo Le dodici seggiola  
Fantasia radiofonica di Franca Cancogni e Piero Banfi dal romanzo omonimo di Ilf e Petrov  
Seconda parte  
Regia di Nino Meloni
- 22,30** Igor Strawinsky Threni - id est lamentationes Jeremiae Prophetae per soli, coro e orchestra  
Ursula, Zollenkopf, soprano; Jeanne Deroubaix, Corinna Vozza, contralto; Hugues Cuenod, Tommaso Frascati, tenori; Hans Braun, James Loomis, Renzo Gonzales, bassi  
Direttore Nino Sanzogno  
Maestro del Coro Nino Antonellini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 23** Epistolari Lettere di Veronica Franco a cura di Biagia Marniti

### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20 Antologia** - Da «La storia di San Michele» di Axel Munthe: «Preghiera al dio della luce»  
**13,30-14,15 \* Musiche di Haydn e Prokofiev** (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 6 agosto)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
0,10-0,30: Musica per tutti - 0,36-1: I poeti della canzone: Salvatore Di Giacomo e Giovanni Capurro - 1,06-1,30: Complessi in vetrina: Renato Carosone e Renzo Gilardini - 1,36-2: Musiche da films e riviste - 2,06-2,30: Melodie del golfo - 2,36-3: Musica sinfonica - 3,06-3,30: Italia canta - 3,36-4: Microsolco - 4,06-4,30: Ritmo e melodia - 4,36-5: Musica lirica - 5,06-5,30: Sette note in allegria - 5,36-6: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14** Teatrino delle 14  
Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisù, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14,30** Segnale orario - Giornale radio delle 14,30  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** Trasmissioni regionali  
45' Un'orchestra al giorno: George Melachrino
- 15** R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)
- 15,30** Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
45' Novità e successi internazionali (Rank)

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA  
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco  
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci  
Accadde d'estate, appunti di viaggio, di Mino Caudana  
Appuntamento in Calabria
- 17** I SETTEMARI  
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 18** Giornale radio  
\* BALLATE CON NOI
- 19** Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana  
Orchestra diretta da Carlo Esposito  
Cantano Sergio Bruni, Nunzio Gallo, Dana Ghia, Maria Paris  
Marotta-Buonafede: 'Mbraccio a te; Galdieri - De Angelis - Di Gennaro; Sta' miss 'nciuco; De Crescenzo-Rendine: Solitudine; Fiore - Vian: Ammore celeste; Zanfagna - Benedetto: Vieneme 'nzuonno

## INTERMEZZO

- 19,30** \* Motivi in tasca  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Ribalta fasciale  
Piccolo teatro musicale, di Guido Castaldo

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** ORFEO AL JUKE BOX  
Divertimento quasi serio a cura di Michele Galdieri  
Orchestra diretta da Armando Fragna  
Lelio Luttazzi e i suoi solisti  
Presenta Rosalba Oletta con Renato Turi nella parte di Orfeo
- 22** Volo di velluto  
Documentario di Carlo Bonciani e Mario Pogliotti
- 22,45** Ultime notizie  
\* Dieci minuti con Pat Boone
- 23** Siparietto  
\* Notturnino
- 23,30** Jazz in Versilia  
Trasmissione in collegamento con «La Bussola» de «Le Focette» 1 programmi di domani



L'attrice Loredana, prende parte al film *Gli ultimi filibustieri*

## CARA DELINQUENTE

(segue da pag. 11)

più che bastevoli a provocare crisi di gelosia, e di Lady Warren, la madre, serafica nobildonna incapace di rendersi conto della realtà. E c'è infine il *deus ex machina* della situazione: il famoso zio George che quando appare (potenza del titolo nobiliare e dei titoli in banca) fa prepotentemente sentire il suo peso. Il bizzarro baronetto, contrariamente a tutte le previsioni e a tutti i calcoli del nipote, spezza la sua autorilevante lancia in favore delle nozze di David con Penelope (del diabolico fascino della quale è caduto vittima).

Sarebbe dunque tutto risolto; il sipario potrebbe calare con generale soddisfazione. Ma ecco l'inopinato incontro di Sir George con Mister Shawn. Questo matrimonio non s'ha da fare. C'è un'abisuale differenza di classe fra i due giovani. Eh sì, perbacco, perché quali antenati possono vantare, i Warren, nel loro albero genealogico? Niente più che un salumiere, una barista, un taverniere, una lavapiatti, un ladro di cavalli impiccato a Tyburn e via di questo passo: soltanto le due ultime generazioni si salvano per il rotto della cuffia. Mentre gli Shawn discendono, per parte di madre, nientemeno che da Dagnel O'Haggerty, uno dei grandi eroi irlandesi. E il padre di Penelope, questo seducente filibustiere e sedicente gentiluomo, conclude: «Non è quello che facciamo che conta a questo mondo; è da dove veniamo».

Nozze in fumo, dunque? Si tranquillizzino i lettori sensibili. I fiori d'arancio sono inevitabili perché quando si possiede lo spirito trasparente, la mano delicata e l'accomodante ottimismo di Jack Popplewell, le cose non possono andare che in quel verso. Rimane solo un punto da chiarire: che fine ha fatto la refurtiva, voglio dire i

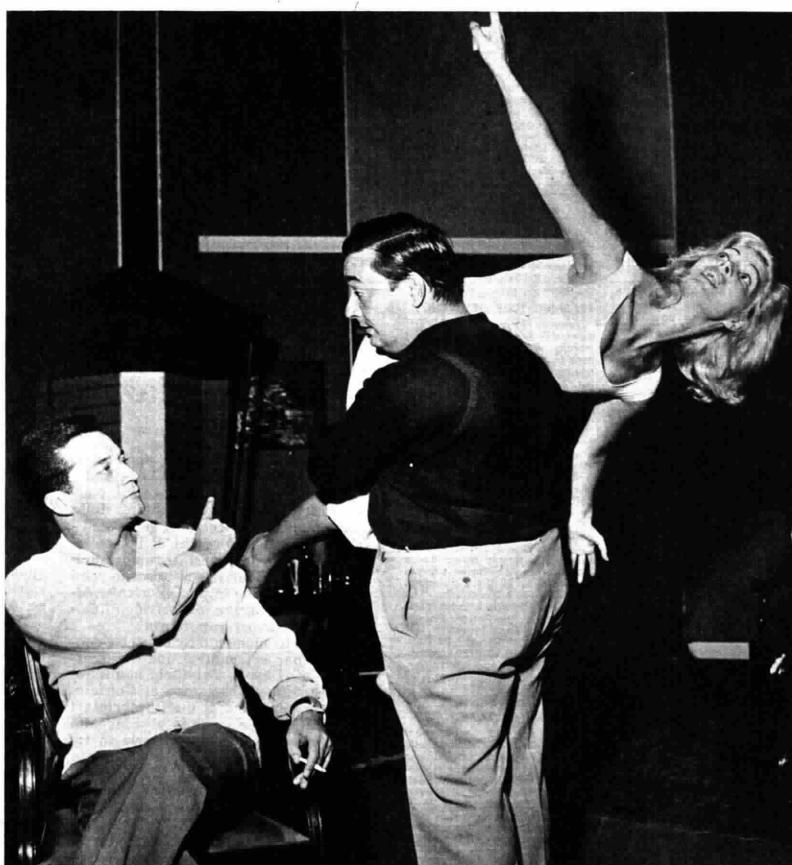
gioielli rubati negli appartamenti dei coinvoltini di David? Non farò indiscrezioni, perché sebbene l'unico vero pregio della commedia consista nel suo

flebile umorismo paradossale, c'è pure un pizzico di mistero giallo.

Teatro estivo, riposante, svagato. Un solo pensiero: per es-

ser certi di imbattersi in delinquenti come Penelope Shaw non varrebbe la pena di arruolarsi nella polizia?

c. m. p.



Renzo Giovampietro (David) Francesco Mulè (Wilkinson) Scilla Gabel (Penelope)

### 15-16 TELESCUOLA

**CORSO DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE A TIPO INDUSTRIALE** (corso estivo di ripetizione)  
 a) 15: *Osservazioni scientifiche*  
 Prof. Giorgio Graziosi  
 b) 15.30: *Musica*  
 Prof.ssa Gianna Perea Labia  
 c) 15.40: *Storia ed Educazione Civica*  
 Prof.ssa Maria Mariano Gallo

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 18.30-19.30 GLI ULTIMI FILIBUSTIERI

Film - Regia di Marco Elter  
 Produzione: B.C. Film  
 Interpreti: Loredana, Neri, Mario Bernardi, Vittorio Sanini

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Oransoda - Williams - Persi - Supercomettaglio)  
 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(L'Oreal - Galbani - Binaca - ecco)

21 — Dal Teatro di Via Manzoni in Milano

### CARA DELINQUENTE

Commedia in tre atti di Jack Popplewell

Traduzione di Carina Calvi

(Novità per l'Italia)

Personaggi ed interpreti:

Penelope Shawn Scilla Gabel

David Warren Renzo Giovampietro

Lady Warren Lola Braccini Henry Shawn Antonio Battistella

Wilkinson Francesco Mulè Helen Chandler Paola Dapino

Sir George Martin Michele Riccardini

Sergente Pidgeon Vincenzo De Toma

Regia teatrale e televisiva di Guglielmo Morandi

Al termine:

### TELEGIORNALE

Edizione della notte



prima d'insaponarsi  
 ammorbidisce  
 e prepara la barba  
 anestetizza e  
 protegge la pelle

dopo rasati  
 toglie ogni irrita-  
 zione, da freschez-  
 za ed elasticità

dopo il rasoio elettrico  
 restituisci alla pelle i  
 grassi naturali che l'azio-  
 ne meccanica del rasoio  
 le ha tolto

### campione gratis

sarà spedito senza alcuna spesa a chiunque invierà il proprio indirizzo a PRODOTTI FRABELLA  
 Via Serambi, 28 RA - FIRENZE.

### UN HOBBY E UN GUADAGNO

Trascorrere, piacevolmente in casa il vostro tempo libero e guadagnare denaro con uno

### SVAGO REDDITIZIO

Informazioni gratis scrivendo a Ditta «FIORENZA»  
 VIA BENCI, 28 R - FIRENZE



**RAMAZZOTTI**  
*fa sempre bene*

**GBC**  
 electronic  
 REGISTRATORE  
 PT/12  
 TELEVISIONE

## COMPOSITORI-PAROLIERI

Antica, importante Casa Editrice e Discografica

Direttore Artistico TITO SCHIPA esamina canzoni di vecchi e nuovi Autori - Anche solo versi o solo musiche - Produzione prescritta assicurasi effettivo lancio abbinato canzoni notissimi Autori.

Inviare lavori: PUBBLIMUSICA, Viale Angelico, 54 - ROMA

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

**18,30** Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität. « Verhüfung infektiöser Krankheiten » (3) von Prof. Walter Strauss, Jerusalem - Richard Wagner: Querschnitte aus « Götterdämmerung » - Liebesmelodien mit Ray Martin und seinem Orchester (Bolzano 3 - Bolzano III e legate dell'Alto Adige).

**20,15-21,20** Das Abenteuer des Jazz von Orio Giarini (31. Folge) - Neue Bücher. Luis Staindl bespricht Knaurs Heilpflanzen- und Pilzbücher. - Blick in die Region - Volkswiesen (Bolzano 3 - Bolzano III e legate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

**13** L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - **13,04** Musica richiesta - **13,30** Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

**18,30** « Primi passi » - Saggi degli allievi della Scuola d'Arte Drammatica « Silvio d'Amico » di Trieste - Presentazione di Lucia Tranquilli - Settima trasmissione (Trieste 1).

**18,50** Canzoni senza parole - Passerelle di Autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

**19,10** Fogli di calendario, di Lina Gasparini (Trieste 1).

**19,20** Concerto per flauto, viola e arpa. Esecutori: Attilio Poluzzi, flauto; Fernando Ferretti, viola; Biancamaria Marchi, arpa. I. Lippolis: « La leggenda di Sirenetta ». M. Bugamelli: « Sonatina per flauto, viola e arpa » (Trieste 1).

**19,45** Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

**7** Musica del mattino, - l'indirizzo - lettura programmi - **7,15** Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - **7,30** \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - **8,15-8,30** Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

**11,30** Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - **12,10** Per ciascuno qualcosa - **12,45** Nel mondo della cultura - **12,55** \* Parata di orchestre leggere - **13,15** Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - **13,30** Musica a richiesta - **14,15** Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - **14,30-14,45** Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

**17,30** Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - **18** \* Pro-

## \* RADIO \* venerdì 7 agosto

kofiev: Sinfonia N. 6, op. 111 - **18,40** \* Viaggio musicale con Dino Olivieri - **19** Dal diario di un alpinista: (3) « Nebbie e luna », di Refko Dolhar - **19,15** Musica varia - **20** Notiziario sportivo - **20,05** Intermezzo musicale - Lettura programmi serali - **20,15** Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - **20,30** Echi sudamericani - **21** Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - **21,20** \* Cantano i « Platters » - **21,40** Orchestra diretta da Alberto Casamassima - **22** Scienza e tecnica: « Un problema vitale per Mexico City », di Anton Mlinar - **22,15** Concerto del soprano Zlata Gasperic, al pianoforte Danilo Svara: Liriche di Lipovsek, Ipavec, Dev, Adamic e Simonić - **22,30** \* Ballo di sera - **23** Danze antiche - **23,15** Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - **23,30-24** \* Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

**14,30** Radiogiornale, **15,15** Trasmissioni estere. **17** « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Super hanc petram » Il Bernini e San Pietro » a cura di Giuseppe Nicolosi e Pietro Marrone - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani. **21** Santo Rosario. **21,15** Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

**18** Novità delle vacanze. **18,30** Philippe e il Tesoro dei Borodano. **19** La Cobla Combo Gili. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Aperitivo d'onore. **19,20** Passeggiata sentimentale. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Musica dal film « Les tricheurs ». **21** I Cha Cha Boys. **21,15** Ti Mano Calypso. **21,30** Music Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,30** Club Orchestra. **22,45** Dede la quinta Avenida. **23-24** Musica preferita.

### MONTECARLO

**19** Notiziario. **19,20** Aperitivo d'onore. **19,25** La famiglia Duraton. **19,35** Oggi, nel mondo. **20,05** Il microfono delle vacanze. **20,20** Firmato: Luis Mariano. **20,35** Il Paese del sorriso. **21,05** Il punto comune, con Zappy Max. **21,20** Serata blu. **22** Notiziario. **22,23** Musiche di Haydn. **22,30** « Danse à Gogo ». **21,05** Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

**19** Notiziario - Commenti. **19,20** Musica da jazz. **20,15** « La pergola d'estate », racconto di Just Scheu. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Nuove opinioni sul romanticismo tedesco, dalle annotazioni letterarie di Friedrich Schlegel,

a cura di Hans Georg Brenner. **23,30** Musica da camera contemporanea. **Genzmer:** Trio per pianoforte 1954; **Martin:** Cinque pezzi brevi (Knieper-Trio). **24** Ultime notizie. **0,10** Ospiti notturni. **1** Bollettino del mare. **1,15** Musica fino al mattino.

### FRANCOFORTE

**19** Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Asia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Dal Festival di Vienna: Concerto (Irmgard Seefried, soprano, Wolfgang Schneiderhan, violino, Erik Werba, pianoforte, Carl Seemann, pianoforte) C. Franck: Sonata in la maggiore per violino e pianoforte; H. Pfitzner: Lieder; B. Martinu: Arbeschi per violino e pianoforte; Vaughan Williams: Dai duetti per soprano e violino; A. Scriabin: Otto preludi per pianoforte da op. 11; B. Bartok: Scene di villaggio per una voce femminile e pianoforte. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Novità cinematografiche. **23** Musica per sognare. **24** Ultime notizie. **0,10-5,50** Musica da Colonia.

### MONACO

**19,05** F. Joseph Haydn: Sinfonia in sol maggiore, n. 54, diretta da Joseph Keilberth. **19,30** Osservazioni critiche sulla vita sociale. **19,45** Notiziario. **20** Varietà musicale. **21,15** « La famiglia Wilkinson » (II) Il piccolo Roddy, radiocommedia di Rodrick Wilkinson. **21,45** Lezione inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Dal cestino della stampa mondiale. **22,25** Joachim Ringelnatz, trasmissione per il suo 75º compleanno. **23** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie. **0,05** Musica da ballo. **1,05-5,20** Musica da Colonia.

### MUEHLACKER

**19** Reportage. **19,30** Novità del giorno. **20** Musica di Johann Strauss. **20,45** « Quel povero diavolo... l'uomo », quattro invocazioni di Gerhard Bergmann, (1) Il tempo in cui viviamo. **21,25** Concerto al castello di Ludwigsburg. **Filippo Neri:** Sonata per 2 violini, viola e contrabbasso (1651) (Quartetto Italiano) Hermann Reutter: Concertino per pianoforte e orchestra d'archi, diretto da Karl Münchinger. **22 Notiziario.** **22,10** Commentario politico-militare. **22,20** Intermezzo musicale. **22,30** « La coscienza storica e le sue conseguenze » (1), conferenza di Arnold J. Toynbee. **23,30** Wolfgang Fortner: Mouvements per pianoforte e orchestra (pianista Carl Seemann e l'orchestra diretta da Hans Müller-Kray). **24 Ultime notizie.** **0,15-4,30** Musica da Colonia.

### TRASMETTITORE DEL RENO

**19** Cronaca. Notiziario. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Musica del mondo. W. A. Mozart: a) Sinfonia in sol maggiore, KV 525, diretta da Herbert von Karajan, b) Concerto in mi bemolle maggiore per 2 pianoforti e orchestra KV 365 diretto da Alceo Galliera (solisti: Clara Haskil e Geza Anda), c) Sinfonia in re maggiore, KV 385, diretta da Carl Schuricht. **21** « Lo stupido vive sul lavoro, il furbo vive sullo stupido ». Il lavoro è veramente il senso della vita? **21,15** Musica leggera. **22 Notiziario.** Problemi del tempo. **22,30** « Pas de deux », musica di balletto: Chaikovsky: « Lo schiaccianoci », suite in 8 tempi; **Bizet:** Danza zingara da « La bella ragazza di Perth »; **Gillis:** Shinding. **23,15** Ospiti a Stoccolma: « Musique aux Champs Elysées » (radiosinfonie di Parigi, Bruxelles, Stoccolma, Ginevra e Transmettitore del Reno). **24 Ultime notizie.** **0,10-0,20** La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

**18** Notiziario. **19** « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. **19,30** Concerto diretto da Basil Cameron. Solista: pianista Daniel Wayenberg. **Beethoven:** a) Leonora n. 1, overture; b) Sinfonia n. 4 in si bemolle; c) Concerto n. 5 in mi bemolle per pianoforte e orchestra (Imperatore). **21 Notiziario.** **21,15** In patria e all'estero. **21,45** « Just fancy », testo di Eric Barker. Musica diretta da Peter Akister. **22,15** Anello di parole. **22,45** Novella. **23 Notiziario.** **23,03-23,36** Concerto

to del violista Paul Cropper e del pianista Maurice Aitchison. **Brahms:** Sonata in mi bemolle, op. 120 n. 2; **Schumann:** Adagio e Allegro, op. 70.

### PROGRAMMA LEGGERO

**19** Notiziario. **19,30** « Polls Apart », di Eddie Maguire. **20** Canzoni per gli innamorati interpretate dal complesso vocale « The Adam Singers » diretto da Cliff Adams. **20,30** « That Man Chester », con Charlie Chester. **21** Concerto estivo. **22** « Paul Temple e il caso Conrad », giallo di Francis Durbridge. **6º episodio:** « Che riguarda il capitano Smith ». **22,30** Notiziario. **22,40** Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sydney Thompson. **23,30** Sidney Sax con The Harlequins. **23,55-24 Ultime notizie.**

### ONDE CORTE

**6** Notiziario. **6,15** Orchestra diretta da Jean Pouget con il violoncellista Reginald Kilbey e la cantante Jean Curphy. **6,45** Musica di Berlioz. **7** Notiziario. **7,30** Musiche di Beethoven e di compositori spagnoli eseguite da Pablo Casals. **8 Notiziario.** **8,30-9** Musica richiesta. **10,45** Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. **12 Notiziario.** **12,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. **13** Alyn Ainsworth e l'Orchestra nordica da ballo della BBC. **14 Notiziario.** **14,45** Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 26 al n. 30) eseguite da Colin Kingsley. **15,15** Serenata con Semprini al pianoforte. **15,45** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Dennis Stevens. **16,30** « Top Prize », commedia radiofonica di Philip Levene. **17 Notiziario.** **17,45** « The Clitheroe Kid », terzo episodio: « What a pantomime », testo di James Casey e Frank Roscoe. **18,15** Gene Williams e la Banda Eric Delaney. **19 Notiziario.** **19,30** Concerto diretto da Basil Cameron. **Beethoven:** a) Leonora n. 1, overture; b) Sinfonia n. 4 in si bemolle; c) Concerto n. 5 in mi bemolle per pianoforte e orchestra (Imperatore). **21 Notiziario.** **21,30** « Just Fancy », varietà. **22** Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet. **23,15** « Sheep don't Change », sceneggiatura di Rex Rienits. **24 Notiziario.**

### LUSSFMRURGO

**19,15** Notiziario. **19,31** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** « Una stella m'ha detto... », con Robert Beauvais. **20,20** Dischi presentati da Jean-Jacques Vital.



— Presto, andiamocene prima che ci diano la multa!

### richiesta. 18,30 Concerto di

musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solista: soprano Vanna Egger. **19,40** Fiesta latina. **20** « Tribunali umoristici », fantasia di Anna Mosca, da Yorick. **20,50** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **21,20** Johann Strauss: a) Indigo, suite corale; b) Due couplets da « Il pistrello », c) « Una notte a Venezia », suite corale. **22,05** Melodie e ritmi. **22,30 Notiziario.** **22,35-23 Piccola serenata.**

### SOTTENS

**19,15 Notiziario.** **19,45** Concerto del Complesso Eastman Symphony, diretto da Frederik Fennel. **21** « La scuola delle vedove » di Jean Cocteau. **21,25** « Gréco e l'esistenzialismo ». Presentazione di Lyne Anska. **22,05** « Con i pescatori cristiani della costa di Malabar », a cura di Ella Maillart. **22,30 Notiziario.** **22,35 Frank Martin:** Ouverture en rondeau; **Rober-** **to Gerhard:** Concerto per clavicembalo, archi e percussione. **23,12-23,15 Musica patriottica.**

## Il Gonfalone sventola sulla piazza di Scandicci

(segue da pag. 15)

di secondo. Forza Toscana, forza Sardegna. L'avevano ripetuto, cantando, pochi minuti prima Gianni Agus e Narciso Parigi, illustri rappresentanti delle due regioni e i concorrenti se lo sentivano ancora negli orecchi. Poi il collegamento con i due paesi, il rumore della folla, le « chiarine » toscane che sembrava suonassero una « carica ». Altre domande, attimi di brivido, finalmente il portavoce rispondeva.

A un certo momento Scandicci « conduceva » per sei punti a quattro. L'assessore ai Lavori Pubblici, nominato per l'occasione « assessore al Gonfalone », era come uno di quei proprietari di cavalli che ripongono il binocolo, sicuri ormai di avere la vittoria in tasca, a meno che non capiti un accidente imprevedibile, una caduta, una « rottura ». Ma il cavallo di Scandicci

## COMPOSITORI-PAROLIERI

Antica, importante Casa Editrice e Discografica

Direttore Artistico TITO SCHIPA esamina canzoni di vecchi e nuovi Autori - Anche solo versi o solo musiche - Produzione prescritta assicurasi effettivo lancio abbinato canzoni notissimi Autori.

Inviare lavori: PUBBLIMUSICA, Viale Angelico, 54 - ROMA

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität. « Verhüfung infektiöser Krankheiten » (3) von Prof. Walter Strauss, Jerusalem - Richard Wagner: Querschnitte aus « Götterdämmerung » - Liebesmelodien mit Ray Martin und seinem Orchester (Bolzano 3 - Bolzano III e legate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Das Abenteuer des Jazz von Orio Giarini (31.Folge) - Neue Bücher. Luis Staindl bespricht Knaurs Heilpflanzen- und Pilzbücher. - Blick in die Region - Volkswiesen (Bolzano 3 - Bolzano III e legate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica richiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

18,30 « Primi passi » - Saggi degli allievi della Scuola d'Arte Drammatica « Silvio d'Amico » di Trieste - Presentazione di Lucia Tranquilli - Settima trasmissione (Trieste 1).

18,50 Canzoni senza parole - Passerelle di Autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

19,10 Fogli di calendario, di Lina Gasparini (Trieste 1).

19,20 Concerto per flauto, viola e arpa. Esecutori: Attilio Poluzzi, flauto; Fernando Ferretti, viola; Biancamaria Marchi, arpa. I. Lippolis: « La leggenda di Sirenetta ». M. Bugamelli: « Sonatina per flauto, viola e arpa » (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino, - l'indirizzo - lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Parata di orchestre leggere - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - 18 \* Pro-

## \* RADIO \* venerdì 7 agosto

kofiev: Sinfonia N. 6, op. 111 - 18,40 \* Viaggio musicale con Dino Olivieri - 19 Dal diario di un alpinista: (3) « Nebbie e luna », di Refko Dolhar - 19,15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Echi sudamericani - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 \* Cantano i « Platters » - 21,40 Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 22 Scienza e tecnica: « Un problema vitale per Mexico City », di Anton Mlinar - 22,15 Concerto del soprano Zlata Gasparsic, al pianoforte Danilo Svara: Liriche di Lipovsek, Ipavec, Dev, Adamic e Simonit - 22,30 \* Ballo di sera - 23 Danze antiche - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Super hanc petram » Il Bernini e San Pietro » a cura di Giuseppe Nicolosi e Pietro Marrone - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

18 Novità delle vacanze. 18,30 Philippe e il Tesoro dei Borodano. 19 La Cobla Combo Gili. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Aperitivo d'onore. 19,20 Passeggiata sentimentale. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Musica dal film « Les tricheurs ». 21 I Cha Cha Boys. 21,15 Ti Mano Calypso. 21,30 Music Hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,30 Club Orchestra. 22,45 Dede la quinta Avenida. 23-24 Musica preferita.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,20 Aperitivo d'onore. 19,25 La famiglia Duraton. 19,35 Oggi, nel mondo. 20,05 Il microfono delle vacanze. 20,20 Firmato: Luis Mariano. 20,35 Il Paese del sorriso. 21,05 Il punto comune, con Zappy Max. 21,20 Serata blu. 22 Notiziario. 22,23 Musiche di Haydn. 22,30 « Danse à Gogo ». 1-1,05 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

19 Notiziario - Commenti. 19,20 Musica da jazz. 20,15 « La pergola d'estate », racconto di Just Scheu. 21,45 Notiziario. 21,55 Dieci minuti di politica. 22,05 Una sola parola! 22,10 Nuove opinioni sul romanticismo tedesco, dalle annotazioni letterarie di Friedrich Schlegel,

a cura di Hans Georg Brenner. 23,30 Musica da camera contemporanea. Genzmer: Trio per pianoforte 1954; Martin: Cinque pezzi brevi (Knieper-Trio). 24 Ultime notizie. 0,10 Ospiti notturni. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica fino al mattino.

### FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Asia. 19,40 Notiziario. Commenti. 20 Dal Festival di Vienna: Concerto (Irmgard Seefried, soprano, Wolfgang Schneiderhan, violino, Erik Werba, pianoforte, Carl Seemann, pianoforte) C. Franck: Sonata in la maggiore per violino e pianoforte; H. Pfitzner: Lieder; B. Martinu: Arbeschi per violino e pianoforte; Vaughan Williams: Dai duetti per soprano e violino; A. Scriabin: Otto preludi per pianoforte da op. 11; B. Bartok: Scene di villaggio per una voce femminile e pianoforte. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Novità cinematografiche. 23 Musica per sognare. 24 Ultime notizie. 0,10-5,50 Musica da Colonia.

### MONACO

19,05 F. Joseph Haydn: Sinfonia in sol maggiore, n. 54, diretta da Joseph Keilberth. 19,30 Osservazioni critiche sulla vita sociale. 19,45 Notiziario. 20 Varietà musicale. 21,15 « La famiglia Wilkinson » (II) « Il piccolo Roddy », radiocommedia di Roderick Wilkinson. 21,45 Lezione d'inglese. 22 Notiziario. Commenti. 22,10 Dal cestino della stampa mondiale. 22,25 Joachim Ringelnatz, trasmissione per il suo 75º compleanno. 23 Melodie e ritmi. 24 Ultime notizie. 0,05 Musica da ballo. 1,05-5,20 Musica da Colonia.

### MUEHLACKER

19 Reportage. 19,30 Novità del giorno. 20 Musica di Johann Strauss. 20,45 « Quel povero diavolo... l'uomo », quattro invocazioni di Gerhard Bergmann, (1) Il tempo in cui viviamo. 21,25 Concerto al castello di Ludwigsburg. Filippo Neri: Sonata per 2 violini, viola e contrabbasso (1651) (Quartetto Italiano) Hermann Reutter: Concertino per pianoforte e orchestra d'archi, diretto da Karl Münchinger. 22 Notiziario. 22,10 Commentario politico-militare. 22,20 Intermezzo musicale. 22,30 « La coscienza storica e le sue conseguenze » (1), conferenza di Arnold J. Toynbee. 23,30 Wolfgang Fortner: Mouvements per pianoforte e orchestra (pianista Carl Seemann e l'orchestra diretta da Hans Müller-Kray). 24 Ultime notizie. 0,15-4,30 Musica da Colonia.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notiziario. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica del mondo. W. A. Mozart: a) Sinfonia in sol maggiore, KV 525, diretta da Herbert von Karajan, b) Concerto in mi bemolle maggiore per 2 pianoforti e orchestra KV 365 diretto da Alceo Galliera (solisti: Clara Haskil e Geza Anda), c) Sinfonia in re maggiore, KV 385, diretta da Carl Schuricht. 21 « Lo stupido vive sul lavoro, il furbo vive sullo stupido ». Il lavoro è veramente il senso della vita? 21,15 Musica leggera. 22 Notiziario. Problemi del tempo. 22,30 « Pas de deux », musica di balletto: Chaikovsky: « Lo schiaccianoci », suite in 8 tempi; Bizet: Danza zingara da « La bella ragazza di Perth »; Gillis: Shinding. 23,15 Ospiti a Stoccolma: « Musique aux Champs-Elysées » (radiorchestra di Parigi, Bruxelles, Stoccolma, Ginevra e Transmettitore del Reno). 24 Ultime notizie. 0,10-0,20 La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 « Blackpool Night », la rivista estiva delle riviste. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. Solista: pianista Daniel Wayenberg. Beethoven: a) Leonora n. 1, overture; b) Sinfonia n. 4 in si bemolle; c) Concerto n. 5 in mi bemolle per pianoforte e orchestra (Imperatore). 21 Notiziario. 21,15 In patria e all'estero. 21,45 « Just fancy », testo di Eric Barker. Musica diretta da Peter Akister. 22,15 Anello di parole. 22,45 Novella. 23 Notiziario. 23,03-23,36 Concer-

to del violista Paul Cropper e del pianista Maurice Aitchison. Brahms: Sonata in mi bemolle, op. 120 n. 2; Schumann: Adagio e Allegro, op. 70.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 « Polls Apart », di Eddie Maguire. 20 Canzoni per gli innamorati interpretate dal complesso vocale « The Adam Singers » diretto da Cliff Adams. 20,30 « That Man Chester », con Charlie Chester. 21 Concerto estivo. 22 « Paul Temple e il caso Conrad », giallo di Francis Durbridge. 6º episodio: « Che riguarda il capitano Smith ». 22,30 Notiziario. 22,40 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sydney Thompson. 23,30 Sidney Sax con The Harlequins. 23,55-24 Ultime notizie.

### ONDE CORTE

6 Notiziario. 6,15 Orchestra diretta da Jean Pouget con il violoncellista Reginald Kilbey e la cantante Jean Curphy. 6,45 Musica di Berlioz. 7 Notiziario. 7,30 Musica di Beethoven e di compositori spagnoli eseguita da Pablo Casals. 8 Notiziario. 8,30-9 Musica richiesta. 10,45 Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. 12 Notiziario. 12,30 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. 13 Alyne Ainsworth e l'Orchestra nordica da ballo della BBC. 14 Notiziario. 14,45 Mendelssohn: Romanze senza parole (dal n. 26 al n. 30) eseguite da Colin Kingsley. 15,15 Serenate con Semprini al pianoforte. 15,45 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Dennis Stevens. 16,30 « Top Prize », commedia radiofonica di Philip Levene. 17 Notiziario. 17,45 « The Clitheroe Kid », terzo episodio: « What a pantomime », testo di James Casey e Frank Roscoe. 18,15 Gene Williams e la Banda Eric Delaney. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. Beethoven: a) Leonora n. 1, overture; b) Sinfonia n. 4 in si bemolle; c) Concerto n. 5 in mi bemolle per pianoforte e orchestra (Imperatore). 21 Notiziario. 21,30 « Just Fancy », varietà. 22 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet. 23,15 « Sheep don't Change », sceneggiatura di Rex Rienits. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,31 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 « Una stella m'ha detto... », con Robert Beauvais. 20,20 Dischi presentati da Jean-Jacques Vital.

## AVVISO



— Presto, andiamocene prima che ci diano la multa!

richiesta. 18,30 Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solista: soprano Vanna Egger. 19,40 Fiesta latina. 20 « Tribunali umoristici », fantasia di Anna Mosca, da Yorick. 20,50 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 21,20 Johann Strauss: a) Indigo, suite corale; b) Due couplets da « Il pistrello », c) « Una notte a Venezia », suite corale. 22,05 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccola serenata.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,45 Concerto del Complesso Eastman Symphony, diretto da Frederik Fennel. 21 « La scuola delle vedove » di Jean Cocteau. 21,25 « Gréco e l'esistenzialismo ». Presentazione di Lyne Anska. 22,05 « Con i pescatori cristiani della costa di Malabar », a cura di Ella Maillart. 22,30 Notiziario. 22,35 Frank Martin: Ouverture en rondeau; Roberto Gerhard: Concerto per clavicembalo, archi e percussione. 23,12-23,15 Musica patriottica.

## Il Gonfalone sventola sulla piazza di Scandicci

(segue da pag. 15)

di secondo, Forza Toscana, forza Sardegna. L'avevano ripetuto, cantando, pochi minuti prima Gianni Agus e Narciso Parigi, illustri rappresentanti delle due regioni e i concorrenti se lo sentivano ancora negli orecchi. Poi il collegamento con i due paesi, il rumore della folla, le « chiarine » toscane che sembrava suonassero una « carica ». Altre domande, attimi di brivido, finalmente il portavoce rispondeva.

A un certo momento Scandicci « conduceva » per sei punti a quattro. L'assessore ai Lavori Pubblici, nominato per l'occasione « assessore al Gonfalone », era come uno di quei proprietari di cavalli che ripongono il binocolo, sicuri ormai di avere la vittoria in tasca, a meno che non capiti un accidente imprevedibile, una caduta, una « rottura ». Ma il cavallo di Scandicci ha corso regolarmente fino alla fine, fino al grande applauso finale.

Mike Bongiorno, dopo aver data un'ultima occhiata al tabellone sul quale erano segnati i punti ottenuti dalle due squadre, proclamò la vittoria. Si sentì un boato, mille mani sottolineavano il

trionfo. E così è finita la trasmissione di successo del 1959 messa in onda dalla Radio. Con la soddisfazione di tutti, anche degli sconfitti che attraverso il loro sindaco hanno voluto rendere onore al merito dei vincitori. Per otto mesi milioni di ascoltatori avevano aperto la radio alle 21 sul Secondo Programma, appassionandosi alla contesa o per puro spirito sportivo o per tifo campanilistico. Adesso calava la tela.

Mike Bongiorno volle salutare tutti e presentare al pubblico i collaboratori, dal maestro Mario Consiglio, direttore d'orchestra, al regista Adolfo Perani, inventore anche dei giochi, alla valletta. Era, naturalmente, commosso, come senz'altro lo saranno stati gli ascoltatori: non si abbandona con indifferenza un amico di tanti mesi. Ma in fondo era giusto: l'estate, con il caldo, con la villeggiatura, con il diritto al riposo, distrae un po' tutti. E poi l'ultima trasmissione non è stata un vero e proprio addio, ma piuttosto un arrivederci: l'autunno riporterà i vecchi amici che non sono partiti per sempre, ma sono soltanto andati in vacanza.

### COINCIDENZA



# \* RADIO \* sabato 8 agosto

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani

**7** Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo - Tacchino del buongiorno - Musiche del mattino

**8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Bol. meteor.

\* Crescendo (8,15 circa)  
(Palmolive - Colgate)

**8.45-9 La comunità umana**  
Trasmmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11 — Radoscuola delle vacanze**

Calendarietto della settimana, a cura di Ghirlo Gherardi  
La palla al balzo, rubrica di corrispondenza a cura di Mario Vani

**11.30** \* Musica sinfonica  
Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 504 (Praga); a) Adagio - Allegro b) Andante c) Presto - Orchestra del Teatro Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet; Honegger: Chant de joie (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Robert Denizer)

**12 — Vi parla un medico**  
Domenico Andreani: Disturbi intestinali d'estate

**12.10 Canzoni in voga (Gandini Profumi)**

**12.25 Calendario**

**12.30 — Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali

**12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)**

**13 Segnale orario - Giornale radio -** Media delle valute - Previsioni del tempo

**Campionati mondiali di ciclismo su pista ad Amsterdam** (Servizio speciale di Paolo Valentini)

Carillon (Manetti e Roberts)  
**VEDETTE ALLA RIBALTA** Charles Trenet - Miranda Martino - Frankie Laine

Lanterne e lucioline (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

**14 Giornale radio**  
**14.15-14.30** \* Armando Sciascia e la sua orchestra

**14.30-15.15 Trasmissioni regionali**

**16.15 Previs. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri

**16.30 Vetrina Vis Radio**  
Canzoni e ballabili (Vis Radio)

**17 Giornale radio**  
**SORELLA RADIO**

Transmissione per gli infermi

**17.45 Ennio Porrino**  
Il processo di Cristo

Oratorio per soli, coro, organo e orchestra

Testo di Giuseppe Ricciotti  
Mentre parte: Annunzio - Getsemani, secondo parroco: Processo (Prima giornata - Seconda giornata); terza parte: Alleluja

L'Angelo Antonietto Pastori, soprano  
Il Profeta Ponzo Pilato

Amedeo Berdini, tenore  
Cristo Aurelio Oppicelli, baritono  
Sommo Sacerdote Storico cantante

Salvatore Catania, basso  
Voce recitante Davide Montemurru

Direttore Fernando Previtali

Maestro del Coro Ruggero Magagnini - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

**18.45 Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)

Summer Slichter: I nuclei di potenza dell'economia americana

Estrazioni del Lotto

**19.05 Varietà Carisch** (Carisch S.p.A.)

Prodotti e produttori italiani

\* Un po' di Dixieland

Negli interv. comunicati commerciali

\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**« NOTTURNO DELL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta 8.45-9.00: Il ballo del sabato sera - 0.36-1.00: I successi di Carlo Concina e Lino Benedetto - 1.06-1.30: Strumenti allo specchio - 1.36-2: Europa canta - 2.06-3: Intermezzi e baletti - 2.36-3: L'allegra pentatona - 3.06-3.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.**

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9 CAPOLINEA**

— Diario - Notizie del mattino

15': Una musica per ogni età: dedicata ai sessantenni, e oltre 30': Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »

45': L'album di Cole Porter

**10-11 ORE 10: DISCO VERDE**

— Dedicato a... - 15': Piccoli allegri complessi - 30': Divieto di sosta, trasmissione per gli automobilisti - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

**12,10-13 Trasmissioni regionali**

### MERIDIANA

La ragazza delle 13 presenta:

**13 L'alfabeto della canzone**

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)

**13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13.30**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stmmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Noterella di attualità

**14 Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro: Raffaele Pisù, Dedy Savagnone, Renato Turi

**14.30 Segnale orario - Giornale radio delle 14.30**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Antipas)

**14,40-15 Trasmissioni regionali**

45' \* Un'orchestra al giorno: Percy Faith

**15 Giradischi Music-Mercury (Società Gurtler)**

**15.30 Segnale orario - Giornale radio delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico**

45' Il quarto d'ora Durium Ritmi e voci d'oggi (Durium)

## POMERIGGIO IN CASA

**16 Tacchino delle vacanze**

Appunti per un viaggio di fine settimana

**16.30 Canzoni presentate al VII Festival della canzone napoletana**  
Orchestra diretta da Marcello De Martino e Carlo Esposito

**17 LE FABBRICHE DEI SOGNI**  
a cura di Renato Tagliani B'glietto d'invito per via Asia-g, 10 - Roma

**18 Giornale radio**

\* **BALLATE CON NOI**  
**19 Piccolo rotocalco della canzone napoletana** di Max Vajro

## INTERMEZZO

**19.30 \* Tastiera**

Negli interv. comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

**20 Segnale orario - Radiosera**

**20.30 Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura \* Concerto a Hollywood

## SPETTACOLO DELLA SERA

**21 Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**

**LUCIA DI LAMMERMOOR**  
Dramma tragico in tre atti di Salvatore Cammarano

Musica di GAETANO DONIZETTI Lord Enrico Ashton Dino Donati Miss Lucia Anna Moffo Sir Edgar Ravenswood Nicola Filacuridi

Lord Arturo Bucklaw Amicare Blaffard Alisa Francesca Marghinotti Renato Berti Raimondo Bideben Ferruccio Mazzoli

Direttore Fernando Previtali Maestro del Coro Giulio Bertola Orchestra sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Manetti e Roberts)

(v. nota illustrativa a pag. 7)  
Negli intervalli:  
Asterisci - Ultime notizie

**23 — Siparietto**  
\* **Strumenti in armonia**  
I programmi di domani



Ennio Porrino autore del Processo di Cristo in onda per il Programma Nazionale alle 17.45

## TERZO PROGRAMMA

**19 Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici**

**Domenico Zopoli**

Suite in si minore Preludio - Corrente - Aria - Gavotta

Suite in sol minore Preludio - Corrente - Sarabanda - Giga

Suite in do maggiore Preludio - Allemanna - Sarabanda - Gavotta - Giga

Partita in la minore Clavicembalista Ferdinando Taglia-vini (Registrazione effettuata il 28-5'59 nella Chiesa Maggiore della B. V. della Gazzola in occasione della Prima Sinfonia della Musica barocca organizzata dal Gruppo « G. Frescobaldi » di Brescia)

**19.30 Hart Crane, il poeta dei Caraibi** a cura di Giovanni Giudici

\* **Concerto di ogni sera**

M. Clementi (1752-1832): Sonata in re maggiore per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello

Allegro di molto - Allegretto - Fine (Vivace assai) Esecuzione del « Trio di Bolzano » Nunzio Montanari, pianoforte; Giancarlo Carpi, violino; Santa Amadori, violoncello

L. v. Beethoven (1770-1827): Quartetto in la maggiore per archi op. 18 n. 5 Allegro Minuetto - Andante cantabile con variazioni - Allegro Esecuzione del « Quartetto di Budapest »

Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, violinisti; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello

H. Badings (1907): Ballade Hubert Barwahser, Mauro; Phia Bergkout, arpa

**21 Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 Piccola antologia poetica**

Poesia francese del dopoguerra Jean Tardieu

**21.30 CONCERTO SINFONICO** diretto da Ferruccio Scaglia con la partecipazione dei pianisti Armando Renzi, Lya De Barberis, Pina Pintini, Ermelinda Magnetti

**Johann Sebastian Bach** Concerto in do maggiore, per tre pianoforti e orchestra Allegro non troppo - Adagio - Allegro

Pianisti: Lya De Barberis, Pina Pintini, Ermelinda Magnetti

Concerto in la minore, per quattro pianoforti e orchestra Allegro - Largo - Allegro

Pianisti: Armando Renzi, Pina Pintini, Lya De Barberis, Ermelinda Magnetti

**Arnold Schoenberg** Variazioni per orchestra op. 31 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (v. articolo illustrativo a pag. 7)

Nell'intervallo:  
Napoli minore di ieri e di oggi Conversazione di Ettore Settanni

Al termine:

**La Rassegna** Cultura nordamericana a cura di Glauco Cambon (Replica)

### ALTRÉ TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

**8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio di Parigi, notiziario e programma vario

8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario

8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

15 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

15,20 Antologia - Da « Romanzi e Racconti » di Umberto Eco: « La fisarmonica »

15,30-16,15 \* Musiche di Stamitz e Schubert (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 7 agosto)

## 15 — TELESCUOLA

**CORSO DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE A TIPO INDUSTRIALE**  
(corso estivo di ripetizione)

- a) 15: *Lezione di Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- b) 15,30: *Lezione di Economia Domestica*  
Prof.ssa Maria Dispensa
- c) 15,40: *Lavoro e Disegno Tecnico*  
Prof. Nicola Di Macco

## 16-17,30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENTIMENTO AGONISTICO

## LA TV DEI RAGAZZI

## 18,30-19,30 a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

## b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN

**La luce che si spegne**  
Telefilm - Regia di Douglas Heyes

Distrib.: Screen Gems  
Interpreti: Lee Aaker, James Brown, Rand Brooks e Rin Tin Tin

## RIBALTA ACCESA

## 20,30 TIC-TAC

(Olà - Eldorado - Brillantine Gibbs - Cotonificio Valle Susa)

**SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

## 20,50 CAROSELLO

(Linetti Profumi - Esso Standard Italiana - Durban's - Crodo)

## 21 — Kramer presenta BUONE VACANZE

con Mario Petri, il Quartetto Cetra, Jula De Palma, Paolo Bacilieri, il Quartetto 2+2, Paolo Cavazzini e Gino Latilla, Bruno Pallesi, Nilla Pizzi

Scene di Cesarini da Senigallia  
Regia di Stefano De Stefanis

## 21,50 CONCERTO DI PROSA

con Enrico Maria Salerno e Giancarlo Sbragia

## 22,20 I PRESIDENTI DEL CONSIGLIO DELL'UNITÀ DI ITALIA

a cura di Mario La Rosa  
Giovanni Lanza  
Regia di Raffaello Pacini

## 22,50 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Il pianista Paolo Cavazzini che partecipa a *Buone Vacanze*

TV



Prod. Film Telerama

## GOSTO DE' GOSTI CAPITANO DI VENTURA

E' un altro famoso antenato di Agostino. Terribile all'aspetto, la persona irta di armi, Gosto de' Gosti aveva una concezione molto dinamica della strategia, non apprezzata però dal Duca ch'egli serviva. Gosto era perciò un incompresso, cosa che finì per fargli perdere la vita e il buonumore. Solo il suo prodigio-

so pronipote, Agostino, seppe restituirgli il sorriso. In che modo? Lo saprete assistendo questa sera alla scenetta televisiva delle ore 20,50. La trasmissione vi sarà offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso « Dentifricio del sorriso », che vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's ».

**I**n Giovanni Lanza, coetaneo di Cavour, si può tranquillamente affermare che differisse in tutto, tranne appunto l'età, dal suo geniale collega. Quanto « il conte » era duttile, brillante ed audace, altrettanto grigio, metodico, alieno dai grandi volti era il figlio del fabbro di Alessandria.

L'età eroica del Risorgimento volgeva al termine. L'unità italiana era avviata al compimento; ma il volto della patria ricostruita assumeva ogni giorno di più, agli occhi di chi aveva partecipato all'entusiasmante avventura risorgimentale, le modeste sembianze dell'« Italietta », su cui si riversavano i pesanti sarcasmi dei poeti. Troppo diversa, troppo inferiore al grande modello romano, l'Italietta consapevole delle sue debolezze e dei suoi limiti, e che assumeva a propria bandiera la politica della lesina...

Tale il Paese, tali gli uomini che lo rappresentavano e che dovevano fronteggiare la mutata situazione, le concrete esigenze della realtà quotidiana. All'uno e agli altri male si addicevano le scultoree immagini carducciiane, i concetti alati di « nobile, grande, augusto »; altra penna ci sarebbe voluta per ispirare il rispetto e l'ammirazione che meritava la loro patriarcale semplicità di costumi. Pure, è un'immagine comune, non indegna del ricordo della grandezza romana, quella di un Lanza costretto a vendere l'ultima pecora di proprietà familiare, per acquistarsi un vestito nuovo, col quale degnamente figurare accanto alla persona del Re. Ed anche quel Vittorio Emanuele così alla mano, che passeggiava per Roma scambiando espressioni vernacole col suo Primo Ministro: è un quadretto vivo ed umano, che ha il sapore buono delle cose genuine. Alla fine, la Roma imperiale discendeva da quella dei Furii Camilli e dei Cincinnati, anche se quest'ultima molto meno dell'altra ha saputo accendere l'estro dei poeti e la loro eloquenza civile. Certo, sembrava inconcepibile che a Roma potesse entrare altri che Garibaldi, alla testa delle sue schiere di volontari. Era lui il simbolo fiammeggiante della riscossa risorgimentale. Trattenerlo, impedirgli di andare a Roma significava attirarsi sul capo il sacrosanto sdegno della gioventù patriottica. Ma uomini come Lanza sembravano assurti alla scena per compiere, a prezzo di ogni personale convincimento, i più ingratii e difficili dei doveri. Li compirono in silenzio, consapevoli dell'impopolarità che si venivano pro-

**ESSO**

in "Carosello" ore 20,50

presenta alcuni suggestivi aspetti del turismo in Italia

Preparate i Vostri viaggi in Italia e all'Esterò valendovi dell'Esso Touring Service.

Richiedete ai Rivenditori ESSO l'apposita cartolina: riceverete gratuitamente carte stradali con itinerari tracciati ed utili informazioni.



Sempre ESSO al Vostro servizio

*I presidenti del consiglio dell'Unità d'Italia*

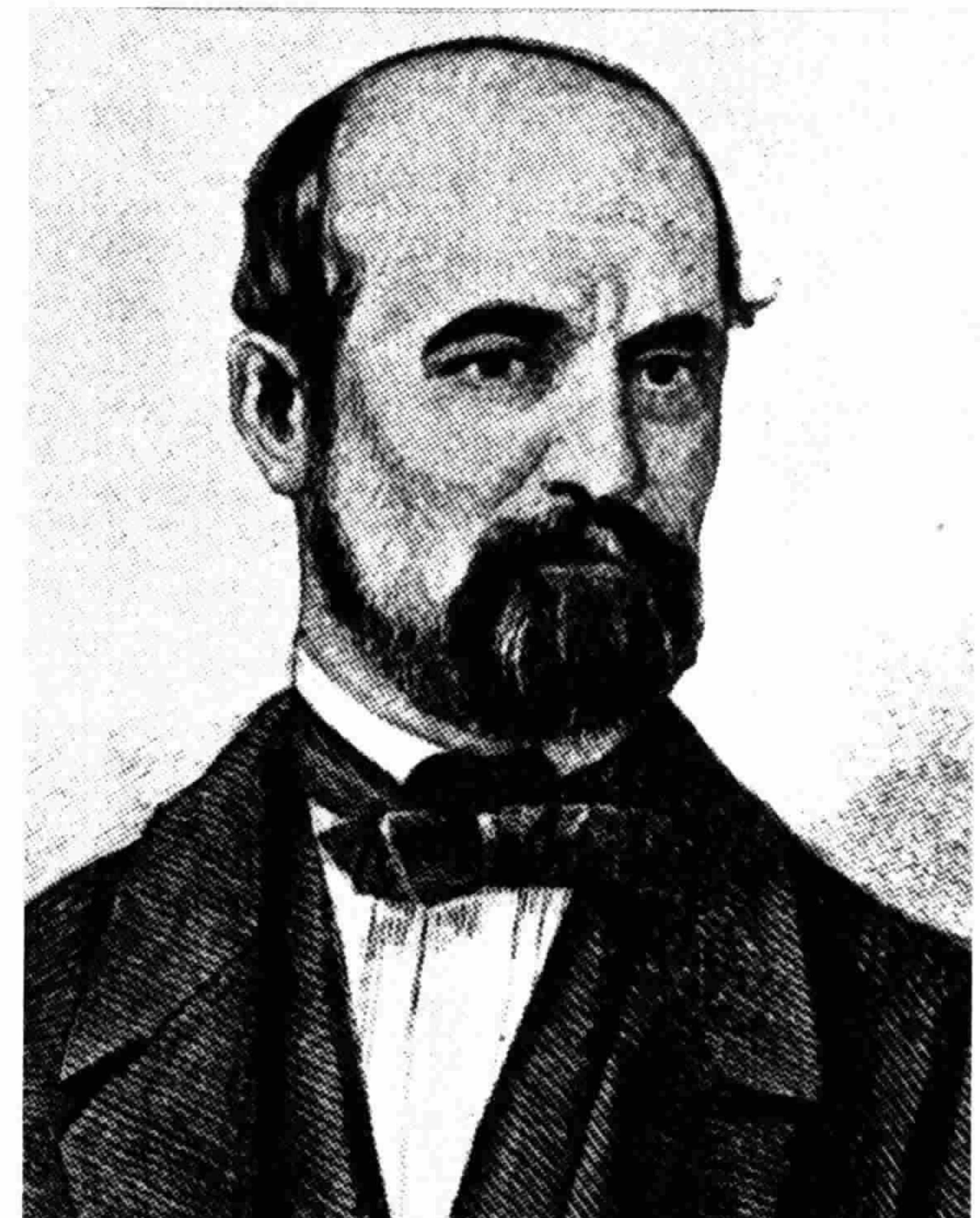
# GIOVANNI LANZA

cacciando, mirando soltanto alla metà finale.

Proprio a Lanza toccò in sorte di condurre l'Italia a Roma. L'evento tanto desiderato e temuto, per le conseguenze remote che sembrava potessero derivarne, si ebbe quasi all'improvviso, quando il trasferimento della capitale a Firenze aveva dato la sensazione che ogni speranza dovesse andare delusa. A Roma si andò dopo aver bussato delicatamente alla porta, salvaguardando ogni forma. Non fu una vera e propria campagna militare; solo le fanfare di Porta Pia risuonarono squillanti, proclamando davanti al mondo la risoluta volontà di tutti gli Italiani. Non si celebrarono trionfi

retorici; ma si badò, più che altro, a stabilire le premesse per un secondo, pacificato avvenire. Questa fu l'opera di Lanza, che attende ancor oggi di essere illuminata e apprezzata, accanto ai meriti indiscutibili dei Garibaldi e dei Mazzini. Con l'avvertenza che, per la sua opera, Giovanni Lanza non si attendeva di passare alla storia. Lui, che lasciò il governo molto più povero di quando aveva assunto il potere, ma che ebbe la grande fierazza di trasmettere integro al suo successore il fondo segreto che aveva avuto a disposizione. Di quel fondo, non doveva rendere conto a nessuno: ma si era guardato dal prelevarne sia pure una lira.

f. d. s.



Giovanni Lanza

## 15 — TELESCUOLA

**CORSO DI AVVIAMENTO PROFESSIONALE A TIPO INDUSTRIALE**  
(corso estivo di ripetizione)

- a) 15: *Lezione di Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- b) 15,30: *Lezione di Economia Domestica*  
Prof.ssa Maria Dispensa
- c) 15,40: *Lavoro e Disegno Tecnico*  
Prof. Nicola Di Macco

## 16-17,30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENTIMENTO AGONISTICO

## LA TV DEI RAGAZZI

## 18,30-19,30 a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

## b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN

**La luce che si spegne**  
Telefilm - Regia di Douglas Heyes

Distrib.: Screen Gems  
Interpreti: Lee Aaker, James Brown, Rand Brooks e Rin Tin Tin

## RIBALTA ACCESA

## 20,30 TIC-TAC

(Olà - Eldorado - Brillantine Gibbs - Cotonificio Valle Susa)

SEGNAL ORARIO  
TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20,50 CAROSELLO

(Linetti Profumi - Esso Standard Italiana - Durban's - Crodo)

## 21 — Kramer presenta BUONE VACANZE

con Mario Petri, il Quartetto Cetra, Jula De Palma, Paolo Bacilieri, il Quartetto 2+2, Paolo Cavazzini e Gino Latilla, Bruno Pallesi, Nilla Pizzi

Scene di Cesarini da Senigallia  
Regia di Stefano De Stefanis

## 21,50 CONCERTO DI PROSA

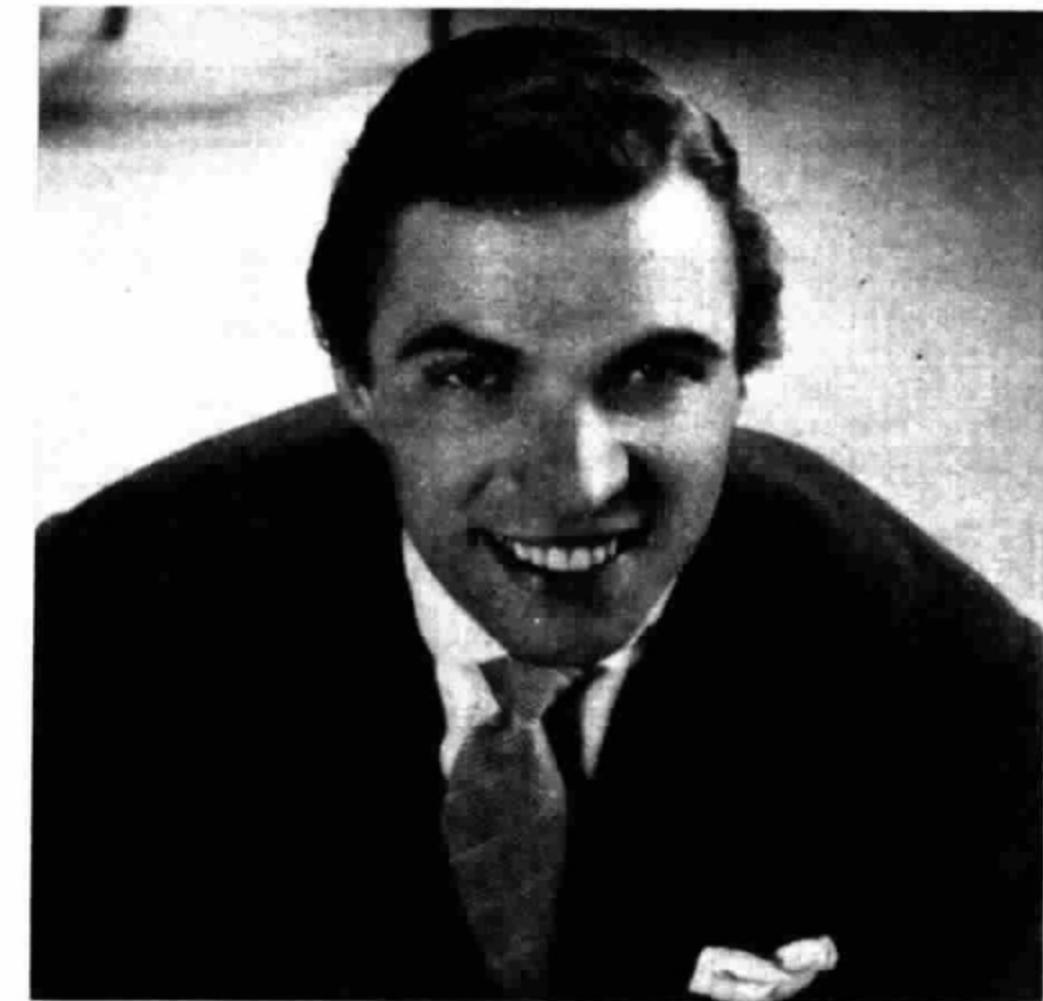
con Enrico Maria Salerno e Giancarlo Sbragia

## 22,20 I PRESIDENTI DEL CONSIGLIO DELL'UNITÀ DI ITALIA

a cura di Mario La Rosa  
Giovanni Lanza  
Regia di Raffaello Pacini

## 22,50 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Il pianista Paolo Cavazzini che partecipa a *Buone Vacanze*

TV



Prod. Film Telerama

## GOSTO DE' GOSTI CAPITANO DI VENTURA

E' un altro famoso antenato di Agostino. Terribile all'aspetto, la persona irta di armi, Gosto de' Gosti aveva una concezione molto dinamica della strategia, non apprezzata però dal Duca ch'egli serviva. Gosto era perciò un incompresso, cosa che finì per fargli perdere la vita e il buonumore. Solo il suo prodigo-

so pronipote, Agostino, seppe restituirgli il sorriso. In che modo? Lo saprete assistendo questa sera alla scenetta televisiva delle ore 20,50. La trasmissione vi sarà offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso « Dentifricio del sorriso », che vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's ».

**I** Giovanni Lanza, coetaneo di Cavour, si può tranquillamente affermare che differisse in tutto, tranne appunto l'età, dal suo geniale collega. Quanto « il conte » era duttile, brillante ed audace, altrettanto grigio, metodico, alieno dai grandi volti era il figlio del fabbro di Alessandria.

L'età eroica del Risorgimento voleva al termine. L'unità italiana era avviata al compimento; ma il volto della patria ricostruita assumeva ogni giorno di più, agli occhi di chi aveva partecipato all'entusiasmante avventura risorgimentale, le modeste sembianze dell'« Italietta », su cui si riversavano i pesanti sarcasmi dei poeti. Troppo diversa, troppo inferiore al grande modello romano, l'Italietta consapevole delle sue debolezze e dei suoi limiti, e che assumeva a propria bandiera la politica della lesina...

Tale il Paese, tali gli uomini che lo rappresentavano e che dovevano fronteggiare la mutata situazione, le concrete esigenze della realtà quotidiana. All'uno e agli altri male si addicevano le scultoree immagini carducciiane, i concetti alati di « nobile, grande, augusto »; altra penna ci sarebbe voluta per ispirare il rispetto e l'ammirazione che meritava la loro patriarcale semplicità di costumi. Pure, è un'immagine comune, non indegna del ricordo della grandezza romana, quella di un Lanza costretto a vendere l'ultima pecora di proprietà familiare, per acquistarsi un vestito nuovo, col quale degnamente figurare accanto alla persona del Re. Ed anche quel Vittorio Emanuele così alla mano, che passeggiava per Roma scambiando espressioni vernacole col suo Primo Ministro: è un quadretto vivo ed umano, che ha il sapore buono delle cose genuine. Alla fine, la Roma imperiale discendeva da quella dei Furii Camilli e dei Cincinnati, anche se quest'ultima molto meno dell'altra ha saputo accendere l'estro dei poeti e la loro eloquenza civile. Certo, sembrava inconcepibile che a Roma potesse entrare altri che Garibaldi, alla testa delle sue schiere di volontari. Era lui il simbolo fiammeggiante della riscossa risorgimentale. Trattenerlo, impedirgli di andare a Roma significava attirarsi sul capo il sacrosanto sdegno della gioventù patriottica. Ma uomini come Lanza sembravano assurti alla scena per compiere, a prezzo di ogni personale convincimento, i più ingratii e difficili dei doveri. Li compirono in silenzio, consapevoli dell'impopolarità che si venivano pro-

ESSO

in "Carosello" ore 20,50

presenta alcuni suggestivi aspetti del turismo in Italia

Preparate i Vostri viaggi in Italia e all'Esterò valendovi dell'Esso Touring Service.

Richiedete ai Rivenditori ESSO l'apposita cartolina: riceverete gratuitamente carte stradali con itinerari tracciati ed utili informazioni.



Sempre ESSO al Vostro servizio

*I presidenti del consiglio dell'Unità d'Italia*

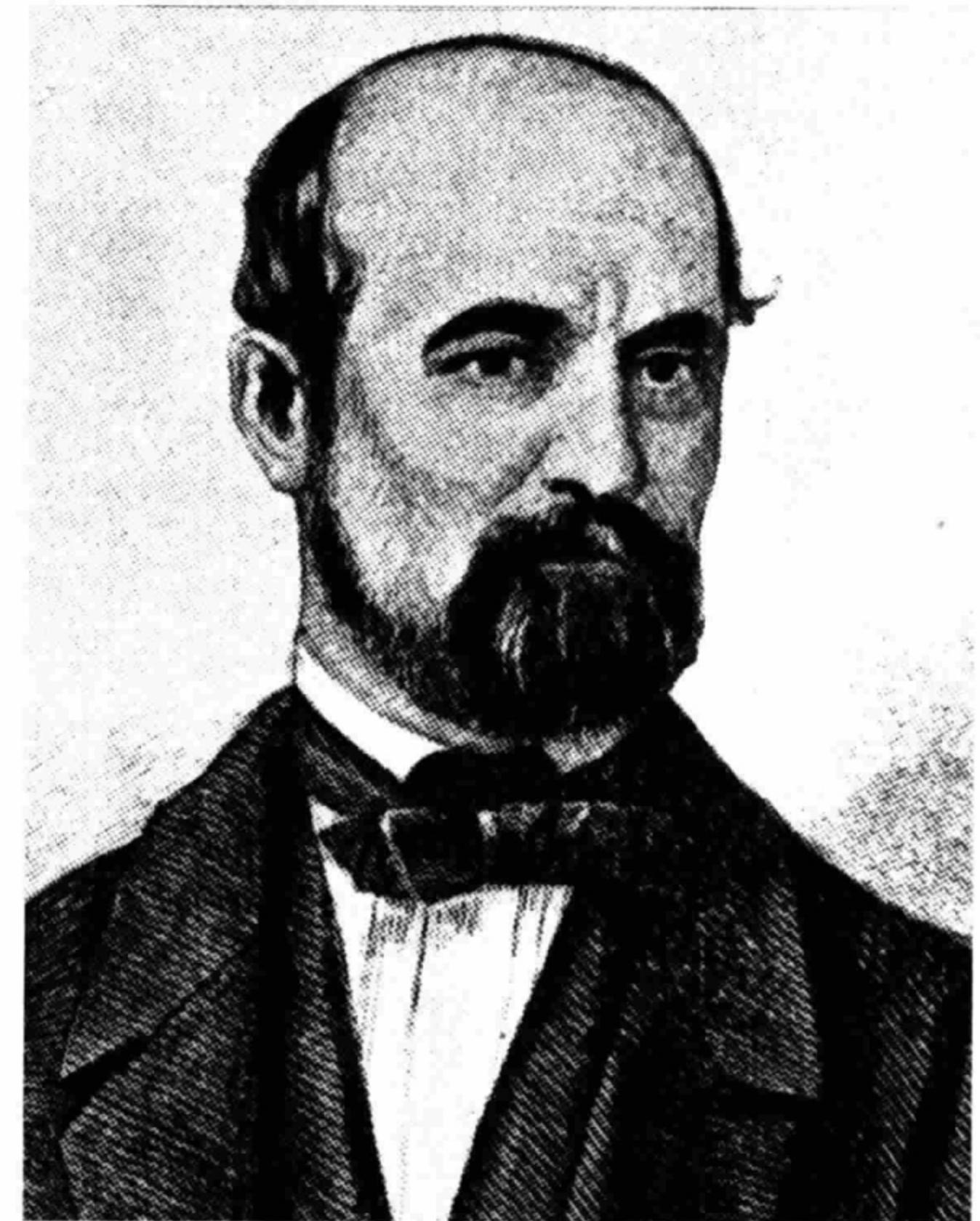
## GIOVANNI LANZA

cacciando, mirando soltanto alla metà finale.

Proprio a Lanza toccò in sorte di condurre l'Italia a Roma. L'evento tanto desiderato e temuto, per le conseguenze remote che sembrava potessero derivarne, si ebbe quasi all'improvviso, quando il trasferimento della capitale a Firenze aveva dato la sensazione che ogni speranza dovesse andare delusa. A Roma si andò dopo aver bussato delicatamente alla porta, salvaguardando ogni forma. Non fu una vera e propria campagna militare; solo le fanfare di Porta Pia risuonarono squillanti, proclamando davanti al mondo la risoluta volontà di tutti gli Italiani. Non si celebrarono trionfi

retorici; ma si badò, più che altro, a stabilire le premesse per un secondo, pacificato avvenire. Questa fu l'opera di Lanza, che attende ancor oggi di essere illuminata e apprezzata, accanto ai meriti indiscutibili dei Garibaldi e dei Mazzini. Con l'avvertenza che, per la sua opera, Giovanni Lanza non si attendeva di passare alla storia. Lui, che lasciò il governo molto più povero di quando aveva assunto il potere, ma che ebbe la grande fierezza di trasmettere integro al suo successore il fondo segreto che aveva avuto a disposizione. Di quel fondo, non doveva rendere conto a nessuno: ma si era guardato dal prelevarne sia pure una lira.

f. d. s.



Giovanni Lanza

# LOCALI

# \* RADIO \* sabato 8 agosto

## ESTERE

### ANDORRA

- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Mit Skii, Seil und Pickel. « Die östlichen Pyrenäen » von Josef Rempold - Lieder und Rhymes von Paul Stachet. « Das Wetter der Dolomiten » Melodien von A. Ketelbary - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).
- 20.15-21.20 Mosaik für Eva - Speziell für Sie! - Blick nach dem Süden (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).
- FRIULI-VENEZIA GIULIA**
- 13.00 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Microscopio: Oltre-Pirella - La musica delle bellezze del mondo: Usseuil-Sabelli - La canzone dei fari: Percy Faith: Bubbling over; Di Lazzaro: Taormina Gelmimi-Calcagni - Le tre bluse: Maschini-Birà - Addormentati così: Sestini - E' come un cuccolo: Zacheri - Chiama boogie - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

(Trieste A)

In lingua slovena

- 7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Musica leggera, nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
- 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 \* Orchestra tzigana Lendvay Kalman - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 \* Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Rassegna della stampa - Lettere programmi - 14.45 Harry James e la sua tromba - 15. \* Debussy: Suite bergamasque - 15.20 Caffè concertino - 15.45 Canzoni d'amore, cedoni - 16. La novità della settimana, a cura di Marin Jevnikar - 16.20 \* Appuntamento con Domenico Modugno - 16.40 \* Té danzante - 17 Saggio musicale della Glasbena Matica di Trieste - indi \* Melodie dalle riviste italiane - 18 Teatro dei ragazzi: « Lo zingaro », radioscena di Lida Debelli, Compagnia di prosa - Ribalta, radiofonica « allestimento di Giuseppe Peterlin - 18.30 \* Belle melodie, belle voci - 19 Giovani in vacanza - 5\* trasmissione, a cura di Mitja Volic e Carlo Stocca - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale - Lettura programmi seriali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Settimana libera - 21.15 \* Il tramonto», racconto sceneggiato di Stanko Majcen, adattamento radiofonico ed allestimento di Giuseppe Peterlin, Compagnia di prosa - Ribalta, radiofonica - 21.40 Canta Mafalda con Franco Russo - 21.45 Quattro in sol minore, op. 25 - 22.00 \* Musiche di Vincent Youmans - 23. \* Vibrafonista Terry Gibbs e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni esterne. 19.33 Notiziario - Estate. 20. \* Il Vangelo di domani - lettura di Marcello Giordano e commento di Giuseppe Petralia. 21. Santa Rosario. 21.15 Trasmissioni esterne.

### MUEHLACKER

- 19.30 Notiziario. 19.45 La politica della settimana - 20. Mosaico musicale - 21. \* Picci di argento », allegria commedia di Franz Essel - 22. Notiziario, Sport. 22.40 Musica da ballo. 24. Ultime notizie. 0.10-1.10 Con-
- certo notturno diretto da Karl Schmid - 25. Solo pianista Brigitte Musulin. 26. Concerto e relazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra: Max Reger: Variazioni fuga su un tema di Mozart, op. 132.
- TRASMETTITORE DEL RENO**
19. Comunicazione di politica internazionale. 19.15 Concerto. 19.20 Tribuna del tempo. 20. \* Stars e canzoni di successo. 21. \* Freccia d'argento », allegria commedia di Franz Essel. 22. Notiziario. Problemi del tempo. 22.30 Panorama dello sport. 22.50 Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. 2-5.50 Musica fino al mattino.
- INGHILTERRA**
- PROGRAMMA NAZIONALE**
- 18 Notiziario. 18.45 L'orchestra Harry Davidson e il baritono

William Parsons. 19.30 « Slave of Fashion », sceneggiatura di Godfrey Harrison. 20. Musichall delle vacanze. 21. Notiziario. 21.15 « You can't own people », radiodramma di Stephen Grenfell. 22.45 Preghiere segrete. 22. Notiziario. 23.06-23.36 Interpretazioni del pianista Robin Wood. Listi: Rossini ungherese n. 5; Chopin: a) Ballata in sol minore; b) Notturno in do minore op. 48, n. 1.

### PROGRAMMA LEGGERO

19. Notiziario. 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Joe Loss. 20. Concerto diretto da Basil Cameron. Solista: pianista Cor Groot. Listi: Concerto n. 1 in mi bemolle per pianoforte e orchestra: Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore. 21 Album musicale del sabato. Parte I. 22.30 Notiziario. 22.40

## ESPOSIZIONE D'ARTE FOTOGRAFICA



— Vi presento l'autore...

**L'ARRIGONI - Trieste**  
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...  
.... sono squisiti!.... sono **ARRIGONI!**  
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 2 agosto - ore 15.15,30 Secondo Programma

1. **BIRRA**  
I due Corsari - 45 giri  
2. **CHILD FACE** (Faccia di bambino)  
Marcello Onorati - 45 giri  
3. **THIS IS REAL (THIS IS LOVE)** (Questo è vero)  
Malcolm Dodds con Jack Pleis, la sua orchestra e il suo coro - 45 giri  
4. **SONO STANCO**  
Bruno Martino e il suo complesso - 45 giri  
5. **MAKE THE KNIFE** (Moritat)  
Bobby Darin - 33 giri  
6. **M.T.A.**  
The Kingston Trio - 45 giri  
7. **Dischi a richiesta**

- Lunedì 3 agosto  
**SARRA', CHISSA'**  
Sergio Brunni - 45 giri  
Martedì 4 agosto  
**I WAITED TOO LONG (Ho aspettato troppo)**  
Nei Sedaka - 33 giri  
Mercoledì 5 agosto  
**BLUE BOY** (Ragazzo malinconico)  
Jim Reeves - 45 giri  
Giovedì 6 agosto  
**FOREVER (Per sempre)**  
Joseph Damiano - 45 giri  
Venerdì 7 agosto

- ON AN EVENING IN ROME (Una sera a Roma)**  
Dean Martin - 45 giri  
Sabato 8 agosto  
**NO**  
Miranda Martino - 45 giri

## CONGEDO



— Congratulazioni! E non dimentichi, signorina, che se qualcosa non dovesse funzionare, può sempre tornare al suo vecchio impiego!

Album musicale del sabato. Parte II. 23 Dischi presentati da David Jacobs. 23.55-24 Ultime notizie.

### ONDE CORTE

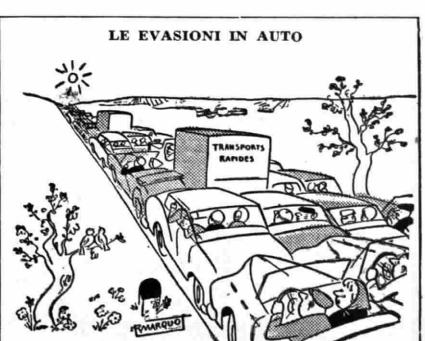
- 6 Notiziario. 6.15 Interpretazioni di Kenneth McKellar. 6.45 Musica di Berlioz, 7 Notiziario. 7.30 Venti domande. 8 Notiziario. 8.30 Tommy Reilly e il Trio Hedley Ward. 10.15 Notiziario. 10.45 « La legge dei puri di cuore », di Charles Witherspoon. 12 Notiziario. 12.45 The Ted Heath Show. 13.30 Motivi preferiti. 14 Notiziario. 14.45 Musica di Berlioz. 15.15 Melodie popolari di ieri e di oggi. 19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Joe Loss. 20.15 Melodie romantiche interpretate dalla pianista Jean Jules. 21. Notiziario. 21.30 « In cerca di musica », con Paul Martin. 22 Musica di Berlioz. 22.15 Canzoni e melodie interpretate da artisti del Commonwealth. 23.15 Rassegna scozzese. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

- 19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni d'assoltori. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 La mia carriera e le mie canzoni. 20.20 « Il ventuno », presentato da Zappy Max. 20.45 « Cavalcata », presentato da Jean-Marie Thibault e Roger Pierre. 21.15 « Suspense », con Pierre Bellemer. 21.35 Balla Parigi-Lussemburgo, con Christine Fabregas. 22. Il punto di Mezzanotte. 0.05 Radio Mezzanotte. 0.55-1 Ultime notizie.

### SVIZZERA MONTECENERI

- 7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia.



— Te l'avevo detto che il tempo era troppo bello per andare in campagna...

GALATEO



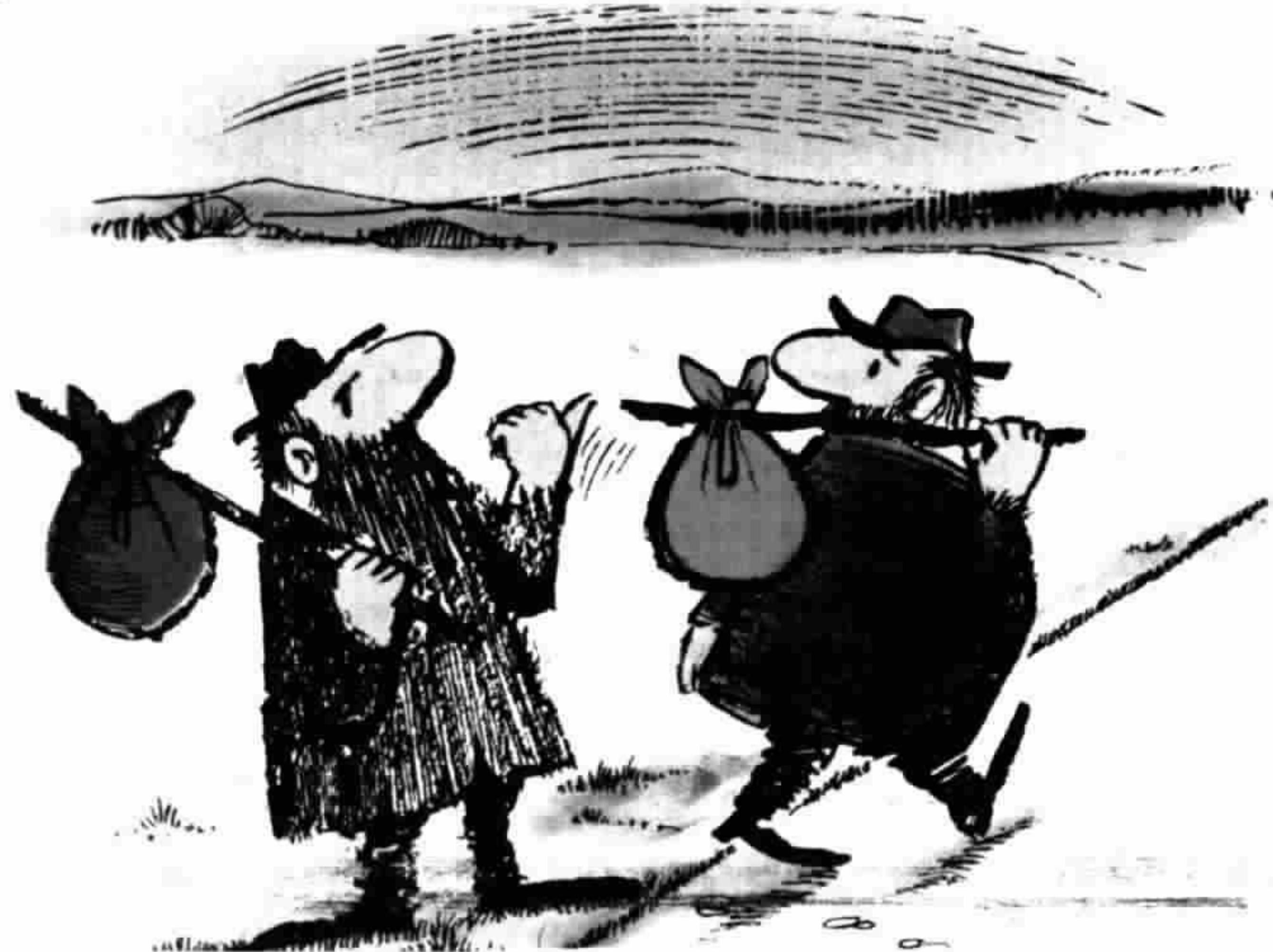
— Buon viaggio, signore.

TRA I DUE MALI



— Per carità, smetti subito di cantare e lascialo pure gridare.

BARBON-STOP



Senza parole

## IN POLTRONA

IL MARITO UMORISTA



SOSPETTO



Ora che me lo dici... nemmeno io lo conosco!

— Molto spiritoso...

GALATEO



— Buon viaggio, signore.

TRA I DUE MALI



— Per carità, smetti subito di cantare e lascialo pure gridare.

BARBON-STOP



Senza parole

## IN POLTRONA

IL MARITO UMORISTA



SOSPETTO



Ora che me lo dici... nemmeno io lo conosco!